

Ministro Rolf Lüders viaja hoy a EE.UU.

Saneamiento de la banca no alterará metas económicas

- Secretario de Estado gestionará en Nueva York obtención de recursos externos para cumplir programas de desarrollo
- No se pretende renegociar la deuda, sino refinanciar amortizaciones e intereses

El mantenimiento de los programas económicos, a pesar de las recientes medidas destinadas a sanear el sistema financiero y el refinanciamiento de amortizaciones e intereses de la deuda externa para 1983 y 1984 serán los principales aspectos que planteará ante la banca internacional el Ministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders.

El Secretario de Estado confirmó que en horas de esta tarde se dirigirá a Nueva York, acompañado por el presidente del Banco Central, Carlos Francisco Cáceres para integrarse a una reunión de bancos extranjeros y sostener conversaciones con representantes del Fondo Monetario Internacional.

Lüders indicó que el motivo principal de su viaje es exponer ante un comité de bancos norteamericanos, de Alemania, Inglaterra, Canadá y Suiza, la situación actual de nuestra economía y los programas que se tienen contemplados.

Señaló que durante una reunión paralela con representantes del Fondo Monetario Internacional "básicamente reiterará, que a pesar de la reciente intervención de algunos de los bancos, los programas económicos del país no se han alterado".

Lo anterior significa que se espera obtener "tasas de crecimiento moderadas, más o menos las mismas tasas de inflación que se habían programado y rebajar las tasas de desempleo en la misma proporción indicadas con anterioridad".

Lüders enfatizó que en definitiva se reiterarán los propósitos para el desarrollo de nuestra economía y la petición específica que formulará es "la obtención de los recursos externos que se requieren para poder llevar a la práctica los programas económicos".

REUNIONES

Ayer el Secretario de Estado se reunió con los representantes del Banco Morgan Finansa y con los integrantes del equipo económico del Gobierno, para preparar el temario de lo que expondrá en la reunión de bancos extranjeros.

Posteriormente sostuvo una prolongada entrevista con el representante del Fondo Monetario Internacional, Jan Van Houten, quien llegó hasta su despacho acompañado por el presidente del Banco Central, Carlos Francisco Cáceres.

La reunión de las entidades financieras internacionales se inició oficialmente ayer en Nueva York, en las oficinas del Manufacturers Hanover Trust.

REFINANCIAMIENTO

Respecto al significado que tiene el refinanciamiento de las amortiza-

(Pasa a la Pág. 12A)



El Ministro de Educación, Alvaro Arriagada, expresó sus felicitaciones al brigadier general Roberto Soto Mackenney, al iniciar su gestión como rector de la Universidad de Chile, y tras conocer las metas que la nueva autoridad académica se trazara para desempeñar sus funciones.

Asumió nuevo rector Roberto Soto Mackenney

La racionalización es el primer objetivo de la U.

- El plantel inicia, con su nueva dirección, el afianzamiento del desarrollo docente y la investigación en bien de la comunidad nacional

Trazándose como meta prioritaria el dar término al proceso de racionalización interna, asumió al mediodía de ayer la Rectoría de la Universidad de Chile el brigadier general Roberto Soto Mackenney, quien reemplaza en el alto cargo al brigadier general Alejandro Medina Lois.

En ceremonia solemne, a la que asistieron el Ministro de Educación, Alvaro Arriagada y autoridades académicas tanto del plantel como de otras casas de estudios superiores, el brigadier general Medina hizo entrega al nuevo rector de la Medalla Universidad de Chile, tradicional distintivo de la máxima autoridad de la corporación.

El brigadier general Soto Mackenney, al término del acto y en breve conversación con los periodistas, explicó que esas metas prioritarias pueden ser resumidas en una continuación del camino ya iniciado por la universidad, en la búsqueda de "una mayor excelencia académica y el mejoramiento en los campos de investigación, desarrollo tecnológico, difusión y, por sobre todo, de formación profesional de los estudiantes de la universidad".

Indicó que próximamente visitará al Presidente de la República para presentarle sus saludos como autoridad de la Casa de Bello.

Respecto de su contacto futuro con los estudiantes, puntualizó que están siendo estudiados los planteamientos que éstos le hicieran en la reunión sostenida la semana pasada sobre aspectos financieros, y que recibirán toda la cooperación del caso. Asimismo, se reunirá continuamente con ellos, para afianzar el sistema de participación del alumnado en las materias de su competencia.

LEAL COOPERACION

En su discurso de saludo, el Rector Soto Mackenney solicitó la cooperación de directivos, académicos y funcionarios, en un plano de entendimiento, lealtad y franqueza, "manteniéndose en esta forma el prestigio e influencia alcanzados por la Universidad de Chile".

(Pasa a la Pág. 12A)

Anunció Gustavo Benko Chile recibirá US\$ 250 mil para Panamericanos de 1987

- Estos fondos, ofrecidos del COI, serán destinados para infraestructura, becas para deportistas y técnicos destacados, que se prepararán para el magno evento internacional a realizarse en nuestro país

Gustavo Benko, presidente del Comité Olímpico Chileno, señaló en conferencia de prensa que el deporte nacional se verá beneficiado a partir de los próximos meses, en una suma aproximada a los 250 mil dólares.

El directivo regresó recientemente de un Congreso del Comité Olímpico Internacional celebrado en la ciudad de Los Angeles, Estados Unidos, y en el que se trataron importantes materias relacionadas con la marcha del deporte panamericano.

Los aportes que recibirá el país, serán destinados a obras de infraestructura relacionadas con los Juegos Panamericanos de 1987, becas para deportistas y técnicos destacados, envíos de técnicos para dictar cursos en Chile entre los que se cuenta uno de arquería y otro de boxeo y financiamiento de la próxima academia olímpica.

Además se refirió a una comunicación del Comité Olímpico de Estados Unidos en la cual esta entidad y sus 37 Federaciones afiliadas manifiestan su interés en proveer cualquier ayuda que tienda al desarrollo del deporte de Chile.

Benko informó finalmente que en lo internacional en el Congreso de Los Angeles se acordó un completo apoyo para la realización de los novenos Juegos Deportivos Panamericanos del presente año en Venezuela y, además, se recibieron las postulaciones de España (ciudad, Barcelona), y de Francia (ciudad París), para ser sede de los Juegos Olímpicos de 1992.

Riguroso control al riego de hortalizas con aguas servidas

- Maipú, Peñaflo, Pudahuel y Conchalí muestran el más alto índice de contaminación
- Alcaldes de las cuatro comunas inician acción contra este tipo de riego
- Dr. Mario Muñoz, director del Servicio, habla para LA NACION

(Inf. Pág. 5A)

Investigan denuncias de "dumping"

Reclamaciones de empresas nacionales ante el Banco Central afectan a productos de Brasil, Taiwán, Corea del Sur y Japón

El Banco Central iniciará una completa investigación sobre la existencia de supuestas subvenciones otorgadas por Brasil, Taiwán, Corea del Sur y Japón a productos manufacturados en esos países.

De acuerdo a una resolución del Comité Ejecutivo publicada ayer en el Diario Oficial, las reclamaciones fueron hechas por Textil Viña S.A. debido a supuestas subvenciones otorgadas por Brasil y Taiwán a la exportación de toallas y por la firma Good Year S.A.I.C. por presuntas garantías ofrecidas por Brasil, Corea del Sur y Japón a la exportación de neumáticos.

Según lo señalado por Textil Viña —y en lo que respecta a las toallas— Brasil ofrece a sus exportadores premios en forma de créditos; créditos con tasas de interés preferenciales para la producción de bienes destinados a la exportación; créditos con tasas de interés preferenciales para la exportación y exención de impuesto a la renta.

Por otra parte, el Banco Central iniciará una investigación sobre la existencia de subvenciones otorgadas en Brasil, Corea del Sur y Japón a la importación de neumáticos, ya que —de acuerdo a lo señalado por la empresa Good Year-Brasil otorga créditos y premios a la exportación; créditos a tasas de interés preferenciales para producir bienes destinados a la exportación y exención de impuesto a la renta.

Corea del Sur —por su parte— otorgaría a sus exportadores créditos a tasas de interés preferenciales.

En cuanto a Japón, dicho país —según lo denunciado por Good Year— otorgaría préstamos para los exportadores de neumáticos a tasas de interés preferenciales.

**super
onda**

¡EXIJALO CON
ESTE EJEMPLAR!

La ausencia del humor
en la Quinta Vergara

—oOo—

Los extranjeros que le
darán vida al Festival

—oOo—

Los "Veranos Recreativos"
llegarán a todas las comunas

—oOo—

¡Paulina Nin de Cardona
se aleja de "60 Minutos"!

—oOo—

Poster-color de JAIRO

—oOo—

Situación de empresas

"La situación de las unidades productivas mejorará paulatinamente", señaló ayer el presidente de SOFOFA, Ernesto Ayala.

(Inf. Pág. 7A)

Fondos mutuos

En forma normal continuó ayer el rescate de las cuotas de esos instrumentos de inversión.

(Inf. Pág. 6A)

Baja el oro

A 27.600 pesos se cotizó ayer el precio del oro al cierre de las operaciones en la Bolsa de Comercio.

(Inf. Pág. 7A)

Festival de Viña

Hoy finaliza el plazo para nominar intérpretes folklóricos al certamen musical.

(Inf. Pág. 12B)



FELICITACIONES DE MINISTRO DE MINERIA A COBRELOA

Una grata reunión sostuvo ayer el Ministro de Minería, Samuel Lira, con el plantel de Cobreloa. En la ocasión el Secretario de Estado felicitó a los jugadores y a los dirigentes del equipo por su brillante actuación en el torneo de fútbol 1982, y por la conquista del campeonato.

"Ustedes representan el temple del minero nortino", les indicó el jefe de cartera.

(Inf. Pág. 1-B)

INTERNACIONAL

Mensaje

El Presidente norteamericano Ronald Reagan se dirigirá hoy por televisión a los habitantes de su país, para informarles sobre el estado de la nación. El discurso del Mandatario es esperado con vivo interés, ya que llega en el momento que, debido a la recesión, la cesantía ha aumentado de manera significativa.

(Inf. Pág. 10A)

Proceso

En Italia se puso término al proceso por el asesinato del líder político Aldo Moro. El Tribunal Penal de Roma condenó a 32 de los inculcados a presidio perpetuo. Otros dos brigadistas rojos, que colaboraron a esclarecer el caso, al arrepentirse de su acción, fueron condenados a 16 años de reclusión.

(Inf. Pág. 11A)

OPEP

En un fracaso que fue calificado como "completo", terminó la reunión de emergencia de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP). Se temen numerosas consecuencias. Una de ellas sería la reducción del precio del crudo, lo que a su vez perjudicaría a varios países que no podrían cancelar sus deudas externas.

(Inf. Pág. 12A)

Platería araucana en vías de extinción

En la segunda mitad del siglo XVIII comienza el desarrollo, en forma masiva, entre los mapuches, de la platería.

Es la moneda española el principal elemento utilizado por los plateros araucanos para la creación de sus obras.

Los plateros mapuches utilizaron dos métodos tecnológicos en la elaboración de sus trabajos: la fundición y la laminación.

Cuando aprendieron a fundir plata, utilizaron en sus crisoles de arcilla refractaria todas las monedas españolas que caían en su poder, realizando los moldes de fundición con arcilla roja que encontraban en la orilla de determinados esteros. Además, a fuerza de martillo, batían las monedas hasta dejarlas reducidas a una delgada hoja, que luego eran trabajadas por me-

dio de moldes de madera, con punzones y rudimentarios troqueles con la forma de piezas que repetían.

La principal fuente de inspiración la constituyó la naturaleza y la mitología: de ellas extrajeron los elementos fitomorfo, zoomorfo y antropomorfo. En la temática de sus obras también integraron las formas y elementos traídos por los invasores incas y españoles.

Entre los indígenas, la profesión de platero fue muy apreciada y con su quehacer aportaban a los caciques una gran cantidad de elementos para engalanar a sus mujeres y cabalgaduras.

El hecho de que utilizaran las monedas de plata para sus trabajos y que éstas hayan desaparecido casi de la circulación, ante el advenimiento de las monedas de níquel y del papel mo-

neda, dejó a los araucanos sin ese recurso, al cual tenían fácil acceso.

Esta actividad que en el pasado constituyó toda una expresión, hoy está en vías de extinción, y solo algunos plateros en la zona de la Araucanía conservan la tradición.

El origen de esta valiosa colección se debe al interés de Pedro Doyharca, comerciante de nacionalidad vasco-francesa que vivió en Chiloé, en la zona de Arauco, a partir de 1893.

Durante 30 años, aproximadamente, reunió este material con criterio selectivo, logrando acumular alrededor de 270 piezas, mediante trueque y compras directas a los indígenas que las guardaban como herencia de sus mayores y producto de los frecuentes hallazgos durante el arado de las tierras de labranza.

En esta colección de platería Araucana, puede reconocerse 3 grupos de piezas u objetos que se diferencian por su función o uso.

El primer grupo, que es el más nu-

□ Esta actividad que en el pasado constituyó toda una expresión, hoy está en vías de extinción y sólo algunos plateros en la zona de la Araucanía conservan la tradición



La araucana luce el trilongo en la frente y la trape-lacucha en el pecho, dos adornos de la platería indígena.



Quitra (pipa) cachimba, única pieza conocida.

meroso, constituyen aquellos elementos de uso personal y de adorno como son las joyas. El segundo lo componen encajados y adornos de plata destinados al caballo de montura. Finalmente, en el último grupo, se encuentran los objetos ceremoniales o de uso doméstico. En general las piezas de colección se caracterizan por su originalidad y gran riqueza formal.

Los araucanos aprendieron de sus antepasados a trabajar los metales: esto fue posible por haber entrado en contacto con un pueblo invasor de cultura evolucionada como fueron los incas.

Estos le permitieron el conocimiento y desarrollo rudimentario de la tecnología de los metales; así ha quedado demostrado por los diversos objetos de cobre encontrados en las antiguas sepulturas.

Con la llegada de los conquistadores españoles, los araucanos son incorporados a los trabajos de explotación de minas de plata y a los lavaderos de oro. Sin embargo, en la zona de la Araucanía la ubicación de los yacimientos de plata (Villarrica, Pucón, Pal Guin, Trancura y Volcán Llanín), fue mantenida en secreto por los araucanos y su explotación se realizó en pequeña escala.

PLATERIA ARAUCANA

1. Ispuela: Espuela
2. Tupu: Alfiler de cabeza plana circular, para abrochar los chamales, y también para colgar los adornos pectorales.
3. Yihue: Vaso usado por los caciques para beber el mudy en las grandes celebraciones. El mudy es una bebida del maíz fermentado. Los araucanos lo preparaban mascando el maíz e impregnándolo de saliva, la cual sirve de fermento.
4. Lloven o Pollqui: Adorno femenino para la cabeza. Usado en la frente y que luego enroscaban y envolvían los cabellos. Son cintas tejidas en lana o cuero cubiertas de cupulitas de plata con sus extremos en roseta. De ésta colgaban tubos o cadenillas de plata.
5. Siquel: Adorno pectoral femenino
6. Punzon o Katawa: Alfiler de cabeza esférica usado para abrochar los chamales y también colgar los adornos pectorales
7. Quitra: (pipa) Cachimba, única pieza conocida.
8. Trarilonco: (Adorno femenino para ceñir la cabeza a la altura de la frente: cadena plana formada por placas caladas, eslabones y colgantes. Estos pueden ser discos o figuras antropomorfas llamadas "puñ-puñ".
9. Estribo: Istipu
10. Siquel: (adorno pectoral)
11. Charro Istipu: estribo campaniforme, invertido sirve de copa. El jinete al apearse, sacaba el estribo, lo lavaba, luego lo invertía y se servía en él.

(Fuente informativa: Revista de la Facultad de Arte de la Universidad de Chile)

Pintura

EL ARTE en Chile



LA BOINA ROJA
Alfredo Valenzuela Puelma (1856-1909)

Alfredo Valenzuela Puelma, gran figura de nuestra pintura neoclásica. Figurativo por excelencia, en el desnudo encuentra sus mejores expresiones. De atormentado vivir, con trágico final, oscila entre la visión antropomórfica humana y divina.

Vivió largos años en París, donde fallece, pero también realiza parte importante de su obra en Santiago y Valparaíso.

Estudia con Kirchbach y Mochi. En Europa con Benjamin Constant. Copia obra de los museos, analiza los grandes maestros. Según Romero "es acaso el mayor de nuestros clásicos".

Sus retratos, de sólido naturalismo, penetran en el carácter y definen personalidades. En sus desnudos se advierte su exaltación ante la armonía del cuerpo humano y sus carnaciones. No es sensual. Más bien un lirismo del desnudo. Pintó también cuadros religiosos, históricos, alegorías y naturalezas muertas. Básicamente fue artista de taller, razonado, escrupuloso y conceptual.

Señalan académicos "Se deben incentivar cursos de Post Grado"

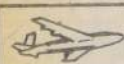
El N° 18 de la revista "Cuadernos" del Consejo de Rectores está dedicada al análisis de los estudios de post-grado; un problema de actualidad en la educación superior chilena. Cuatro destacadas figuras intelectuales de diversas universidades fueron invitadas a colaborar en él. El profesor Ricardo Krebs, Premio Nacional de Historia, inicia el estudio con la "Idea y función de la universidad en los antecedentes históricos que han configurado la de la universidad medieval, la universidad "napoleónica", la de "Humboldt" y la de nuestros días, en lo que dice relación a investigación y docencia; concluyendo en la reseña del post-grado como una solución de los complejos problemas que la universidad de nuestro tiempo enfrenta.

El doctor en sociología Gabriel Gyarmati hace una brillante y minuciosa revisión de "El Concepto de lo Interdisciplinario en los Estudios de post-grado", el que se inicia con una revisión de las modalidades de estudio de post-grado y sigue con el concepto y práctica de lo interdisciplinario y sus diferencias con el trabajo multidisciplinario.

El profesor Raúl Bertelsen Repetto es el encargado de asumir la "Situación y perspectivas de los estudios de post-grado en Chile".

Dice: "Se refleja una inquietud por encauzar e impulsar los estudios de post-grado en Chile, que es indudablemente beneficioso. Pero simultáneamente es signo elocuente de una realidad inquietante: los estudios de post-grado no han alcanzado en el país un desarrollo satisfactorio y hay que incentivarlos. Son algo ocasional, no una actividad permanente de las universidades; no están suficientemente arraigados y se muestran, en cambio, necesitados de apoyo. La universidad chilena no está acostumbrada a la ocupación extraordinaria como una realidad cotidiana y tiende a mirarlos como una ocupación extraordinaria. Por ello es que al cobrar conciencia de su importancia surge la necesidad de contar con ciertas normas básicas que regulen su realización, porque estas normas no existen, lo que es llamativo ante el hecho que hay bastante más de un siglo de vida universitaria en el Chile republicano".

SERVICIOS



LINEAS AEREAS

SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080). LA 085 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas (Aeropuerto Merino).

LADECO: (Reservas: 728141) LAD 003 a las 08.00 a Concepción. LAD 004 a las 08.20 a Iquique y Arica. LAD 030 a las 08.45 a El Salvador y Antofagasta. LAD 075 a las 11.00 a Concepción y Punta Arenas. LAD 051 a las 14.30 a Puerto Montt y Balmaceda. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 005 a las 18.45 a Concepción.

AERONOR: (Reservas: 86357) AN 304 a las 09.00 a La Serena, Copiapó y Antofagasta. AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica. (Aeropuerto Los Cerrillos).

ICARO: (Reservas: 2262837). Vuelos tipo charter a solicitud, a cualquier punto del país. (Aeródromo Tobalaba).

LLEGADAS NACIONALES

LAN CHILE: (Informe 719018). LA 095 a las 14.45 de Arica e Iquique. LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas y Puerto Montt (Aeropuerto Merino).

LADECO: (Informes: 719445) LAD 002 a las 10.05 de Concepción. LAD 031 a las 13.40 de Antofagasta y El Salvador. LAD 065 a las 15.10 de Arica e Iquique. LAD 074 a las 20.00 de Punta Arenas y Concepción. LAD 050 a las 20.45 de Balmaceda y Puerto Montt. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta.

AERONOR: (Informes: 575262) AN 041 a las 14.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. AN 305 a las 20.00 de Antofagasta, Copiapó y La Serena (Aeropuerto Los Cerrillos).

LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Informes 719018). LA 171 a las 14.00 de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro, y Sao Paulo. LAD 134 a las 16.00 de Tahiti e Isla de Pascua. LA 124 a las 22.15 de Buenos Aires.

AEROLINEAS ARGENTINAS: (Informes: 719300) AA 205 a las 16.10 de Buenos Aires y Mendoza.

AEROPERU: (Informes: 719000). PL 605 a las 21.20 de México, Miami, Caracas, Bogotá, Guayaquil y Lima.

AVIANCA: (Informes: 734327) AV 083 a las 20.05 de Bogotá y Lima, con conexión de Caracas.

CANADIAN PACIFIC: (Informes 734869). CP 424 a las 12.40 de Hong Kong, Tokio y Vancouver. CP 524 a las 12.40 de Toronto. CP 423 a las 21.20 de Buenos Aires.

EASTERN AIRLINES: (Informes: 719260). EA 1 a las 13.17 de Nueva York, Miami y Lima. EA 10 a las 21.33 de Buenos Aires.

IBERIA: (Informe: 719132). IB 997 a las 13.20 de Madrid.

KLM: (Informe: 719109). KL 793 a las 16.50 procedente de Amsterdam, Lisboa, Río de Janeiro, Sao Paulo y Montevideo.

VARI: (Informe: 719163). RG 920 a las 13.50 de Frankfurt, París, Oporto, Lisboa, Río y Sao Paulo.

SALIDAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080). LA 125 a las 17.30 a Buenos Aires.

AEROLINEAS ARGENTINAS: (Reservas 394121). AA 205 a las 16.50 a Mendoza y Buenos Aires.

AEROPERU: (Reservas: 715035). PL 605 a las 22.05 a Buenos Aires.

AVIANCA: (Reservas: 81919). AV 083 a las 20.55 a Buenos Aires.

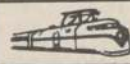
CANADIAN PACIFIC: (Reservas: 392853). CP 424 a las 13.25 a Buenos Aires. CP 423 a las 22.05 a Vancouver, Tokio y Hong Kong. CP 523 a las 22.05 a Toronto.

EASTERN AIRLINES: (Reservas: 716266) EA 1 a las 14.10 a Buenos Aires. EA 10 a las 22.25 a Lima, Miami y Nueva York.

IBERIA: (Reservas: 714510) IB 998 a las 15.20 a Madrid.

LLOYD AERO BOLIVIANO: (Reservas: 712334) LB 908 a las 14.35 a Arica, La Paz, Santa Cruz de la Sierra, Panamá y Miami.

VARI: (Reservas: 88751). RG 921 a las 15.15 a Sao Paulo, Río, Lisboa, Madrid, París, Frankfurt y Londres.



TRENES

MOVIMIENTO DE TRENES

ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.50	Quintero	Excursionista	Diario
8.35	Valparaíso	Aut. Expreso	Diario
12.40	Valparaíso	Aut. Expreso	Días de Trabajo
14.40	Valparaíso	Aut. Expreso	Diario
17.30	Valparaíso	Aut. Expreso	Diario
21.30	Valparaíso	Aut. Expreso	Diario
21.40	Til-Til	Aut. Local	Diario (excepto sábados y fest.)

LLEGADAS PRECENDENCIA

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.22	Til-Til	Aut. Local	Diario (excepto Dign. y fest.)
8.55	Quintero	Aut. Expreso	Días de Trabajo
10.18	Valparaíso	Aut. Expreso	Diario
14.23	Valparaíso	Aut. Expreso	Diario
17.30	Valparaíso	Aut. Expreso	Diario
21.00	Concepción	Aut. Salón	Diario
21.45	Quintero	Tren Excursionista	Diario

SALIDAS ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Talca	Tren Local	Diario
8.00	Osnorio	Aut. Salón	Diario, jueves y sábados
8.00	Concepción	Aut. Expreso	Diario (1)
8.15	Cartagena	Tren Excursionista	Diario
8.15	Pichilemu	Tren Excursionista	Diario
8.30	Chillán	Tren Ordinario	Diario
9.00	Concepción	Aut. Salón	Diario
11.15	Talca	Aut. Local	Diario
13.30	Linares	Aut. Expreso	Diario
14.30	Concepción	Aut. Salón	Diario
15.00	Pichilemu	Tren Local	Diario
16.00	Chillán	Tren Expreso	Diario
18.00	Chillán	Aut. Salón	Diario (excepto sábados)

LLEGADAS ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón	Diario
7.45	Rancagua	Aut. Local	Diario (excepto domingos) (2)
8.10	Concepción	Tren Expreso	Diario
8.30	Temuco	Tren Expreso	Diario
8.40	Pto. Montt	Tren Expreso	Diario
9.30	Valdivia	Tren Rápido	Diario
9.50	Curepto	Aut. Local	Diario (excepto domingos)

LLEGADAS ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón	Diario
7.45	Rancagua	Aut. Local	Diario (excepto domingos) (2)
8.10	Concepción	Tren Expreso	Diario
8.30	Temuco	Tren Expreso	Diario
8.40	Pto. Montt	Tren Expreso	Diario
9.30	Valdivia	Tren Rápido	Diario
9.50	Curepto	Aut. Local	Diario (excepto domingos)

LLEGADAS ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
9.55	Pto. Montt	Tren Rápido	Diario
11.10	Linares	Aut. Expreso	Diario
12.30	Chillán	Aut. Salón	Diario (excepto Dign.)
13.05	Pichilemu	Tren Local	Diario
15.40	Chillán	T. Expreso	Diario
18.30	Concepción	Aut. Salón	Diario
18.00	Talca	Aut. Local	Diario
20.25	Concepción	Aut. Expreso	Diario
20.55	Talca	Aut. Local	Diario
21.25	Chillán	Tren Ordinario	Diario (4)
22.00	Concepción	Aut. Salón	Diario
22.30	Cartagena	Tren Excursionista	Diario
22.35	Linares	Aut. Expreso	Diario
22.45	Osnorio	Aut. Salón	Miércoles, viernes y domingos

NOTA:

Los trenes rápidos llevan dormitorio, comedor, salón y primera numerada. Los trenes expresos nocturnos llevan dormitorio, comedor, primera y segunda. Autóviles a Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt.

Estación Central: 92157. Estación Mapocho: 60923. Av. Libertador: B. O'Higgins 853 (Galería El Libertador): 381818 y 30746 Metro Estación Escuela Militar: 30285993 Autóviles 31814.

(1) Días Martes, jueves y sábados atraen su salida a las 8.05 hrs.

(2) Los domingos prolonga recorrido a San Fernando.

(3) Los lunes sale a las 5.20 hrs. de San Fernando.

(4) Los domingos y festivos llega 21.10 hrs.

SANTORAL DE HOY: Santa Elvira MAÑANA: Santa Paula

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

1616. — Los holandeses Lemaire y Schouten descubren el Cabo de Hornos.

1886. — Fallece Benjamín Vicuña Mackenna, nacido en Santiago el 25 de agosto de 1831. Diputado, senador, e Intendente de Santiago; popular y fecundo escritor. Dio a Santiago vida de gran ciudad.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1554. — Se funda un colegio Seminario Jesuita sobre el que se levantó un poblado que llegó a ser la base de la ciudad brasileña de Sao Paulo.

1599. — Se establece en las Indias el Tribunal de la Inquisición.

1802. — Napoleón Bonaparte es proclamado Presidente de la República italiana.

1822. — Por iniciativa de Bernardino Rivadavia se firma el llamado Tratado Cuadrilátero entre cuatro provincias de la futura República Argentina.

1825. — El general peruano José Miguel Lanza conquistó la ciudad de La Paz y proclama la Independencia del Alto Perú.

1830. — La Sala de Representantes de Buenos Aires declara a Juan Manuel de Rosas "Restaurador de las Leyes" y brigadier general.

1862. — Los jefes de Estado de Liberia, Togo, Nigeria y Camerún firman la Carta de Cooperación Panafricana.

1979. — El Papa Juan Pablo II inicia su primera misión al exterior, una "peregrinación de Fe" a América Latina.

PENSAMIENTO

"La conjuntura del sabio es más sólida que la certeza del ignorante". Proverbio árabe.

¿SABIA USTED?

El glaciar Quarayagen Groenlandia, se mueve a razón de 21 a 28 metros por día.

EMERGENCIAS

POSTAS

Posta Central	393451	Area Metropolitana	82211
La Cisterna	394871	La Cisterna	581122
Ambulancias	2224422		
Núñez	499004		
Providencia-Las Condes	2257216	Hospital Salvador	2256441
Quinta Normal	910111	Hospital Calvo	
San Miguel	2224422	Mackenna	41011
San Bernardo	591534	Instituto del Tórax	495091

AREA NORTE

Hospital San José	370011	Hospital Pedro Aguirre Cerda	2271251
Hospital Roberto del Río	371011		
Hospital Psiquiátrico	37031		

CARABINEROS

Prefectura General	60151		
Radiopatrullas Central	133		

BOMBEROS 132

Area Metropolitana	82211
La Cisterna	581122

AREA ORIENTE

Hospital Salvador	2256441
Hospital Calvo	
Mackenna	41011
Instituto del Tórax	495091

INVESTIGACIONES

7 2 3 0 2 5	
-------------	--

Radiopatrullas

64764	
-------	--

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director: Jaime Valdés
Representante legal: Miguel Bejide C.

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.
Domicilio Legal: Agustinas 1269 teléfono 82222

Expedición Antártica

En plena labor se encuentra la decimonovena expedición que anualmente realiza el Instituto Antártico Chileno, INACH, al continente helado. La entidad —dependiente del Ministerio de Relaciones Exteriores— inició sus funciones el 29 de mayo de 1964 y su principal misión es planear, orientar y coordinar las actividades científicas y técnicas que se llevan a cabo en esa parte del territorio nacional.

La expedición cuenta con la participación de 51 científicos chilenos y extranjeros, los cuales navegarán un total de seis mil millas náuticas a bordo de la motonave "Capitán Luis Alcázar".

Participan esta vez, también, observadores de Uruguay, Perú y de la República Popular China, quienes asisten en calidad de invitados, dado el gran interés existente en sus respectivos países por conocer la labor científica que Chile efectúa en ese continente, con miras a realizar proyectos conjuntos en un futuro cercano.

Una serie de 13 proyectos son los contemplados para la presente temporada, de los cuales 10 son de continuidad y tres se realizan por primera vez. Entre estos últimos se cuentan dos de carácter binacional, con la participación de destacados científicos de las Universidades de Hannover y Kiel, de Alemania Federal.

Gracias a la mancomunada acción que efectúan el Ministerio de Relaciones Exteriores, las diversas ramas de las Fuerzas Armadas y las universidades, se ha podido realizar en la Antártica una vasta labor científica y de soberanía, teniendo allí nuestro país una presencia real, activa y dinámica.

Ello ocurre desde 1947 con la primera expedición nacional y la fundación de la base "Capitán Arturo Prat Chacón", de la Armada.

Son ya 36 años en que la bandera chilena no ha dejado de flamear entre los hielos australes y en que los hombres de armas, con su inquebrantable espíritu de sacrificio, se dedican al resguardo de nuestra soberanía.

Destaca, asimismo, la labor que por casi 18 años realiza el Instituto Antártico, el cual a través de las investigaciones científicas ha logrado conquistar un sitio de privilegio dentro de la comunidad antártica.

Dichos logros cumplen plenamente su objetivo en virtud de la activa campaña de difusión que efectúa INACH hacia los diferentes niveles de la comunidad nacional, orientada a crear conciencia en la ciudadanía sobre el valor que tiene para Chile esa parte del territorio, que prácticamente duplica a la superficie continental.

La Antártica jugará un importante papel en el futuro cercano porque constituye una fuente potencial de recursos naturales, que podrán ser utilizados en beneficio de la humanidad.

Chile, como miembro activo del Tratado Antártico, pone todos sus esfuerzos para desarrollar una labor al servicio de la comunidad internacional, contribuir a que el continente antártico sea utilizado exclusivamente con propósitos pacíficos, y conservar el equilibrio ecológico de la zona.

Sin duda alguna, la suma de los esfuerzos del INACH, las Fuerzas Armadas y las universidades es elemento fundamental para el desarrollo de los objetivos nacionales en la Antártica, a la vez que la ciudadanía toma real conciencia del potencial que significa el continente antártico para la humanidad entera.

Fondos Petroleros

Quiénes crearon la Organización de Países Productores de Petróleo (OPEP) pueden haberse permitido un poco de diversidad irónica si se tomaron el trabajo de comparar la atención que la prensa prestó a la última serie de reuniones de la Organización con la que consagró a su fundación, hace unos 22 años. Incluso la propia industria petrolera, entonces, no se preocupó mucho cuando cinco de los principales países petroleros —Irán, Iraq, Kuwait, Arabia Saudita y Venezuela— se reunieron en Bagdad durante la segunda semana de septiembre de 1960 para considerar la acción colectiva a adoptar contra las recientes reducciones de precios impuestas por las transnacionales petroleras que entonces controlaban todas las bases de la industria. Tuvieron que pasar unos doce años antes de que el forcejeo entre los países de la OPEP y las compañías transnacionales asumiesen proporciones suficientes para interesar a los medios de comunicación del mundo industrializado. Pero éstos no fueron años de inactividad para la recién nacida organización. La OPEP logró su primera importante victoria en 1964, cuando las compañías petroleras aceptaron pagar royalties uniformes en todos los Estados miembros de la Organización. Más aún, esos derechos no podían ser deducidos del impuesto al ingreso que dichas compañías debían a los gobiernos huéspedes. En 1968, los Estados miembros de la OPEP elaboraron una declaración sobre su política petrolera en la cual decían que deberían:

- Trabajar para explotar y desarrollar directamente sus propios recursos en hidrocarburos;
- Adquirir una participación razonable en la propiedad de las compañías concesionarias;
- Participar en la elección de la zona que sería abandonada;
- Basar la evaluación del ingreso de las compañías, de los impuestos y de todo pago al Estado en un impuesto de referencia a los hidrocarburos producidos bajo contrato. La declaración subrayaba "el inalienable derecho de todos los países a ejercer una soberanía permanente sobre sus recursos naturales en interés de su desarrollo nacional".

A comienzos de 1971 la Organización se sintió ya lo suficientemente fuerte como para lanzar un nuevo sistema de precios mediante el Acuerdo de Teherán según el cual los precios básicos fueron aumentados de modo substancial y todas las rebajas y descuentos de que gozaban las transnacionales fueron eliminados. Aunque el Acuerdo de Teherán no sobrevivió al plazo de cinco años que se había fijado, marcó el precedente para la acción conjunta y la negociación colectiva con las compañías petroleras...

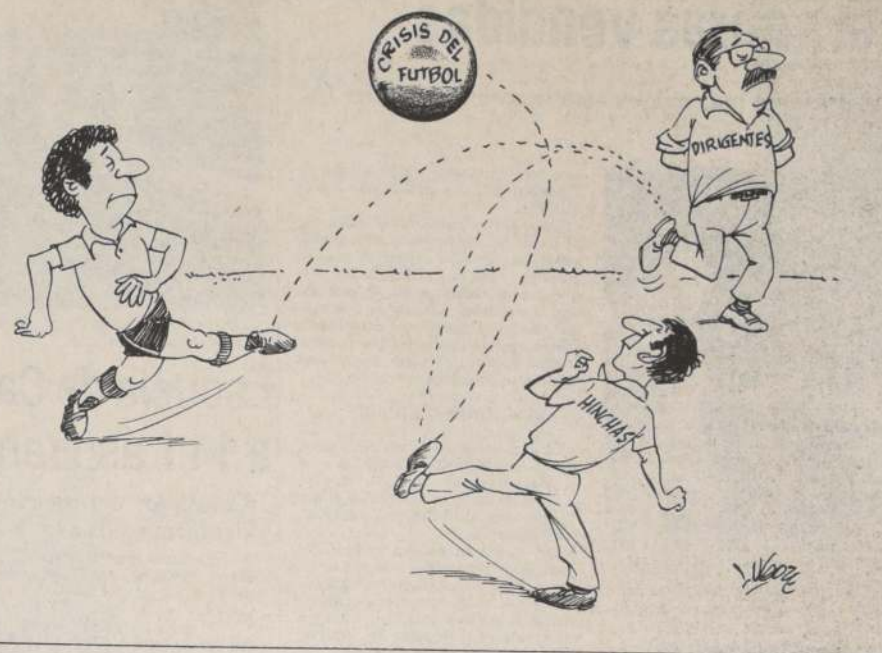
El choque del repentino aumento de los precios tendió a dejar en segundo plano otro aspecto del crecimiento de la estatura de la OPEP: se estaba agregando una nueva dimensión a la cooperación financiera entre los países en desarrollo con la creación de varios fondos para el desarrollo que se basaban en los excedentes de capital acumulados por los países en desarrollo exportadores de petróleo. Cuando la OPEP celebró su 21 aniversario en septiembre último, ya habían sido otorgados más de 42 mil millones de dólares en ayuda multilateral y bilateral a los países en desarrollo.

Aunque la ayuda de la OPEP al desarrollo, como proporción de la ayuda total, se redujo algo desde mediados de los setenta (de 26,8 por ciento a 19,6 por ciento del total) la ayuda de los países exportadores de petróleo continúa desplegando, según el independiente Overseas Development Council (Consejo para el Desarrollo Internacional), "un alto nivel de generosidad". Tres países de la OPEP figuran entre las 10 naciones cuyo nivel de ayuda al desarrollo supera ahora los mil millones de dólares anuales. Si se toma en cuenta lo que muchos consideran el método más justo de medir el porcentaje de dicha ayuda, o sea, el porcentaje del PNB, los Estados de la OPEP están contribuyendo a un nivel cuatro veces superior al de los países donantes de la OCDE.

"Los fondos árabes para el desarrollo nos han dado un impresionante ejemplo", dice el Comité de Ayuda al Desarrollo de la OCDE en su informe de 1981. Y no se refiere sólo a los niveles de ayuda prestada, sino también al grado de coordinación logrado entre los diversos fondos árabes y de la OPEP. El informe destaca que las 10 instituciones involucradas en esa ayuda —seis nacionales y cuatro multilaterales— se reúnen regularmente a nivel político y técnico y han adoptado una documentación estandarizada y procedimientos para la evaluación de proyectos, acuerdos de préstamos, procuración y desembolsos. Ellas realizan habitualmente misiones operativas conjuntas e intercambios rutinarios de evaluaciones así como también informes de supervisión.

El informe de la OCDE también sostiene que las relaciones entre los donantes tradicionales y los de la OPEP han madurado mucho durante los últimos tres o cuatro años. Sin embargo, observa el estudio, si los donantes de la OCDE quieren tener mayor influencia sobre cómo son concedidos los fondos árabes y de la OPEP necesitarían hacer dos cosas: en primer lugar, efectuar contribuciones competitivas "por sobre la escala que ellos prefieren" y, en segundo lugar, "compartir el gobierno de los bancos de desarrollo multilateral mucho más de lo que ellos han estado preparados a hacerlo". (Rev. CERES).

NADIE PARA ESA PELOTA



Análisis Económico

Perdiendo las Proporciones

Las recientes medidas de saneamiento introducidas en los mercados financieros han dado lugar para la manifestación de algunos temores en cuanto al exacto contenido de éstas, así como también sobre las repercusiones de largo plazo que ellas tendrían sobre un sistema de vida que, partiendo por lo económico, nos haga retroceder hacia un nivel de socialización del aparato productivo exagerado y, finalmente, al restablecimiento de una sociedad en la cual volvamos a depender, en lo fundamental, de las acciones y decisiones del sector estatal.

En realidad, existen razones suficientes para comprender el surgimiento de estos temores, especialmente si se considera la no muy lejana experiencia del gobierno marxista vivida por el país. Partiendo desde esa perspectiva, resulta inevitable tender a asimilar los acontecimientos posteriores a la intervención de un sector importante de la industria bancaria, con aquellos del período 1970-1973 puesto que en la forma de los procedimientos utilizados hay una evidente similitud.

No obstante, es también indiscutible que el fondo de las decisiones tomadas hace unos días difiere radicalmente de los objetivos perseguidos por el régimen socialista. En breves palabras, las acciones desplegadas por la autoridad económica pretenden lograr el saneamiento del mercado crediticio y ello, forzosamente, implica hacer efectivas las pérdidas ocurridas para quienes actuaban en este mercado, en calidad de intermediarios. Por otra parte, este saneamiento del sector requiere corregir las distorsiones y excesos en él ocurridos, para lo cual, necesariamente, se deberá eliminar todo un sistema de entrecruzamiento de propiedades y

deudas que, por su magnitud, bien podrían haber destruido todo lo avanzado en estos últimos nueve años, no solamente en el propio mercado financiero, sino que, además, en el resto de la economía nacional.

La diferencia fundamental entre este procedimiento y el aplicado por el anterior gobierno radica en que para el último la intervención de los bancos actuaba como un medio para lograr la posterior estatización del resto del aparato productivo; por ende, la intervención pasaba a ser una situación permanente y, en la práctica, constituía una expropiación y eliminación de la propiedad privada. En el caso actual, en cambio, la decisión de intervenir obedece, principalmente, a la necesidad de evitar que aquellas pérdidas no reconocidas y los entrecruzamientos de propiedades y deudas ya mencionado, desencadenasen un total agotamiento de la disponibilidad de crédito en el mercado, con todo lo que conlleva en términos de precipitar la falencia financiera y económica de quienes nada tenían que ver con el fenómeno que se comenta. En tal sentido, la presencia del Estado en el mercado financiero es eminentemente transitoria y directamente ligada a su responsabilidad básica de velar por el logro del bien común.

Desde un punto de vista técnico, es innegable que hay numerosos y fuertes argumentos contrarios a la existencia de una gestión estatal de empresas o unidades económicas operando en un sistema de mercados abiertos y competitivos. Dichas críticas no hacen más que confirmar la incompatibilidad entre un sistema de hombres libres con una sociedad o Estado socialistas, de aquí lo crucial de la temporalidad de las medidas en aplicación hoy en día.

Libertad para Desarrollar Potencialidades...

Pareciera haber razones más profundas en el Chile de hoy para creer que los temores y aprehensiones respecto del exacto contenido y consecuencias de las intervenciones bancarias, indican una pérdida de las proporciones en el análisis que respaldaría dichos temores. En efecto, si aceptamos el hecho básico de estar enfrentando medidas transitorias que persiguen satisfacer el logro del bien común, ello de por sí refleja una situación inicial diferente a la de un gobierno dispuesto a estatizar la economía nacional. Esto es así porque pretender actuar en nombre del bien común socializando la vida nacional representaría una abierta contradicción, en la medida en que una sociedad de tipo colectivista, en última instancia, es incompatible con un ambiente en el que sus miembros sean efectivamente libres para desarrollar todas sus potencialidades, incluyendo aquella de ser empresarios.

Por otra parte, el pertenecer a un país de hombres libres significa entender que esa condición de libres conlleva aquellos riesgos propios de las imperfecciones

del hombre, los que se manifiestan en todos los ámbitos de la vida nacional. Surge de esta característica la necesidad de poseer normas e instituciones que faciliten el ejercicio de esta libertad y eviten el surgimiento y mantenimiento de situaciones que, al final, se transforman en la causa de la desaparición de los requisitos mínimos para la existencia de esa sociedad libre.

Este pareciera ser el marco real en el que se encuadran las medidas tomadas por las autoridades, sin significar ello que los riesgos desaparezcan mágicamente. Por el contrario, resulta evidente que en los actuales momentos, Chile vive una situación de la cual se deben extraer el máximo de experiencias, de manera de perfeccionar las normas e instituciones propias de una sociedad que se organiza y adapta a las cambiantes realidades, y que los ciudadanos también perfeccionemos nuestro accionar individual, de modo de reducir aquellos riesgos implicados en el hecho de postular y practicar el desarrollo y existencia de un país libre, con ciudadanos libres y emprendedores.

La Inglaterra de Shakespeare

Por Stephanie CLARK

Stratford-upon-Avon, afamada ciudad natal de William Shakespeare, constituye el centro perfecto para unas vacaciones turísticas en el corazón de Inglaterra. Stratford, antigua ciudad-mercado en las riberas del río Avon, se encuentra a corta distancia de los pintorescos pueblos de las colinas de Cotswold, las ciudades episcopales de Worcester y Gloucester, la antigua ciudad de Warwick y la moderna ciudad industrial de Coventry.

Algunas de las casas solitarias más hermosas de Inglaterra se encuentran suficientemente cerca de Stratford como para poder visitarlas en una excursión por el día. Estas incluyen: Charlecote Manor, a poco más de 6 km. al este de Stratford, en cuyas tierras Shakespeare fue descubierto cazando ciervos furtivamente; Ragley Hall en Alcester, hogar del Marqués de Hertford; Compton Wynnyates, mansión de estilo Tudor cerca de Banbury; y Blenheim Palace, Oxford, donde nació Sir Winston Churchill.

El propio Stratford, ciudad-mercado que abunda en edificios semi-enmaderados, es un sitio de gran interés para hospedarse. La ciudad y los parajes que la rodean rebosan recuerdos de Shakespeare, y el condado de Warwickshire es denominado "París de Shakespeare" en las guías turísticas.

El hotel Stratford Hilton, en las riberas del Avon, ofrece a los visitantes alojamiento de primera clase, y existen muchos otros excelentes hoteles y restaurantes.

El lugar donde nació Shakespeare, convertido ahora en museo; la granja estilo Tudor donde vivió Mary Arden, su madre; y el hogar de su esposa, la casita de techo de paja de Anne Hathaway en Shottery, hacen de Stratford un sitio de visita popular durante todo el año. La temporada habitual de la compañía teatral Royal Shakespeare Company abarca desde marzo hasta fin de año, en el magnífico teatro junto al río.

La iglesia de Holy Trinity, donde está enterrado el bardo, es uno de los edificios más hermosos de la región. En Stratford se encuentra también Harvard House, hogar de la madre de John Harvard, fundador de la universidad norteamericana.

Warwick es una antigua y encantadora ciudad condal a unos 13 km. al norte de Stratford. Está dominada por uno de los más bellos castillos medievales del país. El castillo de

Warwick, hogar de los condes de Warwick, ha recibido la visita de casi todos los reyes y reinas de Inglaterra.

Exhibiciones de armas, armaduras y una valiosa colección de cuadros clásicos se encuentran abiertas al público.

Coventry, por el contrario, es una de las ciudades más modernas de la zona central de Inglaterra. La ciudad fue muy afectada por los bombardeos de la Segunda Guerra Mundial, una de cuyas víctimas fue su catedral, que data del siglo XIV. Los imponentes restos pueden verse junto a la nueva catedral, diseñada por Basil Spence en un estilo siglo XX. Contiene espléndidos trabajos de John Hutton, Graham Sutherland y John Piper. Junto a las gradas exteriores se encuentra una escultura de bronce de 6 m. de alto, realizada por Epstein, que representa a San Miguel venciendo al demonio. Otro punto destacado de visita es la estatua de Lady Godiva, famosa residente de Coventry que cabalgó desnuda por las calles en el siglo XI.

Las ciudades episcopales de Worcester y Gloucester se alcanzan por agradables caminos al oeste y sur de Stratford, a través de la zona del plantaciones frutales conocida por el nombre de Vale of Evesham. Worcester ha dado su nombre a una marca de porcelana de renombre internacional, y la fábrica, llamada Worcester Royal Porcelain Works, está abierta a los visitantes durante todo el año.

Gloucester, en el lado oeste de las colinas de Cotswold, es una activa ciudad moderna, con vínculos que se remontan a los tiempos romanos. La magnífica catedral celebró su 1300 aniversario en 1981.

La piedra color miel de las ciudades y pueblos del Cotswold hace de esta zona una de las más pintorescas de Inglaterra. Pueblos con nombres tales como Stow-on-the-Wold, Wotton-under-Edge, Moreton-in-Marsh y Ascot-under-Wychwood dependen todavía de las ovejas del Cotswold y el comercio de la lana para su subsistencia. Una de las poblaciones más conocidas del Cotswold, Broadway en Worcestershire, ofrece un punto de parada ideal a los visitantes. La calle arbolada posee algunas buenas tiendas de antigüedades, y el antiguo hotel Lygon Arms ofrece comidas excelentes, siendo, además, conocido por su clásica hospitalidad. (Tomado de la Rev. "Gran Bretaña Hoy")

Tecnología Fotovoltaica

Las aldeas en Honduras, Ecuador, la República Dominicana y el Perú ahora almacenan alimentos y medicinas que pueden echarse a perder, en refrigeradores activados por células solares fotovoltaicas.

Las células —que convierten directamente la luz del sol en electricidad— también proporcionan energía para una red de radio y teléfono que se establecerá en Colombia, para un sistema de irrigación en Brasil, y para el sistema de luces de un cruce ferroviario en Argentina.

Debido a su versatilidad en remotas regiones así como en países industrializados, la tecnología fotovoltaica está en camino de llegar a ser "una de las fuentes de energía de más rápida expansión —y una de las industrias de mayor crecimiento— de finales del siglo veinte", de acuerdo con un grupo de investigadores de Washington.

El Instituto Worldwatch, organización independiente de investigaciones, creada para enfocar la atención sobre los problemas globales, ha emitido un informe titulado "Electricidad procedente de la luz del sol: el futuro de las células fotovoltaicas", por Christopher Flavin.

Flavin dice que unas 60 compañías en 20 países diferentes están actualmente fabricando sistemas fotovoltaicos, y predice que "la producción mundial de células solares se expandirá por lo menos cincuenta veces más, y llegará a ser una industria de miles de millones de dólares a principios del decenio de los años 90".

Si bien señala que la tecnología no es aún rentable en los países industriales, dice que "para muchos entre más de mil millones de personas que aún viven sin electricidad, el sistema fotovoltaico representa su mejor oportunidad de tener un abastecimiento fiable de energía".

La promesa de independencia de fuentes energéticas del exterior es tentadora, debido a la tecnología probada de las células fotovoltaicas; sin embargo, su futuro depende de su costo.

Desde 1977, añade Flavin, el precio de la electricidad fotovoltaica ha descendido radicalmente de 20 dólares por vatio a menos de diez dólares —lo cual es aún cinco veces más costoso que la electricidad convencional.

Para un hogar moderno de buen rendimiento energético, dice que ello se traduce en un sistema fotovoltaico de 50.000 dólares. Sin embargo, añade, "las nuevas tecnologías y procesos de fabricación que están disponibles garantizan virtualmente importantes reducciones en el costo durante el resto de los años ochenta".

Flavin apunta que el costo actual es elevado por varias razones: materiales costosos, proceso que requiere uso intensivo de energía, mucha mano de obra y amplio equipo y almacenamiento complementario, así como la estructura necesaria para la disposición de las células.

El elemento básico de la célula fotovoltaica es el silicio, que es dividido en finas lascas y se impregnan de boro y fósforo para formar una carga eléctrica. Los contactos metálicos colocados al frente y al dorso de la célula de 15 centímetros forman un circuito eléctrico, y la célula se sella con plástico y vidrio para su protección.

Las células se montan en grupos sobre una plancha y se enlazan para formar un panel de cerca de un metro cuadrado de tamaño, con una capacidad generadora de aproximadamente 100 vatios. Cuando la luz del sol calienta el módulo, los electrones de silicio salen de sus cápsulas y corren por los alambres que unen los lados.

Hoy los módulos de tipo comercial convierten en electricidad cerca del diez al 12 por ciento de la luz solar que les llega.

Mediante la simple automatización de la manufactura de células de silicio de un solo cristal, según Flavin, los científicos creen que el costo del sistema fotovoltaico puede reducirse a la mitad dentro de los próximos cinco años.

Acuerdo

Continuando con el proceso de adecuación de los acuerdos concertados al amparo de la estructura jurídica de la ALALC a los nuevos mecanismos previstos por el Tratado de Montevideo 1980, los representantes plenipotenciarios de Argentina y de Uruguay ante la Asociación Latinoamericana de Integración, ALADI, suscribieron un Protocolo adecuado al Convenio Argentino-Uruguayo de Cooperación Económica, CAUCE, suscrito originalmente en la ciudad de Gualeguaychú el 18 de septiembre de 1976 a la modalidad de acuerdos de alcance parcial de complementación económica reglamentada por el Consejo de Ministros de la Asociación.

Este hecho reviste una particular importancia puesto que se trata del primer Acuerdo de Complementación Económica que se suscribe dentro del nuevo ordenamiento jurídico de la ALADI. Los restantes acuerdos han sido adecuados a la modalidad de alcance parcial de naturaleza comercial, cuya principal característica es esencialmente el desarrollo del comercio recíproco entre sus signatarios.

De conformidad con lo que establecen sus normas, el acuerdo suscrito tiene además del objetivo de intensificar y diversificar el comercio recíproco entre ambos países; lograr un aceptable equilibrio de la balanza comercial así como también coordinar actividades industriales, propiciando una mayor eficiencia productiva y el máximo aprovechamiento de las economías de escala.

Drásticas sanciones si no cumplen contrato por las obras vendidas

Entraron en vigencia las disposiciones que reglamentan los convenios entre las empresas y SERVIU

El texto refundido de las Bases Reglamentarias para Contratación de Obras por el Sistema de Obra Vendida, que le corresponde aplicar al Servicio de la Vivienda y Urbanismo, significando la política social dispuesta por el Gobierno para incrementar las viviendas en el país, considera severas sanciones, especialmente de tipo pecuniario, contra aquellas empresas que habiéndose aprobado para construir poblaciones, no den cumplimiento a los compromisos que contraigan.

Las mismas disposiciones determinan la forma en la que SERVIU deberá cumplir estos compromisos con los contratistas o empresas.

MODO DE OPERAR

Estas bases fueron preparadas para reglamentar la contratación de obras por el sistema de obra vendida que deban ejecutarse en terrenos de propiedad de los Servicios de Vivienda y Urbanismo. El sistema se aplicará, asimismo, en el caso que el servicio reciba delegación, sea del sector público, municipalidades, Fondo Social o Fondo Nacional de Desarrollo Regional, para construir por cuenta de ellos. Además de tales normas, se suscribirán documentos determinados para establecer el procedimiento.

En cuanto a las contrataciones que haga el SERVIU con los contratistas o empresas, se hará ello por licitación pública, complementada en cada caso por bases especiales, pero aplicándose las normas generales del texto refundido. El contrato por trato directo o por propuesta privada, sólo se hará en situaciones especiales, previamente calificadas por el Director del SERVIU y previa autorización por escrito del Ministro del ramo.

En las licitaciones, podrán participar todos los oferentes inscritos al momento de presentar la oferta, en el Registro Nacional de Contratistas del Ministerio de la Vivienda y Urbanis-



ROBERTO GUILLARD MARIÑO, brigadier general, Ministro de Vivienda, durante la entrega de casas.

mo, en los registros y categorías que determinen las bases especiales.

En cuanto a los proyectos de construcción, éstos podrán ser presentados por el oferente o propuestos por el SERVIU.

La empresa que fuere seleccionada para concretar un proyecto, una vez aprobado éste, no podrá introducirle ningún tipo de modificaciones. Si introdujere modificaciones no autorizadas, se le aplicarán las sanciones contempladas en el texto refundido.

En cuanto al precio del proyecto, este comprenderá al de "obra vendida", o sea, incluirá, además, el valor de los proyectos si procede, aprobaciones de planos, permisos y recepciones municipales, pago de aportes y derechos a los servicios respectivos, pagos de honorarios, impuestos, transferencias, derechos notariales, inscripciones, etc.

En cuanto al precio del contrato,

este será expresado en Unidades de Fomento (U.F.) y será fijado por el SERVIU.

Una vez adjudicada la obra, el SERVIU se reservará el derecho de supervisar las obras, para lo cual la empresa dará todas las facilidades que esta entidad requiera, sin que ello signifique liberar a la empresa de ninguna de las obligaciones y responsabilidades que le incumben como constructor de obras, de conformidad con las disposiciones legales vigentes.

SANCIONES APLICABLES

El incumplimiento por la empresa a mantener el plazo y condiciones de su oferta, será sancionado con la suspensión de las inscripciones de ella y de sus socios, en el Registro Nacional, por tres años.

Será sancionada la empresa, si durante la realización de la obra se comprobara el incumplimiento de cualquiera de las obligaciones consignadas en las bases. En este caso, la suspensión en el Registro Nacional de la empresa será de cinco años.

Cualquiera de las sanciones podrá ser levantada, pero asignándose a la empresa una indemnización del 20% del valor contrato, expresado en Unidades de Fomento.

En el caso de suspensión del Registro Nacional por cinco años, SERVIU tendrá derecho a la propiedad de las obras, sin que la empresa tenga derecho a indemnización alguna.

Si las obras se entregaren en plazo superior al estipulado, el SERVIU tendrá derecho a una multa en su favor la que, por cada día de atraso, será el uno por mil del precio del contrato.

Finalmente, la empresa será la directa responsable de la calidad de los materiales que sean empleados, de los errores de diseño cuando correspondan, de los vicios de construcción de las obras contratadas y de los perjuicios que con ellas ocasionare a terceros.



Al mando del mayor Jorge González, la unidad desfila ante las autoridades presentes.

Escuela de Carabineros recibió a 111 aspirantes a oficiales

Conceptos del teniente coronel Claudio Blamey al dar bienvenida a los jóvenes

Ciento once aspirantes de la promoción de estudios 1983, 1984 y 1985, fueron recibidos en la Escuela de Carabineros del "General Carlos Ibáñez del Campo", en una ceremonia efectuada en el plantel, bajo la presidencia del director de instrucción de Carabineros, general Osvaldo Arriagada.

La ceremonia de recepción se efectuó en el patio del Estado, en el que estaban presentes, además, el director del establecimiento, coronel Mario Salazar, y padres y apoderados de los nuevos aspirantes a oficiales.

RECEPCION OFICIAL

En representación de las autoridades, hizo uso de la palabra el jefe de Estudios del Instituto, teniente coronel, Claudio Blamey, quien se refirió a la importancia y significado de la función policial, su representatividad en la sociedad y la labor de sacrificio y de servicio.

Al término de la ceremonia la unidad de formación, al mando del mayor Jorge González, desfiló ante las autoridades presentes, finalizándose la ceremonia.

A continuación, algunos conceptos emitidos por el teniente coronel Claudio Blamey, recibiendo a los jóvenes aspirantes. En parte, expresó:

"Los pueblos, desde el momento mismo que se organizaron en sociedad, vieron necesario el establecimiento de un régimen jurídico y la creación de organismos jerarquizados a fin de regularizar la convivencia humana, garantizar la libre actividad individual y, en general, proteger la propiedad.

NACE LA POLICIA

"La misma que en nuestros días es la expresión animosa y coherente del orden; fuerza silenciosa y pacificadora que garantiza los derechos en la sociedad; organismo intermedio entre la comunidad misma y el poder. En Chile, cuando se habla de "policía", surge inmediatamente la figura de un Carabinero, el hombre que está presto en la emergencia, el custodio de la ley, el instrumento que mide y refleja la sensibilidad de la autoridad con la ciudadanía.

"Carabineros de Chile es algo más que una organización que mantiene el orden y conserva las normas: es una institución conformada por profesionales que cuidan de la ley, chilenos de probada vocación de servicio, de ilimitada entrega, amantes de la legalidad, el orden y la justicia, todos estos valores universales que hoy, más que nunca, deben ser garantizados. Intentar darles una justa y exacta definición de lo que es Carabineros de Chile pareciera que es algo no del todo oportuno, en el día en que por primera vez se les llamará "Aspirantes a Oficiales". Lo aprenderéis en el transcurso del largo camino que dais inicio, y no sólo lo aprenderéis, sino que con el transcurso de los días venideros nacerá, en cada uno de ustedes, la definición que les dicte la razón, al conocerla, aquella que sólo se le puede paladear, cuando se le ama.

"La Escuela de Carabineros, cuna misma de la doctrina y la filosofía de servicio institucional, centro rector de la formación de la oficialidad, se siente orgullosa de recibirlos como sus alumnos escogidos, para conformar la promoción 1983-1984-1985".

En otro acápite, expresó:

"En estos patios severos, sabrán de la hombría de vivir para el bien y se fortalecerán los espíritus en los nobles ideales que conforman la filosofía institucional.

Nuevo embajador en Filipinas

Vínculos con área del Pacífico son trascendentales para Chile

EL nuevo embajador de Chile en Filipinas, mayor general Agustín Toro Dávila, sostuvo ayer que las relaciones con los países de la Cuenca del Pacífico "son trascendentales para Chile, tanto por el desarrollo que están logrando esas naciones como por la necesidad que nosotros tenemos de exportar".

El diplomático formuló las declaraciones en la Universidad de Chile, hasta donde concurrió para asistir a la ceremonia donde asumió el nuevo Rector de esa casa de estudios superiores, brigadier general Roberto Soto Mackenney.

Al referirse a su reciente designación señaló que "es una misión de confianza del Gobierno y voy a tratar de cumplirla en la mejor forma posible, de tal modo de hacer un papel que corresponda al Gobierno de Chile y a mi calidad de embajador".

Preguntado por los aspectos en que pondrá énfasis en su misión, dijo que se abocará fundamentalmente a desarrollar las relaciones comerciales. "Somos un país que está mirando hacia el Pacífico y creo que nuestro intercambio comercial con esa área es muy importante", añadió.

Dijo que en el aspecto cultural tomará contacto con los diferentes centros internacionales y, en especial, con aquellos que dicen relación con los estudios sobre la Cuenca del Pacífico.



Mayor general (R) Agustín Toro Dávila, embajador de Chile en Filipinas.

Asimismo, descartó la posibilidad de que la ausencia de embajador en Filipinas, durante dos años, pudiera dificultar el desarrollo de su misión. "Hay un encargado de negocios y la embajada ha existido aunque sin la presencia física de un embajador".

Sobre la suspensión del viaje del Canciller René Rojas a tres naciones del Sudeste Asiático y Egipto señaló: "de eso yo no tengo antecedentes y el Ministerio de Relaciones Exteriores dio las razones. Yo no las conozco".

Destacó más adelante que Chile es un país del Pacífico y que las relaciones con esa área son trascendentales. "Son nuevos y grandes mercados para los productos chilenos y nosotros también recibimos importaciones de ese medio, por eso creo que es necesario un acercamiento máximo con esa zona que, según dicen, está llamada a ser el área del futuro".

Indicó que es probable que a mediados de marzo próximo viaje a Manila, y que actualmente se encuentra efectuando los preparativos correspondientes.

Requerido sobre la Universidad Andaluza, de la cual sería Rector, precisó que el proyecto sigue en marcha y que ya se designó una junta directiva, aunque él no podría ocupar dicho cargo sino hasta el regreso de su misión en Filipinas.

Fundación Educacional de Cámara de Comercio dirigirá 11 institutos

Por decreto del Ministerio de Justicia le fue otorgada la personalidad jurídica a la entidad denominada "Fundación Educacional Cámara de Comercio de Santiago A.G." Conjuntamente con ello, el decreto aprueba los estatutos por los que se registró este organismo.

La Fundación, tiene por objetivo tomar a su cargo la administración del 11 institutos comerciales, que por disposición de la autoridad educacional les traspasará. De los 11, ya han sido firmados 6 convenios de traspaso, estimándose que los cinco restantes lo sean a fines del mes próximo.

En tales condiciones, la Fundación entrará en marzo, en plena vigencia legal a asumir la responsabilidad directiva de dichos institutos comerciales de la Región Metropolitana.

Relaciones laborales en la empresa chilena se estudia en ICARE

"Las relaciones laborales en la empresa chilena en 1983" será el tema de un debate nacional organizado para el próximo jueves por el Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas, ICARE.

Según se indicó, uno de los participantes será el Ministro del Trabajo, Patricio Mardones, al tiempo que también tomarán parte especialistas en materias laborales y representantes de entidades gremiales, empresariales y del sector laboral.

El encuentro está patrocinado por la Confederación de la Producción y el Comercio y su objetivo es el análisis, en profundidad, de la evolución de las relaciones laborales en la empresa nacional e identificar las características que presentarán durante el presente año, para así definir estrategias alternativas de administración de los recursos humanos.



Su primera reunión con autoridades de INDAP para la formulación de un programa nacional de Bio-Energía sostuvo ayer el experto brasileño de visita en el país. En la foto: Marcelo Venegas, director nacional de INDAP, saluda al especialista, Normando Alves Da Silva.

INDAP imputará programa nacional de Bio-Energía

Con el fin de asesorar al Instituto de Desarrollo Agropecuario INDAP, en la formulación de un programa Nacional de Bio-Energía, llegó a Santiago, el experto brasileño Normando Alves Da Silva.

El especialista, que permanecerá en el país durante la presente semana, se informará sobre los avances que en esta materia existen en Chile y colaborará en la concreción de este proyecto que significa para el productor agrícola, una solución alternativa al problema del alto costo de la energía.

El objetivo del programa propiciado por INDAP es ofrecer al agricultor del país la tecnología que le permita procesar y reciclar los desechos animales y residuos agrícolas. Estos podrán aprovecharse por un lado, en la producción de fertilizantes orgánicos superiores y en la obtención de gas metano, una fuente energética alternativa y barata, que incidirá directamente en los costos de producción del predio.

Asimismo, INDAP pretende crear Áreas de Demostración que permitan fundamentar una línea de financiamiento para el instituto y que le posibilite la apertura de un sistema crediticio dirigido al pequeño productor agrícola que se interesa en utilizar esta nueva tecnología.

BIOGAS:

El biogás se produce mediante el proceso de fermentación de la materia orgánica en ausencia de aire, es decir, en condiciones anaeróbicas.

Los desechos animales y residuos agrícolas se introducen en un recipiente cerrado llamado "digestor", que es donde se produce el proceso de generación del biogás. El digestor se carga todos los días con esta materia orgánica, la cual se mezcla con agua. De esta manera, se produce gas metano las 24 horas del día.

Este combustible barato, podrá ser empleado, por ejemplo, en los equipos que proporcionan fuentes calóricas a las maternidades de cerdos y gallineros, así como para el uso doméstico.

Cuando disminuye la producción de gas, el digestor se descarga (luego de dos o tres meses) y el residuo que es una especie de barro, se utiliza como un excelente fertilizante de la tierra.



Con alegría, los invitados del Presidente Pinochet conocen la Zona Metropolitana. Hoy viajan a la V Región.

Valparaíso y Viña conocerán los estudiantes invitados por S.E.

Su séptimo día en la Región Metropolitana cumplen hoy los 36 mejores alumnos de establecimientos de enseñanza fiscal que, procedentes de todas las regiones del país, conocen esta zona, como invitados de S.E. el Presidente de la República.

Los jóvenes, todos ellos de familias modestas, en su gran mayoría, no conocían Santiago y fueron elegidos por la obtención promedio de notas, como excelentes, motivo por el cual esta invitación constituyó un premio al esfuerzo que desempeñaron como estudiantes durante el curso del año pasado.

INTEGRANTES DE LA DELEGACION

Los estudiantes que visitan la capital son los siguientes:

Árica: Ana Susana Chiong Lay, Liceo A-5 y Wilso Javier Ramos Cuevas, Liceo B-4; Iquique: Gabriela de las Mercedes Oros Miranda, Liceo B-10; Calama: Judith Blanca Romero

Contreras, Liceo B-8; Antofagasta: Jorge Orlando Godoy Arancibia, Liceo B-13; Taltal: Jacqueline Ivonne Vera Vera, Liceo C-21; Vallenar: Leonardo Omar Godoy Escobar, Liceo B-8 y Jaime Redulindo Alvarez Muñoz, Liceo B-8; Puerto Huasco: Laura Petronila Briceño Tapia, Liceo C-9; La Serena: Luz Eliana Plaza Castillo, Liceo A-4, Ruperto Braulio Araya Araya, Liceo Politécnico y Freddy Hernández Plaza, Liceo Santa Teresa; Quintero: Marcelo Moreno Bobadilla, Liceo B-14; Valparaíso: Verónica Mirta Bravo Tolenz, Liceo B-26; Los Andes: Juan Mossó González, Liceo A-10; Rancagua: Antonio Ernesto Carreño Yáñez, Liceo A-2; San Fernando: Cecilia del Carmen Zavala Cabello, Liceo A-19 y Erika Rodríguez Guzmán, Liceo A-19; Cauquenes: Guillermo de la Cruz Osorio Cancino, Liceo C-33; Curicó: Sandra Naville Villacura Aránguiz, Liceo A-2; Talca: María Mercedes Zúñiga Isla, Liceo A-12; Coronel: Nelson Martínez Lalane; Penco:

Jaime Hidalgo Rivera; Chillán: José Luis Garrido Salazar; Loncoche: Blanca Armandina Carrasco Bernous, Liceo C-38; Collipulli: Iris Solange Beltrán Jara, Liceo C; Cunco: Janeth Sáez Muñoz, Liceo C-32; Lanco: Dorila Teresa Zambrano Bustos, Liceo B-9; Corral: Elisa Candelaria González Osorio, Liceo C-32; Ancud: Berta Eliana Guineo Guineo, Liceo Técnico El Pilar; Coyhaique: Sabina Marta Aravena Aburto, Liceo B-2; Chile Chico: Rogelio Paillán Vera, Liceo B-3; Puerto Aysén: Silvia L. Guerrero Avendano, Liceo A-1; Punta Arenas: Nelly Mercedes Aguilar Macías, Liceo B-4; Puerto Natales: Jacqueline Parede Segovia, Liceo C-1, y Puerto Porvenir: Leticia Francisca Rivas Bishop.

VISITAS DE CONOCIMIENTO

Durante el día de ayer, los jóvenes y sus acompañantes: visitaron ECOM, donde fueron ampliamente informados por los expertos de la entidad, de la forma en la que se efectúan los trabajos técnicos especializados con la maquinaria y cuál es ésta. Posteriormente, conocieron los estudios del Canal 7 de Televisión Nacional, donde se impusieron de algunas tomas que se hacían en los respectivos sets de producción, además de departir con artistas y personal técnico de dicha entidad.

Durante la tarde, pudieron apreciar la extensión de Santiago, desde la Torre ENTEL, de la Empresa de Telecomunicaciones, a la que ascendieron y donde fueron informados del trabajo que se realiza para dar una conexión integral a las telecomunicaciones.

VALPARAISO Y VIÑA

En las primeras horas de la mañana de hoy, los 36 jóvenes, acompañados de los periodistas funcionarios de la Asesoría de Comunicación, María Cecilia Muñoz y Nibaldo Mella y de la Coordinadora de la Beca "Presidente de la República, de la I Región, con sede en Iquique, Elena Vásquez, y del fotógrafo de la Asesoría de Comunicación, Luis Rebollo, se dirigieron a Valparaíso y Viña del Mar, donde se les ha preparado un nutrido programa de visitas.

EN LA SERENA

Por otra parte, el Ministro Arriagada presidirá en la ciudad de La Serena la reunión que, desde el próximo jueves y hasta el sábado, realizarán los rectores de las universidades de la zona norte, y centro, que se derivaron de las de Chile, y ex Técnica del Estado, vale decir las de Tarapacá, Antofagasta, La Serena, y Valparaíso y de los Institutos Profesionales de Iquique y Sanhiago, y las académicas superiores de Ciencias Pedagógicas de Santiago y Valparaíso.

AVISO

QUEDAN NULOS POR EXTRAVÍO LOS SIGUIENTES CHEQUES: SERIE SS-21, N° 00425249 y N° 00425250, DEL BANCO NACIONAL, C.A.S.A. MATRIZ.

Problema de las verduras

Amplia detección de las enfermedades infecciosas en la Región Metropolitana

□ Declaraciones a LA NACION del Dr. Mario Muñoz, director del Servicio Metropolitano del Ambiente. Nuevas medidas en vigencia, además de las relativas a las aguas servidas

La prohibición de cultivar y regar hortalizas con aguas servidas en Maipú, Conchalí, Peñafiel y Pudahuel no es la única medida sanitaria que se ha tomado para prevenir enfermedades infecciosas en el Gran Santiago, dijo el doctor Mario Muñoz, director del Servicio Metropolitano del Ambiente que depende de la Secretaría Regional Ministerial de Salud.

"Este mes —agregó— se comenzó a aplicar una encuesta piloto en el Hospital de Infectiosos del Barros Luco —donde llega el mayor número de casos de fiebre tifoidea— para iniciar un estudio epidemiológico con el que se pretende determinar las razones por las cuales se produce esta enfermedad en Chile y su tendencia anual de aumento".

"La idea que se persigue —añadió— es saber cuál de los dos ciclos a través del cual se contrae la afección es el más frecuente y, sobre esa base, adoptar o corregir las medidas indispensables".

El doctor Muñoz informó que la mencionada encuesta que se elaboró entre noviembre y diciembre se comenzará a realizar también en el resto de los servicios de salud a petición del Ministerio. Esta acción se desarrollará durante el presente año y consiste en hacer un seguimiento del paciente y su familia mediante el registro de antecedentes que deberán responder a las consultas de las cinco páginas que contiene el documento de muestra.

El tifo se puede adquirir a través de dos ciclos; uno corto que se produce por la transmisión del virus —salmonela tífis— de una persona enferma a otra sana, y uno largo originado mediante el riego de hortalizas con aguas servidas.

PROHIBICION

"El Servicio de Salud del Ambiente,



Los agricultores de Maipú colaboraron directamente en la decisión de terminar con el cultivo de hortalizas que crecen a ras del suelo y al regadío con aguas contaminadas.

señaló Muñoz, está consciente de que la medida adoptada, para terminar con el cultivo de hortalizas que crecen a ras del suelo regadas con aguas servidas, no perjudicará a nadie; al contrario, beneficiará a toda la población del Área Metropolitana que se abastece con las verduras de Conchalí, Maipú, Pudahuel, y Peñafiel".

El director del Servicio de Salud del Ambiente solicitó la cooperación de los consumidores, lavando bien las verduras y en lo posible desinfectan-

dolas con cloro, ya que sin su ayuda no se podrá combatir el virus que afecta todos los veranos a un importante número de personas especialmente en edad escolar.

La prohibición que regirá a partir del mes de mayo se adoptó al apreciar el aumento de los casos. En lugar de disminuir el año pasado se registraron más de siete mil y luego de efectuar rigurosos exámenes microscópicos y químicos de las aguas de riego, en diversos lugares de la Región Metropolitana, que son esencialmente produc-

tores de verduras y algunos tipos de frutas que se dan a ras del suelo.

COMO SE GESTO LA INICIATIVA

Mario Muñoz enfatizó que con esta iniciativa se da cumplimiento al Código Sanitario, que prohíbe en uno de sus acápites regar las hortalizas con aguas contaminadas.

Informó que el caso se estudió cuidadosamente y, para ello, las autoridades de salud correspondientes se reunieron con los trabajadores agrícolas de Maipú —los más organizados de la región— a instancia del alcalde Gonzalo Pérez Llona, para plantearles la situación.

Destacó que éstos estuvieron completamente de acuerdo con las medidas y señalaron estar conscientes del problema, puesto que la mayoría de ellos ha tenido tifus más de una vez. Junto a las autoridades de salud y al Secretario Regional Ministerial de Agricultura, participaron en la redacción y publicación de la resolución sanitaria cuyo cumplimiento se controlará en los mismos predios donde se comprobó la presencia de microorganismos de origen fecal en los vegetales.

Las especies que no se podrán cultivar son aquellas que suelen comerse crudas y que corresponden a lechugas de tipo milanesas o crespas, escarolas moradas o francesas, gallegas y similares de tallo corto y baja estatura como achicorias, cilantro, perejil, rábanos grandes y chicos, zanahorias, fresas, frutillas y fresones.

El doctor Muñoz hizo hincapié en que estas medidas, junto a la inspección sanitaria de locales que comercian con alimentos, de los manipuladores —personas que los preparan— y la campaña de vacunación en el Área Norte de Salud, "pretenden tender un cerco a la enfermedad para controlarla en un futuro muy cercano".

El doctor Mario Muñoz, director del Servicio de Salud del Ambiente, destacó las medidas que está tomando el organismo que preside, para controlar la producción de fiebre tifoidea en la Región Metropolitana.



Injerencia en El Teniente es rechazada por Guillermo Medina

Guillermo Medina, presidente de la Zonal de Trabajadores de El Teniente, expresó su rechazo al comportamiento de las directivas de Chuquicamata y El Salvador, las que por inserciones en los diarios, ha llamado la atención a los trabajadores de Coya y Pungal por su desafiliación a la Confederación de Trabajadores del Cobre.

El jueves 20 del presente, las zonales publicaron en los medios de prensa una carta abierta a los trabajadores de Coya y Pungal llamándolos a permanecer dentro de la Confederación del Cobre y a no "dejarse engañar por los mensajeros del entreguismo, por los que trafican con las esperanzas y necesidades de los trabajadores".

Medina precisó que las Zonales son organismos coordinadores de la Confederación y por lo tanto deben velar por los problemas individuales de sus respectivos sindicatos afiliados. "La Zonal El Teniente, dijo, jamás se ha inmiscuido en ningún problema de las Zonales de Chuquicamata y El Salvador, por ello rechazamos esta intromisión y mala fe de los directivos sindicados".

Destacó, por otra parte, que el Sindicato de Coya y Pungal no fue el primero que se desafilió de la Confederación. Antes ocurrió con el profesional de El Salvador el 30 de diciembre de 1982, el que tampoco reunió quórum para tal reafiliación.

"Resulta curioso que su presidente, Sergio Barriga, que por tal situación debe dejar el cargo de Consejero Nacional, se permita hacer tales inserciones", dijo Medina.

Se cumplieron 44 años del sismo que destruyó 7 provincias en el sur

Se cumplieron en el día de ayer 44 años de la fecha en que un violento sismo afectó a las provincias comprendidas entre la ciudad de Chillán y la de Los Angeles, incluyendo la región de Concepción, y todo el litoral respectivo, causando la muerte de aproximadamente —según cálculos de la época— de unas cuarenta mil personas.

El sismo, que se sintió también con fuerza en la zona central, más débil en el norte, ocurrió a las 23 horas con 24 minutos del 24 de enero del año 1939.

Las autoridades de la época, por disposición del Presidente de la República, que lo era don Pedro Aguirre Cerda, adoptaron medidas urgentes y de emergencia, para asistir a los damnificados. El propio Jefe del Estado se trasladó a las zonas amagadas, adoptando decisiones. Una de las ciudades que sufrió más con el terremoto, fue la de Chillán, la que debió ser integralmente reconstruida con el pasar

de los años, como también la de Concepción.

Miles de heridos fueron trasladados a la capital, creándose un hospital especial para ello, ubicado en San Miguel, en el paradero 9, donde hoy existe un campo de espectáculos de la Municipalidad de la mencionada comuna.

Asimismo, el Gobierno debió crear una Corporación especial, para la reconstitución física y económica de las provincias afectadas, la que se denominó Corporación de Reconstrucción y Auxilio, la que permaneció funcionando por más de dos décadas.

AVISO

Radiofonografía y Electrónica S.A., comunica que por extravío quedan nulos los siguientes cheques del Banco del Trabajo.
Oficina Central: Serie C 2A-3 N.os 1565061 al 1565071 y números 2122947 al 2122960.



FERNANDO ALVAREZ, alcalde de Conchalí.



GONZALO PEREZ LLONA, alcalde de Maipú.



EDUARDO BAJUT, alcalde de Pudahuel.



LUIS ARAYA CERECEDA, alcalde de Peñafiel.

Alcaldes en lucha contra cultivos hortícolas con aguas contaminadas

En relación a la contaminación de los productos hortícolas debido al riego con aguas servidas, las autoridades de las distintas comunas del Área Metropolitana, donde existen predios con dichos cultivos, señalaron que —permanentemente— están realizando campañas de prevención para evitar infecciones estomacales o intestinales.

En breve encuesta realizada por LA NACION, a los municipios de Pudahuel, Conchalí, Maipú y Peñafiel, en los que existe la más alta contaminación, los respectivos alcaldes expresaron que las campañas de prevención se incentivarán aún más y que están dispuestos a trabajar, mancomunadamente, con las autoridades de salud y agricultura, tal como lo han hecho hasta ahora, para evitar posibles focos infecciosos debido a la temporada en que hay mayor consumo de hortalizas.

Manuel Domingo Correa, alcalde subrogante de Conchalí, expresó que, a través del apoyo de la Secretaría Nacional de la Mujer, en su municipio permanentemente están ofreciendo charlas para prevenir infecciones al

ingerir productos agrícolas mal lavados. Puntualizó que estas campañas están dirigidas, preferentemente, a los habitantes de los campamentos del sector, entre ellos, los denominados "Villa de Los Héroes de La Concepción" y "Arquitecto O'Hernández".

Destacó que estos ciclos se realizan en forma regular y que, además del apoyo de especialistas en el manejo de alimentos, lo son por material audiovisual de los servicios de documentación de las embajadas de Alemania, España, Japón, Inglaterra y Estados Unidos.

Manifiestó que las medidas sanitarias pertinentes corresponden al Ministerio del ramo, pero que ellos siempre están dispuestos a colaborar para evitar el aumento de las enfermedades intestinales que se producen durante esta época del año.

La labor de prevención, mediante campañas sanitarias, también es realizada por el municipio de Pudahuel, según indicó el alcalde Eduardo Bajut Aguirre. Incluso expresó que cada cierto tiempo vehiculos de la corporación, mediante altoparlantes entregan a los pobladores

indicaciones básicas sobre el peligro de consumir verduras mal lavadas.

Por su parte, el jefe comunal de Peñafiel, Luis Araya Cereceda, expresó que intensas y prolongadas campañas de prevención desarrolla el municipio, especialmente en los Centros Abiertos del sector. Agregó además, que en estos momentos se realizan reuniones con especialistas de la corporación para determinar una nueva campaña de prevención enfocada en las enfermedades que más afectan a la población durante el verano.

MINISTERIO DE AGRICULTURA

Consultado el Secretario Ministerial de Agricultura de la Región Metropolitana, Sergio Oyarzún, sobre el problema de algunos predios agrícolas, que se riegan con aguas servidas y que afectan a la salud de los consumidores al ingerir sus productos, especialmente las verduras y frutas que se desarrollan muy cerca a la tierra, explicó que las medidas y pautas pertinentes corresponden al Ministerio de Salud y que, para ello, existe una comisión especial que está permanentemente analizando los problemas.

Puntualizó que la misión de ellos es proporcionar a los pequeños agricultores las pautas técnicas para los cultivos, lográndose hasta ahora una muy buena receptividad a los consejos y medidas adecuadas.

Agregó que con los alcaldes y representantes de las agrupaciones agrícolas del Área Metropolitana, mantienen reuniones en forma permanente para trabajar mancomunadamente en cualquier tipo de problema o inquietud que se presente.

Sergio Oyarzún expresó, finalmente, que el problema no radica en la forma de cultivos, pues los productores tienen un sistema de altura, por lo tanto sólo las raíces están en contacto con el agua. Puntualizó que los posibles riesgos de contaminación se deben más que nada al riego posterior que realizan los vendedores de los productos, una vez sacados del predio, para mantener las verduras más tiernas mediante el rocío con agua de canal.

¡Deme una buena razón para avisar en 1983!



1984!

ACHAP

Con llenado completo embalse La Paloma impedirá la sequía

Con una breve evacuación por las compuertas del muro vertedero, se celebrará hoy el hecho que por primera vez, es posible llenar totalmente de agua el embalse "La Paloma" en la Cuarta Región.

Dicha presa, la más grande del país, tiene capacidad para 750 millones de metros cúbicos.

A la ceremonia convocada, por los regantes del sistema "Paloma", asistirá el Ministro subrogante de Obras Públicas, coronel Fernando Hormazábal; el Intendente de la Cuarta Región, teniente coronel Claudio Guzmán; el Secretario Ministerial Regional de Obras Públicas, Primo Corral; el Director de Riego, Luis Lamarca y otros jefes de ese servicio.

La ceremonia se iniciará a las 12.30 horas, sobre el muro vertedero del embalse y culminará a las 13.30 horas, con el inicio de evacuación del agua desde una altura de casi 100 metros.

El sistema "Paloma", que conforman el embalse del mismo nombre, canales de regadío y las presas menores "Recoleta" y "Cogotí", permite poner bajo riego alrededor de 50 mil hectáreas de fértiles y soleadas tierras del Norte Chico, plenamente llenas, como estará desde ahora, el embalse "La Paloma" alejara, por cinco años, el fantasma de la sequía.

Chile adapta variedad de uva a mercados externos

□ Uno de los clientes más apetecidos es Japón, donde actualmente se importan 183 mil cajas del producto

La necesidad de que Chile mantenga siempre actualizadas las variedades de uva de mesa, para poder atender los requerimientos de los diferentes mercados, es planteada en un artículo, del ingeniero agrónomo Carlos Brown.

Nuestro país, por más de cuatro décadas, ha sido país productor-exportador de uva de mesa. Las primeras variedades que se plantaron en nuestros campos son las llamadas clásicas, siendo éstas, Sultanina, Emperador, Ribier, Almería, y en menor escala la Cardinal y Perlette.

Durante muchos años estas variedades, traídas de Norteamérica, atendían preferentemente ese mercado acostumbrado a ellas, pues Estados Unidos era y es el mayor productor del mundo.

Con el tiempo los hábitos fueron cambiando en el mercado norteamericano y esto obligó a los genetistas a crear nuevas variedades orientadas principalmente a aquellas sin semilla. Sin embargo, también aparecieron otras variedades que llenaban lagunas que se producían durante los cinco meses de cosecha o complementaban la oferta al público de uvas negras y rosadas con blancas o verdes. Finalmente debe tenerse en cuenta que EE. UU. exporta un volumen apreciable de "tablegrapes" que, según las estadísticas de 1981, alcanzó a 122.548 toneladas.

Es interesante hacer notar que, si bien Canadá es el principal importador, hay otros mercados que atiende, como ser Hong Kong, con 9.000 toneladas, Singapur con 3.260 toneladas, Panamá, Indonesia, Guatemala, y una veintena de países que exceptuando el primero nombrado da un equivalente a 3,6 millones de cajas de 8,2 Ks. He dado esta información considerando que son mercados que Chile puede conquistar y donde Japón sólo adquiere 183.000 cajas de nuestra equivalencia.

Chile, como productor, deberá mantenerse siempre actualizado con sus variedades para atender los distintos mercados. Estos requieren un producto de primera clase, atractivo, y que al público consumidor le dé permanentemente todas las alternativas, especialmente en lo que a color se refiere: la forma del grano, o el tamaño del racimo no son factores tan impor-

tantes como puede ser si tiene o no semillas.

Considerando que el mercado del continente de América del Norte absorbe alrededor del 70% de nuestra producción, debemos darle prioridad en nuestro pensamiento. Este mercado ha tenido una rápida evolución, dándole últimamente una marcada preferencia a la uva sin semillas. Tradicionalmente le hemos ofrecido Sultanina, o Thompson Seedless como ellos la llaman, y Perlette. Las actuales producciones de Chile pueden atenderlos con estas variedades desde fines de diciembre y hasta mayo con algunos riesgos. Pero como decía al principio "en la variedad del color está el gusto" y esa nuestra próxima meta.

VARIEDADES

FLAME SEEDLESS: Esta variedad apareció en el mercado norteamericano hacia el año 1976-78 y actualmente es la segunda variedad en importancia de las nuevas plantaciones. La aceptación de esta variedad puede atribuirse a tres razones: ser sin pepa, su color rosado y su excelente sabor, además de la nueva característica: ser crujiente. Su fecha de madurez temprana completa la trilogía de oferta de colores.

EXOTICA: Esta variedad tiene un mercado por su excelente presentación de grandes granos negros y racimo de tamaño privilegiado. Hay mercados europeos donde la uva se usa como decoración en lugar de flores, con la ventaja que luego se come. Además si pensamos en el lejano oriente, es una variedad que se puede pelar —(sistema usual de comer uva en Japón)—. Norteamérica demuestra interés en ella por ser la primera variedad negra importante que llega al mercado bastante antes que las Ribiers más precoces.

QUEEN: Uva rosada con pepa muy atractiva por su tamaño de racimo y grano lustroso. Fácil de producir, gran rendimiento y al público americano que siempre tiene presente a su antigua favorita Emperador, esta uva desde Chile llega en un buen momento cuando la "de guarda" está avejentada y debe ofrecerse otra del mismo o mejor color, reemplazando en esta forma a las Cardinals tardías.



La mantención de distintas variedades de uva de exportación le permitirán a Chile poder satisfacer los requerimientos de los diferentes mercados.

RUBY SEEDLESS: Otra alternativa de uva rosada sin semilla que en Aconcagua cubre una superficie significativa. La principal ventaja es ser relativamente precoz, pero el mayor problema es lograr darle tamaño a sus granos que se presentan medianos a pequeños en un racimo compacto.

Otras variedades o cultivares que se producen en Chile actualmente han recibido nombres genéricos que indican su tipo y cuyo bautizo aún está pendiente. Me voy a referir primero por la época de cosecha a:

BLACK SEEDLESS: Variedad negra y su tipo lo dice "sin pepa". Esta mutación se encuentran en plantaciones que se podrían llamar experimentales por el momento. Semejante a la Sultanina, madura algo después que su hermana blanca; su manejo es en todo semejante, pero aún hay mucho que evaluar y mientras su volumen no supere los dos a tres mil cajas exportadas en la última temporada no podremos tener una apreciación comercial en el mercado de

EE.UU. si bien esta temporada pago por estas muestras hasta US\$ 25 CIF por caja.

RED SEEDLESS: Variedad que tiene unos pocos cultores. Fue traída de Argentina-Estación Experimental "Rama Calda" y su genetista fue el Dr. A. Gargiulo. Esta variedad cuando concurren las condiciones apropiadas produce lindos racimos de grandes granos rosados pero susceptible al desgrane y su aceptación en el mercado es óptima, pues complementa los escaparates de los supermercados con color rosado y sin pepa. Este corto análisis es lo ya conocido y en producción en Chile, pero debemos hacer mención, si bien en forma más general, a lo que vendrá en el futuro.

La creación genética en California es muy activa y la universidad de este estado celebró hace poco los cien años de investigación vitivinícola. Con este motivo dio a conocer cinco nuevas variedades de uva de mesa, que están en sus primeras etapas de observación-evaluación que también se repite en Chile.

Normal rescate de fondos mutuos en jornada de ayer

□ Agencias y bancos atendieron retiros de solicitudes para el cobro de cuotas

En forma normal se desarrolló ayer el segundo día de la puesta en funciones de las entidades que manejan fondos mutuos, luego de la suspensión de actividades a que estuvieron sometidas, por disposición de la Superintendencia de Valores y Seguros.

La atención del público se inició a las 10.30 horas, en horario que fue establecido hasta el 18 de febrero próximo, para presentar las solicitudes destinadas a obtener el rescate de las cuotas depositadas en esas instituciones financieras.

La mayor cantidad de personas llegó hasta la oficina de Fondos Mutuos Cooperativa Vitalicia, donde se está operando con números de atención, con el fin de permitir el acceso ordenado al local.

Entre los interesados se encontraban de preferencia jubilados, pensionados, trabajadores y particulares en general que han invertido en fondos mutuos sus indemnizaciones por cesar en sus funciones.

CUOTAS

Uno de los aspectos de mayor preocupación entre quienes acudían a presentar solicitudes de rescate, era lo referente al monto de las cuotas.

Al respecto, la Superintendencia de Valores y Seguros entregó una completa explicación que comienza definiendo que un fondo mutuo está integrado por el aporte de personas naturales y jurídicas, los que se invierten en instrumentos financieros, que son administrados por una sociedad anónima, por cuenta y riesgo de los inversionistas.

Estas entidades son independientes de la sociedad administradora y, por lo tanto, su riesgo "tiene relación directa con la composición de la cartera de inversiones, siendo responsabilidad de cada participante evaluar los instrumentos que la componen".

De acuerdo a lo expresado por la Superintendencia de Valores y Seguros, la cesación de pago de algunas empresas, motivó la suspensión de cotización de sus instrumentos (acciones, bonos, brokers) y la valorización en cero de ellos en la correspondiente cartera de los fondos mutuos.

Lo anterior fue lo que llevó a una consecuente disminución en el patrimonio de cada fondo y por efecto directo en el valor de la cuota.



Una notable disminución en el número de interesados se observó ayer en el segundo día de vigencia para el retiro de solicitudes de rescate de Fondos Mutuos.

Préstamos acordados por FMI complacen a banqueros

□ Bancos comerciales han acordado extender nuevos préstamos para cubrir deudas de corto plazo

Un sólido acuerdo entre las naciones fuertes respecto del Fondo de Préstamos del Fondo Monetario Internacional (FMI) debe tranquilizar a los bancos reacios de los continuos préstamos internacionales, según dijo el Secretario de Hacienda de EUA, Donald Regan.

Regan habló a los periodistas recientemente, después de regresar de París, donde los Ministros de Hacienda de once naciones industriales convinieron en expandir su cometido de otorgar préstamos al FMI en caso de extraordinaria necesidad. Asimismo acordaron autorizar por primera vez al FMI para usar de los fondos del ACP en préstamos para las naciones en desarrollo.

En los últimos meses varias naciones agobiadas por las deudas tenían que recurrir a la ayuda del FMI y a modificar los plazos de la deuda con los bancos comerciales, para evitar estar en mora con los préstamos internacionales. Al modificar los plazos los bancos comerciales han acordado extender nuevos préstamos a los gobiernos para cubrir deudas a corto plazo que vencen, y a veces han expandido los préstamos para ayudar a financiar el pago de los intereses.

Regan señaló que algunos bancos pequeños han considerado retirarse de esas operaciones de préstamos, un paso que, según él, empeoraría los problemas del sistema financiero internacional.

Debe ser alentador para esos bancos el saber que el FMI no estará falto de recursos para ayudar a las naciones deudoras a resolver sus deudas y sus problemas con la balanza de pagos, según Regan.

Los Ministros de Hacienda reunidos en París, todos de naciones industriales, representaban países que participan en el Acuerdo General de Préstamos (ACP). Conocido en el pasado informalmente como "Grupo de los diez", sus miembros aumentarán a once con la adición de Suiza como participante de lleno.



La sede en Washington del Fondo Monetario Internacional con los 147 pabellones patrios desplegados, correspondientes al total de sus países miembros.

Las discusiones continúan sobre la adición de Arabia Saudita como participante, lo cual ampliaría aún más el potencial de préstamos del FMI. Regan dijo que otros países serían bienvenidos también.

La reunión de Ministros de Hacienda y de directores de bancos en París, también redujo las diferencias sobre el monto de un aumento en las cuotas del FMI. Expresaron optimismo en cuanto a que el acuerdo final pudiera lograrse en la reunión del diez al once de febrero de la Comisión Interina sobre Formulación de Política del FMI en Washington, e hizo un llamado para poner las nuevas cuotas en vigor para fines de 1983 en vez de 1985 como se había planeado originalmente.

Regan señaló que la decisión final sobre las cuotas no había podido tomarse en la reunión de París, ya que sólo las naciones industriales estaban representadas.

Hainan

Isla de China espera inversión extranjera

HAINAN (China), Enero (UPI).— Una bella isla china con un clima tropical y riquezas minerales, abandona, poco a poco, su condición de rincón tranquilo y atrasado gracias a las inversiones extranjeras.

Hainan, casi tan grande como Taiwán, ha atraído a los inversionistas extranjeros dispuestos a enfrentarse a los trámites burocráticos, carreteras deficientes, puertos inadecuados, electricidad insuficiente y rudimentarias comunicaciones.

Las autoridades admiten que la isla tiene dificultades y las atribuyen a la destrucción causada por la invasión japonesa de 1939, la hostilidad de Estados Unidos hacia China, después de 1949, y los 10 años de revolución cultural, que minaron la economía.

Pero Hainan espera que incentivos como los de las zonas económicas especiales de China, un bajo impuesto

del 15 por ciento a las ganancias de capital y costos muy bajos de la tierra y mano de obra atraerán unos mil millones de dólares en inversiones en los próximos cinco años.

Dirigentes locales dicen que los empresarios extranjeros, que estudian la posibilidad de crear empresas conjuntas con China, han llamado a Hainan una virtual "isla del tesoro" para la minería, el turismo la agricultura y la industria.

Acciones transadas en la Bolsa

PAPEL	PLAZA	UNIDADES	TOT.TRANSADO	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE	VAR.DIA
ANOS			(\$)	(\$)	(\$)	(\$)	(\$)	(\$)
ACCIONES								
COLOSO	8-315	156,401	19,00	18,50	18,81	18,50 T	-5,13	
CONCATORO	58,000	203,000	3,50	3,50	3,50	3,50 TOD	0,00	
COPEC	68-538	1,040,720	16,00	15,00	15,18	16,00 T	8,67	
ELECTRICID *	5-500	36,850	6,70	6,70	6,70	6,70 T	3,08	
EPERVA	21-150	719,100	34,00	34,00	34,00	34,00 T	0,00	
FORESTANAC	7-140	21,420	3,00	3,00	3,00	3,00 TOD	0,00	
GAS STGO	66,000	99,000	1,50	1,50	1,50	1,50 T	0,00	
GOLF	73-763	331,954	4,50	4,50	4,50	4,50 T	0,00	
INDO	30-750	399,750	13,00	13,00	13,00	13,00 T	0,00	
IGUQUE	8-000	32,000	4,00	4,00	4,00	4,00 T	0,00	
MARINSA	200-163	180,167	9,00	9,00	9,00	9,00 TOD	0,00	
MOLYMET	28,000	294,000	10,50	10,50	10,50	10,50 T	0,00	
SIEMEL *	23,800	89,250	3,75	3,75	3,75	3,75 T	0,00	
TABACOS	1-593	43,011	27,00	27,00	27,00	27,00 TOD	0,00	
VAPORES	15-010	55,337	3,70	3,70	3,70	3,70 T	-2,63	
TOTAL ACCIONES			3,367,120					
TOTAL GENERAL			36,371,117					

* SOCIEDADES CUYO ACTIVO TOTAL ESTE CONFORMADO AL MENOS EN UN 50% POR ACTIVOS DE CARACTER FINANCIERO.

** RENTABILIDAD REAL ANUAL IMPLICITA EN EL PRECIO MEDIO. SOLO SE DA A TITULO HERANERO INFORMATIVO, Y NO COMPROMETE A LA BOLSA SU CALCULO.

EN BONOS CORA SE HA DETERMINADO, ESTIMANDO UN 0,2% DE INFLACION ENTRE FECHA DE CALCULO Y VCTO.

BHIF-L0580		5,000	5,856,044	86.56	86.56	86.56	86.56	86.56	TPMOD	16.50
BHIF-R18182			700	908,354	85.01	85.01	85.01	85.01	TPM	16.24
BHIF-R18182			520	662,870	83.51	83.51	83.51	83.51	TPM	16.74
CORA250981		13	96,029,20	23,162	18.91	18.91	18.91	18.91	TPM	18.00
CORA250981		12	96,029,25	26,775	21.86	21.86	21.86	21.86	TPM	18.00
CORA250981		11	96,029,25	30,952	25.27	25.27	25.27	25.27	TPM	18.00
CORA250981		10	96,029,25	35,278	29.21	29.21	29.21	29.21	TPM	18.00
CORA250981		9	96,029,25	41,314	33.73	33.73	33.73	33.73	TPM	18.00
CORA250981		8	96,029,25	47,684	38.93	38.93	38.93	38.93	TPM	18.00
CORA250981		7	96,029,25	55,003	44.91	44.91	44.91	44.91	TPM	18.00
EST-B 1182		340	5,452,108	800,003	90.36	90.36	90.36	90.36	TPM	14.28
EST-B 1182		340	4,152,408		91.90	90.29	91.51	91.99	TPM	14.28
EST-M 1182		2,960	4,152,408		91.90	91.90	91.90	91.90	TPM	14.29
SUB-A 1182		500	613,054		81.00	81.00	81.00	81.00	TPM	12.97
TOTAL RENTA FIJA			24,399,697							

Indicadores básicos

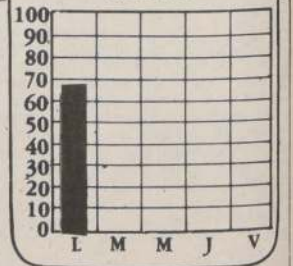
	1º Dic. 79	1º Abr. 80	1º Ago. 81
	31 Marz. 80	30 Sept. 80	aún vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823,01	888,85	1.155,15
Ingreso Mínimo Imponible	3.694,67	3.990,24	6.222,85
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	2.000,00
Salario Imponible Agríc.	2.958,28	3.194,92	Derogado
Min. Imp. Empl. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	4.447,39
Unidad Tributaria Diciembre			2.512,00
Unidad Reajutable Diciembre			18,09
Cuota Ahorro (11 de Noviembre al 10 de Diciembre)			56,25

Instrumentos monetarios

Nombre	Valor par \$	Valor par \$
	24 Enero 1983	25 Enero 1983
BONOS CAR: SERIE "E"	\$ 16,090626	16,110579
SERIE "F"	\$ 3,510541	3,514894

PAPEL	PLAZA ANOS	UNIDADES	TOT. TRANSADO (\$)	PRECIO MAYOR (\$)	PRECIO MENOR (\$)
INSTRUMENTOS MONETARIOS					
ORO 100		291	8,047,900	27,900.00	27,400.00
ORO 20		3	15,900	5,300.00	5,300.00
ORO 50		3	40,500	13,500.00	13,500.00
TOTAL MONETARIOS			8,104,300		

Precio del cobre



69,191 centavos de dólar la libra. Precio promedio del mes: 70,956 centavos.

Precio promedio del año: 70,956 centavos.

Unidad de Fomento

Valor de ayer: 1.487,10
Valor de hoy: 1.487,67
Valor de mañana: 1.488,24.

Ernesto Ayala

"Situación de las empresas se solucionará paulatinamente"

Confederación de la Producción y el Comercio se reunió ayer con Ministro Lüders

El presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Ernesto Ayala, expresó su confianza que la situación de las empresas se solucionará paulatinamente. La afirmación la formuló luego de una entrevista sostenida por la Conferencia de la Producción y el Comercio con el Ministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders.

Ayala se refirió a la situación de los bancos en proceso de liquidación, indicando que "lo ideal es que el mínimo de personas sufran por esto, ya que al final, lo importante es el público".

Consultado sobre sus declaraciones frente a la continuidad de giro de las empresas, lo que podría redundar en una estatización, precisó que "es muy importante que el país no avance hacia el socialismo". Enfatizó que actualmente no hay peligro de ello y expresó su confianza que los bancos intervenidos permanezcan el menor tiempo posible en sistema de administración provisional.

Ayala sostuvo que la industria está pasando por un período duro, prolongado, "pero afortunadamente creo que iremos saliendo a lo largo de este año y el que viene".

Frente a las recientes declaraciones del Ministro Lüders en el sentido de refinanciar la amortización de la deuda externa correspondiente a 1983, el dirigente gremial señaló que será muy importante que el Ministro "tenga éxito en estas materias".

En la reunión se encontraban presentes el presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio, Jorge Fontaine; el presidente de la Cámara Nacional de Comercio, Luis Correa; el presidente de la Asociación de Bancos, Jorge Yáñez; el presidente de la Cámara de la Construcción, Modesto Collados.



Ernesto Ayala, presidente de la Sociedad de Fomento Fabril.

Baja precio del oro

En Bolsa de Comercio de Santiago se cotizó ayer a 27.600 pesos, inferior al valor registrado el pasado viernes

Una significativa baja experimentó ayer el precio del oro transado en la Bolsa de Comercio de Santiago, cotizándose a un valor de 27.600 pesos la moneda de cien pesos oro.

Dicho precio representa una baja de 400 pesos en relación al valor observado el pasado viernes y que alcanzó a los 28.000 pesos la moneda de cien pesos oro.

De acuerdo a lo informado en la entidad bursátil, el total de transacciones de oro efectuadas ayer alcanzó a un monto de 8 millones 516 mil 800 pesos.

ACCIONES

Por otra parte, se indicó que el Índice General de Precios de las Acciones IGPA, subió en 0,31 por ciento en relación a los valores observados el viernes pasado, en tanto que el Índice de Precio Selectivo de las Acciones, IPSA, aumentó en 0,57 por ciento respecto a la última jornada.

En total se transaron en acciones la suma de tres millones 867 mil 119 pesos.

RECUPERACION

De acuerdo a lo informado en fuentes de la Bolsa de Comercio, el mercado accionario ha experimentado un leve repunte en relación a la semana anterior, esperándose que este mayor movimiento se mantenga durante los próximos días.

Cabe indicar que el mercado bursátil —que la semana pasada experimentó una leve contracción— fue fortaleciéndose día a día hasta terminar la semana pasada en franca recuperación.

Estable se mantiene mercado cambiario

Valor del dólar no registró ayer mayores variaciones

Estable se mantuvo ayer el precio del dólar transado en los bancos, casas de cambio y entidades financieras, de acuerdo a lo observado en el mercado cambiario.

El valor del dólar comprador se situó entre 73,00 y 75,00 pesos y el de venta al público osciló entre 75,95 y 78,00 pesos por unidad.

De acuerdo a lo expresado por diversos ejecutivos del Mercado del Dólar ha observado una completa normalidad no registrándose una demanda inusual por esa divisa.

El siguiente cuadro muestra las variaciones experimentadas por el dólar en relación al peso chileno.

ENTIDAD	COMPRA	VENTA
Banco de Chile	73,70	76,00
Banco O'Higgins	73,00	76,00
Banco N. Bank Of. N.Y.	74,50	78,00
Banco Concepción	74,50	77,00
City Bank	73,00	76,00
Banco Morgan Finanza	74,00	77,00
Banco de Crédito e Inv.	73,50	75,95
Banco Continental	73,70	78,00
Casa de Camb. Exprinter	75,00	78,00
Casa de Camb. Turavion	75,00	78,00
Casa de Camb. Andes	75,00	78,00
Casa de Camb. Pacific Tour	75,00	78,00
Casa de Camb. Alfa	75,00	78,00
Casa de Camb. Villalonga	75,00	78,00
Financiera Flandes	75,00	77,50
Financiera Mediterráneo	75,00	77,00

Déficit en presupuesto de EE.UU. afecta recuperación

WASHINGTON. Enero (ANSA).— El déficit del presupuesto de los Estados Unidos deberá ser reducido drásticamente si se quiere que la reserva federal (banca central) continúe ejercitando la necesaria flexibilidad en política monetaria y permita la recuperación económica en condiciones de precios estables. Lo afirma Paul Volcker, presidente de la reserva, afirmando que las proyecciones, hechas por la administración republicana del Presidente Ronald Reagan para los próximos años, de un déficit superior a los 175 millones de dólares obstaculizan el descenso de las tasas de interés a largo plazo.

Desde el pasado julio, la reserva fe-

deral, con una serie de graduales reducciones de la tasa de descuento, pasó del 12 al 8,5 por ciento, permitió la circulación de una oferta monetaria superior a la contemplada en las primeras previsiones, para estimular las inversiones. "Existen empero ciertos límites tanto en la concesión de créditos como en la masa de disponibilidad monetaria", agregó Volcker para aseverar que "no queremos volver a una situación de persistente inflación".

Volcker señaló en algunos "componentes estructurales" las razones por las cuales el déficit del presupuesto federal está destinado a acrecentarse en el futuro.

Tasas de interés

CAPTACIONES

	30 ds	90 ds	1 año
Bancos	2,28	6,97	7,47
Financieras	2,73	13,75	11,83

COLOCACIONES

	30 ds
Bancos	4,15
Financieras	5,70

NOTA.— Estos porcentajes de tasas de interés son promedios reales, es decir, descontada la inflación, de acuerdo con lo captado en el mercado en el día de ayer.

NOTICIERO ECONOMICO

Proponen medidas para reactivar construcción

La reactivación de la construcción en el país, como una forma destinada a paliar el desempleo, es una de las principales conclusiones adoptadas al término del primer Encuentro Nacional de Profesionales de la Construcción, efectuado entre los días 18 y 20 del presente mes.

En el tomaron parte los Colegios de Arquitectos, Constructores Civiles e Ingenieros, junto a representantes de otras actividades vinculadas al sector de la construcción nacional.

En las conclusiones dadas a conocer ayer, se resolvió formar una Comisión Intergremial de Profesionales de la Construcción, la que se dedicará a analizar las ideas del encuentro, para señalar medidas y planteamientos concretos de solución. Los acuerdos serán puestos en conocimiento de las autoridades, por la importancia que ellos tienen para la comunidad nacional.

IMPORTACION DE PETROLEO

De acuerdo a cifras recientes dadas a conocer por el Banco de Chile, las importaciones efectivas de petróleo crudo, en 1982, disminuyeron en 55 por ciento en cantidades físicas, en comparación con el año anterior.

Esto significa que la producción nacional de petróleo ha tenido una especial participación y al mismo tiempo ha experimentado una incidencia importante los trabajos de

extracción de ENAP, tanto en tierra firme como en el Proyecto Costa Afluera.

Al respecto, se señala que las importaciones efectivas de petróleo crudo alcanzaron a 8 millones 391 mil barriles, es decir, 26 por ciento del consumo total del país y la producción nacional, a 14 millones 153 mil barriles, 44 por ciento.

El resto, corresponde a importaciones de derivados

del petróleo y gas licuado.

El consumo nacional de petróleo en el país se estima en 32 millones 192 mil barriles.

De lo anterior se deduce que la producción nacional de petróleo crudo y de gas licuado proveniente del tratamiento de gas natural, representa aproximadamente el 52 por ciento del abastecimiento para cubrir los requerimientos del país.

BAJA LA LIBRA ESTERLINA

LONDRES, Enero 24 (LATIN-REUTER).— La libra esterlina experimentó hoy su mayor baja en todos los tiempos respecto del dólar, reflejando un posible debilitamiento de los precios del petróleo y la creencia del mercado de que las tasas de interés de los Estados Unidos no van a bajar en lo inmediato.

La libra abrió a 1.5535 dólares en Londres, y para las primeras horas de la tarde había descendido a 1.5425, más de un centavo por debajo de la marca mínima registrada hasta ahora en la post guerra, de 1.5550 dólares en octubre de 1976.

Sin embargo, en comparación con otras monedas importantes la libra se mantuvo firme.

Las noticias de que la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) no había logrado un acuerdo sobre cuotas de producción petrolera, factor que podría ocasionar una caída del precio del petróleo británico del Mar del Norte pesaron sobre esta baja de la esterlina.

Los operadores dijeron que el dólar se robusteció debido a que el circulante aumentó más de lo esperado en los Estados Unidos. Reforzado por comentarios del presidente de la reserva federal Paul Volcker, este hecho fue tomado como indicio de que la reserva no bajará las tasas de interés en el futuro próximo.

"PACTO DE AZUCAR"

LONDRES, 24 (AP).— Las conversaciones preliminares para lograr un nuevo pacto de azúcar del Tercer Mundo experimentó hoy problemas debido a una propuesta del Mercado Común Europeo.

El obstáculo es una propuesta del MCE para crear tres categorías de miembros para los

países exportadores. Los principales productores se verían obligados a mantener reservas de hasta cinco millones de toneladas métricas sin cuotas de exportación, los productores medianos estarían sujetos a cuotas pero no estarían obligados a mantener reservas, y los productores menores quedarían libres de todas limitaciones.

Sin embargo, los delegados del MCE dijeron al terminar la sesión de hoy que algunos de los principales productores, como Cuba y Australia, y otros que no mencionó, no desean ceder sus cuotas de exportación, que hasta ahora les han asegurado una significativa porción del mercado del mundo libre.

NAVIERA MULTINACIONAL

SAN JOSE, Enero (ANSA).— La Naviera Multinacional del Caribe y Centroamérica (NAMUCAR) anunció una drástica reducción de sus servicios en el área por las serias dificultades económicas que atraviesa la firma pero los representantes de México, Nicaragua, Cuba, Jamaica, Venezuela y Costa Rica que la integran como accionistas afirmaron aquí que la idea es mantener la compañía.

NAMUCAR nació por iniciativa de esos seis estados como instrumento de desarrollo e integración pero ante la crisis que atraviesa la firma los representantes de esas naciones acordaron una drástica reducción de los servicios para reestructurar la compañía.

Banco Empresarial de Fomento, BEF. Se informa que con fecha 31 de diciembre de 1982, la Junta General Extraordinaria de Accionistas del Banco procedió a la revocación del antiguo y designación del nuevo Directorio, el que quedó integrado como sigue:

Domingo Santa María Santa Cruz (presidente)
Mario Jiménez Pahl (vicepresidente)
Eduardo Arriagada Moreno
Elias Brugere Labarthe
Sergio Fernández Aguayo
Nicolás Flaño Calderón
Roberto Parragué Bonet
Hugo Trivelli Franzolini
Fernando Ramírez Escobar (director laboral titular)
Marcelo Cid (director laboral suplente)

Las designaciones de presidente y vicepresidente se hicieron con posterioridad a la junta, por el propio Directorio, el cual designó a don Vicente Caruz Middleton como gerente general, en sesión extraordinaria de fecha 4 de enero de 1983.

Financiera de Interés Social S.A., Fintesa. Se comunica que con fecha 31 de diciembre de 1982 y Sesión Extraordinaria de Directorio de fecha 5 de enero se designó al directorio, presidente y gerente general de la Financiera de Interés Social, S.A., que se indica a continuación:

Patricio Asenjo Gutiérrez (presidente)
Juan Cavada Arigues
Mariano Fernández Amunátegui
Arno Klenner Meixner
Humberto Molina Prado
Roberto Senerman Finkelstein

En la misma sesión de Directorio antes nombrada, se designó en carácter de gerente general a don Humberto Molina Prado, quien desempeñará esas funciones en conjunto con la de director por el plazo legal.



Las recientes disposiciones establecidas por el Banco Central de Chile favorecen el encaje de depósitos y captaciones en moneda nacional.

Dispuso Banco Central

Pago de interés para encaje de depósitos

Cancelación se efectuará primer día hábil de cada mes

El Banco Central de Chile determinó el pago de intereses para el encaje de depósitos y captaciones a plazo, en moneda nacional.

Lo anterior corresponde a una resolución reciente del Comité Ejecutivo del Instituto emisor, cuyo texto aparece publicado en el Diario Oficial de ayer.

Se establece que dicho pago se efectuará el último día hábil de cada mes y la base para este pago será el promedio del encaje exigido en el mes anterior, sobre depósitos y captaciones a plazo, de acuerdo a lo que en definitiva determine el Banco Central.

REDESCUENTO

En el caso de los depósitos y captaciones no reajustables, el interés será conforme al primer tramo de descuento, calculado de acuerdo al promedio de los días de vigencia de la tasa durante el mes.

La tasa de interés a pagar por el encaje de captaciones a plazos reajustables, de acuerdo a unidades de fomento o IPC, será igual a la variación de la UF, durante el mes correspondiente, más un 4 por ciento anual.

BANCO DE CHILE

Por otra parte, desde el jueves de la semana pasada se encuentran normalizadas las operaciones de crédito del Banco de Chile, luego de ser intervenido por la autoridad económica.

La situación se ha desarrollado en forma completamente normal, ya se están renovando las operaciones y efectuando otras nuevas. Las limitaciones que pueden existir, sólo rigen para las empresas relacionadas.

Interés por créditos CORFO

Un gran interés se ha observado entre los sectores de la producción por acceder a la línea crediticia implementada por la Corporación de Fomento de la Producción, destinada a mejorar los niveles de producción y empleo.

De acuerdo a lo informado en fuentes de la entidad estatal, al pasado 31 de diciembre se había otorgado una suma superior a los 360 millones de pesos a los sectores del comercio, la agricultura y pesquero.

Cabe mencionar que dichos recursos forman parte del crédito otorgado por el Banco Interamericano de Desarrollo a nuestro país y que alcanza a los 231 millones de dólares.

Movimiento bursátil

SANTIAGO, 24 DE ENERO DE 1983			
	INDICE HOY	INDICE ANTERIOR	VARIACION (%)
BURSIL			
BANCARIAS Y FINANCIERAS	58,47	58,47	+0,00
AGROPECUARIAS Y FORESTALES	101,37	101,37	+0,00
MINERAS	83,63	83,63	+0,00
INDUSTRIALES	48,77	48,74	+0,06
SERVICIOS VARIOS	59,22	58,71	+0,87
SUB BURSO INDUSTRIALES:			
ALIMENTICIAS Y BEBIDAS	61,21	61,21	+0,00
CONSTRUCCION	54,05	54,05	+0,00
PRODUCTOS DIVERSOS	43,32	42,79	+1,24
METALMECANICAS	24,61	24,50	+0,45
PEQUENAS	50,73	51,43	-1,36
PRODUCTOS QUIMICOS	19,03	19,03	+0,00
TEXTILES Y VESTUARIO	30,78	30,98	-0,30
SUB BURSO SERVICIOS VARIOS:			
COMERCIALES Y DISTRIBUIDORES	31,03	31,37	-1,10
INVERSIONES E INMBILIARIAS	120,54	120,54	+0,00
RENTAS Y NAVIGAS	31,20	31,92	-2,26
SERVICIO PUBLICO	59,32	59,12	+0,34
SEGUROS	101,78	101,72	+0,00
IGPA (BASE 30 DIC 1982 = 100)			
	57,62	57,44	+0,31
IPSA (BASE 30 DIC 1982 = 100)			
	72,03	71,61	+0,59
INSTRUMENTOS TRANSADOS			
	VALOR EN PESOS	PARTICIPACION (%)	
DE MONEDADO:			
INSTRUMENTOS RENTA FIJA	8.104.300,00	8,38	
ACCIONES	26.395.697,00	19,21	
RENTAS Y NAVIGAS	3.967.120,00	3,04	
BROKERS (EN RUEDA)	90.647.874,00	71,36	
TOTAL GENERAL	127.918.991,00	100,00	

Quince personas detenidas en torno al affaire

Aclaran millonario hurto a Central de Abastecimiento

- Delito fue perpetrado en las bodegas de Servicios de Salud
- El grupo consiguió apoderarse de más de ocho millones de pesos

Quince personas que aparecen implicadas en hurtos ascendentes a ocho millones de pesos, en perjuicio de la Central de Abastecimiento del Sistema Nacional de Servicios de Salud, fueron aprehendidas por oficiales de Investigaciones de Chile y puestas a disposición de la justicia ordinaria.

El grupo, que venía operando desde octubre de 1981, estaba integrado por Patricio Espina, Oscar Pérez, R ul Quiroga, Victor Berrios, Rafael Osorio, Erick Yau, Alex Yau, Juan Rojas, Sebastián Fuentealba, Juan Mardones, Mario Alonso, Claudio Millar, R ul Ulloa, Fernando Nieto y Jorge Rodríguez.

Trascurri  que los detenidos en reiteradas ocasiones se apoderaron, desde las bodegas de la Central de Abastecimiento del Sistema Nacional de Servicios de Salud, de amalgama, elemento utilizado en laboratorios dentales.

Asimismo, se les comprobó que junto a la amalgama sustrajeron otros productos que le permitieron considerables ganancias.

La captura de los grupos facilitó a los detectives de la Cuarta Comisión de Investigaciones Plaza Almagro, la recuperación del cuarenta y cinco por ciento de lo hurtado cuyo valor supera los cuatro millones de pesos.

Tanto los antisociales como los productos incautados por los oficiales diligenciosos fue puesto a disposición del titular del Décimo Sexto Juzgado del Crimen de la capital. El grupo qued  recluido en el Centro de Detención Preventiva, ex Cárcel Pública.

A punta de revólver obtienen magro bot n de 4 mil pesos

3 desconocidos armados asaltaron hotel galante

- Atraco viene a sumarse al ocurrido en el hotel Inn de calle Bellavista 133, donde un pistolero violó a camarera y una menor

Intensas diligencias destinadas a individualizar y detener a tres pistoleros que en horas de la madrugada de ayer asaltaron un hotel galante de calle Santo Domingo, apoderándose de un magro bot n ascendente a los 4 mil pesos, tres cajas de whisky, varios cartones de cigarrillos y de las especies de una camarera y el rond n, realizan efectivos de Investigaciones y Carabineros.

El atraco, tuvo como escenario el hotel Cordillera Blanca signado con el número 1701 de la citada arteria, lugar al que llegaron tres individuos jóvenes —premunidos de revólveres— y tras intimidar a la empleada Auristela del Pilar Pavez Contreras, de 32 años, y al cuidador Reinaldo Antonio Barros Henríquez, exigieron la entrega del dinero recaudado.

Sin embargo, al percatarse del escaso monto, resolvieron sustraer las cajas de licor importados y naciona-

les, además de las especies y documentos que portaban los trabajadores encargados del establecimiento.

Consumado el atraco, los delincuentes huyeron del sitio del suceso y tras abordar un vehículo que les esperaba a corta distancia desaparecieron del sector sin que hasta el momento se conozca su paradero ni mucho menos sus identidades.

Al lugar concurrió, inicialmente, personal de la Tercera Comisión de Carabineros que tomó a su cargo el procedimiento, para luego dar paso a la labor de los expertos de la Brigada Investigadora de Asaltos —BIA—.

El asalto viene a sumarse al perpetrado por un solitario delincuente en el hotel galante situado en Bellavista 133, lugar donde fueron violadas una camarera y una menor que al momento del atraco le acompañaba. En la oportunidad el antisocial se apoderó de 12 mil pesos en efectivo.

Víctima había abusado sexualmente del homicida en la Cárcel

Asesin  a ex compañero de reclusión de 49 estocadas

- Premunido de un destornillador, Patricio Bascu n dio muerte al que hace unos años fuera su agresor

Un delincuente común que la madrugada del 18 de enero del año en curso asesinó de 49 estocadas a otro antisocial que hace algunos años lo violentó sexualmente en el interior de la otrora Cárcel Pública, fue arrestado por funcionarios de la Brigada de Homicidios y puesto a disposición del tribunal competente.

El brutal homicida fue individualizado por los aprehensores como Patricio Aníbal Bascu n, de 26 años de edad, en tanto que su víctima resultó ser Manuel Enrique Rojas González, de 25, ambos con nutridas fichas policiales en la Asesoría Técnica de Investigaciones de Chile.

BRUTAL ASESINATO

La historia del brutal crimen comenzó a tejerse la madrugada del día 18 de enero, cuando Patricio Bascu n resolvió salir en busca de algún transeúnte rezagado y poder obtener de éste dinero.

Taxista mat  a hijo de 12 años cuando éste defendía a su madre

Una tragedia familiar que terminó con la muerte de un niño de 12 años de edad, y la detención de su padre, el taxista Sebastián Segundo Pino, como autor del parricidio, estremeció ayer al vecindario de calle Santo Domingo N  4448, en el populoso barrio Quinta Normal.

De acuerdo a versiones policiales, el taxista Pino se hallaba separado desde hace un mes de su mujer María Magdalena Vergara Morales, de 28 años de edad, quien cansada de los malos tratos de su marido abandon  el hogar y arrend  una pieza en el interior del inmueble ubicado en calle Santo Domingo N  4448, lugar en el que residía acompañada de sus dos hijos Sebastián, de 12 años, y María Magdalena de 7 años de edad.

En mañana llegó hasta el domicilio de su mujer, el taxista Sebastián Segundo Pino, de 32 años de edad quien increp  a su esposa por unas supuestas relaciones sentimentales que mantenía con otro hombre. Ante la airada réplica de su cónyuge, Pino sa-

c  de entre sus ropas un pinzón y agredió a la mujer produciéndole heridas de mediana gravedad en el tórax.

Al observar la agresión de que era objeto su madre, el niño Sebastián Pino salió en su defensa siendo prácticamente acorralado a punzadas por su enloquecido progenitor. Al escuchar los gritos de su hija, también le ocasionó heridas en el abdomen para acallarla.

Al llegar a la vía pública Sebastián Segundo Pino tomó cabal conciencia de lo que había hecho e intentó terminar con su vida infliri ndose varias estocadas en su pecho y abdomen, las que lo mantienen entre la vida y la muerte en la Posta 3 de la Asistencia Pública, recinto en el cual también se hallan internadas su mujer y su hija con diagnóstico de mediana gravedad.

El taxista permanece en calidad de detenido, y estrictamente incomunicado en el recinto asistencial.

SINTESIS POLICIAL

BUSCAN A TRES PISTOLEROS

SANTIAGO.— Un intenso operativo desarrolló desde las 09.30 horas de ayer en el sector de Maipú, personal de Carabineros e Investigaciones, para capturar a tres sujetos fuertemente armados que asaltaron a un taxista y que, aparentemente, pretendían perpetrar un atraco a algún establecimiento comercial o entidad bancaria.

Los hechos, según las primeras informaciones policiales, comenzaron a desarrollarse a las 08.30 horas, cuando tres individuos jóvenes abordaron el taxi Datsun patente OZG-568 de La Florida, pidiéndose ser trasladados hasta el camino Lo Espejo.

Al llegar a ese lugar, los "pasajeros" esgrimieron revólveres de grueso calibre y tras atar de pies y manos al taxista —cuya identidad no fue revelada por la policía— lo abandonaron entre unos matorrales.

Los maleantes no sustrajeron el dinero que el conductor tenía en sus bolsillos, manifestándole que necesitaban el vehículo para efectuar "un trabajo".

La ubicación del automóvil de alquiler fue encargada a todas las unidades policiales de la Zona Metropolitana, mientras que en el sector donde ocurrió el atraco se desarrolló un intenso operativo, que incluyó controles vehiculares.

UN MUERTO Y 5 HERIDOS EN ACCIDENTE

SANTIAGO.— Una persona murió y otras cinco resultaron lesionadas a consecuencia de un atropellamiento y posterior volcamiento registrado en el kilómetro 17 de la Ruta Cinco Sur, en la comuna de San Bernardo.

El accidente ocurrió a las 22.15 horas del domingo, en el sector del Cruce del Camino Los Pinos, cuando el furgón patente OGE-558 de Santiago, conducido por Fernando Rivera Fuentes, de 25 años de edad, atropelló y causó la muerte al ciclista Segundo Barra Pinilla, de 45 años, que ingresó a la Ruta Cinco desde el camino antes mencionado.

El pequeño vehículo que se desplazaba hacia el norte, quedó fuera de control y tras salirse de la carretera volcó a un costado de la calzada.

Con lesiones graves quedó el pasajero Jorge Espinoza Pulgar, de 35 años y con heridas leves otros cuatro ocupantes del furgón, cuyas identidades no fueron dadas a conocer por Carabineros.

Los restos de ciclista fueron levantados por orden judicial y enviados al Instituto Médico Legal, mientras que el conductor del furgón fue detenido por la policía uniformada y puesto a disposición de la Justicia del Crimen.

TREN ARROLLO A DOS PERSONAS

TALCA.— Una mujer murió y un hombre resultó con lesiones múltiples de extrema gravedad, luego que ambos fueron arrollados por el tren de pasajeros número 506, que cumpl  el servicio entre las estaciones de Linares y Alameda, a cargo del maquinista R ul Agüero Agüero.

El accidente ocurrió a las 21.55 horas del domingo en el costado norte del Puente Lirca, en las proximidades de esta ciudad, cuando Verónica Marín Vásquez y Alejandro Marín González, de 20 y 28 años de edad, respectivamente, caminaban por el viaducto y no se percataron de la presencia del convoy, que se desplazaba hacia el norte.

Ambos peatones fueron trasladados hasta el servicio de urgencia del hospital regional donde falleció Verónica Zúniga, mientras era intervenida quirúrgicamente.

DOS MUERTOS POR INMERSION

SANTIAGO.— Carabineros informó de dos víctimas fatales por inmersión en accidentes registrados en distintos ba erales.

En uno de ellos pereció ahogado en la Playa Larga, Loncura, al ser arrastrado por las aguas, mar adentro, Juan de la Cruz Soto Pinto, de 24 años, quien se bañaba en un lugar no autorizado.

Soto Pinto murió cuando familiares lo trasladaban a un hospital de Viña del Mar; la víctima tenía su domicilio en 22 Sur 6871 de la población José María Caro, comuna de La Cisterna.

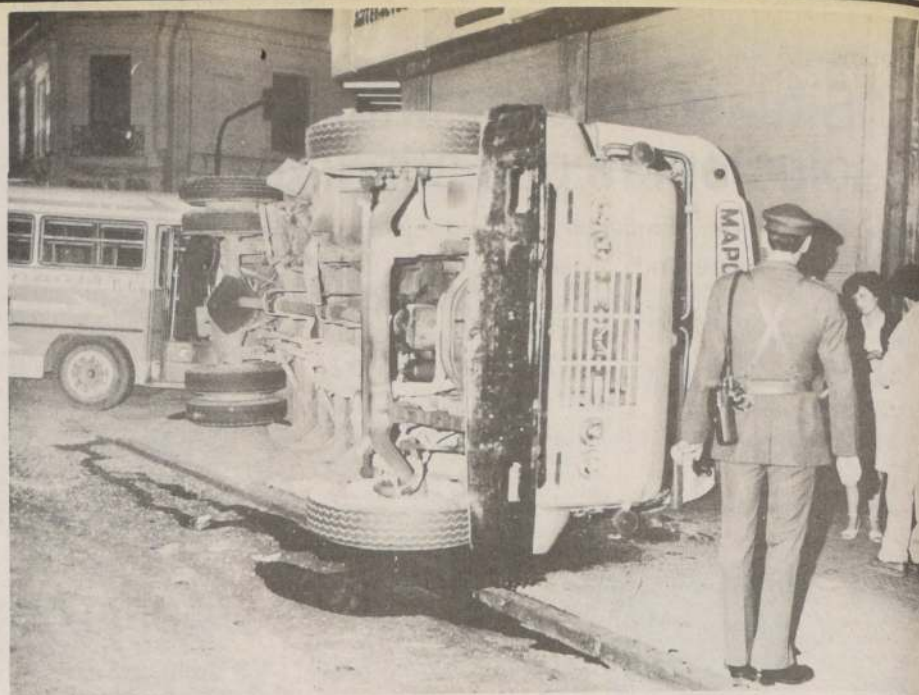
La segunda víctima fue el menor José Roberto Jiménez Labrid de 16 años, quien se bañaba en un sitio no autorizado, siendo arrastrado por las aguas del río Rapel, donde aún no es posible ubicar su cadáver.

El menor tenía su domicilio en calle Placilla.

CONTROLADOS INCENDIOS FORESTALES

PUERTO MONTT.— Los incendios forestales que siguen activos en la región están controlados, y luego de varios días de intensa labor las Brigadas de la Corporación Nacional Forestal, CONAF, pudieron regresar a sus bases.

Con las lluvias registradas entre sábado y domingo último, la situación que afectaba esa área volvió a márgenes de normalidad. En la Central de Operaciones se informó que incluso una brigada de apoyo, que había venido desde la Séptima Región, regresó a ese punto.



ESPECTACULAR CHOQUE.— Doce personas resultaron heridas de consideración como consecuencia del espectacular choque y posterior volcamiento ocurrido a las 21.15 horas de anoche en la esquina de las calles Bandera y Rosas, de esta capital. De acuerdo a lo sealado por testigos presenciales, el accidente se produjo debido al exceso de velocidad con que transitaba el microbús Mapocho-Lo Vial. Al cierre de esta edición, Carabineros aún se encontraba investigando las causas del accidente.

El 5 de febrero estará listo el escenario de la Quinta Vergara

VIÑA DEL MAR.— El monumental escenario del XXIV Festival de la Canción de Viña del Mar será entregado oficialmente el 5 de febrero.

Así lo informó el escenógrafo de Televisión Nacional, Claudio Pons n, quien desde hace 14 años est  a cargo de estos trabajos.

El escenógrafo dijo que en estos momentos se encuentran trabajando sobre el escenario 28 personas cuya labor es realizar una construcción sobre la temática de la primera década del actual ciclo viamarino que seguramente va a impactar a los asistentes.

20 MIL KILOS DE MADERA

Agregó que los trabajos que deben dar vida a este escenario que utilizará más de 20 mil kilos de madera y una iluminación de alrededor de mil am-

polletas se están realizando en jornadas de lunes a domingo, en horarios de 8.30 a 20.30 horas.

Pons n dijo que este trabajo se ha visto un poco perjudicado por la condición del tiempo que ha humedecido un poco la madera, ya que el utiliza preferentemente en la construcción pino y alamo, pero de todas maneras el escenario estará listo el 5 de febrero.

VENTA DE ABONOS

Por otra parte, con relación a la venta de abonos para platea, se informó en la oficina de prensa que se espera que este fin de semana se llegue a un 60 a 70 por ciento de la venta total, teniendo en cuenta que el próximo viernes 28 se iniciará la venta de entradas sueltas a platea.

Durante las primeras horas los interesados han demostrado gran interés por la actuación de Zulo Reyes y los Jaivas y han sealado que esperan que en la programación definitiva del festival se entregue los primeros días de la próxima semana.

Breves regionales

INTENDENTE VISITA ISLA DE PASCUA

VALPARAISO.— Mañana el intendente de la V Región, viceministro Luis de los Ríos Echeverr , iniciará una visita a la séptima provincia de ultramar, Isla de Pascua, con la cual completari  el recorrido que ha hecho a toda la Quinta Región continental.

El intendente de los Ríos expresó que había querido dejar para el final su visita a esa provincia insular, por cuanto al asumir su mandato había hecho una inspección a toda la obra del ex intendente R ul López Silva, en su gira a la Rapa Nui.

En este viaje, se procederá a inaugurar el edificio del juzgado, instalaciones municipales y obras de alcantarillado y agua potable, entre lo más importante.

DETENIDOS POR FAENAR VACUNOS

CONCON.— Cinco individuos fueron detenidos por la policía uniformada de Concon al ser sorprendidos infraganti faenando vacunos en un sector bajo de esta localidad; se les acusa de ser autores del robo de 12 vacas lecheras y de un toro de exposición que pensaban sacrificar para vender la carne en carnic as clandestinas y a particulares.

Para cumplir con esta diligencia, los sujetos se movilizaban en un camion patente VYB-397 de Olmu s y en el furgón utilitario placa HIA-183 de Santiago.

Fueron identificados como Alfredo Segundo Aguirre Muñoz, 50 años; Juan Carlos Muñoz Farfán, 30; Gabriel Ordenes Muñoz, 29; Miguel Barrera Farfán, 25 y Oscar González Troncoso de 24.

CONCURSO DE POESÍA

VALDIVIA.— A un concurso de poesía y cuento llamó la Municipalidad de Valdivia con motivo de celebrarse el próximo mes la Semana Valdiviana.

Respecto de los trabajos, el tema es libre y las obras deben ser inéditas. En poesía se exigirán cien versos como mínimo y 200 como máximo. Para la categoría cuento se pide un máximo de cinco carillas, tamaño oficio, escritas a doble espacio.

Se informó que los concursantes deberán enviar sus trabajos en quintuplicado, firmados con un seudónimo, entregando los datos personales en sobre aparte.

En cada genero habrá un primer premio, consistente en 25 mil pesos. Los trabajos se recibirán en la casilla 307 de Valdivia y en Secretaría Municipal, hasta el 28 del presente.

El concurso es a nivel nacional y pueden participar en él todas las personas que lo deseen.

INUNDACIONES CONTROLADAS

PUNTA ARENAS.— La Dirección Regional de CONAF informó que la situación originada en el Parque Nacional Torres del Paine, con las inundaciones, se encuentra controlada.

Se procedió a la reparación del camino, en la parte dañada por las aguas, encontrándose sólo interrumpido el acceso por el sector de Laguna Amarga.

Asimismo, los servicios turísticos existentes en el parque, visitado por numeroso público en esta época, están atendiendo normalmente.

Rescatan a los andinistas accidentados en Lo Valdés

- El herido fue trasladado por tierra a la capital y los restos de la víctima fatal fueron traídos en helicóptero

Tras doce horas de intensa labor, en la mañana de ayer concluyó el rescate de dos andinistas —uno de ellos ya fallecido— que quedaron atrapados en una profunda grieta en el sector de Lo Valdés, en el extremo oriental del Cajón del Maipo.

El deportista muerto en el accidente, registrado en la tarde del domingo, fue identificado por la policía uniformada como Alfredo David Piñero Salinas y su cadáver trasladado hasta la Posta Central por un helicóptero del Servicio de Búsqueda y Salvamento, SAR, de la Fuerza Aérea de Chile.

El accidentado es Sebastián Bravo, quien fue traído a la capital en una ambulancia del Cuerpo de Socorro

Andino, CSA, y sometido a un examen médico, donde se estableció que presentaba lesiones de carácter menos grave.

Los hechos ocurrieron alrededor de las 15.30 horas del domingo, cuando ambos jóvenes escalaban el cerro "Placa Gris", ubicado al sur de la localidad cordillerana de Lo Valdés.

Por causas aún no establecidas, ambos se precipitaron a una quebrada, desde donde sólo pudieron ser rescatados en las primeras horas de ayer.

En las tareas de salvamento participaron diez voluntarios del CSA, que integraron dos patrullas, las que recibieron apoyo de Carabineros, del SAR y de la Fuerza Aérea.

Tribunales

RECHAZADA EXCARCELACION

La Tercera Sala de la Corte de Apelaciones rechazó la excarcelación bajo fianza solicitada por el conductor Manuel Antonio Reyes Godoy, quien se encuentra declarado reo por manejo en estado de ebriedad con resultado de una muerte.

Reyes Godoy, guiando una camioneta de su propiedad en completo estado de intemperancia alcohólica protagonizó un accidente del tránsito el 30 de mayo pasado en Avenida Recoleta esquina de José Joaquín Aguirre, cuando arrolló y dio muerte al motociclista Héctor Zambrano Rojas, quien corría en dirección contraria.

El vehículo guiado por el chofer ebrio sobrepasó el eje central de la calzada, ingresando a la pista contraria, impactando al motorista y arrastrándolo por espacio de cuarenta metros. Zambrano Rojas pereció instantáneamente en el mismo sitio del accidente.

La alcoholemia efectuada a Reyes Godoy demostró que poseía 2,15 miligramos de alcohol en su torrente sanguíneo.

El proceso es sustanciado por el juez del 21º Juzgado del Crimen, Fernando Montenegro.

RECURSOS DE QUEJA

La Primera Sala de la Corte Suprema rechazó cuatro recursos de quejas interpuestos en contra de la libertad provisional de los ejecutivos del Banco Español en liquidación. Mauricio Tassara Zárate y Raúl Sahli Natermann.

Ambos fueron dejados en libertad bajo fianza de \$ 100.000, cada uno, en octubre y noviembre del año pasado respectivamente por la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones.

Contra esta resolución recurrieron de queja a la Corte Suprema, el Consejo de Defensa del Estado, la Administración Provisional del Banco Español en liquidación, el Banco de Fomento de Valparaíso y la Compañía General Financiera, que actúan como querellantes en la causa.

Mauricio Tassara posee en su contra 7 encargos de reo por diferentes delitos económicos y fue detenido el 3 de noviembre de 1981, inmediatamente después de decretarse la intervención del Banco Español por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. Junto con él fue arrestado Raúl Sahli, presidente en ejercicio de la institución bancaria.

El proceso en su contra fue iniciado por el magistrado del Segundo Juzgado del Crimen, José Miguel Varela Muñoz, quien los encargó reo por infracción a los artículos 26 y 26 bis de la Ley General de Bancos que sancionan a quienes adulteren o falseen las informaciones financieras a las autoridades pertinentes.

En la actualidad, el proceso es sustanciado por el ministro en visita Mario Garrido Montt y se encuentra en la etapa de investigación judicial.

EXTRAÑAMIENTO A TERRORISTAS

El ministro sumariante Marcos Libedensky condenó a la pena de seis años de extrañamiento (expulsión del país a un país de elección del reo mientras dure su sentencia), a una célula integrada por cinco extremistas del proscrito MIR.

Los afectados son Fernando Hernán Alva Sánchez, Pedro Fernández Lembach, Juana Aguilera Jaramillo, Rita Peña Cárdenas e Inés Díaz Tapias, esta última sentenciada en rebeldía debido a que se halla prófuga de la justicia. El grupo, además es procesado por formación de brigadas paramilitares de combate por la Justicia Militar.

La célula del proscrito MIR se encuentra dedicada a la propaganda clandestina del grupo político subversivo y para ello había montado una imprenta ubicada en calle Los Limoneros número 4101, de la comuna de Nuñoa, en donde fueron decomisados diversos aparatos de impresión y ediciones de los periódicos "El Rebelde" y "El Proletario", que allí se imprimían.

Asimismo, en otro inmueble de la comuna de Maipú, habitado por Fernando Alva Sánchez y Juana Aguilera Jaramillo, fueron descubiertos diversos equipos de transmisión radial de frecuencia modulada, los cuales eran utilizados para interferir las transmisiones de radios y de canales de televisión y emitir comunicados subversivos.

La detención del grupo extremista se produjo inmediatamente después del arresto de Rita Peña Cárdenas, acontecido en marzo del año pasado.

El 24 de septiembre último el Ministerio del Interior presentó un requerimiento en contra de los extremistas solicitando su procesamiento por infracción a distintos artículos de la Ley de Seguridad del Estado.

A fines de noviembre, el ministro Libedensky cerró la indagación judicial y traspasó los antecedentes a la fiscal de la Corte de Apelaciones, Leticia Contreras Squella, quien recomendó la pena de 541 días de presidio para cada integrante del grupo.

A comienzos de enero el magistrado sumariante desechó la recomendación de la fiscal y condenó a los extremistas a la pena de seis años de extrañamiento por los delitos de inducir a la subversión del orden público y propagar de palabra, o por escrito, doctrinas que tienden a alterar por la violencia el orden social o la forma republicana de gobierno.



CONVENIO ACADEMICO INTERNACIONAL. — Un convenio, destinado a desarrollar la investigación y docencia, fue suscrito ayer por el decano de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile, Claudita Anguita; el decano del College of Sciences and Arts de la Universidad de Miami, Arthur Brown, y por el director del Departamento de Matemáticas y Ciencias de la Computación de la Universidad de Miami, Shair Ahmad. De esta forma se favorecerá el desarrollo de investigaciones, publicaciones y docentes, como también la mutua colaboración de programas de postgrado.

A US\$ 6.600 millones llega la deuda externa de bancos

Jorge Yarur, presidente de la asociación que agrupa al sector financiero, manifestó que "medidas del Gobierno han dado confianza"

En seis mil 600 millones de dólares estimó la deuda externa privada, de las entidades bancarias chilenas, el presidente de la Asociación de Bancos e Instituciones Financieras, Jorge Yarur.

El dirigente hizo esta declaración a la salida de una entrevista con el Ministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders, en la que participaron los dirigentes de las distintas ramas de la Confederación de la Producción y del Comercio, que encabezaba Jorge Fontaine.

Yarur explicó que el Ministro viajó a Nueva York no a pedir una renegociación de la deuda externa de los bancos, sino el refinanciamiento de los vencimientos de este año y el próximo, ya sea directamente con las instituciones financieras o a través de conseguir un crédito para alguna entidad del Estado.

El dirigente dijo que, en general, cree que las medidas han dado confianza y que el ánimo de la banca externa parece estar bueno ahora, ya que han mejorado las cosas en la última semana.

Manifestó su esperanza en que la banca privada vuelva nuevamente al sector lo antes posible, que es lo que el gremio está pidiendo.

Por su parte, Jorge Fontaine explicó que la reunión con el Ministro es una sesión que se realiza habitualmente todas las semanas y, en ello se aborda la marcha de la actividad.

Admitió que hay algunas industrias que tienen algunos problemas de financiamiento, pero estimó que la economía está marchando en forma tranquila.



SUBSECRETARIO CON LOS JOVENES. — En esta fotografía aparece al centro el Subsecretario General de Gobierno, Germán Gardeweg, durante la visita que hiciera hasta el campamento de la Patagüilla, donde numerosos jóvenes, dirigentes estudiantiles, realizaron cursos de perfeccionamiento. El Subsecretario tuvo un diálogo con ellos, contestando las preguntas que le fueron formuladas, en torno a problemas de trascendencia nacional. En la oportunidad, les instó a "ser auténticos y generosos, tener una vocación de entrega general y buscar su realización".

Comenzó Tercera Reunión de Comité Asesor de UPI

Encuentro reúne en Santiago a los máximos directivos del periodismo continental

Asiste el presidente mundial de United Press International, William J. Small

Con la asistencia del presidente de la United Press International, William J. Small, y la participación de destacados directivos del periodismo continental, se inició ayer la Tercera Reunión del Comité Asesor Latinoamericano de esa agencia de noticias.

El encuentro —que se prolongará hasta mañana— tiene por objetivo analizar los servicios noticiosos prestados por la UPI durante el año pasado y los diversos planes de operación y desarrollo que se llevarán a cabo en 1983.

Las deliberaciones que se iniciaron ayer a las 10 horas, en los salones del Hotel Sheraton San Cristóbal, de Santiago, están dirigidas por el director del matutino "La Tercera" y vicepresidente del comité, Alberto Guerrero.

Entre los delegados extranjeros están los periodistas Rogelio Pellerano, del "Listín Diario", de Santo Domingo; Eduardo Ulibarry, de "La Nación", de Costa Rica; Enrique Santos, de "El Tiempo", de Bogotá; Aurelio Miró, de "El Comercio", de Lima; Milton Temer, de "O'Globo", de Río de Janeiro, y Lauro Laiño, de "La Razón", de Buenos Aires.

REUNIONES

En las reuniones de trabajo toman parte, además, el director regional de UPI, Alberto J. Shazin, y el director de la agencia en nuestro país, Roberto Mason.

Durante la primera reunión, efectuada ayer, los delegados procedieron a elaborar la agenda de trabajo que se desarrollará durante los tres días de deliberaciones.

Posteriormente —durante la tarde— los periodistas efectuaron un recorrido por la ciudad de Santiago, oportunidad en la que conocieron los lugares típicos de la capital.

A las 20.30 horas de anoche los delegados asistieron a un coctel ofrecido por el presidente mundial de la UPI, William J. Small, al que acudieron directivos y representantes de medios de comunicación chilenos especialmente invitados.

PROGRAMA DE HOY

En las primeras horas de hoy los delegados viajarán a Viña del Mar. En la Ciudad Jardín el Comité Asesor Latinoamericano de la UPI iniciará las sesiones de trabajo en el Hotel Miramar, a las 15.00 horas, las que se prolongarán durante toda la tarde.

La sesión final tendrá lugar mañana, a contar de las 9.30 horas.

Cabe señalar que las anteriores reuniones de este comité se efectuaron en México y Río de Janeiro. La agencia United Press International presta servicios actualmente en más de siete mil empresas periodísticas a través de todo el mundo.

Choferes apoyan saneamiento financiero

SITUACION LABORAL

Una declaración pública expresando su satisfacción por las medidas económicas adoptadas por el Gobierno en el sistema bancario chileno emitieron ayer tres sindicatos de choferes de buses y taxibuses. En la nota expresan que tales acciones deben extenderse a la actividad que representan para evitar múltiples atropellos de los cuales son objeto.

Brindamos nuestro más sincero apoyo a Su Excelencia, el Presidente de la República, y a la Honorable Junta de Gobierno por estas medidas", expresa la nota suscrita por Luis Rodríguez, presidente del Sindicato 2 del recorrido Santiago-San Bernardo; Carlos Picardo, presidente del Sindicato de Taxibuses de Renca, y Manuel Ramírez Toro, presidente del Sindicato de Camiones de Chile.

Carlos Picardo, presidente de los choferes de taxibuses de Renca, expresó que aprovechándose del desconocimiento que existe entre los trabajadores acerca de la nueva legislación laboral, muchos empresarios vulneran los pagos previsionales, horas extraordinarias, indemnización por años de servicios y otros beneficios.

Indicó que se ha hecho práctica corriente no cancelar sueldos bases, otorgando sólo el porcentaje por corte de boleto que oscila entre un 10 y 15 por ciento. Trabajando más de las ocho horas diarias, muchos choferes alcanzan mediante este sistema, remuneraciones de hasta 12 mil pesos.

Pero los empleadores pactan por contrato un máximo de 6 mil, situación que afecta a los trabajadores, especialmente cuando se enferman.

El dirigente expresó que están solicitando una entrevista con la Ministra de Justicia, Mónica Madariaga, para hacerle presente las consecuencias de los reiterados partes que se aplican a los conductores. Manifestó Picardo que el hecho de que se les retire los documentos a veces por 30 días o más, significa el inmediato despido del trabajador.

Finalmente expresó que una campaña de fiscalización ordenada por la Dirección del Trabajo, hace algún tiempo, no fue suficiente para que los empresarios normalizaran su comportamiento.

Estudian implementar teléfonos en ciudades de la XII Región

La Fundación Chilena por encargo de la Intendencia Regional de Magallanes, inició un estudio de factibilidad para la instalación de servicios telefónicos en 35 localidades de la XII Región.

Las localidades donde se instalará este servicio comprenden desde Puerto Fdén hasta Puerto Covadonga, en el territorio antártico chileno.

El estudio deberá estar terminado en el mes de abril próximo y una vez concluido éste, se llamará a licitación pública internacional para la instalación de estos servicios.

Se señaló que en la construcción de estas nuevas líneas telefónicas se emplearán modernas tecnologías que permitirán una integración de esa zona del país con el resto del territorio nacional.

En la actualidad la XII Región cuenta con tres mil quinientos teléfonos.

Cambio de mando en el Grupo de Aviación Nº 4

El comandante de grupo de la Fuerza Aérea de Chile, León Dufey Treskow, asumió el mando del Grupo de Aviación Nº 4, en una ceremonia que presidió el comandante en jefe de la II Brigada Aérea y comandante de la Guarnición General Aérea de Santiago, general de brigada aérea (A), Raúl Vargas del Campo Silva.

El nuevo comandante reemplaza en el cargo al coronel de aviación (A), Joaquín Urzúa Riecke.

INFORSA Prorrogan suspensión de transacciones

La Superintendencia de Valores y Seguros acordó ayer prorrogar hasta el primero de febrero la no transacción de acciones en la Bolsa de Comercio de la Empresa Industrias Forestales S.A., INFORSA.

La empresa que se declaró en cesación de pagos había suspendido por un plazo de cinco días la transacción de sus acciones en la Bolsa, plazo que venció en la tarde de ayer.

La medida adoptada por la Superintendencia se debió a que INFORSA continúa en situación de cesación de pagos.

Becas otorga Colegio Médico y la Banmédica

El Colegio Médico conjuntamente con la Isapre Banmédica y otros organismos, otorgará becas de especialización en las áreas básicas durante el presente año.

Estas becas contribuirán al perfeccionamiento médico de los facultativos recién egresados. Ellas se distribuirán en conjunto con la escuela de post grado de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile.

Los antecedentes para el proceso de inscripción de los candidatos se pueden retirar en la sede del Colegio Médico A.G., Esmeralda 678.

Zona de descanso tendrán especies del Zoológico

Una zona de descanso, de 24 hectáreas, aproximadamente, tendrán los ejemplares del Zoológico del Parque Metropolitano.

En este sector podrán permanecer llamas, ciervos, muflones y ovejas karakul, especialmente, hembras, durante el tiempo de reproducción. También otras especies, que por su cantidad, no pueden estar todas en el Zoológico del parque.

Para tales efectos el Ministerio de la Vivienda llamó a licitación pública, con el fin de construir un cierre de malla, techumbre y divisiones en un predio de 24 hectáreas, aproximadamente, que posee el Ministerio en el Cerro San Cristóbal, hacia el lado de Conchalí.

Según informó el subadministrador del Parque Metropolitano, Erick Krohmer, esta zona de descanso permitirá instalar allí a las hembras en su período de reproducción y a especies cuyos ejemplares son muchos para que éstos permanezcan en el recinto del Zoológico.

Agregó que esta zona de descanso no tendrá el carácter de pública, por lo que no se considerarán visitas a ella.



VISITA LA NACION EMBAJADOR DE COSTA RICA. — Una visita de cortesía efectuó el embajador de Costa Rica en Santiago, al Director de LA NACION, Jaime Valdés, quien aparece saludando al diplomático. Durante la conversación, ambos consideraron aspectos amistosos entre ambos países.

Reunión de coordinación ministerial en la Moneda

Presidida por el Ministro del Interior, general Enrique Montero, se llevó a cabo ayer en el Palacio de la Moneda la habitual reunión de coordinación de los días lunes.

En esta sesión de trabajo, que se extendió por más de dos horas, participaron también el Ministro Secretario General de Gobierno, Hernán Felipe Errázuriz, y el Canciller subrogante, teniente general Sergio Covarrubias.

En la oportunidad se estudiaron diversas materias de interés, tratando puntos específicos de la vida nacional, entre los que destacó el análisis de las nuevas medidas económicas.

El Ministro Errázuriz indicó a los periodistas una vez finalizado este encuentro de trabajo que dicha reunión tiene carácter de habitual y en ella se coordinan diversas materias de las distintas Secretarías de Estado. "Por ahora, añadió, no hay nada que informar".

Por su parte, el Vicecanciller declinó entregar informaciones acerca de versiones de prensa que señalan que habría un cambio importante en el Ministerio de Relaciones Exteriores, explicando que no hay nada oficial.

"Yo no tengo antecedentes sobre el particular ni tampoco acerca de los motivos por los que se suspendió la gira que el Canciller René Rojas realizaría a Indonesia, Singapur, Tailandia y Egipto. "El Ministerio ya entregó un comunicado acerca de eso", terminó diciendo el oficial.

En Rancagua

Hoy se constituye directiva de Sindicato Sewell y Mina

Para hoy quedó diferida la constitución de la nueva directiva del Sindicato Industrial Sewell y Mina, ante el Inspector del Trabajo, de Rancagua.

Así lo informó Juan Meneses, a quien se acordó designar presidente, quien señaló que al acto de ayer no concurrirían tres directivos, entre ellos Eugenio López quien obtuvo la más alta mayoría.

A las votaciones para renovar la directiva, concurrirían 2 mil 500 de los 3 mil 300 socios del sindicato, el más numeroso de la División El Teniente. El resultado fue el siguiente: Eugenio López, 816 votos, (nominado tercer director); Juan Meneses 788 votos, presidente; Jorge Pérez, 730 votos, segundo director; Enrique Morales 483 votos, tesorero; Manuel Ahumada, 457 votos, secretario; Leonel Abarcá 391 votos, primer director; Juan Marambio 372 votos, cuarto director.

Según Meneses a Eugenio López se le otorgó el cargo de secretario pero éste no aceptó. Al acto de constitución de la directiva no concurrirían además Juan Marambio y Jorge Pérez.

Meneses cuenta con una antigüedad laboral en CODELCO de tres años y medio. Es la primera vez que ocupa un cargo sindical directivo. Lo mismo ocurre con Enrique Morales y Manuel Ahumada.

Destacó que las primeras acciones se encaminarán a acelerar la reorganización de la Zonal de Sindicatos de Trabajadores, y posteriormente regularizar la afiliación a la Confederación Nacional. También se darán a conocer ante la gerencia de la empresa y demás ejecutivos de departamentos.

68 mil estudiantes postulan a las Ues.

El jefe de la Oficina de Selección y Admisión de Alumnos a las Universidades, Francisco Lara, informó ayer que entre 60 mil y 68 mil egresados de la enseñanza media, que rindieron la Prueba de Aptitud Académica el pasado mes de diciembre, se inscribieron como postulantes a las distintas carreras que ofrecen los 24 planteles de educación superior del país.

El trámite, cuyo plazo vence definitivamente hoy, se ha cumplido en la más absoluta tranquilidad, añadió, no registrándose reclamaciones de mayor envergadura en ninguna de las 33 oficinas distribuidas a través de distintas regiones para recibir las tarjetas con las preferencias de los postulantes.

Estos tienen derecho a marcar 12 carreras, optando así a una de las 31 mil 846 vacantes ofrecidas por las 17 universidades y los 7 institutos profesionales para el año académico 1983.

Un total de 118 mil 650 personas rindieron la Prueba de Aptitud Académica y Pruebas de Conocimientos Específicos, pudiendo participar en esta segunda etapa del proceso sólo quienes obtuvieron sobre los 450 puntos.

El listado de los candidatos aceptados por cada entidad académica se conocerá la primera semana de marzo, procediéndose a la matrícula, de los mismos, a partir del 8 de marzo.

En Santiago, hasta la tarde de ayer, habían marcado sus preferencias profesionales 22 mil personas, cifra que no sufrirá mayores variaciones durante esta última jornada del trámite.

Francisco Lara explicó finalmente que no habrá prórrogas para realizar esta diligencia en ninguna de las oficinas del país.

Comenzó reunión del Pacto Andino

SANTA CRUZ, BOLIVIA, 24 (AP).— Los ministros de Integración y Comercio de los países del Pacto Andino inauguraron hoy aquí la XXXV sesión ordinaria de la Comisión del Acuerdo de Cartagena, máximo órgano político del grupo regional.

"Tengo la esperanza de que las restricciones existentes en el campo económico subregional serán superadas después o al término de esta reunión", declaró el Ministro ecuatoriano de Industria, Comercio e Integración Orlando Alcivar, actual presidente de la comisión.

Añadió que "el hecho de que los gobiernos aquí representados sean regímenes democráticos me hace alentar las mejores esperanzas de que los eventuales problemas habrán de ser superados".

Los ministros del Pacto Andino, constituido por Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, comenzaron a llegar anoche a esta ciudad. Bolivia está representada por Jorge González, quien asumió el sábado la cartera de Integración en el reestructurado gabinete del Presidente Hernán Siles Zuazo tras desempeñarse como Ministro de Información.

En representación del Perú participará en la reunión el Ministro de Integración y Turismo Gonzalo de la Puente; por Colombia, el Director del Instituto de Comercio Exterior, Gustavo Tabón y por Venezuela, el Ministro de Industria y Comercio Sebastián Alegret.

También se encuentran aquí los miembros de la Junta del Acuerdo de Cartagena, el órgano técnico del pacto: Edgar Moncayo, de Colombia; Edgar Camacho, de Bolivia, y Pedro Carmona, de Venezuela.

ITT y la Exxon fueron demandadas en Colombia

BOGOTÁ, Enero 24 (UPI).— La Compañía Nacional Procontroleros enabla demanda millonaria contra las empresas multinacionales ITT y Exxon por haber distribuido en el mercado un equipo de interaudio previamente patentizado por la firma colombiana en Washington.

El sistema interaudio consiste en consultar el computador de una empresa mediante mercadería de un teléfono cualquiera corriente ubicado en cualquier sitio donde responderá la información por voz.

Según el presidente de la compañía demandante, Tulio Vázquez Restrepo, la ITT y la Periphonics Corporation, filial de la Exxon Corporation, instalaron en Bogotá este moderno sistema en una entidad bancaria, que había sido patentizado en Washington el 2 de mayo de 1978.

Según Vázquez Restrepo, las dos compañías estadounidenses "aparentemente infringieron la patente", expedida a su nombre y aseguró que la Periphonics no tiene "ninguna patente que avale el sistema" de interaudio instalado en Bogotá hace ocho meses.

Un cruce de cartas se han presentado desde el momento de la denuncia y las dos empresas norteamericanas han aclarado la situación, pero el industrial colombiano anunció que seguirá con la demanda contra dos compañías a la espera de un fallo de la Corte Suprema de Estados Unidos.

El inventor, en conferencia de prensa, dijo que la demanda es por "pluralidad de millones de dólares" y rehusó revelar el monto preciso de la exigencia económica.

Gigantesco telescopio será puesto en órbita

LOS ANGELES, ESTADOS UNIDOS, Enero 24 (LATIN-REUTER).— UN telescopio construido por tres naciones a un costo de 80 millones de dólares, será lanzado mañana a órbita desde la base aérea Vandenberg de California, para observar astros desconocidos que no pueden verse desde la Tierra debido a las nubes de polvo.

El telescopio de 810 kilogramos, un proyecto anglo-holandés-estadounidense, podrá registrar radiaciones infrarrojas de las galaxias gigantes que contienen millones de estrellas a una distancia de 32 millones de años, dijo un vocero del Organismo Estadounidense de Aeronáutica y Espacio NASA.

El telescopio, denominado IRAS, siglas inglesas de Satélite Astronómico Infrarrojo, "sondeará las últimas fronteras de la astronomía, la última gran porción del espectro sobre el que tenemos poca o ninguna información", agregó.

El centro de la Vía Láctea, que irradia una décima parte de la energía de toda la galaxia, pero que se halla oculto de la Tierra por grandes acumulaciones de polvo, podría observarse con el telescopio infrarrojo, afirmó el portavoz.

El aparato será lanzado a una órbita casi polar a 900 kilómetros de la Tierra por un cohete Delta.

El IRAS, de 3,7 metros de alto y 2,1 metros de diámetro, dará una vuelta a la Tierra cada 103 minutos y transmitirá información al laboratorio Rutherford and Appleton de Chilton, 32 kilómetros al sur de Oxford, Inglaterra, dos veces al día.

Los expertos procesarán en Chilton parte de la información y enviarán órdenes al IRAS para la próxima etapa de su vuelo.

El vocero dijo que la luz estelar no podía penetrar las nubes de polvo, pero que la radiación infrarroja sí.

Toda la información será enviada al Jet Propulsion Laboratory, una dependencia de la NASA en Pasadena, para su total procesamiento, y ayudará a trazar un mapa espacial infrarrojo.

Importante mensaje sobre estado de la nación entrega hoy Reagan

WASHINGTON, Enero 24 (Latin-Reuters).— El Presidente Ronald Reagan pronuncia mañana su discurso sobre el estado de la nación a un país preocupado por su manejo de la recesión y ante alegatos de desavenencias en la conducción de la política estadounidense.

Reagan se presentará ante una sesión televisada conjunta del Congreso en una atmósfera política que cambió fundamentalmente desde que pronunció su última disertación un año atrás.

Su poder y prestigio se encontraban entonces en su apogeo luego de que logró imponer el plan económico más radical en los Estados Unidos en medio siglo.

Ahora su posición en las encuestas de opinión cayó marcadamente, mientras que niveles de desempleo sin precedentes desde la post guerra (un 10,8 por ciento) y el déficit gubernamental acosan a la economía a pesar de una reducción de la inflación y las tasas de interés, y sus críticos lo acusan de mala conducción.

A medio camino en su término de cuatro años en el poder, Reagan debe capturar la imaginación de los estadounidenses si desea prevalecer sobre un Congreso cada vez más rebelde y apuntalar su posición si quiere presentarse a la reelección el año próximo.

En su discurso, el Presidente delineará sus prioridades legislativas para 1983, dejando para el 31 de enero los detalles específicos del nuevo presupuesto que planea enviar entonces al Congreso.

Sus decisiones son secretas, pero el Mandatario habló de expandir los programas de entrenamiento laboral y los funcionarios de la Casa Blanca afirman que está considerando ideas tales como impuestos condicionales dependerán del nivel de los futuros déficit.

como también la introducción de medidas para mejorar su decaída imagen ante los negros, las mujeres y los desocupados.

Los demócratas de la oposición, alentados por el terreno que conquistaron en las elecciones del Congreso en noviembre, están dispuestos a enfrentar a Reagan en cuestiones como el desempleo, los gigantescos déficit federales, los grandes gastos de Defensa y el control de armamentos nucleares.

Los republicanos moderados, preocupados por las perspectivas de las elecciones de 1984, están intentando persuadir al Mandatario de que adopte una línea de compromiso en sus planes económicos conservadores basados en profundas disminuciones de impuestos y gastos internos.

Los de extrema derecha afirman por su parte que Reagan ya ha debilitado la filosofía que conquistó su apoyo cuando el Presidente lanzó su candidatura a la Casa Blanca en 1980.

A sólo un año de las elecciones primarias en la contienda presidencial de 1984, Reagan ha lanzado una campaña de relaciones públicas que algunos analistas consideran como un indicio de que está pensando en postularse a un segundo término.

El Presidente se rehusó hasta el momento a revelar sus planes, diciendo que el pueblo estadounidense es el que debería decirle qué hacer.

La última encuesta Gallup publicada en el actual número del semanario Newsweek informa que sólo el 38 por ciento de los estadounidenses apoya la forma en que conduce al país.

Según encuesta

Posición de EE.UU. sobre control de armas es considerada positiva

NUEVA YORK, Enero 24 (LATIN-REUTER).— Casi seis de cada 10 adultos estadounidenses y un importante número de votantes en Gran Bretaña, Alemania Federal, Francia y Holanda, consideran que la posición asumida por los Estados Unidos en el control de armas es más positiva que la planteada por la Unión Soviética, según una nueva encuesta publicada por la revista Newsweek.

Sin embargo, Newsweek dice en su

última edición que muchos europeos desconfían tanto del Presidente Ronald Reagan como del jefe del Partido Comunista soviético, Yuri Andropov, en la cuestión de la limitación de los arsenales nucleares, y la mayoría de ellos se inclina hacia el neutralismo en el conflicto este-este.

Al ser consultados sobre quién resultaba más confiable en la cuestión de la limitación de armas, Reagan o

Andropov, el 59 por ciento de los estadounidenses eligió al Presidente de su país y el 10 al líder soviético.

Reagan no tuvo tan buena acogida entre los europeos que fueron consultados para pronunciarse entre los dos dirigentes. Entre los franceses, los pronunciamientos referidos a Reagan-Andropov fueron 36-14, los germanos occidentales 43-14, los holandeses 23-21 y los británicos 38-18.

Muchos de los europeos entrevistados admitieron que no confían en ninguno de los dos mandatarios —el 40 por ciento de los holandeses, el 43 por ciento de los ciudadanos de Alemania Federal, el 33 por ciento de los británicos y el 24 por ciento de los franceses.

Temblores causaron pánico a mexicanos

JUCHITAN (México) Enero 24 (UPI).— Una serie de fuertes temblores sacudió hoy a la mitad de México, destruyendo hogares y causando pánico entre la población, pero sin causar víctimas, según los primeros informes.

El Centro Sismográfico de la Universidad de California dijo que el mayor sismo tuvo lugar a las 3.24 de la mañana (8.24 GMT) y tuvo como epicentro el estado sureño de Chiapas con una intensidad de grado 7 de la escala Richter.

Javier Serna, jefe de los servicios médicos de Juchitan, en el estado sureño de Oaxaca, dijo que el sismo inicial "fue uno de los más fuertes que se ha sentido aquí en Juchitan".

"No sabemos si hay heridos todavía", dijo Serna. Agregó que "muchos hogares quedaron parcialmente destruidos" en Juchitan, aunque los poblados de los alrededores aún no han informado sobre los efectos causados por los movimientos telúricos.

Serna dijo que los habitantes de la región sintieron seis temblores más pequeños luego de los primeros energéticos sacudones, incluso uno a las 8 de la mañana (13 GMT) que hizo sacudirse edificios en Ciudad de México, 530 kilómetros al noroeste de Juchitan.

En entrevistas telefónicas las autoridades informaron que los sismos se sintieron en la mitad sur de México, pero no hay por el momento informes sobre muertos o heridos.

Perú paga intereses de su deuda externa

LIMA, Enero 24 (LATIN-REUTER).— Perú pagó 1.338 millones de dólares en intereses y amortizaciones de su deuda externa el año pasado, informó anoche un parlamentario oficialista.

El senador Javier Díaz, miembro de la Comisión Bicameral de Presupuesto del Congreso, opinó que Perú es el único país en vías de desarrollo que está cumpliendo con el pago de su deuda externa.

Expresó que las obligaciones externas peruanas alcanzan a 11.000 millones de dólares, y actualmente el gobierno destina el 30 por ciento de sus exportaciones para el pago de los servicios de la deuda.

Perú tiene previsto en este año pagar 1.800 millones de dólares en intereses y servicios.

El senador dijo que "Perú está en buenas condiciones económicas y que, incluso, tiene reservas internacionales por 910 millones de dólares, las que seguirán incrementándose conforme mejoren los precios de los minerales, como el cobre, plata y oro".

Aquellos minerales constituyen los principales ingresos de divisas del país, ya que la producción alcanzó el año pasado un estimado de 330.000 toneladas, 46.000 onzas y 4.000 kilos, respectivamente.



OSICALA, MORAZAN.— Parte de alrededor de cuatrocientos civiles que fueron bombardeados en Meanguera por acciones de guerra donados por Estados Unidos. Los rebeldes se habían apoderado de esa localidad el pasado fin de semana. (Radiofoto UPI).

Parlamentarios norteamericanos terminan visita a Buenos Aires

BUENOS AIRES, Enero 24 (DPA).— Sin formular declaraciones a la prensa emprendió esta mañana el regreso a Washington una delegación parlamentaria de los Estados Unidos, que durante cuatro días mantuvo entrevistas con autoridades gubernamentales y con dirigentes políticos, gremiales y de organizaciones defensoras de los derechos humanos.

La misión fue presidida por el demócrata Michael Barnes y completa-

da por Bárbara Mikulski y David Bonior, todos ellos integrantes de la subcomisión de asuntos interamericanos de la Cámara de Representantes.

El objetivo de los legisladores fue el de obtener una "visión directa" de la situación en Argentina, Chile, Perú y Brasil —la totalidad de los países visitados— y elevar ahora el informe correspondiente al Presidente Ronald Reagan.

Salvador refuerza tropas que combaten a rebeldes

SAN SALVADOR, 24 Enero (ANSA).— Unos mil efectivos del batallón especializado "Atlacatl" fueron enviados ayer al departamento de Morazán para reforzar al "Atonal" y otros batallones que combaten a la guerrilla en ese sector.

Se indicó que unos quince camiones habían partido a Morazán, trasladando a la tropa que podría entrar en combate hoy, dijo un informante castrense.

Sin embargo, aseguró que desconocía que el batallón "Atonal" hubiese sido desalojado de las posiciones que tenía en la ciudad de Meanguera.

De acuerdo con versiones de la guerrilla entre el viernes y el sábado pasado hubo duros enfrentamientos que contribuyeron a que el "Atonal" se replegara al sur del río Torola.

Ninguna fuente oficial ni del Ejército confirmó o desmintió hasta ahora la versión.

Mientras tanto, en el kilómetro 28 de la carretera troncal del norte se produjo un enfrentamiento a medianoche que se prolongó una hora cuando varios insurgentes fueron sorprendidos por la Defensa Civil (paramilitar) en los momentos que obstaculizaban la vía.

Los guerrilleros hicieron estallar varias bombas que derribaron los postes de alumbrado, los que quedaron sobre la carretera pero debieron responder después al ataque de la Defensa Civil.

En Tecapán, ciudad del departa-

mento de Usulután, los guerrilleros incursionaron y celebraron un mitin en el parque de la localidad. La Defensa Civil optó por no intervenir y no hubo ningún enfrentamiento.

Los guerrilleros coleccionaron víveres y medicinas, los que se los llevaron en cuatro camiones que pidieron a habitantes de Tecapán. Posteriormente regresaron los vehículos a sus propietarios.

El comandante local de Tecapán, dijo que decidieron no intervenir militarmente por la notable diferencia en número de los guerrilleros, agregando que eran unos cien los insurgentes que llegaron a la población.

Quemarán archivos políticos de policía de Río de Janeiro

RIO DE JANEIRO, Enero 24 (UPI).— El gobernador electo de Río de Janeiro, Leonel Brizola, se comprometió a quemar los archivos políticos de la policía por entender que reunir informaciones sobre la línea ideológica de los ciudadanos es "deprimente para la sociedad".

Brizola detalló su intención de quemar los archivos políticos de la policía estadual durante una reunión dominical del Partido Democrático Laborista, que encabeza.



LIMA.— El Canciller interino de Perú, Alfonso Grados, recibe en su despacho al embajador de Ecuador, Miguel A. Vasco, para entregarle una nota de protesta por incidentes fronterizos que involucró a los Ejércitos de ambos países y causó la muerte de dos soldados peruanos. (Radiofoto AP).

Exigen investigar finanzas de ex Presidente de México

MEXICO, Enero 24 (UPI).— Partidos de oposición exigieron investigar las finanzas del ex Presidente José López Portillo y de figuras claves de su gabinete, informaron medios periodísticos de la capital mexicana.

Según dijo ayer el diario Novedades, el congresista Carlos Chavira, del Partido de Acción Nacional indicó que su partido acusará formalmente a López Portillo y algunos miembros de su gabinete de "enriquecimiento inexplicable".

El diario agrega que Chavira se negó a señalar si su partido contaba con documentos para apoyar sus cargos contra los miembros del anterior gabinete.

Chavira agregó que los dirigentes de su partido pidieron a la oficina del Procurador General dar a conocer los estados financieros de López Portillo y 16 de sus principales colaboradores, como primer paso de la investigación.

El Presidente Miguel de la Madrid Hurtado prometió dirigir un gobierno honesto y presentó estrictas leyes contra la corrupción ante el Congreso.

Novedades agregó que el PAN también solicitó los estados financieros de los ex ministros José Andrés de Oteyza, Gustavo Carvajal y Rosa Luz Alegría, el ex director de Petróleos Mexicanos, Jorge Díaz Serrano y el ex director de Policía y Tránsito, Arturo Durazo Moreno.

Un vocero del izquierdista Partido Unificado Socialista también demandó a De la Madrid investigar a Díaz Serrano, actual senador del estado de Sinaloa, señaló el diario El Universal.

Otras tres autoridades de menor rango de PEMEX fueron arrestadas recientemente en relación con supuestos sobornos por 300.000 dólares entregados por una firma estadounidense.

Piden reunión de Cancilleres para lograr la paz en América Central

SANTO DOMINGO, 24 Enero (ANSA).— El Canciller de República Dominicana, José Augusto Vega Imbert, sugirió en propuesta formal a su homólogo mexicano Bernardo Sepúlveda que sea celebrada en Santo Domingo una reunión de Cancilleres latinoamericanos para que estudie las diversas alternativas de paz en Centroamérica, según reveló hoy aquí "El Nuevo Diario".

La proposición oficial dominicana fue hecha durante la reciente visita a México realizada por una alta comisión designada por el Presidente Salvador Jorge Blanco, y que encabezó el Canciller José Augusto Vega Imbert, apunta la referida publicación.

Trascendió que las autoridades mexicanas habían recibido con interés la proposición dominicana y que ante distintos organismos internacionales se harían algunos contactos diplomáticos con miras a un consenso, se dijo.

Quieren legalizar al M-19 como un partido político

BOGOTÁ, Enero 24 (UPI).— Los dirigentes de la organización guerrillera M-19 realizaron la octava conferencia nacional en algún lugar de la selva en la que analizaron el proceso democrático iniciado por el Presidente Belisario Betancur y evaluaron las consecuencias de la ley de amnistía a los acusados de rebelión, sedición y asonada, según informaron versiones de prensa.

La agencia Colprensa distribuyó hoy una información en la que dice que los jefes guerrilleros participantes en la reunión elaboraron un documento mediante el cual proponen legalizar al M-19 como fuerza política electoral y sugieren además mantener un brazo armado como medio de lucha.

La versión dice que para el M-19 las posibilidades de reformas son mínimas, porque el gobierno de Betancur "está ligado a los monopolios y al clientelismo electoral" por lo que ha tenido que desarrollar una política "asistencialista".

El documento divulgado por Colprensa precisa que hay necesidad de "crear en Colombia un movimiento legal del M-19 compuesto por expresos simpatizantes, dirigentes populares y personas dispuestas a tomar las banderas de la organización".

Agrega que "como respaldo a nuestras exigencias y a las reivindicaciones políticas y sociales de las masas, activaremos el accionar político-militar, orientado a ganar opinión en nuestras propuestas nacionales".

"New York Times", comenta situación en El Salvador

NUEVA YORK, Enero 24 (UPI).— El New York Times comentó hoy editorialmente la hipocresía que supone la certificación de "progreso", en los derechos humanos que acaba de acordar el Gobierno del Presidente Ronald Reagan a El Salvador.

Pero esa certificación de progreso jamás se habría hecho, opina el editorial, "si los norteamericanos tuvieran más confianza, o incluso un entendimiento más claro de los objetivos de la administración en la América Central".

"Cuando el Presidente Reagan no logró explicar las condiciones de la ayuda norteamericana a El Salvador, y pareció insensible a la brutalidad de su Gobierno, el Congreso arrojó la tarea. Si lo ha hecho con tanta imperfección, sus condiciones son aún preferibles a un cheque en blanco".

El diario neoyorquino señala que al pueblo norteamericano se le pide que acepte "de buena fe que vastos intereses están en juego, que prácticamente todo es preferible a un éxito de los guerrilleros, que la intervención cubana y soviética sostiene la guerra civil".

Incluso un consenso de apoyo a la política de Reagan habría sido posible si Washington no hubiese sido tan "caballero", en lo que atañe al "desdén del Gobierno salvadoreño por la vida humana y los derechos, incluso vidas y derechos estadounidenses".

En Venezuela critican la cubanización en Nicaragua

CARACAS, 24 Enero (ANSA).— El presidente de la Comisión Asesora de Relaciones Exteriores de Venezuela, José Rodríguez Iturbe, fustigó a Nicaragua, criticando "la cubanización del estilo sandinista y su revolución traicionada".

En un minucioso análisis del ya conocido como principal artífice de la política exterior de Luis Herrera Campins, publicado hoy por "el diario de Caracas", Rodríguez Iturbe se refiere a todos los países que, según él, conforman la "zona vital" para la seguridad y defensa de Venezuela.

El presidente de la comisión asesora de Relaciones Exteriores inició sus duras críticas a Nicaragua al referirse a Costa Rica: "Las peligrosas tendencias de la vecina Nicaragua y su asfixiante situación económica (la de Costa Rica) han hecho que Monge estreche de tal manera sus lazos con el Gobierno de Reagan que puede afirmarse sin hipérbole que Costa Rica es hoy el aliado más seguro de los Estados Unidos en la subregión".

Miembros de Solidaridad fueron condenados por tribunal militar

VARSOVIA 24 (AP).— Un Tribunal Militar sentenció a 18 ex activistas del proscrito Movimiento Sindical Solidaridad a penas de entre cinco meses y un año de prisión, por continuar la actividad sindical luego de la declaración de la ley marcial en diciembre de 1981, dijo la agencia noticiosa oficial PAP.

La versión, difundida ayer, indicó que los acusados fueron juzgados en la ciudad meridional de Opole y hallados culpables de producir y distribuir volantes que contenían información falsa, propensa a fomentar la inquietud social. Otro acusado fue declarado inocente.

La información no identificó a los sentenciados, pero señaló que a otros cinco, sentenciados a un año de cárcel, les fue suspendida la pena, pero se les asignó libertad bajo palabra durante un periodo de dos a tres años.

Si bien PAP agregó que las sentencias eran apelables, no brindó otros detalles.

PROCESO

VARSOVIA, Enero 24 (LATIN-REUTER).— Una Corte Militar polaca abrió proceso hoy contra 10 activistas de la radio clandestina de Varsovia, Radio Solidaridad, según lo informó hoy el diario del Partido Comunista Trybuna Ludu.

Entre los acusados están Zbigniew Romaszewski, el jefe y organizador de la emisora, que fue capturado por la policía de seguridad el año pasado, y su esposa Zosia, una de las locutoras de la radio.

El diario dijo que la Corte Militar "empezó a revisar sus acusaciones contra los activistas", pero no especificó cuáles eran los cargos.

Otros dos hombres fueron arrestados en junio pasado, mientras acarreaban un transmisor portátil que había sido colocado en el techo de un edificio alto, en el centro de Varsovia.

Khadafy asegura que no intervendrá en el Chad

PARIS, Enero 24 (AP).— El jefe libio, Moammar Khadafy dijo que rechazó un pedido del ex Presidente de Chad que de que interviniera militarmente en ese país y que era improbable que tomara esa iniciativa en el futuro, según una entrevista publicada hoy.

"En 1980, nuestras fuerzas entraron en Chad por pedido escrito del legítimo Gobierno del país... encabezado por Goukouni (Quedet) y según acuerdos internacionales", dijo Khadafy en una entrevista que publica el diario "Le Matin".

"Cuando Goukouni nos pidió que reáramos nuestro Ejército, lo hicimos en 10 días", agregó.

Después de la retirada libia, las fuerzas encabezadas por el Ministro de Defensa rebelde Hissene Habre desalojaron en junio a Goukouni de la capital, Njamena. El Presidente de Chad huyó a Libia y Habre asumió el Gobierno.

"Habría no es más que un Ministro rebelde", dijo Khadafy.

Tras preguntársele si Libia volvería a intervenir por pedido de Goukouni, dijo Khadafy: "Lo pidió y nos negamos. Repito que una intervención militar nuestra es muy improbable. No estamos dispuestos a hacer de gen darmes ni protectores de Chad".

Príncipe Andrés y Koo Stark se encontrarán en la Florida

LONDRES, Enero 24 (AP).— El Príncipe Andrés y su amiga Koo Stark, cuyas vacaciones de octubre pasado en El Caribe provocaron grandes titulares en los diarios de todo el mundo, tienen planes para volver a reunirse en el extranjero, esta vez en el estado norteamericano de la Florida, dijo hoy el diario "The Sun" aquí.

El tabloide dijo que el Príncipe de 22 años y la actriz cinematográfica, de quien se sabe que actuó en algunas películas pornográficas, pasarán cinco días juntos cuando Andrés realice una visita de cortesía a la ciudad de Mayport, Florida, a bordo del portaaviones Invincible, de cuya tripulación forma parte como piloto de helicóptero.

El diario dijo que la nave se encontrará en esa ciudad portuaria norteamericana entre el 18 y el 22 de febrero próximo, en escala de su viaje a Bécica, Jamaica y Barbados.

Investigan suicidio de un soviético en Londres

LONDRES, Enero 24 (ANSA).— El soviético encontrado el sábado pasado ahorcado en su casa se habría suicidado pero todavía la policía no llegó a una conclusión definitiva sobre el caso.

Iván Melnikov, de 63 años, dirigía la "Razno Export", una firma británica controlada por la Unión Soviética, que se ocupaba de exportación e importación de metales. Melnikov había llegado al fin de su contrato y hubiese debido regresar en breve a su país junto con su esposa Ludmilla, de 60 años.

El inspector Graham Bardwell, que se ocupa del caso, señaló que la comunidad soviética en Londres rodeó de un muro de silencio las investigaciones, dificultando las mismas. Ningún soviético en Londres, ni siquiera los dependientes de la "Razno Export", admite haber conocido a Melnikov.



MARSELLA, Francia.— La policía antimotines dispara granadas de gases lacrimógenos desde la terraza de un edificio de la prisión de Baumettes, en Marsella, para controlar un motín de reclusos, que exigían mejores condiciones. (Radiofoto AP).

Terminó proceso por el asesinato de Aldo Moro

□ 32 brigadistas rojos condenados a cadena perpetua

ROMA, 24 (ANSA).— Con 32 condenas a cadena perpetua y otras penas de reclusión el Tribunal Penal de Roma concluyó hoy el proceso de primer grado contra los 63 imputados (cuatro en contumacia y diez en libertad provisional) de la columna romana de las "Brigadas Rojas", responsable del asesinato del presidente de la Democracia Cristiana, Aldo Moro, y de otros 16 homicidios cometidos en Roma entre fines de 1976 y mayo de 1980.

Para pronunciar la sentencia en el más importante proceso de terrorismo que tuvo lugar en Italia (el fiscal había pedido 34 cadenas perpetuas y más de mil 200 años de cárcel). Los dos magistrados y los seis jueces populares estuvieron en cámara de consejo una semana exacta: Habrían entrado a las 135 GMT del lunes 17 de enero después de 99 audiencias.

Fueron condenados a cadena perpetua: Renato Arreni, Lauro Azzolini, Bárbara Balzerani, Franco Bonisoli, Anna Laura Braghetti, Giulio Cacciotti, Raffaele Fiore, Próspero Gallinari (el ejecutor material del delito Moro, NDR), Vincenzo Guagliardo, Maurizio Jannelli, Natalia Ligas, Alvaro Lojacono, Mario Moretti, Rocco Micaletto, Luca Nicolotti, Mara Nanni, Cristoforo Piancone, Alessandro Padula, Remo Pancelli, Francesco Piccioni, Nadia Ponti, Salvatore Riccardi, Bruno Seghetti, Pietro Vanzì, Gianantonio Zanetti, Valerio Morucci, Adriana Faranda, Carla Maria Broschi, Enzo Bella, Gabriela Mariani, Antonio Marini y Caterina Piumi.

En cuanto a los "arrepentidos" los jueces condenaron a 16 años de reclusión a Antonio Savasta y a Emilia Libera (que también fueron los "carceleros" del general norteamericano James Lee Dozier).

A los 32 condenados a cadena perpetua el tribunal también los condenó a penas que llegan a los treinta años de reclusión. Pero, como había solicitado el fiscal, estas penas fueron transformadas en aislamiento diurno por un periodo que llega hasta los dos años.

Nakasone buscará afirmar sus vínculos con Estados Unidos

TOKIO, 24 (AP).— El Primer Ministro japonés Yasuhiro Nakasone dijo hoy que procuraría afirmar los vínculos con los Estados Unidos como "punto inicial" de su política exterior, y también mantener los acuerdos de seguridad norteamericano-japoneses y procurar una capacidad de defensa de "alta calidad" dentro de los límites de la Constitución japonesa.

En un discurso político en la Dieta (Parlamento), Nakasone dijo que los lazos entre Japón y Estados Unidos eran indispensables para mantener la paz en Asia y en otros lugares mientras la Unión Soviética continúa aumentando su poderío militar en la región.

El Primer Ministro, de 64 años, que regresó el viernes tras sostener conversaciones en Washington con el Presidente Ronald Reagan, fue criticado por sectores de su partido y la oposición por propugnar un creciente papel militar para Japón, incluso un incremento de sus fuerzas de defensa.

Algunos adversarios expresaron el temor de que los planes de Nakasone violarían las estrictas disposiciones antibélicas de la Constitución de post guerra.

Nakasone dijo en la Dieta que Japón se hallaba "en un punto decisivo de su historia de post guerra" y debería efectuar una apertura política y económica o quedaría aislado de la comunidad global.

Señaló que Japón, actualmente, la potencia económica no comunista número 2, debe abrir el mercado nacional a los bienes extranjeros y expandir la cooperación comercial, financiera, científica y tecnológica con otros países.

Para mantener el sistema mundial de comercio libre, declaró Nakasone, "Estamos dispuestos a promover más medidas racionales de apertura de mercado". Pero no dio más detalles al respecto.

Acercó de las relaciones con la Unión Soviética, Nakasone dijo: "Continuaremos tenazmente el diálogo con los nuevos dirigentes soviéticos para resolver la cuestión de los territorios del norte, concluir un tratado de paz y establecer relaciones estables basadas en la comprensión mutua".

El conflicto territorial se refiere a cuatro pequeñas islas al este de Hokkaido, la principal isla septentrional de Japón. Habomai, Shikotan, Kunashiri y Etorofu fueron ocupadas por los soviéticos al concluir la Segunda Guerra Mundial. Japón exige la devolución de las islas, pero Moscú sostiene que no pertenecen al territorio japonés y no hay nada que discutir.

Informan a Bonn sobre reunión para reducir armas nucleares

BONN, Enero 24 (Latin-Reuters).— El principal negociador estadounidense en las conversaciones con la Unión Soviética sobre misiles nucleares de medio alcance, informó hoy al gobierno de Bonn sobre los progresos, en medio de signos de divergencias en la coalición gobernante de Alemania Federal en torno a la controvertida cuestión.

Paul Nitze, que reanudará las conversaciones, el jueves, en Ginebra, informó al Ministro de Defensa, Manfred Woerner, y a sus expertos en desarme, sobre el estado de las negociaciones y se dispuso a reunirse horas después con el Canciller conservador Helmut Kohl.

Los planes de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) de desplegar misiles estadounidenses de alcance medio, se convirtieron en el punto central de la acalorada campaña para las elecciones generales germano federales del 6 de marzo.

Nitze dijo el viernes que había recibido instrucciones de atenerse a la "opción cero" del Presidente Ronald Reagan, por la cual la OTAN cancelaría sus planes de despliegue sólo en el caso de que Moscú erradicara todos sus misiles de alcance medio SS-20, SS-4 y SS-5.

CRITICA

Kohl dio un firme apoyo a esa política, pero su principal aliado de la derecha, el Premier bávaro Franz Josef Strauss, describió el fin de semana la opción cero "como absurda e inasequible".

Dijo que quedaba en claro que el Kremlin jamás aceptaría una solución de ese tipo y que Occidente debería buscar un compromiso mediante el cual ambas partes limitarían su despliegue armamentista.

Sus declaraciones cayeron hoy en medio de la campaña electoral como una bomba y los diarios dijeron que Strauss desautorizó al Canciller.

El diario conservador "Frankfurter Allgemeine Zeitung" dijo que era la primera vez que las diferencias sobre el control armamentista habían surgido a la superficie dentro del seno de los partidos conservadores.

El liberal "Stuttgarter Zeitung" comentó: "Strauss ha traicionado al gobierno de Kohl con sus críticas, no obstante realistas, declaraciones sobre la solución cero en Ginebra".

Líbano rechaza demandas israelíes

KHALDE, LIBANO, 24 (AP).— El Líbano rechazó nuevamente hoy las demandas israelíes de operar puestos de advertencia anticipada en este país y normalizar las relaciones, y propuso en su lugar "establecer los lineamientos de un acuerdo de protocolo que regule los vínculos" entre las dos naciones, anunció el vocero libanés, Daoud Sayegh.

Sayegh dijo a un periodista que Antoine Fattal, principal delegado libanés, expuso esta posición en la novena sesión de las conversaciones sobre el retiro de las fuerzas extranjeras del Líbano, pese a un cohete disparado contra un puesto de control del Ejército israelí en un lugar cercano.

Un comunicado conjunto emitido después de terminar las conversaciones de tres horas dijo que se habían establecido nuevas subcomisiones que iniciaron deliberaciones sobre varios asuntos del temario de las negociaciones.

"Las subcomisiones recién formadas se reunieron hoy por primera vez y comenzaron sus trabajos. La próxima reunión de las subcomisiones tendrá lugar mañana o el miércoles en Israel", expresó el comunicado conjunto que fue leído a los periodistas en inglés, hebreo y árabe por voceros del Líbano, Israel y los Estados Unidos.

El comunicado no dijo en qué lugar de Israel se reunirían las subcomisiones para discutir el programa de fechas para la retirada de los ejércitos extranjeros destacados en el Líbano, los dispositivos de seguridad, las relaciones futuras entre los dos países y garantías de un acuerdo global.

El comunicado no dijo tampoco si el jueves tendría lugar una sesión plenaria de las conversaciones en Kiryat Shmuna, en línea con la costumbre establecida desde hace tres semanas, según la cual las reuniones se alternan entre este suburbio de Beirut y la población fronteriza israelí.

El comunicado tripartito dijo también que en las conversaciones plenarias de hoy fueron abordados los "aspectos generales de las posiciones del Líbano e Israel", y se planteó "la cuestión de los dispositivos de seguridad", pero no dio detalles.

Habib regresó a Washington

JERUSALEN, Enero 24 (LATIN-REUTER).— El enviado especial estadounidense Philip Habib partió hoy con destino a Washington, después de fracasar en su intento de acercar a Israel y al Líbano a un acuerdo sobre el retiro de las tropas israelíes y futuras relaciones entre ambos países.

Habib pasó más de una semana en Medio Oriente, reuniéndose con dirigentes israelíes y libaneses en un esfuerzo por acelerar las largas negociaciones que se realizan en Khalde, al sur de Beirut, y en la ciudad fronteriza de Kiryat Shmuna.

Autoridades israelíes dijeron que las conversaciones de Habib no significaron ningún progreso.

Negociadores israelíes, libaneses y estadounidenses deben reunirse hoy en Khalde, y los subcomités establecidos la semana pasada ya deben empezar a trabajar.

Pero no se espera que haya muchos progresos hasta que no regrese Habib a la zona, probablemente la próxima semana.

En El Cairo, las autoridades dijeron que Habib informó hoy al gobierno egipcio del resultado de sus conversaciones en El Líbano, Arabia Saudita e Israel.

Agregaron que la información vino en un mensaje de Habib al Ministro de Relaciones Exteriores egipcio, Kamal Hassan Ali. Habib visitó El Cairo el sábado y se entrevistó con el Presidente Hosni Mubarak.

Optimismo sobre solución para crisis de Afganistán

ISLAMABAD, PAKISTAN, 24 (AP).— El principal negociador de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) para Afganistán, el peruano Diego Cordovez, declaró que es "optimista" respecto a que puede hallarse una solución política para la crisis de Afganistán.

Al continuar la iniciativa comenzada por la ONU el año pasado, Cordovez dijo ayer que era portador de un "buen conjunto de propuestas" a ser presentadas ante los dirigentes de Irán, Pakistán y Afganistán.

"Desde mi última visita a Pakistán parece haber un creciente y unánime enfoque para la idea de un acuerdo negociado del problema", dijo Cordovez en su declaración al arribar aquí.

Se considera que Pakistán e Irán son partes clave en la cuestión afgana, dado que ambos países tienen fronteras comunes con Afganistán.

Por otra parte, casi cuatro millones de refugiados afganos, un cuarto de la población, huyeron a esos dos países en los tres años desde que tropas soviéticas ingresaron a Afganistán.

Cordovez, representante personal del Secretario General de la ONU, Javier Pérez de Cuellar, mantendrá aquí cinco rondas de conversaciones con el Ministro de Relaciones Exteriores pakistano Sahibzada Yakub Khan, se indicó.

En el Líbano

Bomba casi vuela local donde discuten el retiro de tropas

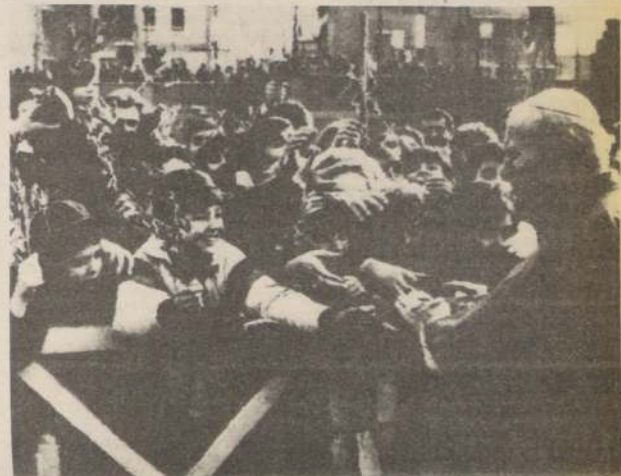
KHALDE, LIBANO, 24 (AP).— Un proyectil de artillería explotó hoy al hacer blanco en un edificio de apartamentos aquí, situado a unos 400 metros al sur del hotel donde negociadores israelíes, libaneses y norteamericanos se reunirían para otra ronda de conversaciones sobre el retiro de las tropas extranjeras, dijeron testigos.

El comando militar en Tel Aviv dijo que el estallido fue causado por un proyectil de artillería que fue disparado contra una posición del Ejército israelí al sur del hotel. El proyectil provocó heridas a un soldado, y se lanzó una búsqueda de los autores del hecho, indicó el comando militar.

Por su parte, la radio estatal libanesa dijo que fuentes policiales informaron que un proyectil de mortero de 120 kilómetros había hecho blanco en un edificio de apartamentos cerca del puesto israelí, aunque no se indicó quien fue responsable del ataque.

No se informó sobre víctimas, pero inmediatamente después de la explosión, ocurrió alrededor de las 10.00 hora local (0800 GMT) se dijo que se escuchó un tiroteo en las cercanías.

El puesto de control israelí se halla en un camino que conduce al hotel, en esta localidad suburbana de Beirut, pero se impidió el acceso de periodistas y fotógrafos al lugar donde se produjo la explosión.



ROMA.— Un grupo de niños ofrece ramos de olivo al Papa Juan Pablo II, que hizo una visita pastoral a la parroquia de Santa María, Reina de la Paz, en esta capital (Radiofoto AP).

El Papa firmará nuevo código de la Ley Canónica

CIUDAD DEL VATICANO, Enero 24, (Latin-Reuters).— El Papa Juan Pablo II firmará mañana un nuevo Código de Ley Canónica que, por primera vez en 65 años, moderniza las reglas que rigen las vidas de los clérigos y laicos de la Iglesia Católica Romana.

El Pontífice ha estudiado personalmente cada uno de los 1.764 cánones que tienen como fin adecuar las prácticas de la Iglesia a las reformas decididas por el Segundo Concilio Vaticano de 1962-65.

El texto final sólo será publicado mañana por el Vaticano, pero algunos de los 200 juristas y teólogos que participaron en la revisión señalaron que en él se da más importancia a los católicos no clérigos, incluidas las mujeres, y que descentraliza la autoridad de la Iglesia.

El Papa firmará mañana el Código —de siete volúmenes— y probablemente solemnemente la promulgación el próximo 3 de febrero, un día después del Consistorio que reunirá para designar 18 nuevos cardenales, según dijo a los periodistas el arzobispo venezolano José Rosalio Castillo.

Pero la reglamentación no entrará en práctica hasta dentro de unos seis u ocho meses, el tiempo que se calcula

necesitan los jefes eclesiásticos para aprender y dirigir las nuevas leyes, agregó el prelado.

El arzobispo Iara es pro-presidente de la comisión pontificia que periódicamente se ha estado reuniendo durante los últimos 17 años para revisar por primera vez la Ley Canónica desde que ésta se promulgó en 1917.

La revisión quitó 650 cánones o reglas del texto original y redujo de 42 a sólo seis los pecados que automáticamente acarrearán la excomunión. El castigo más grande desde que se abolió la pena de morir en la hoguera.

Los pecados incluyen un ataque contra el Papa hecho por un católico en su sano juicio, cargo no aplicable al turco Mehmet Ali Agca, el musulmán condenado por haber disparado contra el Pontífice en la Plaza San Pedro, en 1981.

Otros pecados graves son la profanación de la Eucaristía, organizar o someterse libremente a aborto, y la ordenación de sacerdotes sin autorización de la Santa Sede.

El arzobispo francés Marcel LeFebvre, el prelado rebelde que se opuso a las reformas del Concilio Vaticano, teóricamente todavía está excluido de la Iglesia Católica de acuerdo a este canon, según dijeron observadores del Vaticano.

LO MEJOR
EN
TANAX
ES
TANAX

LABORATORIO
EXPERIMENTAL
DE ESTUDIOS
ASTROLOGICOS

Si usted padece de timidez, depresión, angustia, si tiene problemas familiares, conyugales o desilusivos amorosos, si tiene un familiar alcohólico, drogadicto, o sufre de cualquier otro mal, si padece de tensión nerviosa, ideas obsesivas, problemas de concentración y otros desajustes emocionales, escribanos y recibirá una orientación que lo convertirá en una persona totalmente distinta.

Le garantizamos absoluta discreción, seriedad y, sobre todo, honradez. Puede escribir en inglés, español, francés, portugués, italiano, alemán, hindi o griego. Su consulta es gratis.

DIRIJASE A:
PROFESSOR CABELLERO
P.O. BOX 188
Bronx, N.Y. 10460, U.S.A.

INCA BUS
Comunica a su distinguida clientela
su nueva dirección en
Club Hípico 353
Donde continuaremos atendiendo:
Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

UASQUEZ
un placer que va y viene

Santiago - Chillán - Concepción
Laja - Los Angeles - Angol - Nacimiento

SERVICIO DE CARGA
Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO

Saneamiento... (Viene de la Pág. 1A)

ciones de la deuda para el año 1983 y 1984, el ministro Lüders explicó que "el país necesita recursos externos que representen aproximadamente 1.600 millones de dólares, lo que permita llevar a cabo los programas esbozados".

Esos 1.600 millones de dólares requieren de financiamiento, junto con la renovación o la amortización de los

créditos que vencen durante 1983 y 1984. Concretamente lo que se va a negociar con la banca extranjera es la llegada de esos recursos en forma oportuna.

Aclaró, al mismo tiempo, que esto no significa la renegociación externa del sector privado, ya que la deuda externa de dicho sector es mucho más

alta que la que realmente vence durante los años 1983 y 1984.

Al mismo tiempo reconoció que "actualmente existe conciencia que para la mayoría de los países de América Latina, los mercados de capitales externos no están funcionando y si no se encuentra un mecanismo en que el Estado participe en forma activa sería imposible obtener los recursos que se requieren para poder crecer, según lo proyectado".

Explicó, por otra parte, que la diferencia entre refinanciamiento y renegociación es que lo segundo significa renegociar la deuda en forma total y ello, en el caso de nuestro país, representa un monto de 17 mil millones de dólares.

Sin embargo, cuando se trata de refinanciamiento se contemplan montos muy inferiores, que son del orden de los 3 mil millones de dólares anuales.

DEUDA EXTERNA

El Secretario de Estado indicó que la deuda externa del país, estimada hasta comienzos del mes de diciembre del año pasado, ascendía a los 17 mil 100 millones de dólares. De ellos casi 14 mil millones son deudas de mediano y largo plazo y 3 mil 133 millones de dólares son de corto plazo.

También del monto total de la deuda externa del país 6.857 millones de dólares corresponden a las deudas del sector público y 10.264 millones de dólares a las del sector privado.

Indicó que a enero del presente año, pudo haberse producido una diferencia leve en la composición de la deuda, con una disminución en los montos correspondientes al sector privado y un aumento del concerniente al público.

Respecto a los intereses y amortizaciones, en el año 1983 deben amortizarse, como total del país, deudas por mil 765 millones de dólares y durante el año 1984 compromisos por 1.753 millones de dólares.

Los intereses, por su parte, se estiman en 1.648 millones de dólares en 1983 y en 1.381 millones de dólares en el año 1984.

El Secretario de Estado, junto al presidente del Banco Central, permanecerán en Estados Unidos hasta el viernes próximo estimándose su regreso al país para el sábado 29.

dos en Avenida La Paz, frente al Cementerio General, Diagonal Paraguay esquina de Avenida Vicuña Mackenna, Quinta Normal y Nataniel Cox esquina de Santiago.

QUINTA NORMAL

Por su parte, la Municipalidad de Quinta Normal iniciará con un sistema computarizado el período de renovación de patentes de automóviles, camionetas, furgones, station wagons, motos y otros vehículos particulares. La atención inicialmente se efectuará en el Departamento del Tránsito, ubicado en Carrascal N° 4447. A partir del 15 de febrero se instalarán tres puestos móviles, que estarán ubicados en Santo Domingo con General Velásquez, Salvador Gutiérrez con Walker Martínez y Las Rejas con Embajador Quintana.

Hasta el 15 de marzo la atención será de 9 a 14 horas y de 15 a 17 horas. Desde esa fecha y hasta el 31 de marzo la jornada será continua, de 9 a 20 horas. Además, los tres últimos sábados de ese mes se atenderá entre 9 y 14 horas, mientras que los dos últimos domingos, se hará de 9 a 13 horas.

Deudas de BHC y BUF serán incluidas en negociaciones

Ministro Lüders explicó que el Estado obtendrá recursos externos y las empresas que renegocien podrán pagar sus compromisos en moneda nacional

Las deudas de los dos bancos en proceso de liquidación, Banco Hipotecario de Chile, BHC, y Banco Unido de Fomento, BUF, están incluidas en el monto de amortizaciones que refinanciará el país con la banca internacional.

Al respecto el Ministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders, señaló que "estamos negociando con la banca extranjera el financiamiento de las amortizaciones de la deuda externa para los años 1983-1984 y estamos incluyendo en ese paquete, los pagos correspondientes a los bancos BHC y BUF".

Con ello explicó, se pueden obtener las ventajas derivadas de un mayor plazo y de una tasa de interés más conveniente. Lo anterior significa que se está refinanciando la deuda de ambas entidades en un paquete global.

En cuanto a la llegada de nuevos créditos externos para el país, manifestó que efectivamente se han recibido algunos, pero fundamentalmente se ha estado refinanciando una proporción importante de los créditos a corto plazo en los últimos días.

DEUDA PRIVADA

Explicó también respecto a la deuda externa del sector privado, que se está buscando una fórmula que sin implicar un aval del Estado permita que el país pueda disponer de recursos externos suficientes.

Fijados...

SISTEMA DE CALCULO

La forma de calcular el precio de las patentes está establecida en la Ley de Rentas Municipales que para el caso de los automóviles particulares, station wagons, furgones, ambulancias y motocicletas, fija una escala progresiva y acumulativa sobre la tasación de los vehículos. Sobre la parte del precio que no exceda de 60 unidades tributarias mensuales se debe aplicar un uno por ciento.

Sobre la parte del precio que exceda la cantidad anterior y no sobrepase de 90 unidades tributarias mensuales, el dos por ciento; sobre la parte del precio que exceda el monto anterior y no sobrepase las 200 unidades tributarias, dos y medio por ciento y sobre las 200 unidades, un 3,5 por ciento.

En relación a los automóviles que sacan patente por primera vez, el monto de ella se calcula en base al valor de factura, a la cual se le aplican los porcentajes de unidades tributarias que correspondan, y que se señalan en esta misma información.

(Viene de la Pág. 1-A)

MUNICIPALIDADES

Las municipalidades de la Región Metropolitana han adoptado diversas medidas tendientes a conceder el máximo de facilidades a los propietarios de vehículos que deberán renovar sus placas patentes, con objeto de que la atención sea expedita y rápida y, además, para atraer al público para que obtenga su permiso de circulación en ellas. Al igual que el año pasado, el pago podrá efectuarse en dos cuotas, la primera cancelada en el instante mismo en que se obtenga el permiso respectivo y la segunda en el mes de agosto de este año.

Así, la Municipalidad de Santiago ha dispuesto para los días que restan del mes de enero y febrero, atención diaria de 8.30 a 17 horas, en los siguientes lugares: Parque Forestal, Parque O'Higgins (por Avenida Tupac), Agustinas esquina de Cueto y Dirección del Tránsito (San Pablo 1865). En el mes de marzo, junto con ampliarse el horario mencionado, serán habilitados nuevos sitios de atención, ubicados

universidad en la comunidad nacional".

MENSAJE A LOS ALUMNOS

El Rector de la Universidad de Chile, brigadier general Roberto Soto Mackenney, además de invitar a los alumnos a cooperar con su universidad, señaló que éstos "deben comprender que su verdadera responsabilidad en esta hermosa etapa de su juventud, consiste en el estudio y en la formación integral de su personalidad, con el objeto de llegar a ser padres orientadores, profesionales eficientes, chilenos orgullosos de su tierra y de su tradición, y a quienes les corresponderá en el futuro dirigir los destinos de nuestra Patria".

Finalmente, tras citar algunas pa-

La racionalización...

(Viene de la Pág. 1-A)

Más adelante indicó: "Una de las metas prioritarias de mi gestión consistirá en dar término al proceso de racionalización interna iniciado e impulsado por el Rector Medina, y que constituye uno de los avances más trascendentales emprendidos en los últimos años, ya que completar este proceso significará consolidar las estructuras y estabilizar el funcionamiento de esta corporación, todo lo cual constituye el pre-requisito para una fructífera labor académica".

También anunció que se continuarán modernizando y mejorando los planes de estudios, "con el objeto de entregar a los alumnos una formación sólida y práctica. En este empeño tendrá un lugar destacado un importante apoyo a la investigación científica, la cual, si es de calidad, define en gran medida la presencia y el rol de la

labras de Jaime Eyzaguirre sobre Andrés Bello, señaló que continuará su labor con respeto y veneración por la historia, para engrandecer la educación superior y el país.

RECuento de una GESTIÓN

El brigadier general Alejandro Medina Lois, en su discurso, reseñó brevemente las principales gestiones efectuadas durante sus dos años de mandato, tales como la implementación de la nueva normativa universitaria, surgida en diciembre de 1980; actividades de docencia e investigación, materialización de una dirección centralizada y ejecución descentralizada; mantenimiento de las carreras y cupos de pregrado en beneficio del aumento de los posgrados; impulso de una efectiva red de difusión; implementación del nuevo estatuto del plantel; instalación de la Junta Directiva y numerosos proyectos de reglamentos que han sido estudiados y discutidos.

Anunció el brigadier general Medina que próximamente será difundida la memoria que contiene en detalle la labor efectuada por él.

Finalmente, expresó su "satisfacción por el deber cumplido y la más profunda gratitud a todos quienes contribuyeron a que nuestra corporación se encuentre hoy en el sitio de seriedad y excelencia académica que le corresponde, con un promisor futuro en su efectivo compromiso con el destino de nuestra patria".

El N° 864568 favorecido con el sorteo de las boletas de compraventa

Con sesenta mil pesos fueron favorecidas las boletas de compraventa y servicios con el número 8-6-4-5-6-8, emitidas entre el lunes 17 y el domingo 23 de enero, en el sorteo número 30 del Servicio de Impuestos Internos.

Todos los poseedores de las boletas con el número mencionado podrán cobrar, además, el total del valor de la compra o servicio por un monto máximo de cinco mil pesos.

Tarea específica para este año

Ferrocarriles brindará mayor auge a tráfico internacional

Ferrocarriles del Estado durante el presente año definirá la situación futura del convoy Arica, mediante los antecedentes financiero-económicos de los últimos ejercicios y los compromisos internacionales del país, asimismo plantearán alternativas de operación para continuar el servicio como una explotación rentable.

Los estudios correspondientes se realizarán en los próximos meses y corresponden a una de las tareas específicas de Ferrocarriles del Estado de acuerdo a los planes ministeriales para 1983.

Asimismo, este servicio de transportes de pasajeros y carga deberá definir durante el presente año el futuro de la explotación del sector ferroviario Baquedano-Iquique.

Por otra parte, deberá adoptar las medidas conducentes a aumentar el tráfico ferroviario Chile-Argentina, por Socompa, conforme a los estudios de corto plazo elaborados por el Ferrocarril del Norte y Ferrocarriles Argentinos. Para esto deberá considerar los aportes del proyecto conjunto ALAF-CEPAL, sobre facilitación del transporte internacional por ferrocarril, corredor Asunción-Salta-Pacífico.

Otra tarea específica es la definición sobre la continuidad y nivel de servicio ofrecido en el transporte de pasajeros en el tramo Calera-Puerto, considerando posibles

soluciones en base a la participación de entidades regionales. El plazo para esta misión está programado para el 30 de septiembre.

Además, en igual fecha, deberá proponer un proyecto de reglamento de cruces a nivel, destinados a establecer las medidas de seguridad y protección, tanto para las personas como para el tráfico ferroviario y caminero.

PROTECCION DE OBRAS

La institución deberá proponer un proyecto de Convenio de Protección de Obras de Arte, en conjunto con el Ministerio de Obras Públicas. Su objetivo es la protección, seguridad y conservación de los puentes y demás obras de arte existentes, en la red de empresa, donde sea posible una acción con esa Secretaría de Estado. El plazo estipulado para dicha tarea vence el 30 de junio próximo.

Una de las tareas más inmediatas que deberá emprender la empresa, es la elaboración de un catastro, cuyo plazo vence el 30 de marzo, mediante el cual se pasarán al sector privado todos los activos y actividades prescindibles. El plazo para la venta está considerado durante todo el presente año. Para ejecutar esta tarea deberá explicitar públicamente las características del activo o actividad en cuestión y las condiciones de la licitación.

Naves y aviones norteamericanos buscan restos del satélite Cosmos

WASHINGTON, Enero 24 (AP).— Naves y aviones norteamericanos buscan los restos del satélite soviético de vigilancia militar que cayó ayer de su órbita sobre el Océano Índico, y cuyo centro de combustible nuclear ingresará a la Tierra a mediados de febrero consumido por el calor de la fricción con la atmósfera.

Pero el alerta dispuesto por un organismo federal de emergencia fue cancelado, 49 minutos después que la parte principal del satélite soviético de vigilancia marítima Cosmos 1402, ya fuera de control, ingresó en la atmósfera terrestre alrededor de las 22.20 GMT de ayer.

El doctor Richard Wagner, asesor nuclear de la Secretaría de Defensa, dijo que es "sumamente difícil saber" si esa parte principal del satélite, cuyo peso es estimado en unos 3.600 kilos, se había quemado totalmente en su ingreso a la Tierra, y el Pentágono indicó que no se sabe "en este momento si alguna porción del satélite llegó intacta a la superficie de la Tierra".

Aparentemente, el satélite ardió al rojo vivo al ingresar en las últimas etapas del viaje espacial que duró casi cinco meses.

Un funcionario del Pentágono precisó que el reingreso se produjo a unas 980 millas náuticas (1.813 kilómetros) al sudeste de la isla Diego García, donde Estados Unidos mantiene una base naval.

Asimismo, la declaración oficial del Pentágono indicó que el área de impacto fue a una latitud de unos 25 grados sur por una longitud de 84 grados este.

Un vocero de la Fuerza Aérea dijo que aviones y naves con equipos de detección radiactiva serán enviados al área, para observar si hubo



WASHINGTON.— La isla Diego García en el Océano Índico, situada a 2.500 millas al sur del subcontinente indio, está cerca del área en que se predijo caería el satélite soviético. (Radiofoto UPI).

"aumentados niveles de radiación en la atmósfera".

Tras el destino corrido por la parte principal del satélite soviético queda en órbita un pequeño fragmento que contiene unos 50 kilos de combustible de uranio enriquecido, que impulsa el radar del satélite, y que caerá a

Tierra a principios de febrero, indicó el Pentágono.

Entretanto, la agencia noticiosa soviética TASS confirmó hoy en Moscú la caída del satélite, y señaló que la parte central de su reactor nuclear ingresará a la atmósfera terrestre "entre el 3 y el 8 de febrero, para consumirse en llamas".

Fracaso total de reunión de OPEP

- No se resolvió ninguna de las cuestiones críticas a tratarse
- Se abre la posibilidad de que se vaya a reducción de precios

GINEBRA, 24 (AP).— La Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) terminó hoy una reunión de emergencia, sin resolver ninguna de las cuestiones críticas que amenazan con forzar una reducción de precios del crudo en todo el mundo y prolongar la saturación del mercado, que ha socavado el poder del grupo de fijar los precios.

"Es un fracaso completo", dijo el Ministro del Petróleo de Arabia Saudita, Jekhe Ahmed Zaki Yamani.

El hecho de que la reunión terminara de forma inconclusa deja abierta la posibilidad de que los precios del petróleo sigan bajando y que Arabia Saudita y sus aliados del Golfo Pérsico lleve a cabo su amenaza de reducir unilateralmente el precio de su petróleo.

Esto podría a su vez desencadenar una serie de reducciones de precios en todo el mundo y desembocar en una rebaja de la gasolina y otros productos.

México y otros países productores de petróleo no miembros de la OPEP temen que una tendencia bajista de este tipo les obligue a tener que dejar de pagar sus enormes deudas extranjeras y socave posiblemente el sistema financiero internacional.

Algunos Ministros del Petróleo dijeron que la OPEP convino en reducir

la producción global del grupo en un millón de barriles diarios, aunque Yamani y otros Ministros aliados a Arabia Saudita dijeron que no se había llegado a acuerdo en ningún asunto.

"No pudimos ponernos de acuerdo en absoluto", dijo el Ministro del Petróleo de los Emiratos Árabes Unidos, Mana Saeed Otaiba. "Todo el mundo hace lo que quiere", añadió.

Aun cuando el consenso es que los Ministros quieren mantener la producción global de la OPEP en 17,5 millones de barriles diarios, un acuerdo

de ese tipo, tal y como dijo el Ministro venezolano del Petróleo Humberto Calderón Bertrí, sería virtualmente inoperante sin que se fijen las cuotas que corresponderían de ese total a cada uno de los Estados miembros.

El Ministro nigeriano del Petróleo y presidente de la OPEP, Mallam Yahya Kikko, dijo a los periodistas que once de los miembros del grupo aceptaron una propuesta relativa a las cuotas que él había presentado. Arabia Saudita y Kuwait, sin embargo, se abstuvieron de aprobarla, dijo.

Invitación de Ecuador a consolidar paz con Perú

Después del accidente fronterizo de hace seis días

QUITO, Enero 24 (AP).— El gobierno de Ecuador invitó hoy al Perú a consolidar la paz entre ambos países, afirmó que un incidente fronterizo ocurrido hace seis días ocurrió en territorio ecuatoriano, y propuso que una comisión internacional in-

speccione la zona del enfrentamiento en que murieron dos soldados peruanos.

En un boletín emitido esta noche por la Cancillería, Ecuador "invita al gobierno del Perú para que concurre a restablecer un clima de serenidad y de mutuo respeto que contribuya a consolidar un ambiente de paz y de buen entendimiento entre ambos países".

Añade que el gobierno ecuatoriano "en el afán de preservar las buenas relaciones que deben existir entre nuestros pueblos y con el propósito de superar tan lamentable incidente, espera que el gobierno del Perú concuerde con el mío en la necesidad de no prolongar una discusión negativa".

El boletín de la Cancillería dice que se trata de una "incursión al territorio nacional efectuada el 18 del presente mes por un pelotón armado del Ejército peruano, en el sector del río Pastaza".

Asimismo alude a "evidentes contradicciones" en los comunicados y declaraciones emitidos en los últimos días "por las autoridades civiles y militares del Perú", que califica de "inaceptables amenazas que contrastan con la conducta serena y ponderada que ha asumido el Ecuador".

Huelga expone a sufrir epidemias a británicos

LONDRES, 24 (AP).— Luego que ayer fracasaran las negociaciones finales, los 29.000 trabajadores del suministro de agua y control de cloacas de Inglaterra y Gales se declararon en huelga indefinida, la primera de su tipo, con los consiguientes riesgos para la población.

Los primeros peligros parecen ser la contaminación del agua potable y tuberías descompuestas, por lo que se aconsejó a millones de personas en el Área de Manchester y Gales del Sur que hiervan el agua que utilicen.

Las negociaciones para evitar la huelga, provocada por reclamos salariales, fracasaron ayer tarde cuando el ofrecimiento de un aumento del 7,3 por ciento en un período de 16 meses, presentado por un organismo del Gobierno, fue rechazado por los negociadores sindicales, que exigieron un incremento del 15 por ciento, se indicó.

Un negociador sindical dijo que es muy probable que se produzca escasez y contaminación del agua, pero autoridades vinculadas con el suministro de agua dijeron que el servicio podrá ser atendido razonablemente bien en los próximos días.



Bjorn Borg ratificó su retiro

"El tenis ya no me motivaba como antes", dijo

BANGKOK, Enero 24 (Latin Reuter).— El sueco Bjorn Borg, uno de los más grandes tenistas de todos los tiempos, anunció hoy que se retiraría de los torneos competitivos de ese deporte.

"Jugaré mi último campeonato en Montecarlo en abril", declaró a los periodistas mientras se preparaba para viajar a Katmandú, Nepal, con sus padres, su esposa Mariana y el entrenador Lennart Bergelin.

Borg, cinco veces campeón de Wimbledon y ganador en seis oportunidades del abierto de Francia, dijo también que "el torneo de Montecarlo es el único que voy a jugar este año".

Las declaraciones a los periodistas, quienes mantuvieron una dilatada vigilia en el hotel de Hong Kong en que se hospedaba, confirmaron un comunicado del entrenador Bergelin, en el que informó que Borg había decidido retirarse del tenis porque estaba cansado de las competencias luego de 10 extenuantes años.

"El ya no tiene espíritu de lucha, ninguna motivación real. Ha jugado un buen tenis, pero ya no puede hacerlo más, no puede soportar la tensión del circuito de competición y cuatro horas de práctica por día", dijo el entrenador luego del anuncio de Borg.

PARTIDOS DE EXHIBICION

Bergelin añadió que además del torneo de Montecarlo, Borg, de 26 años, intervendrá en unas pocas exhibiciones en los Estados Unidos, "pero eso es todo".

Pero destacó que Borg "estará en el tenis... en negocios relacionados con el tenis", luego de retirarse de las competencias.

Al ser consultada la razón por la que Borg había anunciado antes a los periodistas en Bangkok, donde jugó encuentros de exhibición, que se proponía disputar el abierto de los Estados Unidos y el campeonato de Wimbledon así como otros torneos en 1983, Bergelin dijo que la idea era anunciar el retiro en los Estados Unidos.

"Pero anoche decidimos que no tenía sentido aplazar el anuncio. La prensa, ustedes, son tan insistentes", acotó.

Borg ganó sus títulos de individuales en el césped de Wimbledon entre 1976 y 1980 y el Campeonato de Francia sobre arcilla, demostrando su maestría en ambas superficies. Sin embargo, nunca pudo alcanzar una corona en el abierto estadounidense, una ambición que lo persiguió toda su vida, a pesar de haber llegado a la final en cuatro oportunidades.

A los 15 años representó a Suecia en el equipo de la Copa Davis, conduciéndolo a la conquista de ese torneo en 1975, manteniéndose invitado en las pruebas de individuales.

OSCAR "JUREL" HERERRA, un jugador vital en el actual rendimiento de Naval. Ante Palestino anotó dos de los cuatro goles que dejan a los navalinos a las puertas de la clasificación.

Católica puede quedar sin liguilla copera...

De los cuatro candidatos a los tres cupos sobrantes, los cruzados emergen como el equipo con menos posibilidades

Si el campeonato hubiera terminado el domingo recién pasado, los cuatro actores de la Ligüilla Copa Libertadores de América serían: Colo Colo, Universidad de Chile, Magallanes y Naval, equipo que por mejor diferencia de goles dejaría a Universidad Católica fuera de ese ansiado torneo.

Sin embargo, como aún resta una fecha, el panorama puede variar o mantenerse, porque —en estos momentos— Católica aparece como el "candidato" con más dificultades para alcanzar el objetivo ligüillero. Por de pronto, este fin de semana deben enfrentar a Audax Italiano y todos saben como está jugando este Audax que recientemente ganó al campeón Cobreloa. Y aunque los cruzados ganen su ingreso a la ligüilla dependerá de la cantidad de goles que hagan y, principalmente, del resultado obtenido por Magallanes y Naval.

LO QUE PUEDE PASAR

Si Universidad de Chile (38 puntos) gana a O'Higgins y Magallanes (37 puntos) logra la misma finalidad ante Palestino, en el Estadio Vulco, ambos quedarán clasificados.

dos, dejando la última vacante a dos postulantes: Naval (36 puntos) y Universidad Católica con el mismo puntaje.

De los dos últimos, Naval tiene un compromiso teóricamente fácil, porque en el Estadio El Morro recibe a un "cadáver", el descendido equipo de Deportes La Serena, rival que no debe complicar la vida a los navalinos.

Católica, por su parte, sí que tiene un partido difícil: debe enfrentar a un Audax Italiano que lucha, con todo, para salvarse de la temida ligüilla de promoción. Es decir, los cruzados deben jugar el compromiso más difícil de todos los postulantes. Y, en caso de ganar, deberán hacerlo por un marcador amplio para llegar a la ligüilla por diferencia. de goles (actualmente Naval tiene más 15 y Católica más 14).

Ahora también puede suceder que Magallanes pierda ante Palestino —otro de los que luchan para escapar del torneo de promoción— y el panorama, si ganan Católica y Naval, cambia radicalmente, porque quedarían fuera del torneo los "comandos" y todos saben que, en más de una ocasión, en "la puerta del horno se quema el pan".

La Nación del Mundo Deportivo

Santiago de Chile, Martes 25 de Enero de 1983

Cuerpo B



LUIS MARCOLETA, uno de los que cree férreamente en la clasificación ligüillera.

Para clasificar no deben perder con Palestino Los "comandos" no temen a la "última misión..."

Será la "última misión campeonato" y quizás la más difícil de todas... Este fin de semana, en el Estadio Vulco, juegan ante Palestino, partido vital en las pretensiones de ser un integrante más de la "Ligüilla Copa Libertadores de América".

Y ante ese compromiso, el plantel de Magallanes está realmente optimista, porque todos han prometido celebrar la clasificación en casa, donde esperan contar con ese apoyo negado hasta la fecha por los habitantes de San Bernardo.

"Ante Palestino jugaremos todas nuestras cartas a ganador, porque no queremos perder la posibilidad de estar en la ligüilla. Sé, claro que lo sé, que será un partido difícil, porque Palestino está en una situación comprometida y busca escapar de la ligüilla de promoción. Sin embargo, tengo fe en mi equipo, porque en las últimas fechas ha demostrado estar preparado para dar cualquier lucha y esto lo vamos a demostrar este fin de semana, donde el equipo entrará a buscar los dos puntos para alcanzar nuestra meta", contó el técnico albiceleste, Eugenio Jara.

MAS GOLES

Por su parte, Luis Marcoleta piensa en el triunfo y en su diálogo con las redes: "Aunque tendremos problemas con Palestino, creo que al final vamos a imponer nuestro fútbol, porque no vamos a perder la posibilidad de clasificar para la ligüilla. Estamos a un paso de ella y haremos lo humanamente posible para entrar como premio a una buena campaña, donde hemos demostrado que con humildad se pueden lograr objetivos altos. En lo personal, después de mi lesión, pienso que me estoy reencontrando con mi nivel y ello lo demuestran los goles que estoy haciendo. A la ligüilla llegaré en excelente estado".

El plantel de Magallanes retorna hoy a los entrenamientos en el Estadio Vulco de San Bernardo.

El cuadro penquista quiere subir como campeón a Primera División

Fernández Vial trae a Peñarol para celebrar su hazaña

Un centenar de microbuses acompañará al equipo ferroviario a su último compromiso ante Colchagua

CONCEPCION (por Gerardo Ayala, enviado especial).— Fernández Vial resulta realmente una fuerza reconfortante en este fútbol tan friamente profesional. Hay varios ejemplos al canto.

En el último partido con San Luis —programado para las ocho y media de una fría noche penquista— las puertas del Estadio Regional tuvieron que abrirse a las seis de la tarde ante la insistencia de millares y millares de hinchas que pujaban por ingresar a ocupar las mejores ubicaciones en esa jornada que se suponía espectacular. Y en este concepto de hinchas no sólo hay que considerar a los hombres, como ocurre actualmente en la mayoría de los clubes de fútbol, ya que Fernández Vial sí que cuenta con un apoyo familiar y es por eso que mujeres y niños no han podido permanecer indiferentes ante este llamado del fútbol. Eso es respaldo popular.

Cuando Yáñez acertó uno de sus mortíferos tiros libres —esta vez con la cooperación del arquero quillotano Sandoval— y la victoria quedó decretada a los 32' de juego del segundo tiempo, no sólo se estremeció el estadio, sino que el estallido de júbilo se escuchó en todo Concepción. Fuegos de artificio, ulular de las sirenas de bomberos y de todos los vehículos que circulaban por la ciudad, estrépito ensordecedor en la estación de ferrocarriles. Eso demuestra que todo un pueblo está respaldando la empresa deportiva.

Retrocédamos en el tiempo y nos encontramos en la mañana previa al partido con la cara de preocupación del entrenador Antonio Vargas, al conocer el informe médico del doctor Sergio Sepúlveda: "Es imposible contar para esta noche con el uruguayo Acosta. Tiene una herida profunda en el empeine derecho y ni siquiera puede ponerse calcetines porque el dolor que le produce el roce es inmenso. Imagínese si en esas condiciones va a poder jugar fútbol".

Sin embargo, a los pocos minutos se acercó el propio Acosta al entrenador para decirle: "No se preocupe, Antonio. Es cierto que no estoy del todo bien, pero yo aprieto los dientes y entro a la cancha. En este partido yo juego como sea".

Y el uruguayo jugó. Y fue figura. Por eso, al terminar el encuentro, Antonio Vargas confesaba: "Nunca en mi vida vi un jugador más valiente que este 'pelao' Acosta". Este es un ejemplo que demuestra la forma cómo el plantel ha respondido a lo que quiere la hinchada del club.

VENDRIA PEÑAROL

Ahora, conseguido el objetivo de haber ascendido a Primera División, la meta es llegar como campeón. Por eso, ayer se reiniciaron con toda seriedad los entrenamientos y se anticipa que todos los titulares jugarán ante Colchagua.

Además, a San Fernando viajarán centenares de hinchas en una caravana de buses que pretende volver con la copa de los campeones a Concepción.

Y el premio para el plantel ya se está gestando: un partido en el Estadio Regional ante Peñarol —el campeón de América— con la recaudación íntegra para los jugadores. Sería el fin de fiesta ideal para una campaña excepcional.

CATOLICA debe jugar ante Audax Italiano su posibilidad ligüillera. En la primera rueda ganaron los universitarios dos a cero. Ahora, para tener más opciones, deben aumentar esos guarismos.

* *

Homenajes para Cobreloa

Primero fueron felicitados por el Ministro de Minería y después por la gerencia de CODELCO-Chile

El Ministro de Minería, Samuel Lira Ovalle, recibió ayer al mediodía a la delegación del club Cobreloa, cuyo equipo se clasificó campeón del fútbol profesional 1982.

El Secretario de Estado, en breve improvisación, felicitó a los jugadores, cuerpo técnico y dirigentes por la excelente campaña nacional e internacional cumplida por el equipo, al que calificó como "una expresión auténtica del espíritu sacrificado y varonil que caracteriza al hombre de las minas".

CODELCO

Posteriormente, la delegación calameña fue recibida por la gerencia general de CODELCO-Chile. En la oportunidad, el gerente general subrogante, Patricio Contesse, les expresó la satisfacción personal y de la empresa por los éxitos alcanzados por el cuadro de fútbol profesional, cuya culminación fue la obtención del título de campeón.

VACACIONES

Luego, cuando el plantel se preparaba para regresar a Calama, el técnico del equipo, Vicente Cantattore, manifestó que una vez finalizado el certamen el equipo saldrá de vacaciones, las que se prolongarán hasta el 22 de febrero, fecha en que los loinos vuelven a reanudar sus trabajos para enfrentar dos "variantes" competitivas: el torneo Copa Polla Gol y nuevamente la Copa Libertadores de América, donde el conjunto nortino espera reeditar las actuaciones pasadas, donde en dos oportunidades ha logrado el vicecampeonato.



VICENTE CANTATTORE, técnico de Cobreloa, informó que el plantel tendrá vacaciones hasta el 22 de febrero.



Nelson Acosta, un ejemplo de la forma cómo sienten el fútbol los jugadores, técnicos e hinchas del Fernández Vial.

Posiciones al día Primera División

PTOS	EQUIPOS	LUG	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PROXIMO RIVAL
CAMPEON									
43	COBRELOA *	1*	29	18	6	5	67	22	S.Morning (V)
COPA LIBERTADORES DE AMERICA									
40	COLO COLO *	2*	29	14	10	5	41	21	Rangers (V)
38	U.de CHILE *	3*	29	14	9	6	56	36	O'Higgins (V)
37	MAGALLANES	4*	29	14	9	6	58	37	Palestino (V)
36	NAVAL	5*	29	13	10	6	48	33	La Serena (V)
ZONA DE TRANQUILIDAD									
36	U.CATOLICA *	5*	29	12	11	6	46	32	A.Italiano (V)
33	O'HIGGINS	7*	29	12	9	8	46	37	U.de Chile (L)
28	IQUIQUE	8*	29	11	6	12	37	44	Arica (V)
28	DEF. ARICA	8*	29	11	6	12	37	45	Iquique (L)
27	A.ITALIANO	10*	29	10	7	12	40	40	U.Catolica (L)
26	ATACAMA	11*	29	9	8	12	34	42	U.Española (V)
LIGUILLA PROMOCIONAL									
25	U.ESPAÑOLA	12*	29	10	5	14	38	54	Atacama (L)
24	PALESTINO	13*	29	6	12	11	28	39	Magallanes (L)
BAJAN A SEGUNDA DIVISION									
19	LA SERENA	14*	29	5	9	15	26	49	Naval (L)
15	STGO. MORNING	15*	29	4	7	18	33	55	Cobreloa (L)
14	RANGERS	16*	29	5	4	20	25	74	Colo Colo (L)
* EQUIPOS BONIFICADOS.									
GOLEADORES: Con 18 goles: Jorge Siviero de Cobreloa.									
Con 16 goles: Héctor Hoffens de U.de Chile.									
Con 15 goles: J.C.Orellana (O'H) y L.Marcoleta (MAG).									

Segunda División

PTOS	EQUIPOS	LUG	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PROXIMO RIVAL
SUBIERON A PRIMERA DIVISION									
55	FERNANDEZ VIAL	1*	41	21	13	7	64	41	Colchagua (L)
54	EVERTON *	2*	41	20	12	9	65	40	San Luis (L)
54	TRASANDINO *	2*	41	22	9	10	68	46	San Antonio (L)
DOS SUBEN A PRIMERA DIVISION									
52	U.SAN FELIPE	4*	41	22	8	11	50	50	T.Ferro (V)
51	COBRESAL *	5*	41	18	14	9	70	41	Huachipato (L)
51	UNION CALERA	5*	41	18	15	8	74	48	S.Wanderers (L)
51	ANTOFAGASTA	5*	41	21	9	11	59	35	Lota (V)
50	SAN ANTONIO	8*	41	18	14	9	47	29	Trasandino
ZONA DE TRANQUILIDAD									
47	SAN LUIS	9*	41	20	7	14	57	42	Everton (V)
45	COQUIMBO	10*	41	15	15	11	51	40	Huachipato (L)
42	CONCEPCION	11*	41	15	12	14	51	46	Linares (V)
42	STGO. WANDERERS	11*	41	15	12	14	49	52	La Calera (V)
41	LOTA SCHWAGER	13*	41	13	15	13	48	52	Antofagasta (L)
36	HUACHIPATO	14*	41	8	20	13	37	46	Coquimbo (C)
36	GREEN CROSS	14*	41	12	12	17	58	71	Ovalle (L)
32	COLCHAGUA *	16*	41	11	9	21	49	68	Fdez.Vial (V)
31	DEF. OVALLE	17*	41	12	7	22	27	47	G.Cross (V)
30	LINARES	18*	41	9	12	20	48	64	Concepción (L)
29	DEPORTES IBERIA	19*	41	6	17	18	41	65	Malleco (L)
28	HUACHIPATO	20*	41	7	14	20	36	64	Cobresal (V)
26	TACOTE, FERRO	21*	41	11	4	26	52	81	San Felipe (L)
BAJA A TERCERA DIVISION									
24	MALLECO	22*	41	7	10	24	28	61	Iberia (V)
* EQUIPOS BONIFICADOS.									
GOLEADORES: Con 24 goles: Gaspolicán Escobar de Trasandino.									
Con 20 goles: Juan Covarrubias de Green Cross.									
Con 19 goles: Sergio Salinas de San Luis.									

En Italia

Roma y Verona: 1x1

ROMA, (UPI).— Roma y Verona, el puntero y el segundo equipo de la tabla de posiciones del fútbol italiano, se encontraron por segunda vez en lo que va del campeonato y terminaron empatados 1-1.

El Verona esperaba lograr una victoria para alcanzar a su rival capitalino en la tabla, del cual lo separan dos puntos, pero le resultó imposible por el juego defensivo que aplicaron ambos conjuntos.

Pero el centrocampista del Roma, Maurizio Iorio, abrió la cuenta a los 27 minutos del primer tiempo y lo único que pudo hacer el Verona fue igualar el marcador con un tanto de su contraparte Domenico Penzo dos minutos más tarde, decepcionando a sus hinchas que repletaron el Estadio de Verona.

Desde ese momento en adelante, entraron a jugar un papel preponderante las defensas correspondientes, aplicando herméticos cerrojos para evitar la caída de la valla.

En Cesena, entretanto, el cuadro local que ocupa un modesto noveno lugar en la tabla de posiciones, consiguió un valioso empate 2-2 con el Juventus. El centrocampista austriaco Walter Schachner anotó a los 17 y a los 25 minutos para el elenco anfitrión, pero el Stopper del Juventus, Sergio Brio, descontó a los 28 y la estrella de la Copa Mundial de España, Roberto

Bettega, empató las cifras a los 16 del segundo tiempo.

POSICIONES

Roma continúa entonces en el primer lugar de la tabla con 25 puntos, seguido por Verona, con 23 por Inter Milan, con 21, y por Juventus, con 20.

En Florencia, el Fiorentina derrotó al Génova por 2-1, Roberto Antonelli por el Fiorentina a los 45 minutos del primer tiempo, pero a los 20 del segundo cometió un craso error y envió el balón contra su propia valla, con lo que los genoveses lograron igualar el marcador.

Se necesitó la intervención de uno de los miembros del seleccionado italiano que se coronó campeón mundial en Madrid, Francesco Graziani, para salvar el partido para el Fiorentina anotando el tanto de la victoria cuando faltaban apenas 120 segundos para el pitazo final.

En los otros resultados de la décima novena fecha, Torino venció al Catanzaro por 1-0 en Turín, Ascoli superó al Avellino por 2-1 en Ascoli, Nápoles se impuso sobre Pisa como local 2-1; Cagliari y Udinese empataron sin goles en Cagliari y Sampdoria e Internazionale también terminaron 0-0 en Génova.



Urrutia, meta del Barcelona, en espectacular volada (AP).

Resumen de la fecha española

MADRID (ANSA).— El Real Madrid aumentó a dos puntos su ventaja de líder, al empatar ante su eterno rival, el Atlético de Madrid, mientras que su inmediato seguidor, el Athletic de Bilbao, perdió en Sevilla.

El tercer clasificado, el Barcelona— con veintinueve puntos— se llevó un empate de Zaragoza, que figura en la tabla en cuarta posición, con veintiséis puntos, lo mismo que el Atlético madrileño.

Salvo los empates de Real Madrid-Atlético de Madrid, Zaragoza-Barcelona y Valencia-Osasuna, la jornada, vigésimo primera del campeonato, no ofreció "sorpresas", ya que los demás resultados fueron "caseros" y, en general, los aficionados apenas gozaron de lo que suele ser lo más emocionante del fútbol: el gol.

EL DERBY

El "Derby Madrileño", entre atletas y realistas, había despertado, como siempre, que se enfrentan entre sí ambos equipos capitalinos, gran expectación, sobre todo al conocerse que uno y otro iban a presentar sus alineaciones "de gala".

Y no defraudó en cuanto a juego: movido, de poder a poder, con mayor dominio de los atléticos en la primera mitad, aunque las oportunidades más claras estuvieron del lado de los del Real y alternó en la continuación, sin que el marcador llegara a alterarse por lo que terminó con el 0-0 inicial.

También se centraba la expectación del aficionado en el Sevilla-Athletic de Bilbao, ante la "amenaza" que supone el conjunto vasco para el madrilista en cuanto al liderazgo en la clasificación, pero los vascos, que comenzaron ganando a los andaluces, finalmente perdieron, por 2-1 en duelo de lo más disputado y no carente de juego "subterráneo", al punto de que el árbitro expulsó a tres vascos y dos sevillistas.

El Zaragoza-Barcelona asimismo era otro de "los grandes encuentros" de la jornada dada su privilegiada clasificación; en los minutos iniciales los barcelonistas abrieron en el marcador que, finalmente, terminó igualado 2-2: duelo muy movido, jugado continuamente en una y otra parcela y con reacción local, tras cerrarse el cuadro catalán y "congelar" el juego en demasia.

OTROS RESULTADOS

En el Sporting de Gijón-Salamanca, el encuentro fue poco menos que insulto, con iniciativa asturiana y esporádicos contragolpes salmantinos para terminar 1-0.

Varios otros partidos concluyeron con el mismo tanteo de victoria por la mínima de 1-0: el Español-Celta, Málaga-Betis y Valladolid-Las Palmas.

Ninguno de estos tres pasará a la historia en cuanto al fútbol jugado, que no brilló precisamente por su calidad, y en cuanto a anécdotas, que mediado el primer tiempo del Málaga-Betis fueron expulsados dos jugadores.

El Real Sociedad dio cuenta del Racing de Santander con un 2-0, tanto que pudo ser más abultado a favor de los vascos, aunque los santanderinos les hicieron pasar apuros en los minutos finales.

Y el Valencia volvió a dar otro disgusto a su fanática afición al empatar el Atlético Osasuna a uno, y eso que los pamplonenses fallaron un penalti.

El Valencia, pues, no sale del profundo "bache"—el más agudo de su historia— que le mantiene hundido en el penúltimo puesto de la clasificación.

Entre los latinoamericanos participantes en la jornada de hoy, destacaron los argentinos Jorge Orlando López (Sevilla), Valdano (Zaragoza) y Kempes (Valencia), quienes anotaron un gol cada uno, y el paraguayo y líder goleador de lo que va del campeonato español, Amarilla, que también hizo diana.

EL HINCHA OPINA SOBRE LA CRISIS

Es mejor el fútbol provinciano...

Manuel Robles, 48 años, taxista, entrega su opinión sobre el fútbol profesional y la ausencia de público a los estadios. El considera que el balmopie "provinciano" es más "auténtico" y agrega: "Mire, está bien claro. La 'pasta' está en las provincias. Vea usted, el 'Fernández Vial' se ganó la Tercera División y ahora ya es ganador de la Segunda... Eso es tener responsabilidad deportiva, en dos años subir y subir hasta llegar a la serie privilegiada".

"Juegan con alma amateur—señaló—, van al 'choque', brindan un espectáculo y deleitan al público. Ahora, la tremenda barra que llevan los 'tiznados', hay que sacarles el sombrero...".

"Suma y sigue: Everton, Trasandino, Cobresal... Eso es fútbol, lleva más público que los cuadros de 'estrellas'. Claro está, que otra cosa es 'Cobreloa'; ellos son el retrato de los mineros nortinos y como tal cumplen".

EN SANTIAGO SE CUIDAN MUCHO

¿En el Nacional, en Santa Laura? ¿Na que ver! Ahí se "nota la baja del

fútbol", demasiado profesionalismo, se cuidan muchos las "herramientas"—las piernas— y no brindan la lucha de coraje, de choque real en disputa de los puntos".

"Les falta velocidad en muchos casos y eso es efecto de la poca preparación física en algunos. Ahora, el Sindicato de Futbolistas debiera velar por el desempeño de cada uno y censurar a los que no cumplan. Ahí iríamos a los estadios... Yo llevaba a muchos espectadores a los estadios, hacía colectivos de Mapocho al Nacional, pero me cabrí, un día estuve cuarenta minutos con un pasajero arriba, hasta que le devolví la plata y lo lleve gratis, por la paciencia. No llegó nadie más, y desde entonces no hago más "colectivos al estadio". ¿Para qué?

PRELIMINARES ATRACTIVOS

"Los dirigentes del fútbol debían 'pillarla', hacer un preliminar con fútbol femenino, o con cabros chicos, o con equipos campeones de barrios o que jugaran los de las competencias

del Regional o Tercera División. Así llevarían más público. ¿No les parece?"

"Otra cosa. Antes se hacían buenos espectáculos. Venía River Plate, San Lorenzo, y tantos otros y todos íbamos a ver los partidos, de 'cerquita', sin tele, sin avisos y viendo a los jugadores de renombre, claro está que eso era antes. Ahora no hay astros en Chile, no traen equipos extranjeros y todo está peor...".

"Fijese que habían tardes que yo no trabajaba por ir a ver a los Hermanos Robledo; fuerza, elegancia en la jugada y buen fútbol. Luego vino la picardía de Chita Cruz, las atajadas del 'Sapo', hasta la caballería de Don Elias... ¿ahora qué? Por eso le digo que me quedo con el fútbol provinciano, a lo mejor, hasta me hago socio del 'Fernández Vial' y que no se piense que soy del Sur, ¡na que ver!, pero me gusta la entrega que tienen, la superación demostrada y la 'hazaña' que hicieron, en dos años, don campeones, donde primó la lucha por el título...". finalizó diciendo Manuel Robles al alejarse con su vehículo por Avenida Bernardo O'Higgins.

De José Barraza, Valdivia

Que los equipos profesionales lleguen a todas las ciudades

Señor
Director de "La Nación".
Presente.

Sean mis primeras palabras para felicitar a Ud. y su digno diario por la creación de una tribuna para los hinchas, que mal que mal son quienes de alguna forma mantienen la popularidad de un deporte, en este caso el fútbol.

Soy un deportista provinciano, donde el fútbol profesional sólo llega a través de las transmisiones radiales o de ciertos programas de la televisión. La distancia de los centros futbolizados no impide como, en mi caso, marginarse de una pasión deportiva. Mi caso, no es solitario, no es único, es como si a mil kilómetros de Santiago no nos interesáramos en provincia de los problemas nacionales.

No quiero entrar en polémicas estériles, sólo conseguir alcanzar que mi voz llegue hasta don Rolando Molina que por lo que he leído y escuchado está decidido a conseguir un despegue a todo nivel de fútbol. No soy erudito en la materia institucional, de las conformaciones de los planteles, de la forma cómo se debe jugar a nivel profesional. Mis razones de estar alejado de los centros del fútbol rentado impiden dar mis opiniones más certeras.

Pero creo que una de las fórmulas más lógicas para conseguir una mayor promoción del fútbol, de entusiasmar a la hinchada por alistarse como socios a las diversas instituciones es justamente que los equipos de la ACF visiten las ciudades donde no existe fútbol profesional. Aun más, me explico con mayor amplitud.

Si la DIGEDER entrega una cantidad de dinero bastante respetable—aun cuando ciertos dirigentes de los clubes lo nieguen— para sus viajes a las provincias, respondiendo a los encuentros del fixture oficial tanto de Primera como de Segunda División, sería bastante interesante que esos equipos, luego de presentarse en Concepción—pongo ese ejemplo— siguieran viaje a Mulchén, Valdivia, en mi caso, y realizar un match amistoso con una formación local.

Mayores gastos no implica al club profesional, tal vez un tanto a la representación local. Pero reglamentar que esos equipos rentados no cobren pagos excesivos. Voy con otro ejemplo. Hace un tiempo una entidad de beneficencia local trató de organizar un festival deportivo presentando a un conjunto profesional. El gerente de dicha entidad cobró por la presentación nada menos que \$ 400.000... y ocurre que el domingo había jugado en Talcahuano frente a Naval.

Pero insisto, una de las fórmulas para aumentar el interés por el fútbol, de crear mayor cantidad de socios, de captar simpatizantes es que los clubes de la ACF lleguen a las provincias, permitiéndole a la juventud de seguir los desplazamientos in vivo y directo de un Caszely, Saavedra, Gamboa, Quintano, etc.

Ser provinciano no debe ser mirado en menos, si el propio Presidente de la República lo está demostrando con sus constantes giras por todo el país, empapándose de sus necesidades, exigiendo a las autoridades locales la mayor urgencia y prontitud de sus desempeños en favor de la comunidad. El fútbol no puede mantenerse ajeno a lo que el Primer Mandatario realiza en forma personal. El ejemplo es muy fuerte y valioso.

Muchas gracias por permitirme expresar mi opinión.
José L. Barraza W.
Valdivia.



"ME GUSTA EL FUTBOL PROVINCIANO, ahí hay entrega", dijo Manuel Robles, taxista.

De Jorge Zarate, de Isla Mocha

En nuestra sociedad todo ha cambiado menos el fútbol

Señor
Director
Diario "La Nación"
Santiago

Señor Director, agradezco a Uds. hayan abierto este "análisis al fútbol chileno" para saber el porqué de la crisis, económica y yo diría moral? Espero que el señor R. Molina en su consultivo de dirigentes de clubes profesionales a realizarse el 27 de los corrientes pueda aceptar en parte lo que como contribución sugiero. Tema ya planteado en carta a una revista especializada y que espero se publique, por el bien de nuestro fútbol. En todo caso uno de los planteamientos fue presentado en extenso por "La Nación".

En primer lugar pienso que hay medidas transitorias que asumir y otras que requieren de aprobación de FIFA y que a la larga serán de imperiosa necesidad.

Transitorios: A) Prescindir de jugadores extranjeros, el fútbol es uno, así lo juega un niño, juvenil o profesional, lo importante es "sentirlo" se ahorraría dinero, manteniendo el espectáculo.

B) Pagar sueldos "aterrizados" para los jugadores en porcentajes y proporcional a lo pactado entre dirigentes y jugadores, según recaudaciones logradas mensuales.

C) Que el club que viaje para jugar de visita costee sus pasajes y alimentación con sus propios recursos, sin el aval de la A.C.F.

Permanentes con modificación del reglamento del fútbol:

1) Que en los encuentros se puedan realizar todos los cambios de jugadores que sea preciso; entrar con una alineación al rival y afecta la esencia del espectáculo que nosotros estamos financiando como espectadores y a los cuales se nos debe todo el respeto.

2) Que se elimine el offside, no se justifica, si se piensa que se juega once contra once, la habilidad de un delantero de burlar la vigilancia de la defensa no debe castigarse, en desmedro del espectáculo, el gol es la culminación de jugadas hábiles y por tanto a más goles, más emoción y más público.

3) Que los laterales sean lanzados con el pie o como mejor convenga al jugador en el momento, quien deslució el encuentro que corra el riesgo respectivo go no dice Ud?

Modestamente estimo que estas tres medidas permanentes, se pueden aplicar para el año 1983 en sus dos campeonatos en forma transitoria como una medida de salir a flote con la crisis nuestra (nacional).

Sin embargo hay una muy importante que merece la aprobación de FIFA para terminar con la crisis del fútbol a nivel mundial y que, prescinda de todo lo sugerido con antelación. Aquí me refiero a lo que me publicó diario LA NACION hace un tiempo y que en lo modular trata "los partidos de fútbol deben ganarse por puntaje y no por goles solamente". En especial me refiero a los encuentros que son fi-

nanciados por el público o aquellos finales de campeonatos de cierta relevancia. Esta modificación al reglamento tiene el mérito de no alterar en absoluto la forma de juego, sino sólo el resultado final, por lo tanto el fútbol de los barrios se seguiría jugando como hasta ahora. Antes de seguir debo manifestar que en nuestra sociedad todo está cambiando, nada permanece estable, es así como las artes, las ciencias y algunos deportes han modificado sus patrones originales pero menos el fútbol y ahí tenemos los resultados. Se necesita que el reglamento se modifique en el fondo, no en la forma. Hecho este alcance, planteo la modificación que diga que los partidos de fútbol se ganen por puntaje, para lo cual cada gol vale diez puntos, cada corner tres puntos, foul o mano dos puntos y cada lateral un punto, esto sin importar en que medio de campo se cometan las infracciones. De este modo se tendrá al final del partido un ganador, por diferencia de puntaje, salvo que dicha diferencia sea inferior al 10% del total de los equipos o igual, lo que determinaría un empate.

Lo expresado "libera de errores o mala fe" a los señores árbitros, según la opinión del hinchas, también termina con "el tiempo, que hacen los arqueros o equipos para salvar un marcador". Se enriquece el espectáculo, pues esta reglamentación obliga a los defensas a mostrar mayores recursos técnicos y eleva la categoría y emoción del encuentro, por ende se terminan los "partidos resultados" que gustan algunos entrenadores, pienso que ha quedado bien planteada la idea central, espero señor director que LA NACION encuentre otras opiniones, por el bien de nuestro fútbol.

Sé que mi opinión es modesta y fuera de lo común, pero me encuentro en un sitio preferencial y desde ahí veo el pantano en que han ido cayendo nuestros dirigentes, árbitros, jugadores y todos los que de algún modo diariamente vibran con el fútbol, a la distancia aprecio que la salida que sugieren ellos es difícil.

Muy agradecido,
Jorge Zarate Paredes, ex jugador, Isla Mocha.



INDUDABLEMENTE el triunfo de Audax sobre Cobreloa fue un resultado sorprendente, porque nadie pensó en la derrota del campeón loíno.

Tanto la de la "Libertadores" como la de "Promoción"

En una sola rueda se jugarán las ligullas

En una sola rueda se jugarán las "ligullas" del fútbol profesional. Así se acordó en las últimas horas de anoche, tras una prolongada reunión realizada entre los representantes de los clubes interesados y el directorio de la Asociación Central.

La "liguilla" para la "Copa Libertadores de América", se disputará en Santiago (seguramente en el Estadio Nacional), los días miércoles 2, sábado 5 y miércoles 9 y la de "promoción", en cancha a determinar, los días jueves 3, domingo 6 y jueves 10.

En cada reunión se jugarán dos partidos, a las 20.00 horas y a las 22.00 horas.

Las parejas y programaciones serán determinadas el próximo lunes, una vez que se conozcan las clasificaciones finales en ambas competencias oficiales.

Para el 4 de marzo, ante Armando Laredo

Confirmado combate de Vargas en Miami

Para el 4 de marzo en el Convention Center de Miami, fue confirmado el combate entre el peso mosca chileno Martín Vargas y el mexicano Armando Laredo.

Sin embargo, el empresario del peleador osornino, Lucio Hernández, recibió una proposición de la empresa "Tuto Zabala", para adelantar la pelea para el 25 de febrero, a lo que Hernández quedó de responder una vez que sepa a ciencia cierta que no hay problemas con la televisión.

En todo caso, el combate con Laredo, sea cual sea la fecha en que se efectúe, será el primero de los cuatro que sostendrá Vargas en el curso de este año cuyo término se retirará definitivamente del boxeo. Los otros rivales que figuran en el programa final de Martín son: Clyde de Canadá, y Gallegos y Canto de México.

En febrero debuta juvenil de Católica en Italia

El 3 de febrero, y ante el cuadro del Lazio, debutará el equipo juvenil de Universidad Católica, en el Campeonato Mundial que se efectuará en Viareggio, Italia.

El elenco universitario chileno viajará a Europa mañana, vía LAN-Chile. El itinerario del viaje es el siguiente: Santiago-Madrid; Madrid-Barcelona; Barcelona-Milán, Viareggio.

La delegación la preside Raúl Torrealba y la integran: el entrenador, Ignacio Prieto, el preparador físico, Dario Sepúlveda, y 15 jugadores. A esta nómina de jugadores se agregarán, Canales, Alberto Valenzuela, Lepe y Soto, que en estos momentos están integrando la selección juvenil en el Campeonato Sudamericano de Bolivia, donde su opción de pasar a la segunda ronda es mínima.

En el campeonato al que fue especialmente invitado el equipo católico, actuarán 16 clubes, los que competirán divididos en cuatro grupos. En el que está incluido la UC, tendrá como rivales a Lazio, y Juventus de Italia, y Duklas, de Hungría.

Luego de debutar con Lazio, el 3 de febrero, enfrentará Católica, sucesivamente, a Duklas, el 5, y a Juventus, el 8. Los equipos que ganen los cuatro equipos pasarán a la ronda final la que se definirá por la modalidad Copa Carranza, es decir, ganadores por el título o perdedores por el tercer y cuarto lugar.

Aparte de los cuadros ya mencionados, también participarán, entre otros, Fiorentina y Roma, de Italia, Palmeiras, de Brasil, Partizan de Yugoslavia, y los equipos campeones juveniles de Inglaterra, México, Arabia Saudita y Argelia.

Contrataciones en fútbol profesional

Caszely a Everton y Osbén a Trasandino

Conjunto viamarino también desea contratar al técnico Pedro Morales, a Alberto Quintano y Adolfo Nef

Carlos Humberto Caszely y Mario Osbén — ambos jugadores de Colo Colo, equipo que anuncia "liquidación" de astros para darles oportunidad a los jóvenes — serán posiblemente los dos primeros profesionales en emigrar de la tienda alba: Everton se quedará con Caszely, mientras que Trasandino con Osbén.

Ambos conjuntos, como se sabe, subieron a Primera División y las respectivas directivas desean conformar plantales de "peso" para tener buena figuración en el torneo de honor.

Trasandino inició el mes pasado las conversaciones con Mario Osbén, quien, en los próximos días, dará su respuesta definitiva a los ofrecimientos andinos. Osbén prácticamente no ha jugado esta temporada y el interés mostrado por otras tiendas habría motivado su decisión de emigrar.

La situación de Carlos Caszely es totalmente diferente. Ante el anuncio formulado por la directiva alba en cuanto a rebajar los sueldos para la presente temporada, el ariete no tendría inconvenientes en cambiar de club siempre y cuando le cancelen lo que él pida. Everton estaría en condiciones de pagarle, pero todo dependerá de si Antonio Martínez, ex presidente viamarino, retorna a la institución.

OTRAS CONTRATACIONES

De los recién ascendidos es Everton el equipo que desea remover el ambiente, porque extraoficialmente anuncia el retorno de Pedro Morales, técnico que el 76 los clasificó como campeones, además de Alberto Quintano y Adolfo Nef, ambos actualmente a préstamo en Magallanes (pertenecen a Universidad Católica). Con ellos, más otras contrataciones, los viamarinos pretenden revivir épocas de gloria que hoy tan sólo son recuerdos.

Juegan el domingo a las 21.30 horas

Colo Colo y Rangers cierran el certamen

La última fecha del Campeonato Profesional de Fútbol tendrá la siguiente programación:

Sábado 29 en Calama, a las 16.30 horas, Cobrelao con S. Morning; 18.30 horas, Iquique con Arica, en Iquique; Naval con La Serena, en Talcahuano; Magallanes con Palestino, en San Bernardo y en el Estadio Santa Laura, reunión doble con los partidos, Universidad Católica - Audax Italiano y Universidad de Chile - O'Higgins.

El domingo 30 jugarán a las 18.00 horas, Atacama con Unión Española, en Copiapó; y a las 21.35 horas, Colo Colo con Rangers en Santa Laura.

SEGUNDA DIVISION

En Segunda División la fecha se iniciará el viernes 28 en Chillán, donde a las 21.00 horas, jugarán Nublense con Coquimbo Unido; el sábado 29, a las 20.30 horas, en Concepción se enfrentarán el dueño de casa y Deportivo Linares. El domingo 30 irá el resto de los partidos a las 18.00 horas, de acuerdo al siguiente orden:

Antofagasta, con Lota Schwager, en Antofagasta; Wanderers con Unión La Calera, en Valparaíso; San Felipe con Ferrovial, en San Felipe; San Antonio, con Trasandino, en San Antonio; Huachipato con Cobresal, en Talcahuano; Malleco Unido con Iberia, en Angol; Colchagua con Fernández Vial, en San Fernando; San Luis con Everton en Quillota; y Ovalle con Green Cross, en Ovalle.

TRIBUNAL DE PENAS

Un total de 78 citaciones analizará en su sesión de hoy a las 19.00 horas, el Tribunal de Penas de la Asociación Central de Fútbol.

De la lista de llamados deberán comparecer los siguientes jugadores expulsados en la pasada fecha de la competencia oficial: Raúl Ormeño (Colo Colo), Hernán Castro (U. Española), Héctor Puebla (Cobrelao), Juan Verdejo y Carlos Medina (Wanderers), Antonio Zumelzu y Mauricio Moreira (Linares), Alberto Hita (U. Calera), Luis Araya (Concepción), Juan Mella (Green Cross) y Juan Rivera (Huachipato).

Se extendieron citaciones personales a Roque Mercury, entrenador-ayudante (Audax), Juan Rodríguez, entrenador y Carlos Calderón, preparador físico (Wanderers), y a Guillermo Mansilla, preparador físico (Green Cross).

Por atrasos se citaron a los clubes, Unión Calera y Deportes Concepción.

Ante Uruguay en el Sudamericano

Segunda derrota de Chile

SANTA CRUZ, BOLIVIA, Enero 24 (LATIN-REUTER).—El seleccionado uruguayo venció esta noche 1x0 a Chile en partido válido por el grupo "A" de la Copa Juventudes de América.

Salazar fue el autor del único tanto del triunfo uruguayo, a los 35' del encuentro que fue observado por 13.000 espectadores en el Estadio "Tabuicho Aguilera".

Bajo las órdenes del árbitro argentino Carlos Plusto los equipos formaron así:

URUGUAY (1): Picón, De León, Ubeti, Anchetá, Saldaña, Arias, Rodríguez (Pedroni), Salazar, Aguilera, Sosa (Ayala), Miranda.

CHILE (0): Canales, Soto, Rosales, Bravo, Valenzuela, Salinas, Lepe, Pizarro, Olguín, Garrido y Lee.



Previo a la reunión con los jugadores, la directiva del Sindicato de Futbolistas, encabezada por su presidente, Benjamín Valenzuela, conversó con Rolando Molina.

Hoy al mediodía entregarán informe

Futbolistas profesionales se reunieron con Rolando Molina

Estos encontraron buena disposición de parte del nuevo presidente de la Central

En el complejo deportivo "Juan Pinto Durán", se celebró ayer una asamblea general del Sindicato de Futbolistas Profesionales que preside el jugador Benjamín Valenzuela.

En la oportunidad y con una masiva asistencia de los planteles de clubes capitalinos y de delegados de provincias, se analizaron los problemas que aquejan a este gremio deportivo, en especial lo relativo a aspectos económicos, contractuales, de vacaciones y de competencia.

Previamente, la directiva que encabeza Valenzuela, se reunió con el nuevo presidente de la Asociación Central, Rolando Molina, con quien conversaron sobre los mismos aspectos. El directivo les expuso la cruda realidad económica por la que atraviesa el fútbol chileno, pero al mismo tiempo se fijaron las primeras pautas sobre relaciones y trato entre ambas partes.

El consultivo realizado en "Pinto Durán", confirmó la gran unidad que existe entre los futbolistas profesionales, quienes plantearán sus peticiones al directorio de la Central, sobre la base del diálogo franco y cordiales relaciones que existen con el nuevo títomol, Rolando Molina.

Un informe completo de lo tratado se entregará a los medios de comunicación hoy a las 12.00 horas, en el curso de una conferencia de prensa, en la sede del Sindicato de Futbolistas Profesionales (Huérfanos 1118, oficina 717).

En cambio, Rebolledo perdió

Filol y Acuña ganaron en la jornada inaugural del torneo de tenis de Brasil

SAO PAULO, Brasil, Enero 24 (UPI).—El chileno Ricardo Acuña y el argentino Carlos Castellán triunfaron hoy (ayer) en la jornada inaugural del primer torneo del circuito Grand Prix, que se disputa en courts del Casa Grande Hotel de Guarujá con premios que totalizan 255.000 dólares.

El chileno Acuña venció al brasileño Iván Kley por 6/4, 6/1, mientras que el argentino Castellán derrotó al estadounidense Charles Strode por 6/2, 6/2.

En la primera jornada del torneo, Ndaka Odzor (Nigeria) venció a César Kist (Brasil) 6/2, 3/6, 6/3; Jimmy Brown (Estados Unidos) a Pedro Rebolledo (Chile) 7/5, 6/2.

El argentino José Luis Clerc, el sueco Mats Wilander, el ecuatoriano Andrés Gómez y el checoslovaco Tomás Smid son cabezas de grupo del torneo que reúne a 48 tenistas.



El Sindicato de Futbolistas Profesionales se reunió la tarde de ayer en Juan Pinto Durán para tratar diversas materias. El consultivo tuvo numerosa asistencia, como lo demuestra la fotografía.

En las canchas del Palestino

Sólo Hans y Prajoux, en la práctica del equipo "Davis"

Hans Gildemeister y Belus Prajoux reanudaron ayer, bajo la atenta mirada de Luis Ayala, capitán-entrenador, los entrenamientos del equipo chileno de Copa Davis, con miras a su compromiso de marzo ante Rumanía, por la primera ronda de los 16 mejores del mundo, a desarrollarse en la ciudad de Timisoara, ubicada a pocos kilómetros de Bucarest.

La ausencia de los otros dos seleccionados, Pedro Rebolledo y Ricardo Acuña, se debió a que éstos se encuentran en Brasil, participando en un torneo en la ciudad de Guarujá.

Luis Ayala, al ser consultado al respecto, respondió: "Como se había dicho con anterioridad, los jugadores antes señalados tuvieron que abandonar los entrenamientos para atender asuntos particulares, pero pronto, en algunos días más, nuevamente los tendremos con nosotros".

La práctica se realizó como de costumbre en las canchas del club Palestino; ella consistió en diversas facetas de juego, poniendo énfasis —previa planificación de Ayala— en un disputado partido que sostuvieron Hans con Belus. El entrenamiento tuvo una duración aproximada de 3 horas, y por la tarde ambos tenistas efectuaron una breve sesión de preparación física.

HANS: "BORG NO DEBE RETIRARSE"

Por su parte, la "raqueta" número uno de Chile, Hans Gildemeister, opi-

nó respecto al anuncio del retiro de Björn Borg: "Creo que Borg, aún no debe retirarse, él es un hombre que ha aportado mucho a este deporte, además que por su juventud aún le queda mucha cuerda..."

"Ahora, si su decisión es indeclinable, la respeto, ya que tan sólo nosotros sabemos lo sacrificada que es esta profesión, y a las cosas que hay que renunciar por tratar de salir airoso del "espinudo" camino al éxito..."

Hoy en el COCH

Anuncian prueba de motocross de verano

Al mediodía, en la sede del Comité Olímpico de Chile (Vicuña Mackenna 40), será ofrecida una conferencia de prensa para dar cuenta sobre el campeonato de motocross de verano "Gran Premio Shell, Super 2T", que se realiza en Viña del Mar.

La reunión será encabezada por el presidente de la Federación Chilena de Motociclismo, Pedro Cubillos y personeros de la firma auspiciadora.

La competencia será disputada en dos fechas, en el circuito "Marga-Marga" de Viña, sábado 29 del presente y 12 de febrero.

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA

SISTEMA DE PRONOSTICOS DEPORTIVOS

Polla Gol

MONTO DEFINITIVOS DE PREMIOS
A LOS 13 Y 12 PUNTOS

CONCURSO N° 352 16 DE ENERO DE 1983

PRIMERA PUNTUACION \$ 15.971.655,91
— 250 premios de \$ 63.886,62 c/u.
SEGUNDA PUNTUACION \$ 10.647.770,61
— 4.152 premios de \$ 2.564,49 c/u

- Estos premios se pagarán hasta el jueves 24 de febrero de 1983; vencido este plazo, prescriben.
- Las tarjetas premiadas, cuyo monto sea inferior a \$ 20.000.-, pueden ser cobradas en las Agencias donde se efectuó la apuesta, durante la presente semana.
- Las tarjetas con premio superior a \$ 20.000.-, así como las no cobradas en las Agencias, serán canceladas en Compañía N° 1085, 6° piso, o a través de las Oficinas del Banco del Estado de Chile, para aquellos apostadores de provincias.

PATRICIO CATALAN O
Supervisor

HORACIO SOISSA B.
Notario

CARLOS ELBO H.
Gerente

SANTIAGO, 25 DE ENERO DE 1983

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA

SISTEMA DE PRONOSTICOS DEPORTIVOS

Polla Gol

MONTO PROVISORIOS DE PREMIOS
A LOS 13 Y 12 PUNTOS

CONCURSO N° 353 23 DE ENERO DE 1983

PRIMERA PUNTUACION \$ 15.691.844,60
— 8 premios de \$ 1.961.480,57 c/u.
SEGUNDA PUNTUACION \$ 10.461.229,75
— 266 premios de \$ 39.327,93 c/u.

Los apostadores que posean tarjetas premiadas, deberán ratificarlas en los listados que se exhiben al público en todas las Agencias Oficiales del Sistema de Pronósticos Deportivos.

LUIS ARAVENA V.
Supervisor

HORACIO SOISSA B.
Notario

CARLOS ELBO H.
Gerente

SANTIAGO, 25 DE ENERO DE 1983

Jugadores de La Unión: "el regreso con gloria"

Las declaraciones de los campeones del Nacional Juvenil, antes de viajar al sur

Dos grandes triunfadores tuvo el 16° Campeonato Nacional de Fútbol Juvenil de Puento Alto. El primero fue el Deportivo, porque quedó con un magnífico estadio con capacidad para más de seis mil personas.

Premios al esfuerzo de un grupo de hombres que en 11 meses, remodelaron, empastaron y le dieron una infraestructura que será útil hasta los Panamericanos —piensan—.

El dinamismo del alcalde, Miguel González Figueroa, el respaldo de la DGEDER, de la ANFA y una bien llevada campaña en la venta de Abonos, aseguró el éxito de la Asociación de Fútbol de Puento Alto, la que encontró respaldo total. El público asistió en un promedio de 4.500 personas diarias, llegando a pasar los 59.000 espectadores —controlados— en las doce fechas.

Destacamos al Departamento de Relaciones Públicas de la Municipalidad de Puento Alto, que en todo momento estuvo atenta a solucionar detalles, tanto de las delegaciones como de los dirigentes; mención especial para la sede de Carabineros en retiro, de la comuna, los cuales pusieron a disposición de la prensa todo lo necesario para que desempeñáramos nuestra tarea.

GRAN LABOR

La gran labor que hizo Sergio García Vergara, en la Villa Olímpica (Liceo A-114), donde ANFA instaló las camas y el casino para los deportistas, los que convivieron en armonía.

Juventud chilena que fue enérgica como rival en la cancha y amistosa fuera de ella. Bonito torneo, grato y fuerte, todo se juntó para pensar en un "renacimiento" del fútbol de garra y coraje. Fútbol Amateur, que luego de jugar por doce fechas nos entregó un legítimo campeón, la selección de "La Unión", un grupo de muchachos que, con sincera humildad conquistaron el más preciado galardón del balompié juvenil 1983.

Verde, blanco, y verde, colores de "La Unión" que quedaron en la retina de miles de personas y que al final, les brindaron su reconocimiento con su aplauso.

LOS CAMPEONES

Savia nueva a la que entrevistamos no a todo, pero los que conversaron con LA NACIÓN, mostraron su pureza deportiva en representación de todo el plantel que integraron: Carlos David Azocar; José Leonardo Burgos Duarte; Juan Bernardo Cañete Molina; Roberto Jeremías Carrasco Yáñez; Jaime Iván Castro Soto; Juan Alberto Cifuentes Gallardo; Edson Heráldo Chaurá Muñoz; Cristián Edgardo Gallardo Cumplido; Marcelo Antonio Gárnica Coronado; Samuel Horacio Gatica Calisto; Armin González Guerra Márquez; Víctor Javier Martínez Monsalve; Aneur Abraham Quintrupay Estrada; Luis Humberto Roldán Mundaca; Edgardo Avelino Soto Carrasco y Ricardo Marcelo Velásquez Cárcamo.

EL ARQUERO

Estuvimos con el plantel Campeón Nacional antes del regreso, y algunos de sus integrantes a "corazón abier-



SERENO, eficaz y un gran valor ganó el fútbol nortino con la contratación del "Huaso de Auquínco", Edgardo Avelino Soto Carrasco, goleador del Torneo Nacional Juvenil. Firmó para Cobrelola y de la selección de La Unión se incorporará al equipo vicecampeón de la Copa Libertadores.



EXCELENTE. El arquero Jaime Castro, de La Unión, fue un baluarte en los tres palos. Atajó bien, mostró agilidad y ubicación.

to", como lo dijo, Jaime Castro, guardavallas titular. Estudia en el Liceo de "La Unión" y este año será su último período de estudio. Tiene 18 años.

"Me inicié —dijo el golero— en la Escuela de Fútbol, de don Santiago Bastias, me gustó el arco y ahí me quedé. Fui escalando posiciones debido a la buena elasticidad demostrada —producto del buen estado físico— y me llamaron a la selección. Luego jugué contra Río Bueno, Rahúe, Valdivia, Osorno, Ancud, Coyhaique y Punta Arenas, para llegar al Nacional y ser campeones. Orgulloso me siento y este triunfo, por mi parte, se lo dedico, a toda la zona sur."

—¿Qué nos dice del Campeonato?

Maravilloso, bien atendido, excelente disciplina y grandes amigos. Me gustó el Nacional, el público y la gente de Puento Alto, por lo cordial... —¿El triunfo?



TROFEO. Edgardo Soto, capitán de la selección de "La Unión", recibió el gran trofeo ANFA, de parte del presidente nacional del organismo, Alejandro Sabag Pérez.



ALCALDE. Enrique Larré, alcalde de La Unión, llegó a Puento Alto el día de la definición del título. Les brindó su apoyo y posó con el plantel antes del partido y les dijo: "Vengo en representación de nuestro pueblo, ellos ya están conforme con lo que han hecho, pero será más lindo si volvemos con el título nacional" ... y lo lograron!

"Lo más hermoso para cuando uno es joven. Algo que no lo olvidaré jamás, al igual que este grupo humano, donde todos somos uno".

"El último rival fue difícil, pero le hicimos 'cototo' y ganamos."

LA ESTRELLA

Edgardo Soto. Goleador del torneo y el mejor centrocampista del campeonato. Cotizado y "visto" por varios clubes. Hasta la misma noche final del torneo, se decía que había firmado por Colo Colo que la Católica lo tenía "seguro", que Cobrelola lo "necesitaba". Y él, "Sotito", de físico firme, ágil, de disparo potente y de gran visión del arco, logró 11 goles, siendo el socero y le dio, el último partido, el triunfo y el campeonato a su selección, con dos goles formidables.

—¿Qué te pareció el campeonato?

"A todos los jugadores que llegamos a la final, el campeonato nos ha servido bastante porque no hemos podido mostrar y que el público, los dirigentes y técnicos vean que en la zona sur, también hay elementos que pueden hacer las cosas bien y con responsabilidad. Este campeonato ha sido la "vitrina" para muchos, entre ellos yo, porque he tenido la suerte de ser considerado por el fútbol grande. Me hablaron de Cobrelola, del Audax, de la Universidad Católica, de San Luis de Quillota, pero yo determino quedarme en el cuadro subcampeón de América."

—¿Eres de La Unión?

"No, yo soy un verdadero huaso de Auquínco, tierra linda que está a 18 kilómetros de La Unión y ahí juego por el Deportivo 'Arsenal', de Auquínco y a veces me llaman de la ciudad para que integre el cuadro de honor del '5 de Abril'."

—¿Estás estudiando?

"Sí. Este año termino y espero seguir una carrera... a lo mejor ya la encontré en el fútbol."

—Tienes 19 años y, ¿qué pasó con el Servicio Militar?

"Me dejaron eximido por tener unos varices en una pierna. Recuperable en todo sentido, pero no hice el Servicio... me hubiera gustado, pero no pude."

—¿El triunfo?

"Este galardón es de todos. Trabajamos bastante con mucho sacrificio y hemos sido compensados porque ganamos en una lucha franca y ya tenemos un orgullo que quedará en la historia de La Unión."

ARMIN GUERRA TAMBIÉN DEL ARSENAL

Tiene 19 años, defensa central del Club "La Unión". También le juega de medio campista, en el mismo club donde juega Soto, el "Arsenal", de Auquínco.

"Esta es mi primera experiencia en un nacional y es positivo para uno,

porque se puede mostrar ante los demás equipos. Además, me ofrecieron participar con los Cadetes de Colo Colo, a lo mejor me van a buscar y me vengo... Colo Colo es un club grande y hay futuro..."

SANTA CRUZ.— El arquero ecuatoriano Rolando Guerrero queda parado en el gol convertido de tiro penal por el delantero brasileño Gilmar en el match que los cariocas ganaron 3x0 por el campeonato sudamericano de fútbol juvenil (AP).

Sudamericano Juvenil

Bolivia goleó en su debut

El cuadro dueño de casa derrotó a Venezuela 4x0 y, según los entendidos, es uno de los favoritos para ganar el grupo

Argentina juega con Paraguay esta noche, en partido que puede definir el grupo B

COCHABAMBA (DPA).— Argentina derrotó por 2-0 a Perú, en el partido de apertura del Grupo "B" del torneo Sudamericano Juvenil de Fútbol, en la segunda jornada del torneo.

El encuentro, que tuvo lugar en el Estadio "Félix Capriles" de Cochabamba, tuvo un trámite enredado, en el que ninguno de los dos equipos mostró grandes atributos.

Argentina dominó las acciones durante la mayor parte del partido, pero su fútbol pareció naufragar en pases cortos lateralizados, sin profundidad, con muy escasas oportunidades de riesgo para el arco defendido por el equipo peruano.

A los 24 minutos del primer tiempo, el defensor peruano Casanova convirtió un gol contra su propia portería, al desviar un remate del argentino Graciano, que había aprovechado un rebote tras un tiro libre.

El encuentro parecía condenado a un insipido 1-0, pero, cuando faltaban ocho minutos para el final, en una de las pocas ocasiones en que los argentinos concretaron ataques en profundidad, el defensor Basualdo escapó solo por la punta derecha y, con tiro fuerte y cruzado, batió por segunda vez al arco peruano.

Argentina ganó mercedemente, porque supo aprovechar las escasas oportunidades de gol y las vacilaciones del equipo peruano.

Pero los mismos jugadores argentinos se declararon insatisfechos con su rendimiento, argumentando que se trataba del partido debut y prometiendo mejorar su rendimiento en los próximos encuentros.

El rendimiento de los peruanos confirmó lo que se había informado antes del torneo, es decir, falta de cohesión en todas las líneas e incapacidad para definir en situaciones de riesgo para la portería contraria.

Los otros integrantes del "Grupo B" son Bolivia, Paraguay y Venezuela.

Hoy martes, en Cochabamba, por el Grupo "B", jugarán Argentina-Paraguay y Bolivia-Perú.

Hasta ahora, se jugaron cuatro partidos, con estos resultados:

Serie "A": Colombia 2 - Chile 1. Brasil 3 - Ecuador 0.

Serie "B": Argentina 2 - Perú 0. Bolivia 4 - Venezuela 0.

BOLIVIA GOLEO A VENEZUELA

COCHABAMBA, BOLIVIA (DPA).— Con una goleada de 4-0 frente a Venezuela, Bolivia debutó victoriosa en el torneo Sudamericano de Fútbol Juvenil.

En un encuentro correspondiente al Grupo "B" del torneo, los juveniles bolivianos no encontraron mayores dificultades para apabullar al cuadro venezolano, que llegó hace apenas 24 horas a Cochabamba.

Aunque por momentos con altibajos, los bolivianos fueron netos dominadores de la confrontación, en la que utilizaron una táctica fundamental-

El presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, Teófilo Salinas, en el momento de dar por inaugurado el campeonato sudamericano de fútbol juvenil que se desarrolla en estos momentos en Bolivia.

ROBERTO CARRASCO

Fue el mejor 6 del campeonato. En una oportunidad fue expulsado de la cancha y en la selección de La Unión había una "promesa". "El que fuera expulsado, sería pelado al cero". Carrasco tuvo tarjeta roja, y en la noche del triunfo mostró en la cancha ser el mejor en su puesto y sonreía ante las bromas del "respetable". "Me castigaron por una fecha —dijo— la cumplí y también la 'promesa' ante mis compañeros, estoy 'pelado' pero uno juega fútbol, la mayor parte del tiempo con los pies. Tengo la certeza de haber cumplido y eso me hace sentirme contento, de cierta manera representé a Valdivia (de allá soy) y juego por el Club 'Normal-Luis de Castro'.

Proyectos

"Ahora que ya obtuvimos el campeonato, estoy tranquilo. Espero quedarme por el centro del país —si alguno me necesita— en caso contrario vuelvo a mi Valdivia y seguiré trabajando por un porvenir mejor."

El campeonato

"Muy bueno. Equipos solventes, firmes y guapos. 'Las Achupallas', de Viña del Mar me gustó mucho. 'Santa Rosa Sur' también mostró una buena ofensiva, claro está que nosotros la stoppeamos controlar. Yo 'paré' al 'rulo' (Moscoso) y hasta ahí no más llegó... un buen campeonato, bien atendido, con excelente comida, buenas camas, tranquilidad y decencia. Además que hicimos buenos amigos. Llevo muchas cosas que contar, tanto de 'mi plantel', La Unión, como de las otras selecciones."

Asistieron al encuentro unas 35.000 personas, que colmaron la capacidad del Estadio de Cochabamba.

ESTADÍSTICAS DEL TORNEO

COCHABAMBA, BOLIVIA, (AP).— Brasil, Argentina, Colombia y Bolivia encabezan las posiciones de las dos series del Décimo Campeonato Sudamericano Juvenil de Fútbol, al término de la primera fecha de este torneo que se disputa en su fase de clasificación en esta ciudad y Santa Cruz.

De los cuatro punteros, Brasil y Bolivia se han mostrado como los equipos más solventes y serios candidatos a pasar a las finales que se disputarán en La Paz a partir del 5 de febrero.

Argentina también demostró un fútbol muy fluido, especialmente en el contraataque, y con una defensa bien planteada.

Colombia ha sido la sorpresa de la primera jornada al dar cuenta de Chile, que en principio aparecería como favorito.

Venezuela es el equipo que pareció más débil, aunque con brillantes individualidades como su arquero Carlos García y su defensor De la Cruzmilla.

Perú demostró que le falta coordinación en sus filas y falta de experiencia para este tipo de torneos.

Ecuador, que había llegado precedido de buenos antecedentes, no pudo con Brasil, ante el que cayó ayer en Santa Cruz por 3-0.

Aún no han debutado en este torneo el último campeón, Uruguay, y Paraguay, ambos con pergaminos bien ganados.

POSICIONES

Serie "A", en Santa Cruz: Brasil y Colombia 2 puntos, Chile y Ecuador 0 puntos, y Uruguay que aún no jugó.

Serie "B", en Cochabamba: Argentina y Bolivia 2 puntos, Perú y Venezuela 0 puntos, y Paraguay que aún no jugó.

PROXIMAS FECHAS

En Cochabamba: Martes 25 de enero: Argentina frente a Paraguay a las 23.15 GMT y Bolivia frente a Uruguay a las 01.15 GMT.

Brisas de La Cisterna organiza campeonato de básquetbol de verano

El club deportivo BRISAS muy adentrado en el corazón de los basquetbolistas de La Cisterna (allí en el paradero 22 y medio de la Gran Avenida), inicia esta tarde un torneo de verano tanto en su rama femenina como en la de varones.

Este campeonato que ya es tradicional en la comuna cisternina, tiene ahora el aliciente de batir un récord de inscripciones. Son doce los clubes amigos de toda el Área Metropolitana que han acudido a la cita y con ello los dirigentes de BRISAS afrontan un problema y es nada menos que la cancha se les va a estrechar en su capacidad de aparcamiento.

LOS DIRIGENTES Y SU BARRA FEMENINA

La directiva del club ha determinado la organización de una barra femenina que ha de animar todos los encuentros del certamen. Se ha dispuesto también que los niños menores de 10 años puedan ingresar a los encuentros con la sola compañía de un adulto que los lleve en la puerta.

Murió atleta trasandino Juan C. Zabala

BUENOS AIRES, Enero (LATIN-REUTER).— El fondista argentino Juan Carlos Zabala de la maratón en los Juegos Olímpicos de 1932 en Los Angeles, murió hoy a los 71 años, dijeron fuentes del hospital.

Zabala se impuso en la maratón a pesar de que no figuraba entre los favoritos, y debido a su paso largo fue bautizado por los periodistas como "El Nandú de las Pampas".

Actualmente se desempeñaba como profesor de Educación Física. Junto con Delfo Cabrera, ganador de la Maratón Olímpica de 1948 en Londres, Zabala recibió una distinción especial al ser considerados ambos como los dos atletas argentinos más destacados de la historia.

FALLECE OTRO MARATONISTA

LIMA (ANSA).— Una simpática maratón, organizada por una firma comercial, culminó con trágico resultado: un muerto y seis heridos graves.

La competencia se desarrolló por las principales calles de esta capital con la participación de unos 2.500 jóvenes y adultos, decididos a obtener el primer premio.

Uno de los atletas aficionados cayó fulminado por un infarto al corazón, mientras que otras seis personas resultaron heridas por atropellos de vehículos.

Según los organizadores del evento, los atletas deberían haber presentado un certificado de buena salud poco antes de la competencia.

Al parecer, este encuentro no se cumplió y fueron muchos los lesionados por la forzada marcha maratónica por las calles de Lima.

Decenas de maratonistas fueron atendidos de emergencia al presentar signos de agotamiento, deshidratación y agudos dolores de pecho.

El más dramático de los casos lo protagonizó Gaspar Pachas, de 37 años, que murió en el camino hacia el hospital. No resistió la prueba porque su corazón le falló, dijo uno de los médicos de emergencia.

RIO DE JANEIRO (AP). (Por Richard Cole).— Desilusionados con el desempeño de la selección brasileña en el pasado mundial de fútbol, los brasileños están convirtiendo el vóleibol en un deporte en creciente ascenso.

En la tierra en que Pelé tiene el indiscutible título de "Rey" del fútbol, estrellas del vóleibol como Bernard, Xando e Isabel se han tornado en firmes aspirantes al trono de popularidad.

"El vóleibol se ha convertido definitivamente en un deporte brasileño", opinó Marco Antonio Ribeiro, comentarista del diario "Jornal Do Brasil".

Según Ribeiro, "tiene todo lo que le gusta al brasileño: emoción, técnica, agresividad, peleas, reclamaciones y celebraciones".

Las "garotas" de Ipanema ya no se acuestan en las playas a tomar sol. Ahora se dedican a jugar al vóleibol, imitando a las recién nacidas estrellas femeninas del deporte.

En los barrios de Río, la fiebre por el deporte es tan grande que en muchas ocasiones se colocan las redes en las calles bloqueando el tránsito, como sucedió en el reciente Campeonato Municipal patrocinado por un diario local.

Además de las emociones que depara a los brasileños, el vóleibol cuenta con ventajas sobre el fútbol, el deporte nacional. En las ciudades más populosas de Brasil, como Río y Sao Paulo, diez canchas de vóleibol pueden ser levantadas en un campo de fútbol del tamaño tradicional.

El expresivo desempeño de la selección femenina de vóleibol ha colocado a los equipos de mujeres a la misma altura que los de los hombres, a diferencia del fútbol, un deporte básicamente "machista" todavía.

RESULTADO EXPLOSIVO

El resultado ha sido un explosivo avance del vóleibol. El deporte atrajo por primera vez la atención de la na-



Volvió el ciclismo en pista con mayor entusiasmo. La programación de la Asociación Metropolitana ha quedado confeccionada, incluyendo los campeonatos metropolitanos y nacionales que se disputarán en el velódromo del Estadio Nacional.

Confeccionado calendario del ciclismo en la pista

Campeonato Nacional se disputará en el velódromo de Nuñoa el 22, 23 y 24 de abril. La competencia metropolitana para la primera semana de mayo

La Asociación Metropolitana de Ciclismo inició el sábado recién pasado su temporada en pista que culminará el 15 de mayo, luego de 18 torneos, donde están incluidos los campeonatos nacionales y metropolitanos abiertos.

Las tres primeras jornadas serán con puntaje acumulativo para los participantes y con el control de la corporación. Posteriormente proseguirán los eventos bajo la responsabilidad organizativa de los clubes afiliados. Mientras que el Campeonato Nacional en Pista para todas las categorías se ha de disputar los días 22, 23 y 24 de abril en la primera semana de mayo, 6, 7 y 8 se realizará el Campeonato Metropolitano bajo el sistema abierto que permite a los valores de provincias llegar a la capital a entablar duelos y determinados casos las revanchas del torneo nacional.

EL CALENDARIO

Las jornadas a desarrollarse entre el 22 de enero (ya iniciadas) y el 15 de mayo, son las siguientes y que fundamentalmente se realizarán los días sábados.

ENERO

— 29. — Torneo Metropolitano (puntaje acumulativo).

FEBRERO

— 5. — Torneo Metropolitano, con puntaje acumulativo.
— 12. — Organiza Club Pilsener Cristal.
— 19. — Club Halcones de Conchali.
— 26. — Club Good Year.

MARZO

— 5. — Chacabuco.
— 12. — Club Hilton.
— 19. — Green Cross-Cic.
— 26. — Quinta Normal.

ABRIL

— 2. — Centenario.
— 9. — Las Últimas Noticias.
— 16. — Ibérico-Oxford.
— 22, 23, 24. — Campeonato Nacional de Ciclismo.
— 30. — Club Bicycles Vargas.

MAYO

— 6, 7, 8. — Campeonato Metropolitano "Abierto".
— 14. — Thomas Bata.
— 15. — Internacional Cóndor.

El carnet de competencias para las reuniones del 29 de enero y el 5 de febrero es el siguiente: Infantiles seis mil metros con dos sprints; damas, tres kilómetros con tres sprints. Juveniles, 12.000 metros con tres embalses. Intermedia, 6 kilómetros con tres sprints. Este mismo programa se realiza en ambas fechas. Para el día 29: Novicios 7 kilómetros con tres embalses, Juniors 8.000 metros con seis sprints. Adultos, 15 kilómetros con nueve sprints. Para el día 5 de febrero, la variación en estas tres categorías son: Novicios 7 kilómetros con tres sprints, Juniors, prueba "Australiana". Adultos, A la Metropolitana.

Poco a poco, equipara en popularidad al fútbol El vóleibol gana adeptos entre "torcida" brasileña

ción hace un año, cuando el seleccionado femenino destronó al equipo peruano en el Campeonato Sudamericano.

Después de que la selección brasileña fuera eliminada de la Copa Mundial de Fútbol en España en julio pasado, los afligidos aficionados se refugiaron en el vóleibol para consolarse. Y les agradó lo que vieron.

En agosto, la selección femenina, encabezada por la espigada María Isabel Alencar, casi derrotó a la selección japonesa, campeona mundial, y terminó en un segundo lugar en un

torneo de exhibición realizado en Brasil.

Después, en septiembre, la selección masculina derrotó a la de Unión Soviética en la disputada final de otro campeonato amistoso. Las cadenas locales de televisión empezaron entonces a competir por los derechos para transmitir el Campeonato Mundial realizado en Argentina, donde el equipo brasileño terminó en un aceptable segundo lugar.

En diciembre, con el verano, el vóleibol saltó a las primeras páginas de los diarios brasileños y ocupó los antejardines de muchas casas, donde se instalaron las redes.



El vóleibol brasileño cada día está tomando más auge entre la juventud. Bernard Rajzman (camiseta 10), el mejor remachador del mundo, es un ídolo entre la torcida brasileña.

Ordenado por la DIGEDER

Amplio plan recreativo para Coronel y Lota

Pertenece a un ambicioso sistema para todo el país

Las comunas de Coronel y Lota fueron elegidas por la Octava Región como comunas-pilotos para el Programa de Deporte y Recreación en comunas y escuelas que puso en marcha la Dirección General de Deportes y Recreación.

La DIGEDER, motivando la interacción de los sistemas de Educación y Cultura y municipalidades, proyecta realizar durante los meses de verano, el Programa de Deportes y Recreación en Comunidades y Escuelas, en 17 comunas de 6 regiones del país con el propósito de otorgar a los niños y a los jóvenes de esas localidades, la posibilidad de utilizar su tiempo libre de vacaciones de escolares en actividades deportivas, artísticas, recreativas y sociales, en un proceso organizado y asesorado con objetivos bien determinados que, además de constituirse en sana entretención, los transforma en jóvenes equilibrados, socialmente adaptados, poseedores de hábitos positivos de convivencia familiar y social.

60 MILLONES DE PESOS

Una inversión de 60 millones de pesos

harán la Dirección General de Deportes, el Ministerio de Educación y veintuna municipalidades del país para cumplir los planes de actividades deportivo-recreativas en el verano 1983. De la suma indicada, 20 millones serán de contribución directa y los 40 millones restantes a través de contribuciones indirectas, tales como implementación, útiles, locales y difusión.

Las actividades deportivo-recreativas en el verano 83 se cumplirán a través de tres planes motores: fomento de la natación, que reemplaza al antiguo concepto de seguridad en el agua; programa de deportes y recreación en comunas y escuelas y programa de campamentos y albergues juveniles.

Los objetivos del Plan de Fomento de la Natación se subdividen en dos grandes ramas: ofrecer a la comunidad regional, preferentemente en edad escolar, los fundamentos básicos de la natación, que les permita desenvolverse con seguridad en emergencias en el medio acuático, contribuyendo además con su formación física armónica e integral y permitir el acceso al

conocimiento básico de la natación a la población adulta que no ha tenido oportunidad de aprender su técnica, con el fin de que puedan enfrentar con seguridad su recreación en contacto con el agua, ya sea en el mar, ríos o piscinas.

El Plan de Fomento de la Natación comenzó el 15 de diciembre y se extenderá hasta el 28 de febrero, con la posibilidad de ampliarlo algún tiempo más en aquellas regiones en que la temperatura y la existencia de estructura adecuada lo permitan. La inversión para la temporada 83, asciende a 7 millones de pesos.

El plan de verano en comunas y escuelas tiende a otorgar a los niños y jóvenes, en un período de vacaciones escolares, actividades deportivas, recreativas, artísticas y sociales que se constituyan en sana entretención y ocupación del tiempo libre.

Además, el plan contribuye a la continuidad del proceso educacional de las actividades extrascolares durante los meses que tradicionalmente son inactivos para el sector estudiantil.

Yate Cóndor venció en la "Off Valparaíso"

VIÑA DEL MAR. — El yate "Cón-dor", tripulado por su capitán E. Pérez, fue el ganador de la competencia de regatas "Off Valparaíso" con 1,5 puntos en contra, en la principal división I.O.R. Participaron 45 embarcaciones.

En esta regata de yates oceánicos que es la más importante del país y comparada al mismo nivel con la prueba "Las mil millas".

En la división I.O.R. el tramo de cada etapa comprendió un total de 21,3 millas y el recorrido fue el siguiente: Punta Concepción, Punta Angeles, San Mateo, Curanurín, Punta Concepción y San Mateo, totalizando en las cuatro etapas una distancia de 85,2 millas los días 15, 16, 22 y 23 del presente mes.

FINAL GENERAL DIVISION I.O.R. "PREMIO PUNTA ANGELES"

1. — Yate "Cón-dor" tripulado por E. Pérez 1,5 puntos en contra. 2. — Yate "Fantasma" tripulado por F. Boher 3,5 puntos en contra. 3. — Yate "Beagle" tripulado por B. Matte 5,5 puntos en contra.

RESULTADOS CLASE "A"

1. — Yate "Cón-dor" tripulado por E. Pérez 2. — Yate "Fantasma" tripulado por F. Boher 3. — Yate "Meular" tripulado por J. Rodríguez.

RESULTADOS CLASE "B"

1. — Yate "Rayo" tripulado por C. Gil 2. — Yate "Rockon" tripulado por J. Echeverría 3. — Yate "Orión III" tripulado por S. Marinovic

RESULTADOS CLASE "C"

1. — Yate "Beagle" tripulado por B. Matte 2. — Yate "Brujo" tripulado por A. Illanes 3. — Yate "Brisa II" tripulado por C. Molina.

En la división S.R.N. el ganador fue el yate "Paskinel" con 4,5 puntos en contra y tripulado por su capitán R. Berstein con un recorrido total de las cuatro etapas de 62,4 millas, adjudicándose el premio "Escuela Naval".

El tramo por etapa fue de 15,6 millas con el siguiente recorrido: Punta Concepción, Punta Angeles, San Mateo, Curanurín y San Mateo.

FINAL GENERAL DIVISION S.R.N.

1. — Yate "Oaskinel" tripulado por R. Berstein 4,5 puntos en contra; 2. — Yate "Sea-Wolf" tripulado por C. Engell 5 puntos en contra; 3. — Yate "Pillito" tripulado por M. Urzúa 9 puntos en contra.

CLASE "A"

1. — Yate "Paskinel" tripulado por R. Berstein; 2. — Yate "Pillito" tripulado por M. Urzúa; 3. — Yate "Ingo II" tripulado por D. Meier.

CLASE "B"

1. — Yate "Sea Wolf" tripulado por C. Engell; 2. — Yate "Altair" tripulado por E. Mardones; 3. — Yate "Liz-betch" tripulado por A. Ramírez.

CLASE "C"

1. — Yate "Ona" tripulado por R. Thiel; 2. — Yate "Sofia II"; 3. — Yate "Yagán".

La entrega de premios a los ganadores se realizó en el casino de oficiales de la Escuela Naval, ante la presencia del comandante en jefe de la Primera Zona Naval e Intendente Regional, vicealmirante Luis de los Ríos Echeverría; el director de la escuela, capitán de Navío Rafael González y otras altas autoridades.



ERMINIO BOLGIANI, entrenador de ciclismo italiano, fue invitado especialmente a Chile por el ciclo-turismo nacional y el prestigioso coach ha entablado diariamente conversaciones con Miguel Droguett para que viaje a Europa y prosiga sus entrenamientos bajo las órdenes de Bolgiani. En la foto, aparecen acompañados de la esposa del pedalero. Ambos viajarían para residir en Milán, justamente en casa del preparador idílico que siempre ha estado dispuesto para colaborar con el pedal chileno.

Se lucieron los delfines

Excelentes marcas se lograron en la competencia para infantiles por la Copa Israel

Con mucho entusiasmo y marcas sobresalientes se realizó el campeonato de natación por la Copa Israel 1983, en la piscina del Estadio Israelita.

Los resultados fueron los siguientes:

66 metros "Delfin", infantil categoría "A": varones: 1º Jaime Soler, de Estadio Español, 56 segundos 50 centésimas; 2º Claudio Cabello, de Universidad Católica, 59,83 y 3º Mario Malinconi, de Estadio Italiano, 1.02,69.

Cien metros pecho infantil B., varones: 1º Armin Ebner, de la UC., 1.30,30; segundo Alejandro Benewitz, Estadio Español 1,37,66; tercero Juan A. Winter, de la UC., 1.39,83.

33 metros libres, infantil B, damas: 1º Mariel Gutiérrez de Estadio Italiano, 25,92; segunda Martia Benewitz, Est. Español, 29,01 y 3ª Avon Olave, de la UC., 3.0,40.

33 metros infantiles D.: 1º Nicolás Schnapp, Est. Israelita, 26,54, 2º Matías Carozzi, Est. Italiano, 27,52; 3º Daniel Basualto, de la UC., 28,69.

Cien metros, libres, infantiles A., damas: 1º María Teresa Vera, de la UC., 1.13,59; 2º Patricia Galdames, de la UC. 1.23,31; 3º Cristina Torricos, de la "U", 1.42,92.

Cien metros libres, infantiles A., varones: 1º Jaime Soler, Est. Español

1.16,52; 2º Javier Pérez de la "U" 1.18,29; 3º Mario Malinconi, Est. Italiano 1.20,45.

Cien metros libres M, infantil B., damas: 1º Fernanda Díaz, de Valparaíso, 1.15,09; 2º Marcela Moena, Est. Italiano, 1.18,77; 3º Katiza Rojas, Est. Español 1.28,36.

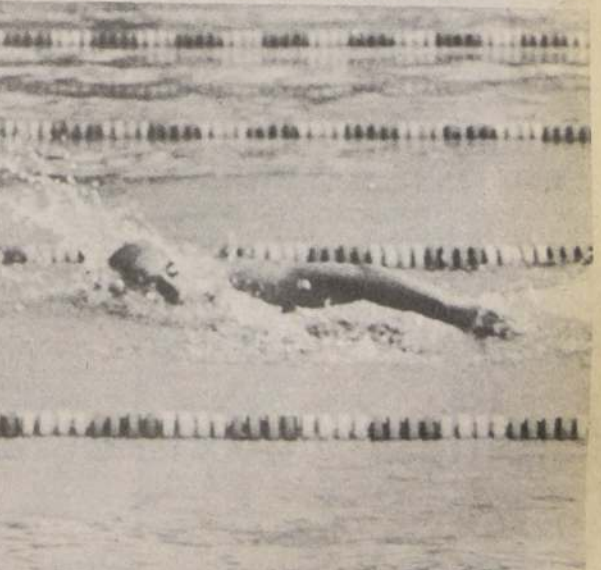
Cien metros libres, infantil B., varones, 1º Nicolás Glasinovi, de la UC. 1.08,49; 2º Alejandro Benewitz, Est. Español 1.12,01, 3º Rodrigo Escobar de la "U" 1.12,53.

66 metros libres, infantil C., damas: 1º Karen Noeme, Est. Italiano, 54,21, 2º Odette Lewin, Est. Israelita, 56,69; 3º Rosa Torrealba de la UC., 58,01.

66 metros espalda, infantil C., varones: 1º Cristian Hernández, Est. Español, 59,31; 2º Cristian Magna de la UC., 1.02,25; 3º Bruno Taito, Est. Italiano 1.02,74.

Posta 4 x 100, combinado, infantil B., varones: 1º Universidad Católica (Sacha, Rasimic, Armin Ebner, Nicolás Glasinovi y Marcelo Tobalina) 5 minutos 47 segundos 34 centésimas; 2º Est. Italiano 6.18,60; 3º Est. Español 6.30,59.

Posta 4 x 100, combinado infantil A., Varones: 1º Est. Español (Cristian Hernández, César Mattar, Juan A. Soler y Ernesto Gordian) 6.24,93; 2º Est. Italiano 6.28,34; 3º Universidad de Chile 6.59,81.



Universidad Católica logró el primer lugar en la competencia de natación realizada por el Estadio Israelita para las categorías infantiles y donde se dieron cita: todos los valores de la Región Metropolitana y equipos de cinco ciudades del norte y sur del país. La Copa Israel quedó en poder de la UC.

Recuento

Robertó Pérez y Juan Cavieres se adueñaron de los triunfos

Mucha actividad hubo en el recuento que comprende desde miércoles 19 hasta el fin de semana. Se efectuaron más de sesenta pruebas. Las que contaron como es lógico con figuras estelares. Es el caso del jinete ROBERTO PÉREZ que obtuvo en esta seguidilla de reuniones un total de cinco triunfos. Siendo el día miércoles el más lucrativo. En esa fecha dio tripleta. Le siguió en méritos su colega SERGIO VÁSQUEZ con cuatro. Marcos Aranda y Luis Toro fueron otros que destacaron en esta especialidad, logrando tres éxitos.

Mientras que JUAN CAVIERES, ganador de ocho estadísticas consecutivas, la última con record de carreras, ya inició su cosecha. Cinco victorias agregó en su bitácora. DAVID ALVAREZ con tres y Luis Herrera, Luis A. Bernal, y Pedro Medina con dos ganancias cada uno estuvieron en la nómina de los que lucieron.

Pero no sólo estos hechos son destacables. Lo son también los logros obtenidos por aquellos modestos profesionales que no figuran diariamente en las páginas. Es el caso de Héctor Espinoza, Belisario Vidal, José Leiva, Juan Amaro, Manuel Muñoz, Enrique Acevedo, Raúl Allen, Ernesto Castro y Juan Gálvez, entre los adiestradores. Olegario Muñoz, Manuel Gallardo, Eric Cisternas, Mario Matta, Héctor Mena, Juan Francisco

González y Juan Toro en el otro rubro.

DOSAÑEROS

LA TROUSSEAU (Potencial II y Don't Push Me por Anglo American).—Pasó a la categoría de ganador al tercer intento, mostrando muchas condiciones de luchador y rapidez. Aun cuando es aventurado adelantando juicios, dejó la impresión que será un animal bastante útil. En lo referente a la hembra ASTURA, hizo un debut que la mostró muy efectiva. La hija de Rigel II en Croara por Lujoso II, dejó entrever que deberá pulir algunos ripsos. Pese a que se impuso por amplia ventaja nos dejó la impresión, que, con mayor fuego su rendimiento debe mejorar mucho más.

CLASIQUEROS

MARC, cinco años (Marcos y Magelona por Bokara) y CHALOTIN April Fool y Chaguarama por Master Boing), nacidos en 1967 en el haras "SANTA ELADIA", vencieron en sus respectivos compromisos clásicos con facilidad asombrosa. Ambos lucían sobresaliente estado, lo que deja en claro la preocupación y dedicación de sus entrenadores.

¿QUIEN PARA A MALANDRINA?

La hija de MrLong e Infidelo por Trevieres, propia hermana de Infanzón, volvió a galopar a sus ocasionales rivales en la cuarta presentación pública. Habrá que esperar que la nieta de Trevieres tenga al frente rivales de mayor categoría para poder formarse una idea de su real valor.

SHAKY

El hijo de Pufayo y Shangay por Jongleur II, está reeditando en la capital el cartel con que llegó precedido desde Concepción. En tres presentaciones ha conseguido ganar dos, inclusive el clásico handicap de 1.600 metros, premio "Gustavo Rivera B", corrido en el césped del Sporting Club de Viña del Mar. Campo donde ha obtenido sus dos primeros lugares.

PUBLICO

No se ha notado disminución de éste a las reuniones habituales. Sobre todo en el lapso que estamos comentando, el que contó con reuniones desde el miércoles, luego viernes, sábado y domingo. Considerando además que ya nos encontramos en pleno período de vacaciones.



MARCOS ARANDA se lució en reunión dominical viamarina. Llevó al triunfo a tres de sus dirigidos.



ROBERTO PÉREZ, siempre eficaz, fue una de las figuras en el recuento. El astro de la justa consiguió un total de cinco ganancias.

Resultado oficial "Pollón de Oro"

Tal como lo informáramos oportunamente, no se pudo entregar en forma completa el resultado del Concurso N° 372, de la Apuesta "Pollón de Oro". Causas de fuerza mayor

—problemas de tipo computacional— fueron las razones que impidieron informar de su resultado. Ahora, por gentileza del Departamento de Apuestas Mutuas del Club

Hípico de Santiago, estamos en condiciones de entregarles detalladamente, quiénes resultaron favorecidos:

1a. Carrera Grupo Dos	(2)	Se jugaron 45.238 tarjetas
2a. Carrera Grupo Uno	(1)	
3a. Carrera Grupo Uno	(1)	Total a Repartir \$ 1.517.868.-
4a. Carrera Grupo Tres	(3)	
5a. Carrera Grupo Tres	(3)	Mayor Puntaje \$ 1.062.508.-
6a. Carrera Grupo Uno	(1)	Pozo Acumulado \$ 1.114.000.-
7a. Carrera Grupo Tres	(3)	AL ACIERTO TOTAL \$ 2.176.508.-
8a. Carrera Grupo Tres	(3)	
9a. Carrera Grupo Uno	(1)	Segundo Puntaje \$ 303.574.-
10a. Carrera Grupo Dos	(2)	
11a. Carrera Grupo Tres	(3)	DOS Tarjetas con DOCE Puntos
12a. Carrera Grupo Uno	(1)	
13a. Carrera Grupo Uno	(1)	Dividendo \$ 371.810.- c/u

826.420 Diez de Julio

503.470 Quince Norte

CATORCE Tarjetas con ONCE Puntos

Dividendo \$ 15.180.- c/u

770.703 Central	904.488 Paradero 25	806.916 San Pablo
773.897 San Diego	651.947 El Faro	494.505 Estadio Renca
688.708 Bilbao	651.951 El Faro	766.248 Sporting
782.960 Molina	803.594 Macul	766.539 Sporting
746.674 Quinta Normal	101.230 Lo Espejo	

Tres Ultimas Cifras

*** 238 ***

772.238 1 \$ 1.200=	875.238 26 \$ 2.400=	842.238 76 \$ 1.200=
845.238 1 \$ 9.600=	579.238 27 \$ 4.800=	809.238 84 \$ 1.200=
684.238 3 \$ 1.200=	700.238 27 \$ 2.400=	761.238 16-1 \$ 1.200=
775.238 4 \$ 1.200=	831.238 27 \$ 9.600=	600.238 17-1 \$ 1.200=
736.238 5 \$ 2.400=	876.238 28 \$ 2.400=	762.238 22-2 \$ 1.200=
826.238 10 \$ 1.200=	878.238 33 \$ 2.400=	857.238 32-1 \$ 2.400=
760.238 14 \$ 1.200=	904.238 35 \$ 1.200=	819.238 32-2 \$ 1.200=
827.238 16 \$ 1.200=	932.238 36 \$ 2.400=	717.238 32-5 \$ 1.200=
896.238 18 \$ 1.800=	798.238 38 \$ 1.200=	820.238 32-7 \$ 1.200=
903.238 18 \$ 2.400=	801.238 41 \$ 1.200=	766.238 34-1 \$ 2.400=
872.238 20 \$ 40.000=	803.238 46 \$ 4.800=	824.238 36-1 \$ 2.400=
786.238 22 \$ 1.200=	101.238 49 \$ 1.200=	612.238 49-1 \$ 1.200=
830.238 23 \$ 1.200=	757.238 55 \$ 1.200=	720.238 55-1 \$ 1.200=
874.238 24 \$ 1.200=	807.238 62 \$ 1.200=	722.238 70-1 \$ 2.400=
643.238 25 \$ 4.800=	852.238 70 \$ 1.200=	

Pozo Acierto Total Reunión \$ 410.000.-

Pozo Acierto Total Acumulado \$ 1.114.000.-

Pozo Acierto Total Próxima Reunión \$ 1.524.000.-

GARANTIZADO AL ACIERTO TOTAL PROXIMO DOMINGO 30 de Enero de 1983

\$ 2.500.000.-

No inscribieron para el fin de semana

No hubo inscripciones en ninguno de los tres hipódromos para las reuniones del fin de semana. Problemas de tipo previsional que afectan a los cuidadores de caballos. Sueldos y cotizaciones que no han sido canceladas por razones de fuerza mayor por gran parte de los preparadores, quienes no han podido hacer frente a estas obligaciones, fueron las causas que más pesaron para que no se llevaran a cabo las anotaciones que acostumbradamente se registran los fines de semana.

Las conversaciones encaminadas a buscar una solución y que duraron largas horas, no prosperaron, siendo su resultado negativo y, en cierto modo, existe pesimismo que éstas tengan un vuelco a corto plazo.

Por su parte, la Sociedad Hipódromo Chile entregó un comunicado oficial del que entregamos algunos párrafos: "Con fecha de hoy (ayer), a las 12 horas, hemos recibido una carta del gremio de preparadores de caballos de carrera y de sus cuidadores. En ella se nos comunica que no inscribirán los ejemplares a su cargo para la reunión del próximo sábado 29 del presente y establecen una serie de exigencias que no son de nuestra competencia resolver y que, no obstante, habrían de cumplirse para obtener la normalización de la situación, todo lo cual causa un deterioro económico irreparable a la actividad hípica".

"Por tales motivos, nos hemos visto obligados a suspender, indefinidamente, las reuniones de carreras hasta que las circunstancias permitan continuar con el normal desarrollo de las actividades hípias de nuestro hipódromo".

Viña del Mar

Trabajo de "Peregrino" produjo satisfacción entre sus parciales

Varios de los animales que se presume estarán animando el domingo 6 de febrero el máximo evento de la temporada veraniega del Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar, realizaron ejercicios fuertes con miras a su participación en el citado evento. Llamó la atención la marca empleada por PEREGRINO (Schleswig y Pimpolla por Cencerro). Montado por Ernesto Guajardo cubrió 1.800 metros en 1 minuto 56 segundos y 4 quintos. Para los últimos 200 metros empleó 12 segundos y 4 quintos. El detalle de otros cotejos es el siguiente:

PISTA DE ARENA PESADA
2.200 metros (vuelta y 200)

SOLARIEGO, G. Barrera, en 2 35 1/5. Ultimos 200 en 16 1/5.
JASPEADO, V. Cáceres, en 2 31. Ultimos 200 en 13.

2.000 metros (una vuelta)

MUSICO BROK, M. Peñaloza y VERSADO, R. Ahumada en 2 18 2/5. Ultimos 200 en 13. Ganó fácil Musico Brok. XENON, R. Pérez en 2 18. Ultimos 200 en 13 3/5.

1.800 metros

MAIPO, J. Barraza, en 2 02 2/5. Ultimos 200 en 13 2/5.
FABBIANI, R. Pérez y JOLIMENT, M. Aranda en 2 00 1/5. Ultimos 200 en 13 2/5. Ganó fácil Fabbiani.
DALTON, S. Azócar en 2 06 1/5. Ultimos 200 en 14 3/5.
RENINA, R. Pérez en 2 02. Ultimos 200 en 14 2/5.
PEREGRINO, E. Guajardo, en 1 56 4/5. Ultimos 200 en 12 4/5.

400 metros

FRANK, O. Silva, y FUSILERA, J. Navarrete, en 24 1/5 (2 años).
CONCISA, F. Carvajal y CONCUIDAD, O. Silva en 25 2/5 (2 años).
JANUARY, M. Aranda, en 24 3/5 (2 años).

300 metros

SOS VIL, R. Ahumada en 32 3/5.
SEVEN TREEM, O. Hara en 31 1/5.
MARINHO, V. Cáceres en 30 1/5.

600 metros

CAPRICORNIO, F. Carvajal, en 37.
FORTUNE, R. Ahumada en 37 2/5.

Considerable número de rivales se anuncia en clásico El Derby

Por conversaciones con los respectivos interesados y por conclusiones de los movimientos de pista que se han observado hasta la fecha, se estima que el número de participantes del gran premio viamarino, "El Derby", que se disputará sobre 2.400 metros el día domingo 6 de febrero llegaría a dieciséis. Los posibles candidatos serían los siguientes:

CONJURADO 58 kilos (Juan Berrios), DALTON (Sergio Azócar), 58; FABBIANI (S. Vázquez) 58; JASPEADO (Valentín Cáceres) 58; JOLIMENT (N.N.) 58; MAIPO (Juan Barraza) 58; MUSICO BROK (Jaime Díaz) 58; PEREGRINO (Pedro Cerón) 58; SOLARIEGO (Gustavo Barrera), 58; VAQUERIZO (Luis Muñoz) 58; VERSADO (N.N.) 58; XENON (Roberto Pérez) 58; MOCITA NOVATA (Ernesto Guajardo) 55; NEW HOPK (Adolfo González) 55; PRESHA (N.N.) 55; y RENINA (N.N.) 55.

Club Hípico

Entregó fórmula para arreglar problema sobre las inscripciones

Diferente reacción hubo en el seno del directorio del Club Hípico de Santiago, reunido en forma extraordinaria, como consecuencia del problema planteado con la no inscripción para la reunión de carreras de este fin de semana. Al respecto recibimos la siguiente comunicación:

"El Club Hípico de Santiago tomó conocimiento hoy lunes 24 (ayer) de la presentación hecha por los gremios hípicos referida al problema de pago a los cuidadores".

Reunido el directorio en forma extraordinaria y analizando el tema manifiesta:

1°. Reconoce que es efectivo que existe el problema de pago a los cuidadores por los preparadores.

2°. La forma como los gremios hípicos han pretendido buscar solución a este problema es rechazada tajantemente por el Club Hípico de Santiago, ya que no siendo su responsabilidad, es ilegítima la presión que se pretende ejercer sobre la institución.

3°. Sin embargo, el Club Hípico está dispuesto a hacer un préstamo personal a todos aquellos preparadores del Club Hípico que demuestren no poder pagar enero con fondos propios, tomando las providencias para su recuperación.

4°. El Club Hípico estudiará la situación de cada preparador para determinar si está en condiciones de cumplir con sus obligaciones y tomará todas las medidas conducentes para que esta situación no se repita.

5°. En estas condiciones, el Club Hípico de Santiago da por superado el problema inmediato y ratifica que está dispuesto al diálogo abierto con los gremios, debidamente representados, para buscar un consenso de opiniones que logren solucionar los problemas vigentes en la hípica nacional, a través de los mecanismos existentes, incluyendo la agilización definitiva de la oficina del Juez Arbitro y el Consejo Superior de la hípica nacional".



PEREGRINO destacó en aprontes realizados por cancha de trabajo del centro hípico viamarino. Su marca fue considerada de extraordinaria.

San Isidro

Sanguinetti se lució en los lomos de "Pertex" en el clásico América

BUENOS AIRES (DPA).— El clásico "América", corrido en el Hipódromo de San Isidro, a 20 kilómetros de Buenos Aires, puso sobre la grama a los dos mejores milleros: "Pertex" y "El Temido", con las montas de los excepcionales Vilmar Sanguinetti y Héctor Libre, respectivamente.

Los dos restantes competidores, "Blue Devil" y "King Charles", sólo hicieron "acto de presencia", al punto que el primero llegó al disco a 17 cuerpas del segundo ("El Temido") y "King Charles" a dos largos del tercero.

Desde el arranque, la puja quedó entablada entre "El Temido", que agarró la delantera, y "Pertex" que lo persiguió a las patas. Cumplidos los primeros 500 metros, ya "Pertex" había achicado diferencias y corría casi a la par del puntero.

En la recta final, Sanguinetti intentó la atropellada por fuera, pero Libre condujo a "El Temido" por ese andarivel impidiéndole el avance, haciendo la misma maniobra cuando su escolta pretendió atacar por el sector interno.

Empero, 200 metros más adelante, corrigió Sanguinetti nuevamente la marcha de "Pertex", desbordando a su rival por el lado exterior, haciéndose de la punta y adjudicándose el clásico en final electrizante, por un cuerpo.

El tiempo empleado por el 3 años hijo de "Stallwood" y "Permis Siveness" que ganó su tercera carrera en cuatro presentaciones, fue de 1 minuto 34 segundos para los 1.600 metros sobre césped seco, en una jornada de elevada temperatura (37 grados).

Hipódromo Chile

"Gato" pasó el kilómetro en un minuto

GATO, tres años por El Oriental y Gallarda por Rey Claro II, mostró sobresaliente estado en ejercicio cumplido por pista de carrera del Hipódromo Chile. Bajo la batuta de Manuel Santos marcó un minuto clavado para el kilómetro, guarismo que lo deja a las puertas de un nuevo éxito. Enseguida entregamos pormenores de lo controlado:

PISTA DE CARRERA

1.665 Metros (una vuelta)

FALASTIN, G. Barrera, en 1.46, últ. 500 en 33.

1.400 Metros

MILAHUE, P. Herrera, en 1.31.

1.300 Metros

MOCITO ALEGRE, A. Pereira, en 1.19.2/5

1.200 Metros

BOLD MOON, C. Barrera, en 1.16.3/5

NAVEGANTE, G. Barrera, en 1.16

TUMBAYA, C. Amestelly, en 1.17

FREEMPORT, M. Santos, en 1.16.2/5

MINUTERO, R. Herrera, en 1.15.4/5

JURISTA, C. González, y AMANO, A. Pérez, en 1.15, ganó Jurista lejos.

CARRALITO, L. Chavez, en 1.16.3/5, no fue exigido.
MATASANA, A. Pereira, en 1.16
RIGUROSO, C. Valencia, en 1.16.3/5
POETA, J. Castillo, en 1.15.3/5
REGODION J. F. González, en 1.17.1/5
OBEDIENTE, I. Sandoval, en 1.16
CUBANQUERA, C. Valencia, en 1.19
LIONORA, M. Santos, en 1.16.2/5.

1.000 Metros

GENIALISTA, G. Barrera, en 1.00.3/5

MUSCO, M. Santos, en 1.0.4/5

GATO, M. Santos, en 1.00

LAMINADO, R. Herrera, y FREITO, M. Santos, en 1.02.2/5, llegaron iguales.

ORGULLOSO, G. Barrera, en 1.02.2/5

TEMUCO, A. Pérez, en 1.01.3/5

CARDUMEN, O. López, en 1.03

SUPEDITO, V. Rojas, en 1.01

RIKIMO, J. Tobar, en 1.03.3/5

HUNGARES, R. Herrera, en 1.04

PUTIFAR, Jn. Toro, e HIT, J. Turrieta, en 1.04.2/5 fácil el primero.

POSTON, H. Alvarez, en 1.03, mano del club.

JEFF, R. Palma, en 1.00.4/5

MOCETON, L. Espinoza, en 1.02.3/5

TAJANTE, H. López, en 1.02.2/5

HIPOTECA, M. Olguín, en 1.04.3/5

FUNDAMENTO, J. Turrieta, y GOLD CROSS, Jn. Toro, en 1.02.2/5, llegaron iguales.
CURRICULUM, L. Corvalán, en 1.04.3/5

800 Metros

DESDICHADO, E. Cabrera, en 51
SIMPATICO, H. López, en 51
MOMENTO, P. Herrera, en 50

EXMOUHT, G. Valencia, en 49.3/5

MANADA, E. Cabrera, en 50

DRUIDA, H. López, en 48.3/5

EL LINGUE, A. Pereira, en 51

VIERNES, Jn. Toro, y CO DOLPHIN, J. Turrieta, en 50, llegaron iguales.

PENDENCIA, M. Fuentes, en 50.2/5

PANZITO, M. Santos, en 50

EL RASTRO, O. López, y NOTRO, H. López, en 49.2/5, llegaron iguales.

PAZZO, M. Santos, en 49

JAMUE, M. Olguín, y ARCON, J. Castillo, en 48.4/5, iguales.

700 Metros

SUERTE GRANDE, M. Santos, en 42.1/5

600 Metros

MAC LAREN, L. Chávez, en 35.2/5

500 Metros

ZARROW, M. Santos, en 29



ASTURA —pinta blanca en la frente—, hija de Rigel II y Croara por Lujoso II, guiada por Sergio Vásquez, se desprende con facilidad del resto de sus coetáneas, cruzando la meta con ventaja de un cuerpo y tres cuartos sobre Kriss, en condicional de 1.000 metros para 2 años no ganadoras.

Club Hípico Notable apronte de Artificio

Bajó bastante el movimiento en la cancha de trabajos (arena) del Club Hípico. Sin embargo, hubo varios registros que revelaron calidad. Entre éstos podemos citar el realizado por "ARTIFICIO", cuatro años por Pardallo en Corday por Right of Way. El mulato, con Elías Silva en su conducción, largó 1.200 metros, empleando 1 minuto 13 segundos y 2 quintos. Otros aprontes fueron los siguientes:

PISTA DE ARENA

1.860 metros

MAXBOR, L. Cifuentes, en 1.59

1.600 metros

GANIMEDES, L. Muñoz, en 1.41.3/5

1.400 metros

TORRENTINO, L. Cornejo, en 1.29.4/5

PINITA, O. Muñoz, en 1.29

ROYAL MAYORI, L. Cifuentes, en 1.28.3/5

1.200 metros

UN AS, O. Escobar, en 1.15

MENPHIS, L. Cornejo, en 1.16

NABRUDO, J. Díaz, en 1.15

EN TI CONFIO, R. Jacques, en 1.16

ARTIFICIO, E. Silva, en 1.13.2/5

JADITO, L. Ramos, en 1.18

1.000 metros

COI COI, E. Suárez, en 1.01

SAINT JEAN, E. Suárez, en 1.04

SEMO O NOSEMO, L. Muñoz, en 1.00.2/5

TONLEMO, J. Díaz, en 1.01

MOCITO MANDON, L. Cornejo, en 1.01.2/5

MOCHETE, L. Cifuentes, en 1.02.1/5

MOCHITO, G. Lizama, en 1.02.3/5

LINACRES, L. Muñoz, en 1.02.1/5

RECATADO, E. Silva, en 1.02 (2 años)

PANBOR (L. Ramos) y MIC

MAC, J. Díaz, en 1.02.3/5 (2 años), iguales.

800 metros

PALANQUIN, E. Suárez, en 48.4/5

RED FIRE, L. Cifuentes, en 48.2/5

TAURINA, M. Santos, en 48.2/5 (2 años)

PISTUCIA, R. Soto, en 49.2/5 (2 años)

TOPLIS, L. Ramos, en 49.3/5 (2 años)

CELEBRIDAD, O. Muñoz, y REZONGO, V. Barrera, en 48 (2 años), iguales.

HAENDEL, J. Muñoz, en 48.1/5 (2 años)

KYOTO, O. Muñoz, en 51.3/5

600 metros

CHURRO, M. Santos, en 35.3/5

ME OLVIDE, H. Reyes, en 35.2/5

AVALADO, M. Santos, en 36

500 metros

REFLOJA, E. Suárez, en 31

PANCHOTE, R. Jacques, en 30

KUNKA, C. Leighton, en 30.1/5

BYE BYE, E. Suárez, en 29

MANEADOR, M. Santos, en 28.4/5



TORREMAR (Torrens y Mary Pink, por Pink Horse) —segunda línea pasa como exhalación al lado de Grease—, cuyo jinete sorprendido por la superioridad de aquel se limita a observarlo ante la impotencia de hacer frente con éxito a su arremetida. Jaime Díaz dirigió al vencedor.

Gráficas de Blanco Encalada

(Por Roberto Guerrero)



REBONITO, con la monta de Juan Berrios, avanza junto a la palizada interior y consigue estrecho margen a su favor —medio pescuezo— sobre Platero, en condicional de 1.300 metros para 3 años no ganadores.



QUASON (Torrens y Guasaniña por El Tirol) avanza por tercera línea y supera estrechamente —medio pescuezo— a Soplonero (cariblanco), en compromiso condicional de milla, reservado para machos de 3 años no ganadores. Luis Muñoz estuvo en su conducción.



NAUTICO, con Luis Toro, se adueña del centro del campo y derrota con comodidad a Liguay (interior) en handicap de 1.200 metros.



CHALOTIN, Cinco años por April Fool y Chaguarama por Master Boing, con Adolfo González en la montura, regresa al pesaje luego de su brillante presentación en los 2.200 metros del clásico reglamentario, premio "Tabano".



A escasos metros del disco, Desacato, Carlos Amestelly, mantenía leve diferencia a su favor. Pero Juan Turrieta en la montura de Travesal (por fuera) "rema" a fondo y consigue al final cabeza de luz a su favor, en uno de los handicaps de 1.200 metros.

Música internacional

- El retiro del músico Igor Markevitch
- La gira de la arpista Elena Zaniboni
- Presencia musical francesa en el Extremo Oriente
- Nureyev en el Covent Garden con "La tempestad"
- Nuevamente el "Tartufo" de Molière

MADRID (ANSA).— Desde pequeño sintió un placer enorme por el mundo de la música. Desde apenas 13 comenzó a componer, a los dieciocho dirigió la orquesta de Concertgebouw, de Amsterdam. Por sus venas corre sangre rusa, pero tuvo que irse a Kiev, donde nació, para trasladarse a Suiza, por exigencia de la salud paterna. "De niño, dice, conocí una enorme cantidad de obras que me desarrollaron el oído y la memoria. Mi padre fue siempre mi maestro. Recuerdo que contaba cómo había abandonado las tierras que su familia poseía en Rusia. Las dejó a un hermano y él se dedicó por entero a la música".

Su actividad como compositor comienza a concretarse con títulos como "El paraíso perdido", "Icaro", "Salmo", "Lorenzo el Magnífico", aunque ésta es una actividad que muchos le desconocen.

Ahora, los editores están sumamente interesados en la publicación de estas obras de creación. En total, treinta obras y él agrega "Sirven para justificar una vida".

Frente a este aspecto de su actividad, se destacó siempre el director aunque él afirma "Creo que dentro de cincuenta años se olvidarán de que he

dirigido y me recordarán como compositor y como teórico de la dirección de orquesta. He trabajado mucho con alumnos, he creado una técnica moderna para la dirección orquestal, verdaderamente racional, funcional, como si se tratara de una técnica para tocar un instrumento".

Precisamente se sabe que una de sus mayores ilusiones es escribir un tratado de dirección de orquesta que no existe en ninguna parte del mundo: "Lo empecé hace años y no he podido terminarlo. Y continuaré con el segundo tomo de mis memorias en el que justamente trataré todo mi trabajo con la Orquesta Sinfónica de RTVE. Un tomo que comienza con mi venida a España".

De este hecho hace dieciocho años y ya tenía fama internacional. Había dirigido las más importantes orquestas del mundo.

Ahora, el maestro Markevitch se despidió de su gran creación, la ORTEVE, la orquesta que él formó y por la que más cariño siente y, además, aquella en la cual ha querido centrar todo el simbolismo de su despedida del mundo de la batuta.

CONCLUYE LA GIRA DE LA ARPISTA ELENA ZANIBONI

NUEVA YORK (ANSA).— Elena Zaniboni, la famosa arpista conocida internacionalmente, acaba de concluir una gira que la ha llevado a los más recónditos lugares de los EE.UU., con gran éxito no sólo de público sino también de crítica.

Profesora en la Academia Santa Cecilia, la Zaniboni permaneció en los EE.UU. por espacio de un mes, desarrollando una intensísima actividad internacional.

Paralelamente a su presentación, dio una conferencia sobre la música de vanguardia italiana, y dio lecciones en el auditorium de nueve universidades.

También grabó un long play con música de Fauré, transcripciones de motivos napolitanos y la composición "Fragmentation", para dos arpas y un solo ejecutado de Sylvano Busotti.

La acogida recibida por la artista italiana confirmó el creciente interés que el público está demostrando por un instrumento como el arpa, la flauta y la guitarra hasta ahora mucho menos escuchados que el piano o el violín.

En lo que a Elena Zaniboni se refiere, esta gira le ha proporcionado el impulso que necesitaba para comenzar la próxima temporada con un recital en el Carnegie Hall.

PRESENCIA MUSICAL FRANCESA EN EL EXTREMO ORIENTE

TOKIO (ANSA).— En el amplio auditorium de la Jyoshi Daigaku School de Tokio, Marguerite Yourcenar, Michel Plasson, invitados por la Orquesta de la NHK, y el pianista Jean Yves Thibaudet, que acaba de grabar un nuevo disco de Ravel, asistieron al concierto de la Orquesta de Lille, dirigida por Jean Claude Casadesu.

La reunión resultó conmovedora en la medida en que marcó la presencia francesa en el Extremo Oriente y ambos conciertos tuvieron una cálida acogida, mucho más que la que se le tributara en Hong Kong.

Tal como muchos japoneses que viven en Francia lo han confirmado, existe una afinidad considerable entre Japón y la música francesa.

La orquesta ahora seguirá su recorrido por otras ciudades japonesas, pero en Tokio el momento fue determinante de un éxito incuestionable.

NUREYEV EN EL COVENT GARDEN CON "LA TEMPESTAD"

LONDRES (ANSA).— Ocurren muchas cosas velozmente en el nuevo ballet de Nureyev "La Tempestad", en escena en el Covent Garden. La crítica ha declarado que el bailarín atribuye al público un conocimiento del texto más preciso que el existente en realidad.

Pero al iniciarse la música de Chaikovski, "La Tempestad", comienza el espectáculo mágico, propiamente dicho. Próspero (Anthony Dowell, que parece un debutante aun



"TARTUFO" DE MOLIERE CON DIRECCION DE DUCCIO CAMERINI

ROMA (ANSA).— Se estrenó en esta ciudad "Tartufo" de Molière con la excelente dirección de Duccio Camerini. El elenco que dio vida a la representación atenuó la dimensión grotesca, volcándose hacia el expresionismo. Diego Breccia, Eleonora Pariente y Fulcio Romeo se destacaron en los roles centrales. En general, la crítica fue benévola con esta pieza que, a través del tiempo, mar 'tiene vivo el espíritu de uno de los mayores comediógrafos de todos los tiempos.

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

1 JUDICIALES Y LEGALES

NOTIFICACION.— Ante Décimo Noveno Juzgado Civil Santiago, presentose Guillermo Tagle Castillo, abogado, en representación del Banco de Chile, ambos domiciliados Ahumada 251, interponiendo acción de desposicionamiento contra Raúl Santiago Barrera Chávez, agricultor, domiciliado Tucapel 299, Los Angeles, objeto de que dentro 10° día, pague deuda \$ 9.990.000, intereses y costas, o haga abandono de inmueble hipotecado, cuyo título consta Fs. 278, N° 360, Registro Propiedad año 1974, Conservador Bienes Raíces Los Angeles, hipoteca inscrita Fs. 554 vuelta N° 465, Registro Hipotecas 1979, citado Conservador, correspondiente deuda que mantiene Rafael Manríquez Moreira, domiciliado Santa Rosa 3954, Santiago, con Banco de Chile, por no pago Pagare N° 1535, de 17 Febrero 1980, por US\$ 160.000, no cancelación entre 26 Abril a 12 Agosto 1981, protesto Notario Osvaldo Pereira; y no pago \$ 3.750.000, correspondientes pagados Sr. Manríquez en calidad aval Sociedad Industria Maderera del Pacifico, a 30 días, suma original \$ 3.900.000, suscrito 13 Febrero 1981. Primer otro, reserva derechos; segundo otro, acompaña documento, con citación; tercer otro, oficio; cuarto otro, téngase presente. Tribunal proveyó 14 Enero 1982. Principal, notifique en la forma solicitada; primer otro, téngase presente; segundo otro, por acompañados, con citación; tercer otro, oficie; cuarto otro, téngase presente. Rol 725-82. Cuantía \$ 9.990.000. Firma Juez. Secretaría. En lo principal, notificaciones avisos. Otro, apercibimiento. Demandante ante imposibilidad

determinar domicilio de demandado, previo trámites legales, solicita notificación por avisos. Otro, se ordena demandado designar domicilio dentro límites urbanos, dentro término emplazamiento, bajo apercibimiento efectuarse notificaciones por estado diario. Tribunal proveyó 30 diciembre 1982. Principal y otros, como se pide. Firma Juez, Secretaría. Lo que notifico y requiero a Raúl Santiago Barrera Chávez, para fines legales que procedan. La Secretaría. 24-25-26

EXTRACTO.— Por resolución de 9 de junio de 1982, Décimo Cuarto Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva de Alejandro Leonidas Vidal Boza, a hijos legítimos Angélica Jannette y Rosa Isabel Vidal Frías, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. Se practicará inventario solemne 28 Enero 1983, 9 horas. 24-25-26

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, por resolución fecha 9 de noviembre de 1982 tuvo por verificado extraordinariamente crédito de Financiera Mediterráneo en quiebra Hilados y Tejidos Safico S.A. Rol N° 189-82, ascendente a \$ 3.006.355,63. Secretaría. 22-24-25

NULO por extravío talonario facturas N° 901 al 950 de la Industria Plásticos Puyehue Ltda., RUT 88.912.700-7. 24-25-26

QUIEBRA: Cauchera Industrial. Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 18 de enero de 1983, fijó como fecha de cesación de pagos de la fallida el día 17 de octubre de 1981. Secretaría. 25-26-27

QUIEBRA. Compañía Frutera Sudamericana S.A. Décimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución 13 diciembre 1982, tuvo por verificado créditos preferentes 1ª clase Art. 2.472 N° 4 C. Civil, de señores Etienne Caldicour por \$ 232.541,04, más intereses y reajustes; José Acevedo por \$ 132.509,73, más intereses y reajustes y de don Agustín Becerra Meneses por \$ 46.138,75 más intereses y reajustes; correspondientes a derechos laborales reconocidos por sentencias ejecutoriadas en autos roles 313-314 y 315 del 19° Juzgado de Letras de Santiago. — Secretaría. 24-25-26

NULO por extravío talonario de facturas del N° 1 al 25 a nombre de Gmo. Páez V. Rut N° 7.443.728-1 de San Vicente de Tagua Tagua. 25-26-27

QUIEBRA: Corporación de Inversiones Cash Ltda., Octavo Juzgado Civil de Santiago, resolución 24 de septiembre de 1982, tuvo por cerrado periodo ordinario de verificación con los siguientes créditos: Banco del Trabajo \$ 19.421.339,97 valista; Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias \$ 1.679,24 valista; Financiera Ciga S.A. \$ 6.911.874,0 valista; Financiera Cash S.A. \$ 24.927.548,36 valista; Banco Regional de Linares U.F. 8.454,24 valista. Secretaría. 25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Rudecinda Morales Michea para Juan, Claudino y Leonardo Silva Morales. Ley 16.271, artículo 33 y sgtes. 25-26

QUIEBRA. Compañía Frutera Sudamericana S.A. Décimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución 13 diciembre 1982, tuvo por verificado créditos preferentes 1ª clase "Financiera CASH S.A. en liquidación, ascendente \$ 8.673.874. Secretario. 22-24-25

QUIEBRA. Alimentos Triunfo Ltda., Décimo Noveno Juzgado Civil. Por resolución de fecha 13 de enero de 1983 tuvo por comprobado inventario de bienes de la fallida ubicada en Panamericana Norte N° 3350, de Santiago. 22-24-25

EXTRACTO. Primer Juzgado de San Bernardo, en causa rol 75-893, concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Héctor Daniel Olivares Contreras, a sus hijos legítimos Roberto, Elena Edelmira, Gloria de las Mercedes, Héctor Daniel y Patricio Andrés, todos de apellidos Olivares Morales, sin perjuicio de los derechos que como cónyuge sobreviviente le corresponden a doña Herminia Rosa Morales Rodríguez. Inventario solemne el día 26 de enero de 1983, a las 11 horas. El Secretario. 22-24-25

QUIEBRA. Textiles Tala S.A. Décimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución 5 octubre 1982, tuvo por verificado crédito "La Araucana" C.C.A.P. ascendente a \$ 92.366,40. Alega preferencia N° 5 Art. 2.472. Código Civil. Secretario. 22-24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Idefonso López Ochoa para Isabel López Carmona, sin perjuicio derecho Flora Carmona. Prácticare secretaría inventario solemne 28 enero 1983, 12 horas. 25-26-27

QUIEBRA: Juan Santos Morales. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel. Resolución de fecha 10 de enero de 1983 fijó audiencia día 25 de enero de 1983 a las 11 horas para rematar el siguiente inmueble de la fallida: 1.- Se remata la propiedad ubicada en la comuna de San Miguel, Avenida Silva 1046 al 1050. El rol de avalúo es el N° 648-22 y el título de dominio se encuentra inscrito a Fs. 1.480 N° 2.510 del Registro de Propiedad de 1968 del Conservador de Bienes Raíces de Pedro Aguirre Cerda. 2.- El mínimo para comenzar las posturas será la suma equivalente en dinero a 876, U.F. 3.- El precio se pagará al contado. 4.- Para participar en la subasta, acompañar vale vista o boleto consignación a la orden del Juzgado correspondiente al 10% del mínimo fijado por la subasta. Bases y demás antecedentes quiebra cuaderno de administración en el mismo tribunal. — Secretaría. 13-14-15-25

EXTRACTO. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Concedió posesión efectiva de la herencia intestada de don José Armando Espinoza Escobar a sus hijos legítimos: Isabel de las Mercedes, Ignacia Angélica, Iris del Carmen, Gladys del Tránsito, María Lucy, Pablo Armando, Gloria Luisa, Miguel Ángel, Erika Karin, todos Espinoza Toro, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente María Isabel Toro Toro. Secretaría. 25-26-27

NULO por robo cheque N° 00423804 Serie 82 AB Banco de Chile Ofc. Central. 25-26-27

NULO por robo cheque Serie AI 0149266 del Banco de Santiago. Providencia 1279 Stgo. 25-26-27

POR robo quedan nulos 23 cheques de la cuenta corriente 0100-02189-7 del Banco Morgan Finanza, números del 0045203 al 0045225. 25-26-27

EXTRACTO. Segundo Juzgado Civil de San Miguel concedió ampliación de posesión efectiva de la herencia intestada de don Alejandro del Carmen Inostroza Arias a sus hijos legítimos: Luis Antonio, Pedro Enrique, Rubén Marcos, Pilar del Carmen, Luz Eliana, Marcelo

Rodrigo, todos Inostroza Leiva, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a su cónyuge sobreviviente doña Ernestina del Rosario Leiva Álvarez. Prácticare inventario solemne 28 de enero a las 11 horas. Secretaría. 25-26-27

EXTRACTO. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Concedió posesión efectiva de la herencia intestada de don José Armando Espinoza Escobar a sus hijos legítimos: Isabel de las Mercedes, Ignacia Angélica, Iris del Carmen, Gladys del Tránsito, María Lucy, Pablo Armando, Gloria Luisa, Miguel Ángel, Erika Karin, todos Espinoza Toro, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente María Isabel Toro Toro. Secretaría. 25-26-27

QUIEBRA: Almacenes y Servicios Norte Ltda. Cuarto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 21 Enero de 1983. Tuvo por presentada cuenta general de administración, la que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del plazo legal. Secretaría. 24-25-26

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Héctor Martínez Amaro, para Jorge y María Martínez Busch, sin perjuicio derechos Brnilda Busch Portales. Prácticare secretaría inventario solemne veintiocho enero 1983, doce horas. 25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Mesa Becerra y Clorinda Núñez Zuleta, para Juan, Clidia, Silvia y Ricardo Mesa Núñez. Prácticare secretaría inventario solemne veintiocho enero 1983, doce horas. 25-26-27

PRIMER Juzgado Civil Santiago. Expediente 136-83. Prácticare secretaría inventario solemne tasación, bienes sociedad conyugal Luis Buzeta Olmedo y Palmenia Rivera Vargas, veintiocho enero 1983, doce horas. Notifícase a cónyuges mencionados y terceros interesados. Secretario. 25-26-27

QUIEBRA. Daniel Sotta Barros, 7° Juzgado Civil de Santiago, resolución 5 de julio de 1982. Declaró la quiebra de Daniel Sotta Barros, comerciante, domiciliado en Nueva York N° 61. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a la quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaría. 20-21-22-24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Pablo Gottburg Horn, para María, María Luisa, Pablo y Hennie Gottburg Billig, y Carolina Gutiérrez Gutiérrez, sin perjuicio derechos Elena Billig Calderón. Prácticare secretaría inventario solemne veintiseis enero 1983, doce horas. 22-24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Mesa Becerra y Clorinda Núñez Zuleta, para Juan, Clidia, Silvia y Ricardo Mesa Núñez. Prácticare secretaría inventario solemne veintiocho enero 1983, doce horas. 25-26-27

QUEDA nulo por extravío cheque N° 019574 serie C: 02 por \$ 48.939,00 del Centrobancario girado en favor de don Federico Centeno Moreno el 23.12.82. 24-25-26

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, por resolución fecha 13 de octubre de 1982, tuvo por verificado en forma extraordinaria un crédito preferente de Banco Continental en la quiebra de Juan Santos Morales, Rol 3660-81, ascendente a \$ 900.373,35. Secretaría. 22-24-25

SEGUNDO Juzgado Civil, San Miguel, por resolución de 7 de diciembre de 1982, tuvo por verificado crédito preferencial de Hernán Francisco Garrido Santana y otros, en la quiebra de Juan Santos Morales, Rol 3660-81 y ascendente a la suma de \$ 772.349,30. Secretaría. 22-24-25

NOVENO Juzgado concedió ampliación de posesión efectiva Pedro Pablo Vergara Verdugo para Albertina Palma Briones, cónyuge sobreviviente. El Secretario 13 enero 1983. 24-25-26

EXTRACTO: Primer Juzgado Letras Puente Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada al fallecimiento Rafael Silva Villarroel, a sus hijos legítimos Sergio Enrique, Leandro Rafael, Camilo Wilson, Mario Orlando, Graciela Simona, Carlos Artemon, Mauricio Alejandro y Juan Guillermo, todos de apellidos Silva Pizarro, sin perjuicio derechos correspondientes doña Graciela del Carmen Pizarro Mujica cónyuge sobreviviente causante. Prácticare inventario solemne día martes 25 de enero de 1983, a las 11 horas. La Secretaría. 22-24-25

QUIEBRA. Soc. Proveedora de Partes Automotriz Ltda., Día 24 de enero de 1983, prácticare fación de inventario del bien raíz perteneciente a la fallida ubicado en calle Diez de Julio N° 354. Síndico. 24-25-26

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Ana Gamba Zúñiga y José Orellana Jara, para Ana, Jertrudis, José, Luis, Carlos, María, María Teresa, Jaime, Manuel e Iván Orellana Gamba. Prácticare secretaría inventario solemne veintiseis enero 1983, doce horas. 22-24-25

PRIMER Juzgado Civil Santiago. Expediente 147-83. Prácticare secretaría inventario solemne tasación bienes sociedad conyugal Atilio Dumay Deramond y Clara del Pozo Santander, veintiseis enero 1983, doce horas. Notifícase a cónyuges mencionados y terceros interesados. Secretario. 22-24-25

PRIMER Juzgado Civil Santiago. Expediente 153-83. Prácticare secretaría inventario solemne tasación bienes sociedad conyugal José Miguel Quintero Barona y Pamela María Le Blanc, veintiseis enero 1983, doce horas. Notifícase a cónyuges mencionados y terceros interesados. Secretario. 22-24-25

QUIEBRA: Sociedad de responsabilidad limitada "Serrano Hermanos y Compañía Limitada", Resolución de 23 de diciembre de 1982 del 14° Juzgado Civil de Santiago tuvo por verificado en forma extraordinaria crédito preferente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares por las sumas de \$ 307.866,90 y \$ 15.773.718,01, lo que totaliza la cantidad de \$ 16.081.584,91 por imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos, de conformidad al artículo 2.472, N° 6 del Código Civil. Secretario. 24-25-26

MUNICIPALIDADES

LLAMADOS a Propuestas Públicas, Licitaciones y Remates

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA GRANJA PROPUESTA PUBLICA

INSTALACION ELECTRICA TALLERES Y BODEGA MUNICIPAL

Se llama a las Empresas inscritas en los registros respectivos de Alta y Baja Tensión.

OBRAS: — Instalación eléctrica de alumbrado y fuerza — Aprovechamiento y montaje sub-estación 45 KVA

MODALIDAD: Sistema llave en mano

VENTA DE ANTECEDENTES: Del 26 de enero al 4 de febrero en las oficinas de SECPLAC, Américo Vespucio N° 002 (Santa Rosa paradero N° 25), de 9 a 14 Hrs.

VALOR DE ANTECEDENTES: \$ 2.000

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE QUILACO PROPUESTA PUBLICA

CONSTRUCCION DE SERVICIOS HIGIENICOS ESCUELA F 1093 QUILACO

UNIDAD TECNICA: 1. Municipalidad de Quilaco.

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 854.000.

FINANCIAMIENTO: Fondos Municipales

TIPO DE CONTRATO: Sistema a suma alzada no reajutable.

PLAZO DE EJECUCION: 35 días hábiles.

PARTICIPANTES: Todos los oferentes inscritos en el Registro de Contratistas de la D.O.M. de Quilaco.

VENTA DE ANTECEDENTES: Del 24 al 28 de enero de 1983 en la I. Municipalidad de Quilaco.

VALOR DE LOS ANTECEDENTES: \$ 1.200. I.V.A. incluido.

APERTURA DE PROPUESTAS: Miércoles 09 de febrero de 1983 a las 12.05 hrs. en la sala de reunión de la I. Municipalidad de Quilaco.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO PROPUESTA PUBLICA

Llámanse a propuesta pública para la construcción de (13) trece módulos para sepulturas en el Cementerio General.

Las bases podrán retirarse en la sección técnica y Servicios del Cementerio General de Santiago, ubicada en Avda. Profesor Zañartu N° 951, previo pago de (4) cuatro Unidades Tributarias mensuales.

Las propuestas se recibirán y abrirán en el Salón de Sesiones de la I. Municipalidad de Santiago, ubicado en el Palacio Consistorial, 2° piso, el día 27 de enero de 1983, a las 12.00 horas.

ALCALDE

Juegos para la imaginación

TEMA ESPECIAL: I PARTE

Por: Rossana Culaciatis Marta Szmulewicz y
Cecilia Guzmán Violeta Arancibia
Claudia Pinto

Esta publicación que iniciamos hoy, denominada "Manual de Juegos para desarrollar la capacidad imaginativa de los niños pre-escolares", está elaborada por Ediciones Universidad Católica de Chile, y pertenece a las autoras Rossana Culaciatis, Cecilia Guzmán, Claudia Pinto y Marta Szmulewicz.

El manual está dirigido por la psicóloga Violeta Arancibia, quien señala en parte de la introducción: "El juego es el medio esencial para educar al niño en todos los aspectos de su desarrollo emocional-social e intelectual".

"Con los juegos que se proponen aquí, como dibujar y pintar, el niño tiene la alegría de crear algo que antes no existía. Para todos nosotros, ser padre es un aprendizaje permanente y este manual es una ayuda eficaz en este aprendizaje."

INTRODUCCION

Unos de los aportes más significativos de la Psicología al desarrollo del ser humano ha sido poder establecer la importancia determinante de los cinco primeros años de la vida de un niño.

Cuando su hijo cumpla 6 años, las estructuras esenciales de su personalidad estarán formadas.

Los cinco primeros años de la vida de un niño son fundamentales para su desarrollo social, emocional y también intelectual.

El niño preescolar -entre 2 y 6 años- realiza todo el descubrimiento y enfrentamiento del mundo a través del juego.

Por esta razón, nada más apropiado que las autoras hayan elaborado este Manual de Juegos para desarrollar la capacidad imaginativa en los niños.

Muchos adultos consideran el juego como una actividad esencialmente frívola. El juego para los adultos es un medio de recreación, para los niños y en especial para los preescolares (2-6 años) el juego cumple otra función.

Para los niños el juego es un medio para aprender lo que es el mundo. En este sentido, el juego es un trabajo. Los adultos en cambio, juegan a lo que habitualmente no realizan en sus trabajos (ir al cine, pintar, escuchar música). Curiosamente, los niños, no imitan el juego adulto sino el trabajo de los adultos. Los pequeños son los actores que imitan a los adultos que trabajan en sus casas, hacen la cocina, reparan camiones, construyen casas, pilotan aviones, venden, curan enfermos, etc.

El juego es el medio esencial para educar al niño en todos los aspectos de su desarrollo emocional-social e intelectual.

Con los juegos que se proponen en este manual como dibujar y pintar, el niño tiene la alegría de crear algo que antes no existía, se ejercita en controlar sus movimientos, aumenta su conocimiento de la realidad observándola y reproduciéndola, da libre escape a su fantasía expresando sus sentimientos, como tal vez no podría hacerlo con palabras.

Este Manual consta de 2 capítulos. El primero se refiere a un tema que especialmente preocupa a los papás ¿Qué juguetes debo comprar a mi hijo? ¿Son los juguetes más caros los mejores? ¿Qué materiales debo facilitarle a mi hijo para que juegue?

El segundo capítulo corresponde a los juegos propiamente tales, que faciliten el desarrollo de la capacidad imaginativa en los niños.

Tres tipos de juegos presentan las autoras:

- Juegos con materiales inestructurados: juegos que permiten al niño tomar contacto directo con sus sentidos en la medida que manipula diferentes materiales. Son juegos con elementos como agua, arena, plastilina, cubos, que por su versatilidad permiten al niño desarrollar más formas y a la vez dan la posibilidad de proyectar sobre objetos "vacíos" algo animado y vivo de modo que un pedazo de plastilina puede convertirse en muñeca o caballo con las cualidades que el niño quiere.
- Los juegos de representación o de roles, desarrollan especialmente la vida afectiva y social del niño, ya que le permiten transmitir sus experiencias, vivencias y observaciones de su vida familiar. Desarrolla la capacidad de ponerse en el lugar de otros, permite expresar sentimientos tanto positivos como negativos -rechazo, violencia, antipatía, etc.- que el niño siente por personas de su ambiente familiar en un contexto de juego, lo que lo deja inmune a una posible represión.
- Juegos de movimiento que permiten que el niño descubra su propio cuerpo y las posibilidades de juego que éste le ofrece. La mayoría de los padres saben que es importante el juego para los niños, pero lo que ellos necesitan es saber exactamente cuál es el juego más adecuado para cada edad, qué materiales se requieren, etc.

Esta es la virtud de este Manual, ya que a través de una dinámica diagramación, los padres pueden encontrar los juegos más adecuados para niños entre 2 y 6 años, con precisas instrucciones y materiales.

Sin embargo, para que este Manual rinda todos los frutos esperados es indispensable que el papá y la mamá tengan muy claro que el juguete y juego más valioso para su hijo -no lo dude- es Ud. Aprenda a relajarse jugando con su hijo, no lo tome como una obligación. El niño lo notará y no gozará con la experiencia.

Para lograrlo, convénzase, que a través del juego está formando a su hijo en la mejor forma posible.

Para todos nosotros, ser padre es un aprendizaje permanente. Este Manual es una ayuda eficaz en este aprendizaje.

Violeta Arancibia C.
Psicóloga U.C.

TENGA PRESENTE QUE...

... no es necesario que realice todos los juegos que aparecen en este manual.

... los niños aún no pueden mantener una misma actividad por largo tiempo.

... los niños son esencialmente activos.

... cuando usted no se está entreteniendo en el juego, el niño tampoco lo hace.

... es importante que el niño tome la iniciativa en el juego.

... muchas veces la sola preparación del juego constituye ya una entretención.

... respetar las ideas y creaciones del niño es incentivar sus fantasías.



ACERCA DE LOS JUGUETES Y LOS MATERIALES

Usted más de alguna vez habrá estado indeciso acerca de si le compraba o no un determinado juguete a su hijo. Otros padres se preocupan por no poder darle a sus hijos todos los juguetes que ellos quisieran. Otros, en cambio, piensan que no es bueno tenerle a los hijos muchos juguetes.

Sobre este tema no se pueden dar reglas fijas, ya que dependerán de las ideas y posibilidades de los padres. Sin embargo, si existen algunas guías que nos ayudarán a decidir respecto del juego de nuestros hijos.

Lo primero que tenemos que considerar es la edad del niño. Así, alrededor de los dos años, y cuando está apareciendo el juego imaginativo, el niño usa para jugar objetos reales. Por ejemplo, toma las tazas, la escoba, el teléfono, los ceniceros y cuanta cosa se pone a su alcance.

Ya a los tres años, el niño comienza a utilizar objetos sustitutos de la realidad, que no necesariamente son una réplica de ésta. Así, por ejemplo, un cubo será un auto, un cordel podrá ser un tren, un trozo de género será felizmente usado como muñeca. Al acercarse a los cuatro años, el niño puede, incluso, jugar sin juguete alguno, conversando, por ejemplo, con un amigo imaginario, representando él mismo diferentes personajes de su vida diaria o simplemente gesticulando como si tuviese un objeto en sus manos: toma té de una taza imaginaria; pasea en un auto que no existe.

Entre los cinco y los seis años el niño quiere que los juguetes se vayan haciendo cada vez más parecidos a la realidad.

Entonces el auto debe tener ruedas que giren y ojalá se abran las puertas, el agua ya no reemplazará el té que se toma en tacias de juguete y, en general, cuidan hasta los últimos detalles de modo que los elementos utilizados en el juego sean los más parecidos a la realidad.

Independientemente de la edad, todo niño necesita un espacio, aunque sea pequeño. Es importante que esté claramente delimitado y que dentro de él, el niño pueda jugar con un máximo de seguridad personal y sin restricciones. Este será el lugar donde el niño construirá su propio mundo.

Por otro lado, es importante que los juguetes del niño estén a su alcance en el momento en que él los quiera. Para ello es necesario guardarlos en un lugar bajo: caja de cartón o repisa baja y que tengan un cierto orden, por ejemplo, en un lado se guardan los autos, aviones y todo lo que sea vehículo; en otro rincón se ponen los cubos, la plastilina y los lápices de colores.

En caso de tener muchos niños y no contar con un espacio suficiente, bastará con que cada niño tenga su caja, a la cual usted le puede colocar un distintivo para cada niño, y allí guardar sus juguetes. Enséñele al niño a guardar los juguetes una vez que los ha ocupado.

Por lo tanto, no son los juguetes en sí los que favorecerán la capacidad imaginativa de los niños, sino la posibilidad que tengan de enfrentarse a diferentes objetos en un ambiente adecuado, que le proporcione seguridad y afecto.

A continuación le presentaremos algunas actividades como sugerencia.

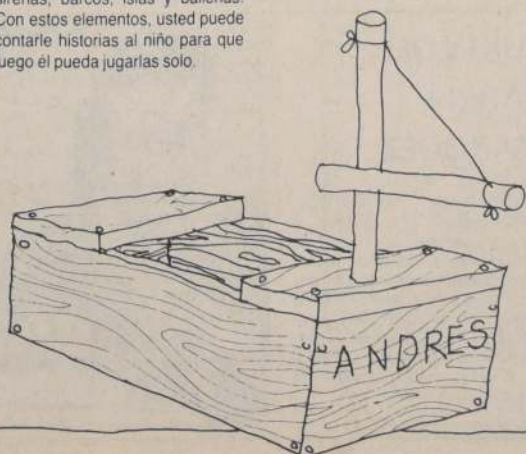
JUGANDO CON MATERIALES INESTRUCTURADOS

Modelando, el niño tiene la alegría de crear algo que antes no existía, a la vez que logra un mayor control de sus movimientos.



Para desarrollar esta actividad, es necesario disponer de un patio. Para contener la arena, usted puede instalar una caja hecha con cuatro tableros o con ladrillos. Una variante más elaborada del cajón de madera, es hacerle un barquito. Este consiste en agregar dos tablas horizontales en los extremos del cajón antes mencionado, haciendo las veces de cubierta. En una de estas tablas se perfora un agujero donde va el mástil de este barquito. Píntelo en colores brillantes y agrégueme un nombre bonito o el mismo nombre del niño. Otra posibilidad es usar una arca de madera o pizarra que esté en desuso.

Usando este barquito, usted puede proponerle al niño que juegue a los piratas y decirle que andan en busca de un tesoro escondido. Un cilindro de cartón les servirá de catalejo y con él podrán ver sirenas, barcos, islas y ballenas. Con estos elementos, usted puede contarle historias al niño para que luego él pueda jugarlas solo.



MODELANDO

ENTRE LOS 2 Y 3 AÑOS lo más importante es proporcionarle al niño materiales que sean fácilmente manejables por él.

Creando nuevas formas

Todos los niños gozan con materiales tan simples como la arena, la tierra y el agua. Su entretención consiste simplemente en pasar la tierra o arena de una mano a otra o de un tiesto a otro, crear formas simples como tortas o pelotas y luego destruirlas.

El solo hecho de manipular los materiales, ayuda al niño a desarrollar sus sentidos.

Usando la miga de pan

Otra alternativa para los niños entre los dos y tres años es proporcionarles miga de pan. Con ella, el niño puede crear distintas formas o simplemente se entretiene aplastándola entre sus manos, cortándola y uniéndola nuevamente.

Cuando usted esté cocinando, téngale al niño un cajón o banquito que le sirva de mesón de modo que él pueda cocinar con su propia "masa", igual como lo hace mamá.



astro- suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES
21 de Marzo al 20 de Abril

Aclare bien sus ideas para saber cuándo debe activar sus planes de largo o corto plazo. Los viajes no están propiciados; es mejor que use el correo o teléfono. Instantes gratos para cónyuges de signos afines. Suerte para quienes deban captar la atención de públicos y auditores. Mejore los negocios individuales.



TAURO
21 de Abril al 21 de Mayo

En las gestiones económicas sigue imponiéndose la necesidad de aclarar los factores de mutua conveniencia para evitar futuras discusiones. En sentido general, el día no es bueno para decidir importantes movimientos de fondos. Las personas menores importantes serán más favorables a sus propósitos.



GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

Las naturales interferencias de los demás en sus propósitos le parecerán más enojosas que de costumbre. Alegrías por acercamientos románticos, trato con los hijos y actividades de esparcimiento, problemas con los superiores si antepone la propia satisfacción a las necesidades de su lugar de trabajo.



CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

Los métodos indirectos para allanar dificultades no están recomendados. Las horas de la tarde son buenas para tratar temas sobre la administración de fondos comunes. Los viajes largos no están propiciados; es mejor que use el correo o teléfono. Ingiera más alimentos naturales para desintoxicar su organismo.



LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

En horas de la mañana una amistad íntima puede interferir en sus asuntos románticos. Están más favorecidos los negocios que dependan de su esfuerzo y capital individuales. Tendrá que introducir modificaciones en alguno de sus proyectos para adecuarlos a las circunstancias. Conduzca con precauciones.



VIRGO
23 de Agosto al 22 de Septiembre

Los compromisos sociales en horas vespertinas serán muy favorables para algunos de sus propósitos. Pueden surgir dificultades entre cónyuges o socios de signos incompatibles. Las aclaraciones directas para allanar dificultades tendrán efectos que escaparán a su control. Debe actuar con mucha diplomacia.



LIBRA
23 de Septiembre al 22 de Octubre

Los familiares pueden ayudarle en una dificultad económica pasajera. Éxito en viajes cortos por razones comerciales. Algunos escorpiones pueden sentir una atracción romántica por alguien que ya está comprometido (a). Bueno para actividades de beneficencia, internados, laboratorios u hospitales.



ESCORPION
23 de Octubre al 21 de Noviembre

Los viajes no están favorecidos; es mejor que use el correo o teléfono. Aumento de sus energías le hará sobrevalorar sus fuerzas exponiéndose a excesos perjudiciales para su salud. Evite hacer promesas que ignore así estará en condiciones de cumplir. Divergencias con subordinados y colegas.



SAGITARIO
22 de Noviembre al 21 de Diciembre

No tome decisiones económicas importantes hasta reunir mayores antecedentes. El afán de esparcimiento puede conducirle a gastos que después lamentará. Acepte su realidad hogareña para evitar decepciones innecesarias. Riesgo de fuertes pérdidas por inversiones especulativas o juegos de azar.



CAPRICORNIO
22 de Diciembre al 19 de Enero

En horas de la tarde su cónyuge o socios pueden hacerle sugerencias muy útiles para avanzar en sus planes de corto plazo. Mal día para gestionar arriendos, compraventa de propiedades o la refacción de su casa. La discreción debe ser su lema en muchas de las cosas que realice en esta jornada.



ACUARIO
20 de Enero al 18 de Febrero

Por el momento sus posibilidades monetarias están alrededor de su labor de rutina. No emprenda nada nuevo sin haber afianzado lo que ya empezó. Están favorecidos los romances y actividades de esparcimiento. Éxito en trabajos que exijan creatividad e imaginación. Evite las expresiones hirientes.



PISCIS
19 de Febrero al 20 de Marzo

Las horas de la tarde son buenas para sostener entrevistas comerciales con personas influyentes que actúan detrás de bastidores. Los consejos o la influencia de las amistades íntimas no serán buenos para sus finanzas. Evite los gastos innecesarios que disminuyen el rendimiento de sus ingresos.

La Nación Espectáculos

10B

Santiago de Chile,
Martes 25 de Enero de 1983

Los mismos de "Padre Padrone"

Estrenarán en España un nuevo filme de los hermanos Taviani

□ "La noche de San Lorenzo", que surgió en un tiempo de crisis e incertidumbre, muestra a los hombres "en el pleno de su potencialidad"

LONDRES.—Paolo y Vittorio Taviani, hermanos y realizadores de cine, autores de filmes como "Allorsanfani" y "Padre Padrone", tomaron parte en una conferencia de prensa organizada en el Instituto italiano de Cultura de Londres para ilustrar al público británico de su último filme "La notte di San Lorenzo", ganadora del premio especial del jurado en el último Festival de Cannes que ahora se estrena en Inglaterra y en breve se conocerá en Madrid.

"Documento y fantasía" es la definición que de la película hacen sus autores. "Ha sido —añaden— la experiencia fundamental de nuestra vi-

da. Más allá de la realidad histórica especial, la italiana que se describe en el filme, los diarios británicos han destacado la fuerte característica lírica de la creación. Se indica la presencia de "una mezcla de elementos líricos, épicos y de imaginación, tal como ocurría en "Padre Padrone".

El crítico del "Financial Times", por su lado, dice que la cinta pone en luz también lo celebrativo porque los hermanos Taviani ven en la experiencia cotidiana y en la trama del sufrimiento un manto multicolor, rico en humanidad, donde coraje, lealtad y sentido de comunidad se muestran como

retazos del paraíso que deben ser enfocados".

Los realizadores explicaron que "La notte di San Lorenzo" nació de la exigencia, en un tiempo de incertidumbre y de crisis, de contar una historia en la que los hombres aparecen en el plano de su potencialidad". Los hermanos Taviani —se observa— son muy apegados a contar historias, a relatar y describir realidades, ya que lo hicieron con "Padre Padrone" enfocando una historia sarda y ahora, con el nuevo filme, enfocan una historia toscana.

La próxima película que rodarán —han dicho— será una historia siciliana.

Con sus ganancias

Billy Joel se resiste a crear beca para artistas

NUEVA YORK (UPI).—Billy Joel, que hizo una fortuna con su versión de "Allentown, PA" que se refiere a los malos tiempos, no parece muy entusiasmado con la sugerencia de que dedique el dinero que ganó con la canción a establecer una beca.

El alcalde de Allentown, Joseph Daddona, le pidió al cantante que con parte del dinero que reciba por sus derechos de autor de la canción que trata de los problemas del desempleo, establezca una beca para los artistas que están tratando de abrirse paso.

"Estamos sorprendidos", dijo el

representante de Joel, Howard Bloom.

"El alcalde no se ha dirigido a Billy, pero al parecer le ha enviado copia de la carta a 50 estaciones de radio. Billy no vive en una estación de radio".

Y aunque no rechazó la idea por completo, explicó:

"Hay que observar que cuando Billy recibe solicitudes de contribuciones caritativas refiere a los solicitantes a una organización llamada "la caridad bien entendida empieza por casa".

Supera a "Star Wars", filmada hace un lustro

"E.T." es la película más taquillera de la historia

□ En menos de un año ha recaudado 194 millones de dólares, mientras que el filme de George Lucas recaudó 193,5 desde su estreno en 1977

HOLLYWOOD, California (AP).—La película "E.T. El Extraterrestre", basada en las aventuras en la Tierra de una fea criatura espacial, se ha convertido en la más "taquillera" de la historia de la cinematografía con ingresos que en menos de un año superan los de "Star Wars", filmada hace un lustro.

La película, dirigida por Steven Spielberg, ha recaudado 194 millones de dólares hasta ahora, mientras que "Star Wars", de George Lucas, obtuvo 193,5 millones de dólares desde su estreno en 1977.

Hay que señalar que la cifra recaudada por "E.T." fue alcanzada en el primer año de su estreno, mientras que "Star Wars" fue vuelta a exhibir en diferentes periodos después de 1977 para poder llegar a ese total. "E.T.", continúa, además, exhibiéndose en 800 teatros y recauda más de dos millones de dólares semanalmente.

La hazaña lograda por la película de Spielberg coincide con la difusión de una lista anual de la revista "Va-

riety", que incluye a las cintas que mayor dinero han aportado a los estudios.

Spielberg y Lucas son los responsables de las cinco películas que más dinero han proporcionado a sus creadores: "E.T.", "Star Wars", "The Empire Strikes Back", "Jaws" y "Raiders of the lost ark".

Spielberg dirigió "E.T.", "Jaws" y "Raiders of the lost ark", mientras que Lucas produjo "Star Wars", "Zempeire Strikes Back" y colaboró con Spielberg en "Raiders of the lost ark".

Los dos jóvenes cineastas amenazan con romper su propio record este año. En efecto, Lucas estrenará en mayo la tercera de la trilogía de "Star Wars", "The return of the jedi", mientras que "Twilight zone", de Spielberg, para la que dirigió uno de sus cuatro episodios, será difundida a mediados de año. El y Lucas planean también una secuela de "Raiders of the lost ark", que se llamará "Indiana Jones".



El filme de Spielberg "E.T." ha concitado interés mundial y con ello ha logrado arrasar con la taquilla.

Después de 20 años

En París exhibirán "La Viuda Alegre"

PARIS.—Después de veinte años de ausencia "La viuda alegre" vuelve a representarse en la capital francesa en el Chatelet y hasta el próximo mes de febrero.

Y la viuda ahora tiene cinco cabezas, al menos esos son los equipos de intérpretes previstos que se alternarán sobre el escenario.

La célebre opereta nació un 28 de diciembre de 1905, en la Viena donde aún era posible la "dolce vita", característica de la "belle époque". El libreto había sido tomado de una comedia francesa de Henri Meilhac, "El agregado de embajada", basado en las aventuras de un príncipe "play boy" que salva las finanzas exhaustas de su pequeño Estado casándose con la rica y bella viuda. Poco después la obra en cuestión era famosa en toda Europa.

Para la actual puesta la escenografía le pertenece al veneciano Faio Palamidese y las "cinco" viudas previstas son la norteamericana Carole Farley, la inglesa Felicity Lott, Danuelne Chlostawa, Marion Silvestre y Tania Gedda.



El cantante Billy Joel aún no da respuesta a la petición que se le hizo de que instaure una beca con las ganancias de su tema "Allentown, P.A."

En Italia

Ocho compañías teatrales se unieron y nació "Cat Venecia"

VENECIA.—En vista de la imposibilidad de obtener individualmente espacios teatrales adecuados y, sobre todo, de encaminar un diálogo constructivo con serias perspectivas para el futuro, ocho compañías teatrales que suelen operar en el "hinterland" veneciano decidieron unir sus esfuerzos integrando un consorcio denominado "Cat Venecia".

La iniciativa quiere desbloquear la situación y conseguir una intensificación y diversificación de las actividades escénicas regionales. Entre otras cosas lo hará empezando a administrar algunos escenarios importantes, por ejemplo el Teatro Goldoni.

El éxito reciente obtenido por "Helzapoppin" propuesta por la compañía milanesa del "Teatro dell'Elfo" y del reciente estreno local de "Conto Maltese", invitan a reflexionar sobre estas experiencias de producciones con costo elevado que muy difícilmente entidades pequeñas privadas pueden sostener. Un consorcio, en cambio, puede unir esfuerzos y financiar espectáculos importantes.

"Cat Venecia" justamente quiere lograrlo y ya formuló, al respecto, una serie de propuestas a breve y mediano plazo, que fueron sometidas al análisis del director del departamento de Cultura, Domenico Crivellari.

GUION DE GARCIA MARQUEZ

El largometraje "Así es Vietnam", premiado con el Ariel al mejor documental, se estrenó en varias salas de Ciudad de México. Este fue filmado sobre la base de un guión en el que colaboró Gabriel García Márquez, Premio Nobel 1982, durante el periodo comprendido entre 1979 y 1980. En el grabado, el autor de "Cien años de Soledad".



En el grabado, una escena de "Padre Padrone" que, al igual que la nueva cinta de los Taviani, relató una historia, pero ahora ésta es toscana y no sarda. En su próxima película prometen un típico relato siciliano.

Caracas

Importante inversión recibe cine venezolano

CARACAS.—El cine venezolano está en vísperas de recibir una millonaria inyección de dinero que, según dicen los entendidos, curará su mal económico y lo convertirá en una industria rentable en un futuro no muy lejano.

Alrededor de tres millones de dólares serán entregados a los realizadores de aquí por el Fondo de Fomento Cinematográfico, creado en 1981 por el Estado como canal de financiación a los proyectos cinematográficos venezolanos.

El fondo permitió hasta ahora la producción de dos películas "Cangrejo", de Román Chalbaud y "La casa del paraíso" de Santiago San Miguel, recientemente estrenada en la capital.

Ahora, una de las características que ofrece el nuevo cine venezolano es que no sólo consigue premios internacionales en festivales europeos, latinoamericanos y norteamericanos, sino que, además, comenzó a cosechar éxitos taquilleros en el propio público venezolano.

Los próximos estrenos venezolanos previstos son "La máxima felicidad" de Mauricio Wallerstein, "Los criminales", de Clemente de la Cerda; "El iluminado", de Jesús Enrique Guédez; "Trilogía", de Gian Carlo Carrer; "Domingo de resurrección", de César Bolívar; "La casa de agua", de Jacobo Penzo; "Otelo", de Iván Feo; y "Santa Bárbara", de Luis Correa.

En Miami

Encontraron partituras inéditas de G. Gershwin

MIAMI.—Cuarenta cajas que contienen decenas de partituras inéditas de Gershwin, Cole Porter y Richard Rodgers se hallaron en un viejo depósito del sello "Warner Brothers". Los encontró Don Rose, músico y arreglador musical norteamericano, que tuvo a su cargo, entre otras cosas, la columna sonora de "Manhattan". Don Rose halló las valiosas partituras junto al musicólogo Robert Kimball. Hay ahora un trámite judicial en curso para obtener de los herederos de Gershwin, Porter y Rogers para la difusión del material.

Inspirada en un libro de Segalen

Montaje de "La Huida a China" tuvo buena acogida en Francia

□ Está en cartelera desde hace unas semanas en la sala la chica del Teatro de París

PARIS.—"La fuite en Chine", de Bernard Minoret y Daniella Vezolles, inspirada libremente en el libro "René Leys", de Victor Segalen, está en cartelera desde hace unas semanas en la sala chica del Teatro de París. Es una coproducción del "Théâtre de la Ville", el grupo TSE y el "Théâtre de Paris". O sea, el resultado de la obra conjunta entre los argentinos Alfredo Arias (puesta en escena), Facundo Bo (actor) y Carlos D'Alessio (música); el italiano Fabio (iluminación), Jerome Nicolín y Jean Pemeja, sumados a la lista de los realizadores, los chinos Chu Chia-Ying, Sun Lixian y Ngo Hong Chhay.

El acto único conduce a "un viaje lejano que no era sino un viaje al fondo de sí mismo", dijo Segalen con respecto a su obra literaria. Se está en el ámbito cerrado de la casa de Pierre (Bo), llegado a la antigua Pei-King con el objeto de emprender una no muy esclarecida misión.

En el interior, estudia chino con un profesor local y otro joven belga, René Leys (Nicolín), quien le enseña dialectos chinos. El tercer personaje es un inglés, nacionalizado chino, funcionario estatal, interesado en el concubinato, entre otras cosas. Todo gira en torno de los misterios de la ciudad violeta, la ciudad prohibida de la capital del que era, por entonces, el mayor imperio existente, el Imperio Celeste.

PRINCIPIOS DE SIGLO

La acción se ubica a inicios del siglo. El leit motiv de la vida del ciudadano francés, Pierre, es escribir un libro sobre el enigma de la muerte del Emperador. René Leys, criado desde niño en China, donde fue traído por su padre almacenero y en donde aprendió el difícil arte de la seducción; saca provecho para instalarse en casa de Pierre cuando su padre decide volver a Europa. Allí termina casándose, lo cual crea conflictos a René, hijo de madre abandonada.

El arma de René, sus historias de intimidad con el emperador, luego con su viuda, de quien pretende haber tenido un hijo es la historia del paso de los bajos fondos a la ciudad prohibida, junto al poder del teatro malfamado en China e. . . época, la calle, la droga, el lecho de la Emperatriz. ¿Cuál es la verdad? ¿Cuál es la mentira? Al escritor poco le importa. En última instancia el argumento sirve para su libro, que es su máxima aspiración. El hecho de que René, belga-chino, pierda la vida en este intento hace que "Pierre descubra que la sensibilidad por lo pequeño y la insensibilidad por lo más grande de las cosas" no estaban siempre colocadas en el orden que, arbitrariamente, les había fijado, según lo afirman Minoret y Vezolles.

La trágica desaparición de René Leys pone a Pierre con los pies en la tierra. La imagen de la impenetrable ciudad violeta, el Palacio Imperial, hacen de fondo de escena, en permanente constante en el fondo de la mente de los protagonistas.

Bo, D'Alessio y Arias comenzaron a trabajar juntos en los años 60 en Buenos Aires, formando con otros actores y gente de teatro el grupo TSE de Buenos Aires y ofreciendo "Dracula", en gira por Caracas, Nueva York y París.



Temporada Itinerante cumple Teatro Callejero

Una completa temporada itinerante cumple el Teatro Callejero este mes. La compañía entrega la obra "Bienaventuranzas" en distintos puntos de Santiago.

El grupo ha actuado en los últimos días en la Iglesia Santa Gema, en el Encuentro Cultural de la Vicaría Oeste de Bernal del Mercado, el Centro de Huérfanos y Miraflores, el Santuario de la Virgen del Cerro San Cristóbal y cada tarde, a las 20 horas, en el Parque Bustamante, antes de que en este mismo lugar se realizara el ciclo programado por la Universidad Católica.

Integran esta compañía Maricarmen Arrigorriaga, Andrea Gaete, Paulina Hunt y Rosa Ramírez con Guillermo Altamirano, Tabe Menees, Carlos Osorio, Aldo Parodi, el director Andrés Pérez y Rodolfo Pulgar. Actúan, además, el percusionista Carlos Ariztia y en la asesoría de vestuario y máscaras, Maya Mora. La intención de este conjunto es reunir fondos voluntarios con sus actuaciones para viajar al Festival de Teatro de Caracas a realizarse en el mes de abril.



Tony Curtis criticó a los periodistas de Hollywood

MANILA, 24 (AP).— El actor norteamericano Tony Curtis criticó hoy (ayer) a los periodistas de Hollywood y los describió como un "azote" de la industria cinematográfica.

Curtis formuló sus declaraciones al llegar aquí para la inauguración del Segundo Festival Cinematográfico Internacional de Manila. Al ser consultado sobre su opinión con respecto a los periodistas de Hollywood, dijo que "creo que son el azote de la profesión".

"Creo que están perjudicando mi profesión. Cualquier revista que acusa a personas... trata de tenderles trampas, trata de hacerlos quedar como tontos, no merece la menor consideración", expresó el actor.

Dijo que consiguió "mantenerse al margen de problemas" a lo largo de 36 años y 135 películas en Hollywood porque nunca leyó ni lo bueno ni lo malo que las revistas escriben sobre los actores y actrices de Hollywood.

Curtis opinó que las películas tienen por objeto "divertir y entretener a las personas" y que prefiere aparecer en una película que será vista en el mundo por 50 millones de personas antes que en una obra de teatro, que sólo verán 50.000.

El actor, que ha estado casado tres veces, dijo que está dispuesto a probar otra vez si su actual novia, Hillary Clark, "quiere quedarse conmigo".



Cantos y bailes de nuestra tierra habrá en el XII Festival Nacional del Folklore. También la artesanía estará presente en esta fiesta tradicional.

XII Festival Nacional del Folklore

Con más de cien artesanos se inaugurará este jueves Feria Nacional de Artesanía

Este jueves se inaugura en el Estadio Municipal de San Bernardo la Novena Feria Nacional de Artesanía Tradicional y el Décimo Segundo Festival Nacional del Folklore.

Así lo dio a conocer el Servicio de Cooperación Técnica (SERVOTEC), indicando que ambos eventos, organizados por la Confederación Nacional de Conjuntos Folklóricos de Chile, se iniciarán con una ceremonia que se efectuará, a las 20.00 horas, del día antes señalado en el campo deportivo de San Bernardo.

El encuentro folklórico se iniciará a las 18 horas con un desfile y la presentación de los grupos de baile provenientes de diferentes regiones del país, en la Plaza de Armas de la vecina localidad.

Luego, a las 20 horas, se dará la partida a la Feria Artesanal cuando las autoridades realicen un recorrido por los módulos y pabellones artesanales.

Más de cien artesanos han comprometido su participación en la muestra de este año, con trabajos elaborados en Toconao, Combarbalá, La Serena, Valle Hermoso, Quintero, Isla de Pascua, Chibambongo, Rari, Quinamávida, Pilén, Quinchamalí, Pomaire, Chillán, Quellón, Achao y Temuco.

Para dar mayor colorido a estas actividades artísticas se instalaron en el recinto del estadio, fondas y ramadas donde el público concurrente podrá disfrutar de platos típicos, licores y bebidas típicas chilenas.

AUTOCTONAS

Las manifestaciones culturales autóctonas más representativas de nuestros antepasados estarán presentes en el evento, cuyos propósitos son conservar y difundir las manifestaciones culturales autóctonas de nuestra artesanía y enaltecer a quienes con su trabajo mantienen vivas nuestras tradiciones. Asimismo se busca promover un mayor acercamiento entre los cultores y la comunidad nacional.

Festival de la Canción no se transmitirá para la V Región

El Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar no será transmitido por Televisión Nacional a la Quinta Región. Así lo dio a conocer el Director de la Subárea de Turismo, Cultura y Promoción, Vicente Caponov.

BAJA ASISTENCIA

Las razones entregadas por el personero dicen relación con la baja de borderó que se observó el año pasado, durante los días en que Televisión Nacional transmitió las alternativas del Festival de la Canción.



Tito Manríquez (al centro) aparece junto a los Tri Soles con quienes, además de participar en Olmué, estará en la Quinta Vergara con el tema "Vivo enamorado de mi tierra".

"El amigo Americano", mejor filme del '82 según crítica

"El Amigo Americano" y "La Amante del Teniente Francés" fueron las mejores películas del año 82 según la crítica y el público. Esta fue la conclusión del VII Festival del Cine UC, organizado por la Universidad Católica, en la sala de la Plaza Nueva, durante la semana pasada.

Tal ciclo fue calificado como un verdadero éxito, ya que tuvo mayor afluencia de público que el año pasado, despertó el interés periodístico y estimuló el gusto por el buen cine. En la ceremonia de conclusión se sortearon los diez abonos de la temporada Cine UC '83, como también las dos becas para el curso de apreciación cinematográfica que la Universidad Católica realiza en marzo con una duración de 12 sesiones.

Estadísticamente se informó que ascendió en aproximadamente 1.500 personas la afluencia de público al festival, con respecto al año pasado. Durante 1982 se registró una venta de 8.423 entradas y este año tal cifra subió a 9.948 boletos, no incluyéndose aquí la invitación ni los bonos de gracia que otorga la entidad organizadora.

PRE-ESTRENO

El festival concluyó con el pre-estreno "El Amor en Fuga" del director francés François Truffaut, famoso por ser el pionero de la corriente cinematográfica Nouvelle Vague. Entre sus mejores filmes se destacan "Los 400 Golpes", "La Historia de Adele H.", "La Noche Americana" y "El último metro".

En este nuevo estreno, el realizador continúa en su empeño de presentar una historia humana con intérpretes totalmente desconocidos de las pantallas. Su historia presenta a un muchacho que con afán literario utiliza sus propias vivencias amorosas para escribir sus libros. Sin embargo, tras esa labor se oculta una soledad interior y un análisis social de los sentimientos que se experimentan en la sociedad de hoy.

Controvertida versión para ópera de Wagner

NUEVA YORK (UPI).— Brian Large, director de una versión de los cuatro óperas de Wagner, "El anillo de los Nibelungos", para la TV pública, admite que podría disgustar a los tradicionalistas.

Es la controvertida producción que Patrice Chéreau dirigió y Pierre Boulez condujo en Baureut, Alemania, en 1976.

"Si los aficionados a la ópera pueden pasar de la ópera de 'Das Rheingold', en la que tres doncellas del Rin, en el fondo del río, se convierten en tres mujeres parisienses en una estación de energía, el resto es fácil de tragar", dijo Large.

Evocadora tonada ganó el Festival del Huaso

La canción "Era el abuelo un campesino", del autor Jaime Cerda e interpretada por el Trio Azul, obtuvo el primer lugar del XIV Festival del Huaso de Olmué, realizado en el escenario El Patagual, clausurado el domingo último.

El segundo premio fue para la canción "Fiesta en el Almendral", del autor Tito Manríquez, defendida por los Tri Soles. Manríquez con el mismo grupo competirá en el género folklórico del Festival de Viña del Mar con "Vivo enamorado de mi tierra".

Patricio Meza, autor de la tonada canción "Ay amor", con el conjunto de Graneros, Triguero, logró el tercer lugar de este certamen tradicional en el que compiten, año a año, autores con nuevas canciones de nuestra tierra.

En esta jornada artística destacó, en el show, la presencia del conjunto "Ali Chile", que tiene una trayectoria de 25 años, con actuaciones en el país y en el extranjero.



"La Amante del Teniente Francés" fue elegida por el público asistente al ciclo de Cine UC como la mejor película del año 82.

En gira por USA y Europa

Elogiosos comentarios del Times para el "Trío Arte"

"El Trío Arte de Chile merece una audiencia mayor, que jamás podría contener esta hermosa sala musical de Park Avenue", concluyó el crítico Bernard Holland, comentando en el prestigioso New York Times la presentación del conjunto de la UC en el Centro para las Relaciones Interamericanas, dentro de su gira de dos meses y medio por Estados Unidos y Europa.

Al enjuiciar la actuación del Trío Arte, el crítico agrega que Sergio Prieto, Edgar Fischer (cello) y la pianista María Iris Radrigán "no sólo fueron sólidos músicos individualmente, sino que también saben como tocar juntos", reconociendo también la "excelente técnica" utilizada. La crítica de Nueva York es temida por exigir mucho y ahorrar elogios.

En la presentación neoyorquina del 7 de enero pasado, el "Ensemble", dependiente del Instituto de Música de la UC, tocó el trío llamado "De los Espíritus" de Beethoven, y el trío en Do Menor Op. 66 de Mendelssohn, interpretados ambos con una "satisfactoria mezcla de sentimiento romántico y de control instrumental". Además estrenaron el trío "1982", escrito especialmente para el grupo de cámara por el compositor nacional Alejandro Guarralho.

De esta última dijo el Times: "Con su profundo dramatismo y sus vigorosos efectos sonoros, fue ejecutada tan apasionadamente como se merecía", mientras que el público de la sala, compuesto por melómanos, músicos profesionales y profesores de la Juilliard School, recibió la moderna composición con un aplauso cerrado y entusiastas "bravos".

GRABACION EN SUIZA

Actualmente, el Trío Arte se encuentra en Frankfurt, Alemania, ofreciendo varios recitales. Además tienen programadas presentaciones en Bonn, Munich y Wurzburg. En febrero la gira continuará con una serie de 15 conciertos en Suiza, actuaciones para la radio y televisión locales, y la grabación de un disco para una casa discográfica suiza.

EN LA OEA

La extensa "tournee" proseguirá en Francia e Inglaterra, con actuaciones en Londres, para retornar a Estados Unidos y cumplir un importante compromiso en la sede central de la Organización de Estados Americanos, en Washington, el 16 de marzo próximo.

La gira cuenta con el patrocinio del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile.



El Trío Arte de la UC está integrado por los solistas Sergio Prieto, violín; Edgar Fischer, violoncello, y María Iris Radrigán, piano.

HOY EN ESPECTACULOS

TEATROS

ALFONSO FLORES.— San Diego, 246 (66276) 20 hrs. "El beso de la mujer araña". De Nicolás Cocoli. \$ 150. Estud. \$ 80. Jueves popular \$ 100. Con: Adolfo Asor.

CAMILLO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (64142). 19.30 hrs. "El beso de la mujer araña". De Manuel Puig. \$ 200. Con: Tennyson Ferrada y Gonzalo Roble. Estud. \$ 100. T. Imagen.

CENTRO ARGENTINO.— Av. Salvador 2114 (2239334) Jueves: "Aquí se bautizan libros". Con Alvaro Vega y su vino navegado. Conjunto Ritmo y Melodías "Noches románticas".

CENTRO CULTURAL DE LOS ANDES.— A. Ovalle 1465 (711948) Miércoles: "Lautaro" de Isidora Aguirre. Con: Andrés Pérez, Paula Le-canelier, Arnaldo Berrios.

DEL ANGEL.— San Antonio 255 (33605) 19.30 hrs. "Carrascal 4.000" de Fdo. Gallardo. \$ 200. Estud. \$ 100. Con: Fdo. Fariñas, Pedro Villagra, Tito Villagras, C. Medina.

EL GALPON DE LOS LEONES.— Av. Los Leones 238 (749716) Jueves: "Escorial" de Michael de Ghelderode. Con: Max Corvalán, Mario Bustos y Héctor Aguilar.

HUMORESQUE.— San Ignacio 1249 (567669) 20.30 y 22.30 hrs. "La intervención y la recesión me acicaron la cuestión" \$ 250. Con: Zu Zu, Rosangela, Lili Olmedo.

LA COMEDIA. Merced 349 (91523) 19.30 hrs. "Sueños de mala muerte", de José Donoso e Ictus. \$ 300. Estud. y Conv. \$ 150. Con: Nissim Sharim, Maité Fernández, E. Poblete.

MONEDA.— Moneda 920 (715451) Viernes: "Emily" de William Luce. Breve temporada popular con Pury Durante.

MUNICIPAL.— Agustinas y San Antonio (31407) Miércoles: "La asamblea de los pajaros" de Peter Brook. Con: Soledad Henríquez, Magdalena Max-Neff, Francisca Cincinno.

OPERA.— Huérfanos 837 (30176) Desde las 10 hrs. "Bellas adorias y bronceadas" \$ 120 y "Las gatas adorables del paseo Huérfanos" (21) M.M. y J. \$ 100 V.S. 23 hrs. traspase.

PICARESQUE.— Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 hrs. "Con una lágrima en la corneta" \$ 300. Con: Telon y Las Panteras Negras, Maricel Maradona, Cmo. Bruce.

YELLOW PUB.— Providencia 2124 (2234129) Local 60. Viernes: "Aún tenemos risa ciudadanos" Con: Cristián García Huidobro, Coca Guazzini y Gonzalo Roble.

CINES

ALESSANDRI.— Alameda 2879 (96848) Desde las 11.30 hrs. "Libertad condicional" (Dustin Hoffman) y "Intimidad ultrajada" (Marisa Mell) (21) \$ 70.

ASTOR.— Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11.30 hrs. "La vendedora de

ropa interior" (21) \$ 150. M. y M. \$ 100 (Ma. José Cantudo).

AUTOCINE VIZCACHAS.— Camino a El Volcán (935 Puente Alto) Funciones viernes, sábado y domingos.

BANDERA.— Bandera 76 (714103) Desde las 11 hrs. "E.T. El Extraterrestre" (men) \$ 150.

CALIFORNIA.— Irarrázaval 1568 (2230976) 16.30, 19.15 y 21.30 hrs. "El Ente" (18) \$ 130. \$ 160. L. a V. may. 60 años \$ 80 (Barbara Hershey).

CAPRI.— Monjitas 834 (392414) Desde las 10 hrs. "La guerra del fuego", "Conán el bárbaro" y "Mad Max II parte" (21) \$ 70.

CERVANTES.— Cousiño 134 (381894) Desde las 11 hrs. "Secretos inconfesables de una azafata" (21) \$ 140. M. y M. \$ 100. L. a V. May. 60 años \$ 80.

CHILE.— Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Perro callejero", "Las dulces tías" y "La edad del amor" (21) \$ 30.

CINELANDIA.— Puente 540 (67532) Desde las 13 hrs. "La espina del dragón" y "Un extraño te espía" (18) \$ 60.

CITY.— Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. "Manos de terciopelo" (14) \$ 130. M. a J. \$ 100 (Adriano Celentano).

CONTINENTAL.— Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 14 hrs. "Rocky III" (Men.) \$ 80.

DUCAL.— Agustinas 777 (35375) Desde las 12.30 hrs. "Fuga para dos" (Men.) \$ 150. M. y M. \$ 100 (Gene Wilder, Richard Windward).

EL GOLF.— Apoquindo 3368 (2287992) 16, 19 y 22 hrs. "Locamente enamorado"

(Men.) \$ 150. ESPAÑA.— Estado y Huérfanos (398488) Desde las 11.15 hrs. "Grease 2" (Men.) \$ 150. M. y M. \$ 100.

FLORIDA.— Estado 226 (34289) Desde las 11 hrs. "La guerra de los niños" M. y M. \$ 120. Niños \$ 80. L. a V. May. 60 años \$ 80.

HUELEN.— Huérfanos 779 (31603) Desde las 10.30 hrs. "La pequeña Lulú" (Men.) \$ 130. Niños \$ 100. M. y M. \$ 100. L. a V. May. 60 años \$ 80.

HUERFANOS.— Huérfanos 936 (36707) Desde las 11.30 hrs. "La guerra de los niños" \$ 150. Niños \$ 100. M. y M. \$ 120. Niños L. a V. May. 60 años \$ 80.

IDEAL CINEMA.— Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. "Festival erótico", "El tango de los celos" (Gloria Guida), "La viuda desconocida" (Isabel Sarli) y "Policia internacional" (Bruce Lee) (18) \$ 40.

IMPERIO.— Estado 235 (397960) Desde las 11.30 hrs. "Manos de terciopelo" (14) \$ 150. L. M. y M. \$ 100 (Adriano Celentano).

KING.— Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "La callejera" (21) \$ 130. M. a J. \$ 100.

LAS CONDES.— Apoquindo y Noruega (2204816) 16, 19 y 22 hrs. "Fuga para dos" (Men.) \$ 150. Gene Wilder y Gilda Radner.

LAS LILAS.— E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16, 19 y 22 hrs. "E.T. El Extraterrestre" (Men.) \$ 150.

LIBERTAD.— Vivaceta 1650 (773454) Desde las 14 hrs. "Policia internacional" (Bruce Lee), "La escapada de los jóvenes

audaces" "La sexualidad moderna" (Ewa Aulin) y "Festival erótico" (21) \$ 30.

LIDO.— Huérfanos 680 (30797) Desde las 12 hrs. "La intrusa" (21) \$ 150. M. y M. \$ 100.

MAIPO.— San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Una mujer poseída", "El karateca errante" e "Italia en pijamas" (21) \$ 50.

MAYO.— Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "EL mundo está loco, loco, loco" y "Furia de titanes" (Men.) \$ 80.

MODERNO.— Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. "La mujer del amigo siempre es mejor", "No miren bajo la falda, soy hombre" y "Amor bandido" (21) \$ 50.

NILO.— Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Las Amazonas, mujeres del amor" y "Kamasutra" (21) \$ 80.

NORMANDIE.— Alameda 139 (392749) 16, 18.45 y 21.30 hrs. "Las mil y una noches" de Pier Paolo Pasolini (21) \$ 130. Amigos del Cine Arte \$ 80.

ORIENTE.— P. de Valdivia 099 (41345) 16 hrs. "La guerra de los niños" (Men.) \$ 150. Niños \$ 100. M. y M. \$ 120. Niños \$ 80. L. a V. May. 60 años \$ 80.

PEDRO DE VALDIVIA.— P. de Valdivia 1719 (2238546) 16.15, 19.15 y 22.15 hrs. "La intrusa" (21) \$ 150.

PLAZA.— Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. "Doña Flor y sus dos maridos" (21) \$ 80.

PRAT.— San Diego 2119 (50754) Desde las 14 hrs. "Policia internacional" (Bruce Lee), "Las 36 bolitas Shaolin" y "El

duelo de los karatecas invencibles" (18) \$ 60.

PROVIDENCIA.— M. Montt 032 (42867) 16, 19 y 22 hrs. "El profesional" (18) \$ 150.

REAL.— Compañía 1040 (65555) Desde las 11 hrs. "El barrendero" y "El imperio contra ataca" (Men.) \$ 80.

REX 1.— Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "El profesional" (18) \$ 150. M. M. J. \$ 100 (Jean Paul Belmondo).

REX 2.— Huérfanos 735 (31144) Desde las 11.30 hrs. "El ente" (18) \$ 150. L. a J. \$ 100.

REX 3.— Huérfanos 735 (31144) Desde las 13 hrs. "Frankenstein Jr." (Men.) \$ 150. L. a J. \$ 100.

RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. "Superman uno", "Juntos son dinamita", (Terence Hill) y "Superman dos" (Men.) \$ 70. M. J. y V. \$ 50.

RITZ.— San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs. "Escándalo" (Franco Nero) y "Las Hostes" (Isabelle Biagini) (21) \$ 80. M. a V. \$ 55.

ROXY.— Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. "Caligula" y "Las variaciones del amor" (21) \$ 80.

SALA LILA.— Vitacura 6780 (224266) 16.30, 19.30 y 22.30 hrs. "Los antiheroes" (14) \$ 150 (Sally Field).

SALA VERDE.— Vitacura 6780 (224266) 16 y 22 hrs. "Fire Fox" (Men.) \$ 150.

SANTA LUCIA.— Alameda y San Isidro (3666) 14, 16.30, 19.15 y 22 hrs. "E.T. el extraterrestre" (Men.) \$ 150.

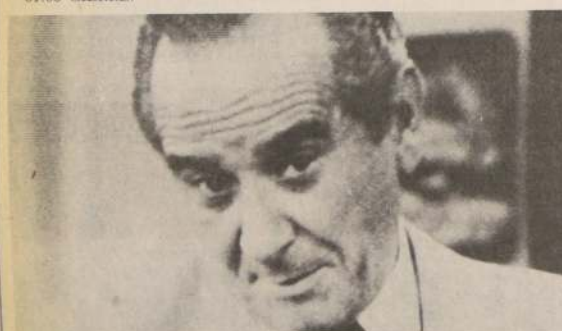
YORK.— Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. "Annie" (Men.) \$ 130. M. a J. \$ 100.



- 11.30 CARTA DE AJUSTE. Valses nobles y sentimentales; Alborada del gracioso y Una barca sobre el océano, del compositor Maurice Ravel, interpretada por la orquesta sinfónica de Boston, dirigida por Beiji Ozawa.
- 12.00 PLAZA SESAMO. Programa didáctico y de entretenimiento infantil destinado a los niños en edad preescolar.
- 12.30 BONANZA. Serie del Oeste americano protagonizada por Lorne Greene - Michael Landon.
- 13.20 DOMINIC. Serie de acción y aventuras con Richard Todd, Hildegard Neil y Murray Dale. Hoy: "Hace 25 años".
- 13.45 LA CASA EMBRUJADA. Las aventuras de dos niños, que llegan a vivir a una vieja casona, y un fantasma que ronda el lugar. Hoy: "Don nadie está a cargo".
- 14.10 TELETADE. Noticias con Cecilia Serrano y Karín Ebersperguer.
- 14.30 DANCIN'DAYS. Teleserie brasileña protagonizada por Sonia Braga.
- 15.30 LAS URRACAS PARLANCHINAS. Dibujos animados. Hoy: "Almuerzo de brujas".
- 16.00 EL NIÑO DE PAPEL. Simpáticas aventuras protagonizadas por Carlos Villagrán y Jung.
- 16.30 EL GRAN CHAPARRAL. Serie de aventuras por Leif Erickson, Linda Cristall - Cameron Mitchell. Hoy: "Por el bien que hemos recibido".
- 17.30 SOLID GOLD. Especial musical.
- 18.00 CINE EN SU CASA. Hoy: "Cinco dedos". Director: Joseph L. Mankiewicz ("Las llaves del reino"; "Carta a tres esposas", Oscar por el guión "Julio César" y "La Condesa descalza", entre otras). Con James Mason, Danielle Darrieux - Michael Rennie. Filme basado en el libro de Michael Wilson. Esta es la historia de "Cicero" Ulises Diello, camarero del embajador británico en Ankara y gran espía de los alemanes, durante la segunda guerra mundial.
- 20.00 EL SALVAJE Y SORPRENDENTE MUNDO DE LOS ANIMALES. Documental realizado por Time Life. Hoy: "Serpientes de África". Si se observa la silueta de los árboles de África a simple vista no se ve nada, pero están habitados por una multitud de animales, entre ellos, las serpientes. En este episodio conoceremos cómo éstas se defienden, atacan y pasan inadvertidas, incluyendo a la cobra, pitón, cascabel y muchas otras.
- 20.25 HASTA MAÑANA. Los angelitos del trece invitan a los niños a dormir.
- 20.30 TELETADE. Noticiario.
- 21.30 LA HORA DE JUAN PÉREZ. Comedia con Darío Vittori y un gran elenco de primeras figuras de actores chilenos. Hoy: "Almas gemelas".
- 22.35 HISTORIA DE FANTASMAS. Hoy: "Los muertos que dejamos atrás".
- 23.30 TELENOCHE. Noticias con la periodista Cecilia Serrano.
- 23.45 UN HOMBRE EN LA CASA. Serie inglesa de humor. Con Richard O'Sullivan - Paula Wilco - Sally Thomsett.



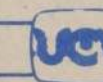
- 06.45 CARTA DE AJUSTE.
- 06.50 APERTURA.
- 07.00 TELEONCE AL DESPERTAR. Programa misceláneo. Noticias al Despertar con Pamela Hódar. "Deportes" con Milton Millas y el Avance Noticioso con Gastón de Villegas. Hoy: "Belleza" con Betsabé Somoza, "Juegue a la Polla Gol al Despertar" con Pepe Guixé, "Jardinería" con Hugo Clark, "Cocina con Mónica. Conduce: Pepe Guixé".
- 08.30 CIERRE.
- 15.50 CARTA DE AJUSTE.
- 16.00 FIESTA DE DIBUJOS ANIMADOS. Hoy Popeye, Valle de los Dinosaurios, Robot's, Marco.
- 18.00 MUSICA JOVEN 83. Programa juvenil. Conduce Pilar Cox. Hoy GENERACIONES.
- 18.30 CINE EN EL ONCE. Hoy: "LA GRAN JUGADA". Melodrama con Richard Crenna, Joanna Pettet y Glu Gulager. Director Paul Wendkos.
- 20.00 NOTICIAS EN DIRECTO. Noticias.
- 21.20 CASIMIRO. El monstruo amigo de los niños los invita a dormir cantando una alegre canción.
- 21.25 CUATRO MUJERES PRECUNTAN. Programa periodístico conducido por María Eugenia Oyarzún, Inés María Cardone, María Angélica de Luigi y Carmen Imperatore. Hoy: Arturo Fontaine abogado y periodista.
- 23.30 INFAMIA. Teleserie mexicana con la actuación de Susana Dosamante y Julio Alemán.
- 23.30 NOTICIAS AL CIERRE. Informaciones con Fernando James.
- 23.45 CUANTO VALE EL SHOW. Recuento con los valores más destacados y originales que se presentaron durante el año 1982. Conduce Alejandro Chávez.
- 01.00 EN DIRECTO ULTIMA EDICION. Resumen informativo con las noticias más destacadas de Chile y el mundo.
- 01.05 CIERRE.



La hora de Juan Pérez, comedia con Darío Vittori que transmite Canal 13 los martes a las 21.30 horas.



- 11.15 CARTA MUSICAL.
- 11.30 MATINAL INFANTIL.
- 12.35 USTED LO HA PEDIDO.
- 13.05 EL JAPPENING CON JA. Programa con humor, canciones y bailes.
- 14.20 EDICION UNO. Avance noticioso presentado por Paulina Nin y Eduardo Cruz.
- 14.30 ROJO VERANO. Teleserie protagonizada por Gladys Rodríguez y Rogelio Guerra.
- 15.15 UNA MUJER MARCADA. Teleserie mexicana con la actuación de Sasha Montenegro y Jorge Vargas.
- 15.50 LA HECHIZADA. Comedia. Con Elizabeth Montgomery y Dick York.
- 16.15 KUNG FU. Serie de acción con David Carradine.
- 17.10 EL CHAVO. Serie de humor infantil.
- 17.50 TARDES DE CINE. Hoy: "OLAS COLOR AMBAR", protagonizada por Denis Weaver, Kent Russell. Un joven modelo profesional, buscando mejores horizontes, se dirige a Nueva York. Su destino se cruza —mucho antes— con el de un esforzado contrabista de cosechas, y el amor lo encuentra con la hermosa hija de éste.
- 19.30 EL CRUCERO DEL AMOR. Hoy: "EL REGRESO DE LA DAMA".
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticiario.
- 21.20 UNA SONRISA, CON LUKAS. Dibujos animados.
- 21.25 TV. TIEMPO. Gabriela Velasco entrega un completo informe meteorológico y pronósticos para todo el país.
- 21.30 EL HOMBRE INCREIBLE. Hoy: "MITAD NELSON".
- 22.30 FI AMINGO ROAD. Serie ambientada en el sur de Estados Unidos. Hoy: "VENGANZA MATERIAL".
- 23.45 EDICION DOS. Noticias.
- 23.45 TERCERA SERIE NOCTURNA. Los Invencibles de Némesis. Hoy: "El Avion Fantasma".
- 00.45 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.



- 18.45 CARTA DE AJUSTE.
- 19.00 VIDEO DISCO. Hoy: Hall and Oates: "Private Eyes; Dyango con "Yo mañana"; Le Rouge; "Nobody said" y Rocio Jurado con "Como una ola".
- 19.20 DE VACACIONES. Con los Super Amigos, Jerry Lewis y Las Fábulas del Verde Bosque.
- 20.30 LA NATURALEZA DEL PROFESOR ROSSA. Desde los bosques de la V Región, la vida silvestre, la prevención de incendios; sus animales y sus reservas forestales. Hoy: "Importancia del suelo como sustentador de vida. Conducción del Profesor Rossa".
- 20.35 HOMBRE ARANA. Dibujos animados.
- 21.10 TELECRONICA. Resumen noticioso y panorama turístico de la V Región. El informe financiero del día y el tiempo en las playas. Sugerencias del mago de la Polla Gol. Conducción de Roberto Nicolini.
- 21.30 FRONTERAS DE LO POSIBLE. Con Elga Andersen y Pierre Vanek. Hoy: "Terror lento". Los habitantes de Latour, un pequeño pueblo de la Provenza, se ven afectados por un extraño mal que los hace actuar en forma muy lenta. Un sujeto tiene un emisor de ondas T-TA-36 que produce este mal. Bárbara y Jean, agentes de BIPS deben descubrirlo.
- 22.30 EXTRAÑOS CAMINOS DEL AMOR. Teleserie. Con Helena Rojo, José Roberto y Angélica Chafn.
- 23.30 CONVERSANDO. Con el padre Pienovi. Hoy: "Conversando de San Pablo".



En Festival de Viña

Concluye plazo para nombrar los intérpretes folklóricos

Hoy concluye el plazo para que los autores folklóricos entreguen los nombres de los intérpretes que defenderán sus creaciones en la competencia del XXIV Festival de Viña del Mar. Así lo estipulan las bases del evento musical, aunque muchos de ellos ya han cumplido con este trámite obligatorio.

Por lo que informó ayer la Oficina de Prensa del torneo de la Ciudad Jardín, sólo faltan nombrar intérpretes a Ariel Arancibia, Nano Acevedo y Sergio Berrios, ya que se presume que Héctor Molina y Cristina González defenderán sus propios temas clasificados. Ellos, al mediodía de hoy deberán dejar por escrito el nombre de

las personas que subirán a la Quinta Vergara. De no hacerlo, se autoeliminarán de la competencia, según se expresa en las bases.

RESTANTES INTERPRETES

Oscar Carrasco, autor de "El Salto del negro", señaló que él sería el defensor de su creación. José Cornejo y Ramón Castro nombraron al conjunto Los Paracas para interpretar "José Miguel y Mercedes". Los Cuatro de Chile subirán al escenario cantando "A nuestro mar", canción de Ricardo Jara Lorca. Tito Manríquez, autor de "Vivo enamorado de mi tierra" se hará acompañar del grupo Los Trisoles.

Juan Pablo Méndez junto al conjunto Los Chilotes estará presente en la Quinta Vergara con el tema "En los tiempos de mi abuelo", perteneciente a Roberto Rojas y Juan "Yayo" Castillo y Los Chacareros de Paine defenderán "Nuestra reina" de los autores Teresa y Eliana Rodríguez.

Cabe señalar que en esta versión se reunió nuevamente el compositor Ricardo de la Fuente con el conjunto "Santiago cuatro", quienes el año 81 ganaron la competencia folklórica con la canción "Ay Fernanda", que inauguraba el reingreso de las canciones con raíces en el principal evento musical de Sudamérica y tercero a nivel mundial.

En Perú

Inaugurado nuevo canal privado de televisión

LIMA, 24 (AP).— El nuevo canal privado de televisión, Frecuencia 2 TV, fue inaugurado anoche aquí (domingo último) por el presidente Fernando Delaúnde Terry.

Con esa nueva televisora funcionan en esta capital tres estaciones y una estatal.

El nuevo canal inició su programación con la película "Compás de Espera" de Arthur Miller, ganadora de un premio Pulitzer, interpretada por Vanessa Redgrave.

Belaúnde dijo que ve "como un hito de progreso la apertura del Canal 2" y expresó su esperanza de que "sus fundadores lo conduzcan hacia el logro de la libertad y fraternidad de todos los peruanos".

Fracasó el desfile en honor de Maripepa Nieto

Con una fallida campaña publicitaria se estrenó en Santiago la película de María José Nieto, titulada "La Vendedora de Ropa Interior". Las cuatro modelos que desfilaron en bikini por el Paseo Huérfanos, se vieron impedidas de hacerlo a raíz de una ordenanza que señalaba que tal acto podría alterar el orden público.

Sin embargo, una de ellas, la más valiente de todas, se puso traje de baño y hizo un pequeño paseo para la prensa, por el foyer del cine Astor. Después de esta acción, la centena de varones que hacían fila para ver la cinta ingresaron a la sala.

"La Vendedora de Ropa Interior" es una de las primeras realizaciones filmadas de María José Nieto o Maripepa Nieto, como se le bautizó en Chile. Su realización, si bien es mejor que las de Porcel y Olmedo, no escapa al de comedias picarescas, donde el mayor atrevimiento de la vedette española es tentar varones y hacer relucir su cuerpo.

Acompañan a la Nieto los actores José Sazatornil, más popular como "Saza". También intervinieron en roles secundarios Julián Navarro, Antonio Azores y Quique Camoiras. La realización corresponde a Germán Lorente, quien puso el capital para este primer estreno cinematográfico de la vedette española.



Esta fue la única valiente que desfiló por el foyer del cine Astor, luego de la comunicación que las modelos no podrían salir al Paseo Huérfanos, como estaba presupuestado.

COMENTARIO DE CINE

PROXIMO ESTRENO

"La muralla de Pink Floyd"

Dirección: Alan Parker

ción con la misma violencia que fue tratado.

Cualquiera sea la óptica para el espectador sobre los jóvenes que integran el plano narrativo, no hay duda que verán en ellos la condición de víctimas inocentes sobre las que ha caído un castigo, la orfandad y soledad que les trae la guerra, y de las cuales no han sido acreedores por su ninguna participación en ella. Son depositarios, entonces, de una culpa que no alcanzan a comprender.

Así lo entiende Alan Parker.

La manera de actuar de sus personajes mayores, sus valores, sus desequilibrios vitales, están enraizados en una carencia de normalidad, más aún, en el destrozamiento de ella.

El protagonista se queda huérfano de niñez. Metido hasta el cuello, sin ejemplos válidos, sin recetas morales para aplicar en cada nueva situación tan novedosa para él, como para sus mayores, ellos tan ansiosos de orden, pero nunca decididos a buscar la razón de tanta locura. Pero también sobrecogidos por la herencia del re-

celo, por el legado de la irracionalidad que les quedó de la lucha, de la orgía de sangre y horror de la guerra.

La generación inglesa de la post guerra es especialmente traumatizada. Madurar entre bombas, entre muertes urgentes, crecer con la amenaza de un bosque de manos crispadas sobre ellos, sin que nadie les dé una razón de todo, es un trago que, de no haberlo pasado, no es posible entenderlo.

Y el protagonista es un mártir de aquello. Un mártir inconsciente, involuntario, que es mucho peor, porque el mártir empieza después, y dura siempre, ya que no es vano un martirio sin victoria, que es lo duro. Y el protagonista no tiene victoria, ni siquiera en su gloria de cantante punk, entre vtores de una muchachada enardecida a sus gritos.

Las imágenes, fuertes, violentas como el contexto, matizadas de dibujos animados extraídos de pesadillas y locuras, hacen llegar a lo alto de la vida del cantante en un hábito de inconsciencia, para ver el final. No sabe por



La locura y desesperanza de una generación de post guerra, vacía de valores y enfrentada a un incierto destino, es el punto de partida de este filme próximo a estrenarse en los cines chilenos: "LA MURALLA DE PINK FLOYD".

Jorge Tapia Vidal

qué, a su edad, sin motivos, se da cuenta que, aún siendo niño, había envejecido tanto. La vida, su vida, la guerra, su guerra que no lo era al final, comenzó, desde temprano, a pesarle terriblemente. Parece que el frío de la soledad lo había helado en la mitad del camino y que era tan temprano, un árbol desnudo y perdido.

Vio pasar primero a los de un lado, y luego los del otro. Y nadie parecía caer en la cuenta que estaba ahí, que había sufrido aquella maldita experiencia de la guerra. La tiene escrita en la piel, en los ojos, en el tambor para-noico de sus manos.

Todos los personajes de este filme, inocentes-culpables, o culpables-inocentes, llevan sobre sus conciencias el peso del pecado; caminan por la vida oprimidos por ese destino que deben soportar, que sienten merecido y que, sin embargo, les ha caído encima, desde el cielo, sin responsabilidades específicas de su parte.

Han pasado más de treinta años, pero siguen estando allí, gravitando inexorablemente, sobre uno y otro protagonista. Están con sus vidas enarrazadas en la contienda bélica, en las doctrinas escolásticas de la enseñanza básica, más aún, la vida está hecha con sus desesperanzas, con sus vidas, con sus conductas.

Sin embargo, el acontecimiento los abruma y esta película, es un fiel reflejo de esta abrumadora y loca fantasía visual y musical de sus dolores, angustias, pesares, desvarios. Todo esto provoca un horror reflejado en la letra de las canciones, en las imágenes brutales; en las desdoblamiento de cada paisaje; en las pesadillas que les producen sus propios pasos; en los espejos convexos que muestran los rasgos de sus propias personalidades.

RESUMEN: Un filme muy interesante, bestialmente narrado con la propia bestialidad de la guerra y la falta de valores, de caminos de luz que deja, como siempre, una conflagración donde muchos apenas saben por qué luchan, por qué van al matadero y a cuantos dejan en el camino. Acertada censura para una película que da luces sobre los problemas de una generación completa de la vieja y raída Europa.